



**SSANGYONG**

**KORANDO**



**Kullanma Kılavuzu**

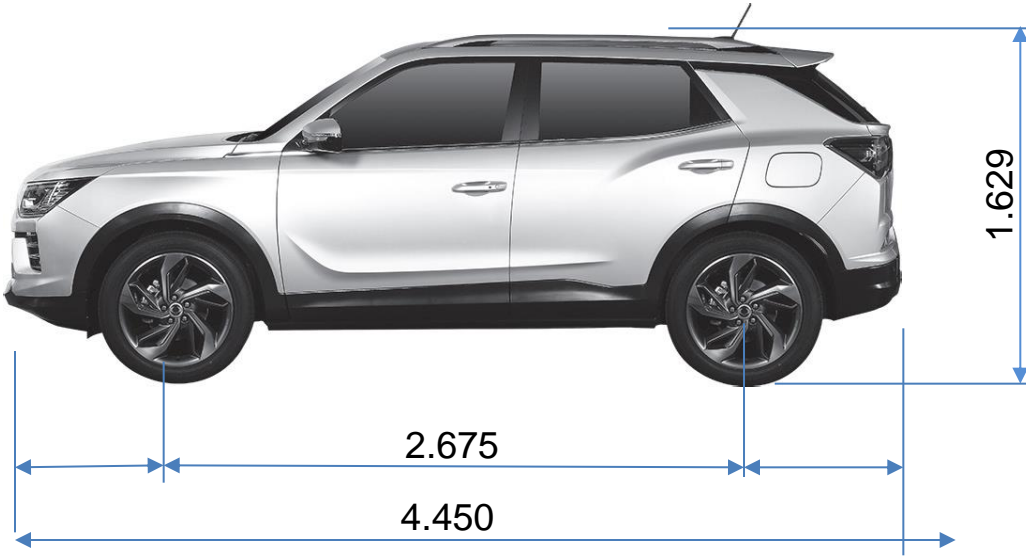
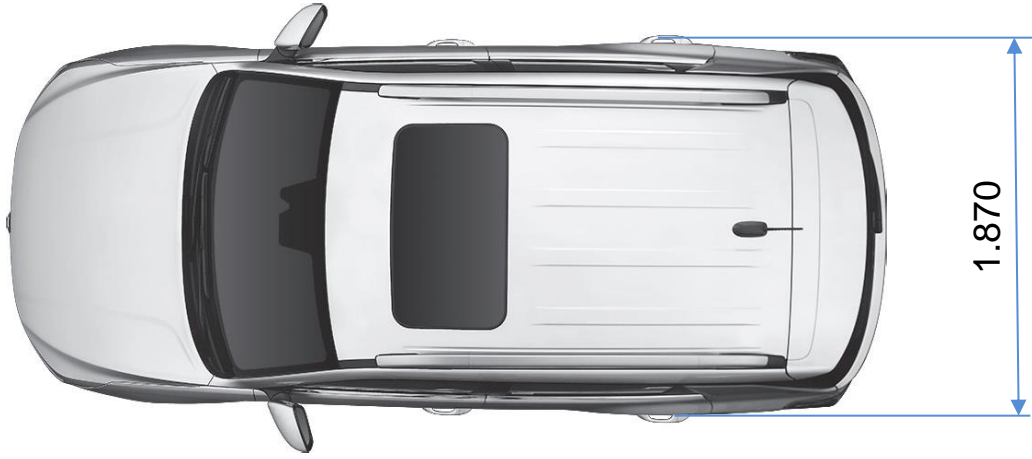
# *GENEL BİLGİLER*

**Bölüm : 00**

# TAVSİYE EDİLEN YAĞLAR ve SIVILAR

<b>TAVSİYE EDİLEN YAĞLAR ve SIVILAR</b>				
Motor yağı	Dizel	D16DTF	~ 5,0 Litre	MB229.51 5W-30 0W-30
	Benzinli	G15DTF	~ 4,5 Litre	
Soğutucu	Dizel	D16DTF	~ 7,5 Litre	Antifiriz:SYC-1025 Su oranı :%50 Antifriz oranı : %50
	Benzinli	G15DTF	~ 7,0 Litre	
Otomatik Şanzıman Yağı	Dizel	D16DTF	~ 6,1 Litre	ANWS 9638 veya Fluidmatic MV LV
	Benzinli	G15DTF	~ 6,2 Litre	
Mekanik Şanzıman Yağı		6 M/T	~ 1,95 Litre	MTF 70W , 75W/85
Transfer Kutu Yağı		P/T	~ 1,4 Litre	ATF DEXRON III
Transfer Kutu Yağı PTU	Dizel D16DTF	M/T	~ 0,5 Litre	SAE 80W/90, API GL-5
		A/T	~ 0,3 Litre	
	Benzinli G15DTF	M/T	~ 0,5 Litre	
		A/T	~ 0,6 Litre	
Arka aks		AWD	~ 0,6 Litre	SAE 80W/90, API GL-5
Fren ve Debriyaj yağı			Gerektiği kadar	DOT4
<b>D16DTR = 1600cc Dizel</b>		<b>G15DTF = 1500cc Benzinli</b>		

# BOYUTLAR – KORANDO II



# ÖZELLİKLER-1

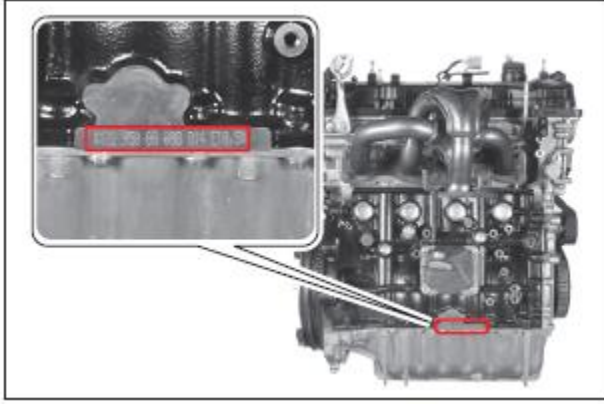
Tanım			D16DTF	G15DTF	
Genel	Uzunluk		4.450 mm		
	Genişlik		1.870 mm		
	Yükseklik		1.620 mm (1.629 Port bagaj ile)		
	Brüt Ağırlık	A/T	4x2	2.160 kg 2110	2.040 kg 2005
			4x4	2.250 kg 2170	2.130 kg 2075
		M/T	4x2	2.030 kg 2070	1.955 kg 1980
			4x4	2.120 kg 2130	2.035 kg 2045
	Net Ağırlık	A/T	4x2	1.638 kg 1659	1.538 kg
			4x4	1.728 kg 1721	1.628 kg
		M/T	4x2	1.600 kg 1625	1.525 kg
4x4			1.690 kg 1696	1.590 kg	
Yakıt		Euro Dizel		Benzin	
Yakıt depo kapasitesi		47 Lt		50 Lt	
Dönüş yarıçapı		5.5 m			
Motor	Motor Tipi		D16DTF		G15DTF
	Silindir sayısı / sıkıştırma oranı		4adet 15.5:1		4adet 9.5:1
	Motor hacmi		1.597 cc		1.497 cc
	Eksantrik mili		DOHC		
	En yüksek güç		136 ps / 4.000 d/dk		163 ps / 5.000- 5.500 d/dk
	En yüksek Tork		324 Nm / 1.500-2.500 d/dk		280 Nm / 1.500-4.000 d/dk
	Rölanti devri		780±50 d/dk		700±50 d/dk
	Radyatör su kapasitesi		7.5 Lt		7.0 Lt
	Yağ kapasitesi		5.0 Lt		4.5 Lt
Mekanik Şanzıman	Çalışma Tipi		Vites kolu ile kumanda		
	Motor Çıkış Şanzıman Dişli oranı	1.vites	3.538		
		2.vites	1.913		
		3.vites	1.152		
		4.vites	0.829		
		5.vites	0.689		
		6.vites	0.587		
		Geri vites	3.000		

## ÖZELLİKLER-2

Tanım		D16DTF	G15DTF	
<b>Otomatik Şanzıman</b>	Çalışma Tipi	Elektronik 6 ileri vites		
	Motor Çıkış Şanzıman Dişli oranı	1.vites	4,459	4,044
		2.vites	2,508	2,371
		3.vites	1,556	1,556
		4.vites	1,142	1,159
		5.vites	0,851	0,852
		6.vites	0,672	0,672
		Geri vites	3,185	3,193
<b>Transfer Kutusu</b>		Model	AWD	
		Tipi	Yol şartlarına ve talebe bağlı	
<b>Debriyaj MT</b>		Çalışma tipi	Hidrolik silindir kumanda	
		Disk tipi	Kuru tek diyafram	
<b>Direksiyon</b>	Tipi		Krameyer tipi (Elektrikli EPS)	
	Direksiyon açısı	İç	38.22 °	
		Dış	32.12 °	
<b>Ön Aks</b>	Bağımsız süspansiyon		Bilyalı bağlantı tipi	
<b>Arka aks</b>			Bağımsız (IRDA) tipi	
<b>Fren</b>	Fren silindiri		Hidrolik fren yardımcı sistemi Vestinhaus yardımcı vakumlu	
	Fren tipi	Ön	Disk	
		Arka	Disk	
	El freni		El fren teli veya EPB	
<b>Süspansiyon</b>		Ön	Mc Pherson + Heelzon yay	
		Arka	Bağımsız + helezon yay	
<b>Klima</b>	Klima gaz kapasitesi		R-1234yf (530 ± 30g)	
<b>Elektrik</b>	Akü tipi ve Kapasitesi		MF (12V-80Ah)	
	Marş Motoru		12V - 1.7 kW	
	Alternatör		14V - 130A	

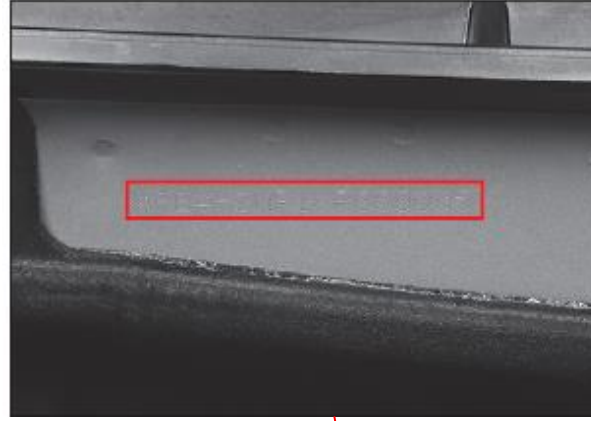
# ŞAŞİ ve MOTOR NUMARASI

## Motor Numarası D16DTF



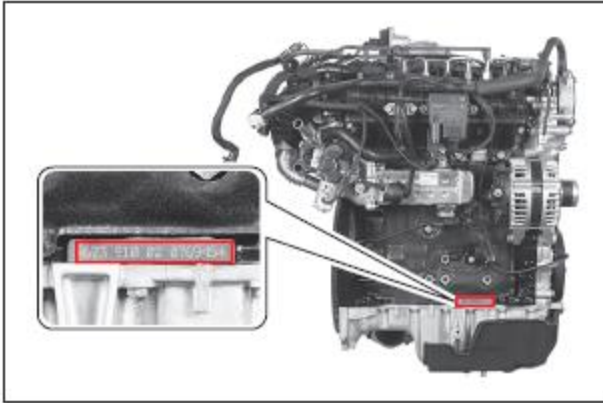
**Dizel Motor:** Motor numarası emme manifold arkasında silindir blok alt kısmındadır.

**Şasi Numarası:** Motor kabini ön göğüs üst sağ kısmındadır

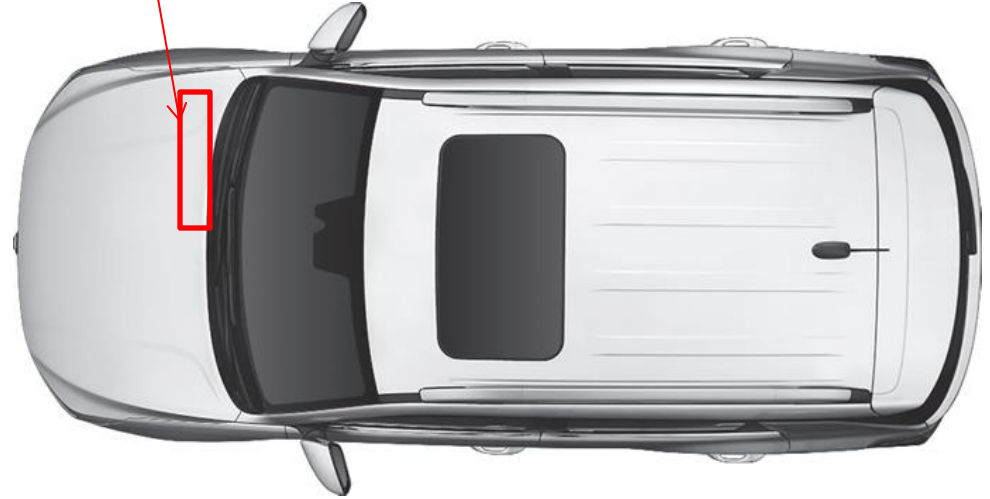


**Şasi No etiket**  
Torpido panel sol üst kısmındadır

## Motor Numarası G15DTF



**Benzinli Motor:** Motor numarası egzoz manifold tarafında silindir blok alt kısmındadır.



# ARAÇ DIŞ KISMI-ÖN

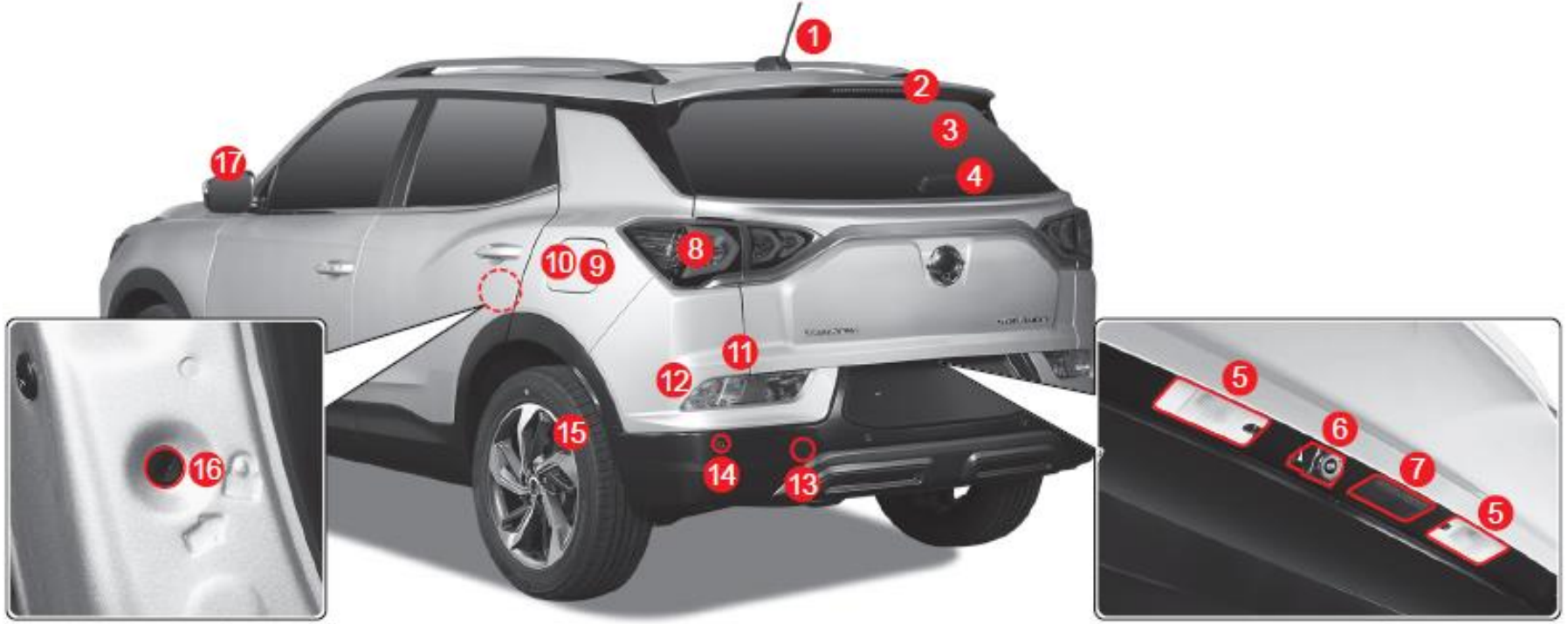


1. Far ve Gündüz farı
2. Sis lambası-Ön
3. Ön park yardımcı sensör
4. Ön çeki demiri
5. Motor Kaputu
6. Ön cam silecek
7. Ön cam ısıtıcı rezistansı
8. Ön kamera sistemi  
( FCM AEBS, LDWS ,LKAS)

- 9 Otomatik far / Yağmur-Far sensörü
- 10 Açılır tavan (Sunroof)
- 11 Port Bagaj
- 12 Kapı giriş yardımcı lambası (Dikiz aynada)
- 13 Kapı dış açma kolu (Acil kullanım için)
- 14 Kapı dış açma kolu düğmesi
- 15 Ön Radar



# ARAÇ DIŞ KISMI-ARKA



1. Anten (GPS)
2. Fren Lambası-Üst
3. Arka cam ısıtıcı rezistansı
4. Arka Silecek
5. Plaka Lambası
6. Arka Kamera
7. Bagaj kapı açma düğmesi
8. Stop Lambası
9. Üre sıvısı girişi

- 10 Yakıt depo kapağı
- 11 Geri Vites Lambası
- 12 Arka sinyal lambası
- 13 Arka Çeki Demiri
- 14 Park Yardımcı sensörü-Arka
- 15 TPMS (Jant ve Lastik)
- 16 Çocuk emniyet kilidi
- 17 Dikiz ayna ısıtıcı rezistansı

# ARAÇ İÇ KISMI-ÖN



1. Kapı iç açma kolu
2. Cam kriko düğmesi-Sol ana
3. Dikiz ayna konum ayar düğmesi
4. Motor kaput açma kolu
5. Kabin içi sigorta kutusu
6. Gösterge aydınlatma ayar düğmesi
7. Bagaj kapı açma düğmesi

8. Şerit takip ikaz (LDWS) (LKAS) düğmesi
9. Ön park sensör açma kapama düğmesi
10. Kör nokta (BSD) sistem düğmesi
11. AC dönüştürücü düğmesi
12. Far açısı ayar düğmesi
13. Koltuk ileri geri ayar düğmesi
14. Koltuk sırt ayar düğmesi

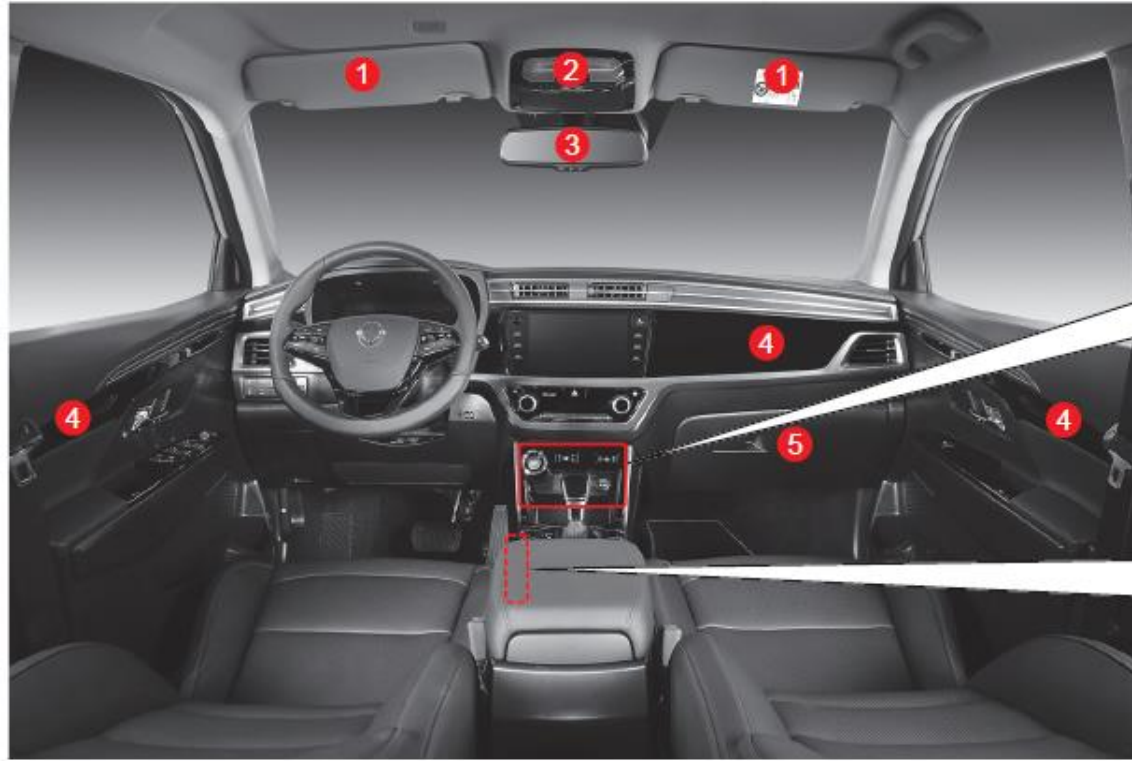
# ARAÇ İÇ KISMI-ÖN



1. Fren pedalı (Acil duruş sinyali sensörü ESS)
2. Direksiyon Kolonu (Ayarlanabilir)
3. Far Kolu
4. Gösterge Paneli
5. Sürücü Hava Yastık

6. Vites arttırma düğmesi
7. Hız Sabitleme Kontrol Düğmesi
8. Gösterge menüleri ve kontrol düğmesi
9. Hız sınırlama düğmesi
10. Araçlar arası mesafe ayar düğmesi
11. Vites azaltma düğmesi
12. Direksiyon Simit Isıtma Düğmesi
13. Ses sistemi kontrol düğmesi

# ARAÇ İÇ KISMI-ÖN



1. Güneşlik
2. Tavan konsolu-gözlük kabı (Açılır tavan düğmesi)
3. İç dikiz ayna
4. Gece lambası (Sağ, sol ve ortada)
5. Torpido Kutusu

6. Kontak düğmesi
7. Ön Koltuk Isıtma / Soğutma Düğmesi
8. USB portu
9. Priz-Ön
10. El fren kolu

# ARAÇ İÇ KISMI-ÖN



1. Silecek ve su püskürtme kolu
2. MP3 ses sistemi, Akıllı ses sistemi
3. Cam ısıtma düğmesi
4. Dörtlü acil ikaz düğmesi
5. Klima, Kalorifer kumanda paneli
6. ESP kapalı düğmesi
7. HDC yokuş iniş kontrol düğmesi

8. Sürüş mod düğmesi (El fren kollu araç)
9. ISG kapalı düğmesi
10. EPB Elektronik park düğmesi
11. 4x4 konum seçme düğmesi
12. Sürüş modu kadranı
13. Oto Tutma düğmesi

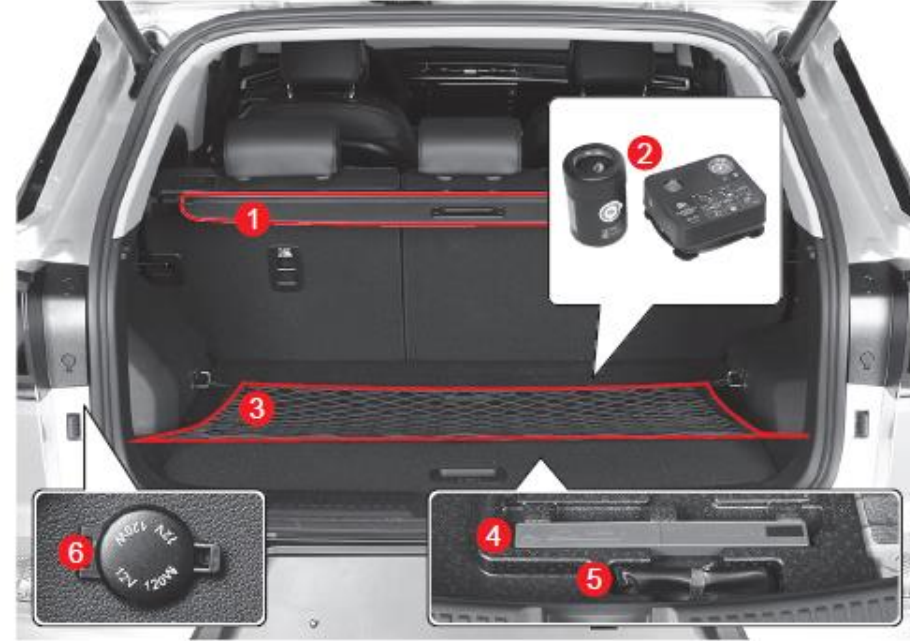
# ARAÇ İÇ KISMI-ARKA

## Arka Koltuk



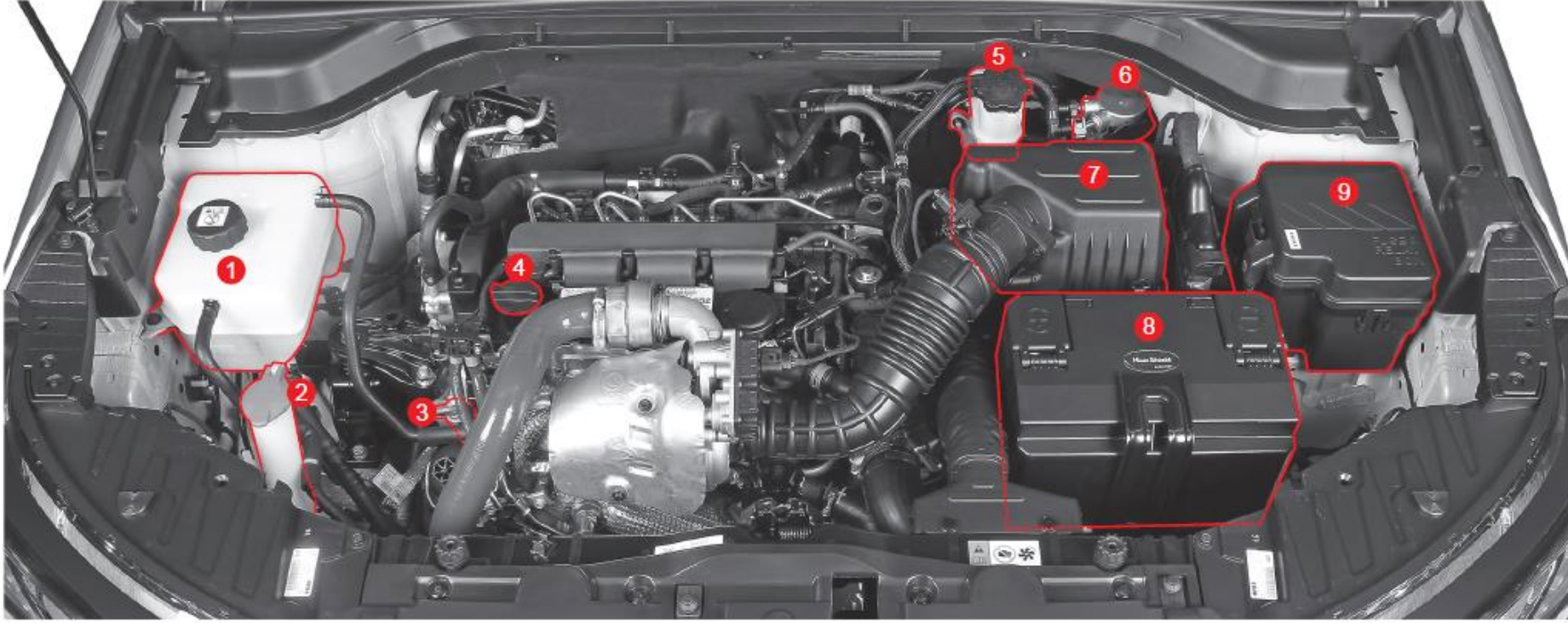
1. Arka Koltuk-1 Sıra
2. Çocuk Koltuğu
3. Arka Kapı İç Açma Kolu
4. Arka Kapı Cam kriko Düğmesi
5. Arka Koltuk Isıtma Düğmesi
6. AC dönüştürücü düğmesi
7. Koltuk Dirseklik ve Bardaklık
8. Arka koltuk Emniyet Kemerini
9. Arka koltuk katlama düğmesi

## Bagaj Kabini



1. Arka bagaj perdesi
2. Servis tamir kiti
3. Bagaj filesi
4. Üçgen reflektör
5. Avadanlık takımı
6. Priz –Arka

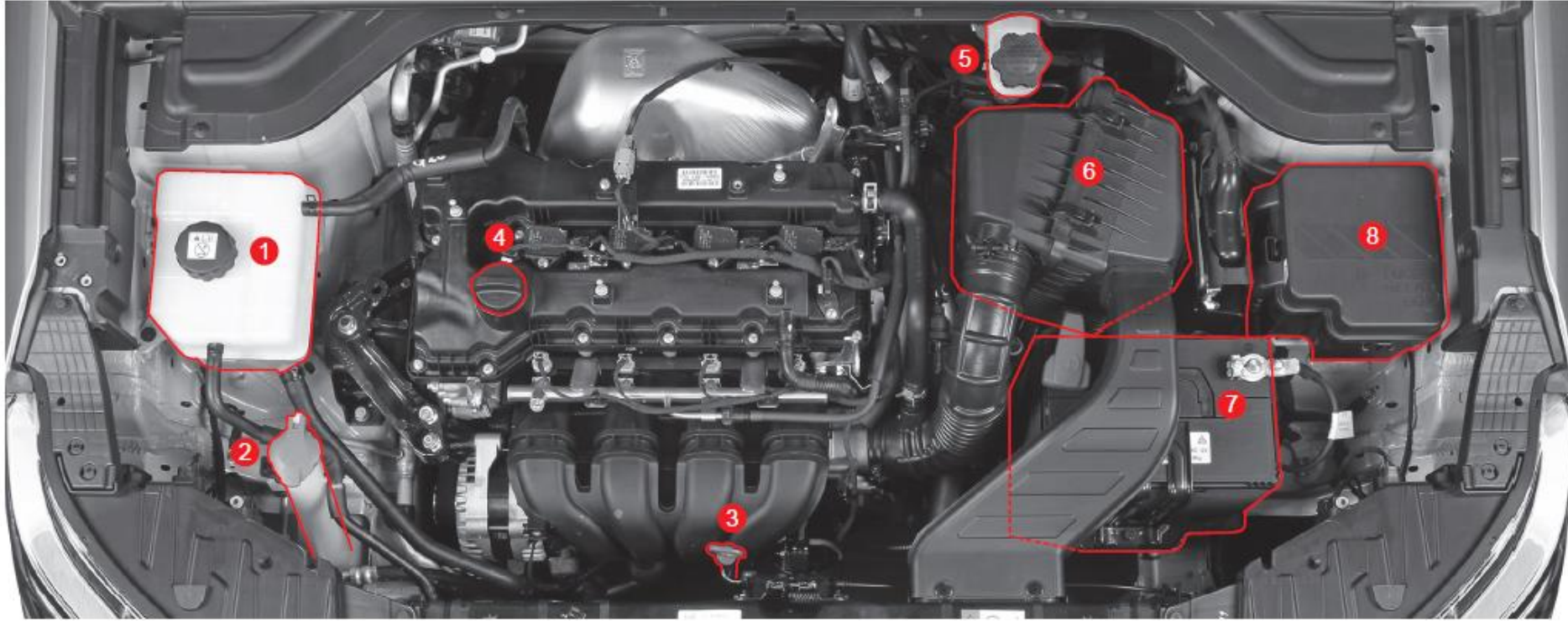
# ARAÇ MOTOR KABİNİ-DİZEL



1. Radyatör Yedek Su Deposu
2. Silecek Su Deposu
3. Yağ Çubuğu
4. Yağ Doldurma Kapağı
5. Fren Hidrolik Deposu

6. Mazot filtresi
7. Hava Filtresi
8. Akü
9. Sigorta Kutusu

# ARAÇ MOTOR KABİNİ-BENZİNLİ



1. Radyatör Yedek Su Deposu
2. Silecek Su Deposu
3. Yağ Çubuğu
4. Yağ Doldurma Kapağı






5. Fren Hidrolik Deposu
6. Hava Filtresi
7. Akü
8. Sigorta Kutusu



# İKAZ ve GÖSTERGE LAMBALARI

	Emniyet Kemer İkaz-Sürücü
	Hava Yastık İkaz lambası
	Lastik Hava Göstergesi
	Şifre Çözücü İkaz lambası (İmmobilizer)
	Yağ Basınç İkazı
	Akü Şarj İkazı
	SCR İkaz lambası
	Hararet İkaz lambası
	Hıza duyarlı Direksiyon İkaz lambası

	Filtre Su dolu ikaz Lambası
	Fren İkaz lambası
	ABS Fren İkaz lambası
	EBD Fren İkaz lambası
	EPB Elektronik park Fren İkaz lambası
	AUTO hold göstergesi
	Motor Kontrol İkaz lambası
	Direksiyon simit ısıtma göstergesi

	ESP Açık devrede Göstergesi
	ESP Kapalı Göstergesi
	Yakıt azaldı İkaz lambası
	Kızdırma Göstergesi
	AEBS ikaz göstergesi
	AEBS kapalı gösterge
	HDC ikaz ve göstergesi
	Şerit takip ikaz göstergesi



Far açık göstergesi



Ön Sis Lamba açık göstergesi



Otomatik far göstergesi



Uzun far Göstergesi



Sinyal ve Dörtlü İkaz göstergesi



Kış mod göstergesi



Spor mod göstergesi



Direksiyon el ikaz göstergesi



ISG ikaz lambası



ISG kapalı göstergesi



4x4 kontrol ikaz lambası



4x4 kilit göstergesi



Hız sınırlama göstergesi



Arka Sis Lamba açık göstergesi

# ÖNEMLİ UYARILAR

Lütfen bu kullanma kılavuzunda UYARI, DİKKAT ve NOT diye belirtilen kısımları dikkatlice okuyun.

**UYARI:** Potansiyel olarak zarar verebilir. Sakınılmaması durumunda ciddi yaralanmalara sebep olabilir.

**DİKKAT :** Potansiyel olarak zarar verebilir. Sakınılmaması durumunda yaralanmalara ve ölüme sebep olabilir

**NOT:** Yardımcı konuların belirtilmesi

## **KAZA VERİ KAYDEDİCİSİ «ADR» (Opsiyon)**

Bu araçta kullanılan **ADR (Kaza veri kaydedicisi)** çarpışma, çarpma bir kazanın öncesi ve sonrası belirli bir zaman periyodunda (araç hızı, fren ve gaz pedalı çalışması) gibi araç çalışması hakkında bilgileri kaydeden ve saklayan bir cihazdır.

## **Ürün dizayn değişiklikleri için;**

Kaliteyi ve emniyeti en yüksek seviyede tutmak için, araştırma ve geliştirmeler göz önüne alınarak araç dizayn yenilemesi SSANGYONG tarafından yapılmaktadır. Sonuç olarak araçta gelişmeye bağlı değişiklikler olabilir. Bu özellikler satılmış araçları kapsamaz.

Bütün bilgiler, resimler ve özellikler bu kullanma kılavuzunun basım anındaki mevcut ürüne aittir. SSANGYONG 3. şahıslara haber vermeksizin özellikler ve dizayn üzerinde değişiklik yapma hakkına sahiptir. Bu kullanma kılavuzundaki aracın opsiyonları basım anındaki bilgilerini içermektedir. Araç tam opsiyonlu kabul edilerek bu kullanma kılavuzu hazırlanmıştır. Aracınızda bazı donanımlar olmayabilir. SSANGYONG orijinal parçasını ve SSANGYONG tarafından onaylanan aksesuarları kullanınız. Orijinal olmayan parçalar ve onaylanmayan aksesuarlar kullanılması durumundan doğacak bütün zarar ve hasardan SSANGYONG sorumlu değildir.

# ÇEVRE İÇİN UYARILAR

## ÇEVRE İÇİN UYARILAR

SSANGYONG aracınızı sürüşünüz esnasında siz de çevre temizliğine katkıda bulunabilirsiniz.

Yakıt sarfiyatı ve motor devri, şanzıman, fren ve tekerlek aşınmaları,

**-Sürüş şartları**

**-Sürüş alışkanlıkları ile**  
doğrudan ilişkilidir.

**Çevre temizliğine katkı için;**

- Aracınızı yavaş durdurunuz
- Kısa mesafeli sürüşlerden kaçının
- Tekerlek hava basıncını belirtilen seviyede tutun
- Bagajınızda gereksiz eşya bulundurmayın
- Her zaman yakıt ekonomisini kontrol edin
- Düzenli olarak araç bakımını yaptırınız (SSANGYONG Yetkili Servisi'nde)
- Motor çalışmaya başladığında gaz pedalına gereğinden fazla basmayınız
- Önünüzde seyreden araçla emniyet mesafesini koruyunuz
- Uygun zamanda ve motor devrinde uygun vitesi kullanın. Her bir viteste motor devrini aşırı yükseltmeyin
- Aracınız durduğu yerde uzun bekleyecek ise ve motor çalışıyor ise motoru durdurun





# *GÜVENLİK UYARILARI*

**Bölüm: 01**

# SÜRÜŞ ÖNCESİ KONTROLLER



Emniyet kemer ikaz kesici tokalar kullanmayın.  
Emniyet kemerinizi TAKINIZ...!!!



Emniyet kemer çalışmasını engelleyen durdurucu takozlar kullanmayın.

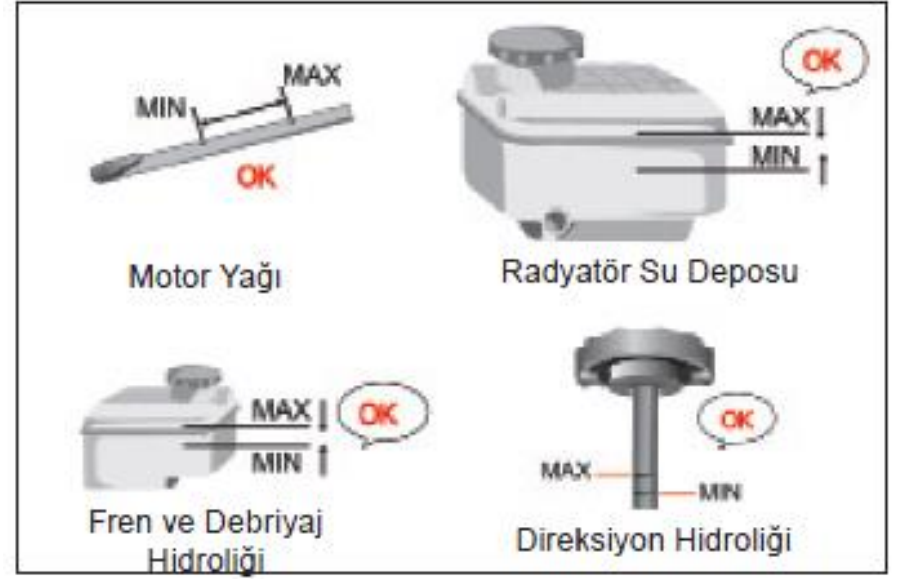
# SÜRÜŞ ÖNCESİ KONTROLLER

## ARACIN DIŞINI KONTROL EDİN



- Aracı çalıştırmadan önce aşağıda belirtilen günlük kontrollerini yapınız.
- Lastik havasını ve aşınma yüzeyinin uygunluğunu,
- Motor kaputu ve bagaj kapağının kapalı olduğunu, bütün kapıların kapalı olduğunu,
- Aracın civarında tehlikeli maddelerin olmadığını,
- Aracın altında herhangi bir sızıntı ve yerde yağ su mazot lekesi olup olmadığını,
- Motor yağını ve motor kabinindeki bütün sıvıların seviyesinin uygunluğunu,
- n ve arka camların ve dikiz aynalarının temizliğini,
- Bakım bilgileri için periyodik bakım tablosunun takip edilmesi.

## MOTOR KABİNİNDEKİ KONTROLLER



Hidrolik ve yağların seviye kontrollerini yukarıda gösterilen max ve min seviyeleri arasında tutunuz.

**NOT:** Sıvıların kontrolünü yaparken gözünü koruyunuz.



# TEKERLEK LASTİK KONTROLÜ

## TEKERLEK LASTİK KONTROLÜ

1. Bütün tekerlek lastiklerinin aynı desen, aynı ebat ve aynı marka olmasına dikkat edin.
2. Tekerlek lastiklerini, belirtilen hava basıncı değerlerinde muhafaza edin.
3. Yedek tekerleği her zaman hazır durumda bulundurun. Yedek tekerleği kullandıktan sonra uzun süre kullanmadan en yakındaki SsangYong yetkili serviste veya lastikçide lastiği tamir ettirin.
4. Tekerlek lastik yüzeylerini ve hasar olup olmadığını sürekli kontrol edin. Gerekirse değiştirin.
5. Farklı özellikteki lastiklerin kullanımı, yakıt tüketiminin artmasına, uzun fren mesafesine, aracın titremesine, direksiyonun ağırlaşmasına ve zayıf ABS frenlemesine neden olabilir.



## NOT

Sürüş esnasında, tekerleklerin dönüyor olması aşınmaya sebep olmaktadır. Ani frenlemeler, ani kalkış esnasında ve uygunsuz lastik hava basıncı tekerlek üzerinde belirli bölgelerde aşınmaya sebep olur. Bu aşınmanın artması durumunda sürüş anında rahatsızlıklar olabilir.

Debriyaj, gaz ve fren pedalı çalışmasını kontrol edin  
El fren kolunu kontrol edin

# ARACIN İÇİNİN KONTROL EDİLMESİ

Koltuk altına herhangi bir cisim koymayınız.



- Koltuğu ve direksiyon açısını kendi isteğinize göre ayarlayın.
- Sürüş esnasında bu ayarlamayı yapmayınız
- Dikiz aynalarını görüş açısına göre ayarlayın

**DİKKAT:** Sürüş esnasında; koltuk ayarı, dikiz aynası, koltuk başlığı, direksiyon yükseklik ayarı yapmayınız. Bu ayarlamaları sürüşten önce yapınız.

## UYARI:

- Koltuk altında veya yanında boş şişe ,kavanoz ve kap bulundurmayın Ani gaz vermede veya ani frende yaralanmalara neden olabilir.
- Aracınızın ölçüsüne göre paspas kullanın. Kaymaması ve hareket etmemesi için gereken tedbirleri alın. Yaralanmalara neden olabilir.

## Gösterge



Kontağı ON durumuna getirdikten sonra ikaz lambalarının ve göstergelerin çalışma durumunu kontrol edin

# GÜVENLİK TALİMATLARI



EPB düğmesi çalışma durumunu (varsa) veya El fren kolunu çekili olmadığını kontrol edin

Debriyaj ve fren pedallarını kontrol edin

**DİKKAT** El fren kolunu indirin ve gösterge ekranda fren lambasının söndüğünden emin olun.

**UYARI** El fren kolunu indirdiğinizde Fren pedalına basın ki araç kontrol dışı hareket etmesin.



Emniyetiniz için sürüşten koltuk konumunu ayarlayın.  
1-Koltuk sırtlığı dik onumda olacak şekilde ayarlayın. Arkadan çarpmalarda başınızın koltuk başlığına uzak mesafe çarpmasını azaltın.  
2-Koltuk yükseklik ve direksiyona uzaklık mesafesini, fren pedalı ve debriyaj pedalına kolay basacak şekilde ayarlayın  
3-Koltuk başlığını kulaklarınızla aynı hizada olacak şekilde ayarlayın

## **NOT:**

Sürücü koltuk ve direksiyon simidi araç modeline göre mesafeleri değişik olabilir.

# GÜVENLİK TALİMATLARI

## CAMLAR VE KAPILAR KAPALI İKEN ARAÇ İÇİNDE UYUMAYINIZ..



Araç hareket halinde iken kesinlikle uyumayınız ve uyuklamayınız.....

Kapı camları kapalı iken araç içinde uyumayınız

Klima ve kalorifer açık iken uyursanız oksijen tüketimi hızlı olduğundan boğulma tehlikesi olabilir.

Motor çalışır vaziyette uyursanız egzoz gazı içeri girebilir ve boğulamaya sebep olabilir.

Araçta uyurken vites koluna veya el fren koluna dokunarak aracın hareketine sebep olabilirsiniz.

Motor çalışır konumda uyuyunca gaz pedalına fazla basarsanız, egzoz gazı kabin içine daha hızlı dolar ve boğulma olabilir.

# GÜVENLİK TALİMATLARI



Emniyet kemerlerini bağlayın ve diğer tüm yolcuların emniyet kemerlerini doğru bir şekilde bağladığından emin olun.

## BEBEK, ÇOCUK VE YAŞLI İNSANLAR



- Emniyet kemer uyarıları için emniyet kemer sayfasına bakınız.
- Bagajdaki malzemelerin yüksekliği koltuk seviyesini geçmemelidir. Beklenmeyen kazalara neden olabilir.
- Koltuk üzerine veya çevresinde tehlikeli cisim olup olmadığını kontrol edin
- El freni kolunu indirdiğinizde, fren pedalına basılı tutunuz.

### DİKKAT:

- Çocukların sürücü koltuğuna oturmasına müsaade etmeyin. Arka koltukta oturmalarını sağlayınız.
- Hamile kadınların, çocukların ön yolcu koltuğunda oturmamı gerekir. Yolcu hava yastığı açılması durumunda ölümcül zarar verebilir.

# GÜVENLİK TALİMATLARI

## ÇOCUK KOLTUKLARI ARKA KOLTUKTA OLMALIDIR



### UYARI:

Her zaman çocukları arka koltukta taşıyın ve uygun olan çocuk koltuğu kullanın. Arka kapıları çocuk kilidi ile kilitleyin ve hareket halinde iken çocuk kapıyı içerden açmasın. Ani fren ve çarpmada çocuk koltuğu yoksa yaralanma veya ölüm olabilir.

## ARAÇ PARK HALİNDE İKEN ARACINIZDA UYUDUĞUNUZDA



- Camları kapatılmış park halindeki araçta uyumayın. Motor çalışırken, klima veya kalorifer açık iken aracın içinde uzun süre kalır veya uyursanız havasızlıktan boğulabilirsiniz.
- Araç kapalı alanda iken camı açarak uyumayın. Eksozdan zehirlenirsiniz.
- Uyurken bilmeden vitesi boşa alabilir veya el frenini indirebilirsiniz.
- Motor çalışırken uyurken vites koluna dokunarak aracı vitese geçirebilir ve hareket etmesine ve kazaya sebep olabilirsiniz.

# GÜVENLİK TALİMATLARI

## ALKOL VE İLAÇ KULLANMIŞSANIZ!



- İlaç almış, alkollü içecek içmiş, sarhoş ve hasta durumda iseniz araç kullanmayınız.
- Sürüş anında koltukta uyumayınız. Emniyetiniz için uzun mesafe sürüşlerde her 2 saatte bir dinleniniz.
- Motor kaputu veya bagaj kapağı açık iken araç kullanmayınız.

## KAPILAR VE BAGAJ KAPISI AÇIK İKEN ARACI SÜRMEYİNİZ



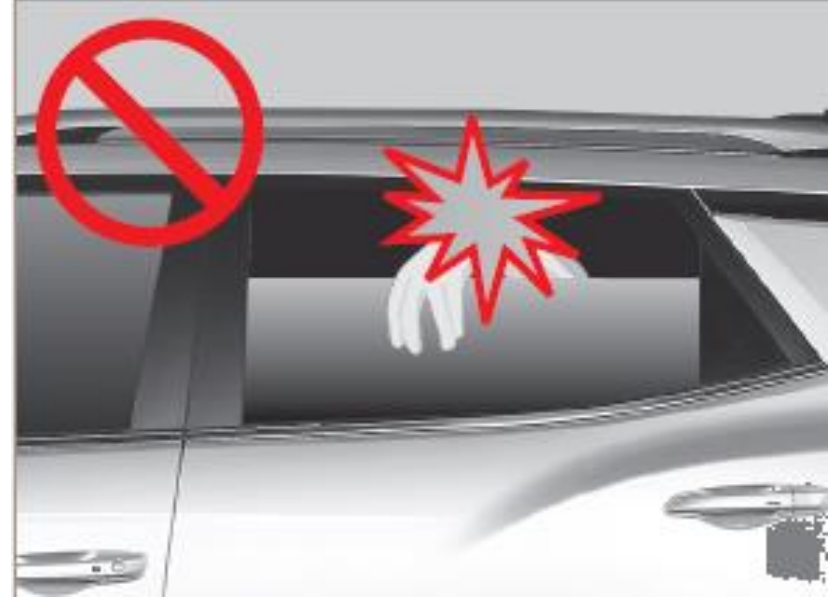
- Bagaj kapısı açık iken aracı sürmeye devam ederseniz, bagajdaki eşyalar dökülebilir ve kazalara neden olabilir.
- Araç seyir esnasında açık kapılar yolcular ve sürücü için yandan geçen veya karşıdan gelen araçlar için büyük risk oluşturur. Kazalara ve yaralanmalara sebep olabilir.
- Aracınızın sürüşü esnasında bütün kapıları ve bagaj kapağını kapatın. Arka koltukta çocuk ve bebek varsa kapı üzerindeki çocuk kilidini aktif yapınız.

# GÜVENLİK TALİMATLARI

## ARAÇ HAREKET HALİNDE İKEN SÜRÜCÜ VEYA YOLCULARIN CAMDAN SARKMASI TEHLİKELİDİR



- Araç hareket halinde iken vücudunuzu kapı camından ve açılır tavandan dışarı çıkarmayınız.
- Arka koltukta çocuklar oturur iken arka kapı camlarını kilitleyiniz.
- Aracı hareket ettirmeden önce bütün yolcuların bindiğinden emin olunuz.
- Kapıyı ve kapı camını kapatırken emniyet kurallarına uyalım



- Arka koltukta çocuk oturur iken arka kapı camını açacağınız ve kapatacağınız zaman çocuğun cam ve cam çerçevesine temasta olmadığından emin olun ve kapı camını kumanda ediniz.
- Çocuk arkada oturur iken, arka kapı cam düğmesini kilitleyerek devreden çıkarınız.
- Kapı camlarını kapatırken, bütün camların herhangi bir kişinin eli, kolu ve kafası olup olmadığından emin olunuz.
- Kapı camlarını kapatırken emniyet kurallarına dikkat ediniz.



# GÜVENLİK TALİMATLARI

## KAPIYI AÇMA ESNASINDA ARKADAN GELEN ARAÇ DURUMUNU KONTROL EDİN.



Araçtan inerken arkadan ve yandan gelen araçlar ile yayalara dikkat ediniz.

Arkadan gelen araç veya motosiklet, eğer dikkat etmezseniz, kapıyı açınca size çarpabilir.

## MOTORUN ISINMASI

- Motorun fazla ısınması durumunda aracın durdurulması tavsiye olunur. Motorun çalıştırılmasından hemen sonra aracın hareket ettirilmesi, motorun ömrünü beklenen sürenin altına indirecektir.
- Motorun aşırı ısınması yakıt sarfiyatını ve hava kirliliğini arttırır.
- Motor optimum ısınması süresi yaklaşık 2 dakikadır. Bu ısınma süresi içinde gaz pedalına basmayın.

## ARACI PARKETME VE DURDURMA

- Kapılar kilitliken araç içer isinde çocuk ve bebek bırak mayınız. Sıcak havalarda boğulma tehlikesi geçirebilir. Beklenmedik şekilde aracın hareket etmesine sebep olabilir.
- Aracı eğimli yere park ettiğinizde el frenini çekin ve tekerleklere eğimin aşağı yönüne gelecek şekilde takoz koyunuz. Aracın önü yokuş aşağı ise vites kolunu geri vites konumuna, yukarı ise 1. vites konumuna takın. Otomatik şanzımda ise vites kolunu 'P' konumuna getiriniz.
- Mümkünse aracınızı bozuk yolda, nemli alanda veya kapalı alanda durdurmayınız ve park etmeyiniz.
- Aracınızı kolay yanıcı malzemelerin (kağıt, kuru yaprak, kuru odun, yağ vb.) olduğu yere park etmeyin. Egzoz gazından çıkan kıvılcımdan dolayı yanabilir.

# GÜVENLİK TALİMATLARI

## SEYİR ESNASINDA DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

- 1 Araç hareketli iken motoru stop etmeyin. Hidrolik direksiyon ve fren aktif duruma geçmeyecektir.
- 2 Seyir halinde iken koltuk ayarı, dikiz ayna ayarı ve direksiyon simit ayarı yapmayın.
- 3 Gaz pedalı ile fren pedalına aynı anda basmayın
- 4 Direksiyonu ani çevirmeyin.
- 5 Ani kalkış ve hızlanma ve durmaları yapmayın. Aşırı yakıt tüketimi ve kazaya neden olur.
- 6 Yavaş olarak gaz verin ve yavaş olarak gaz pedalını bırakın.
- 7 Kapalı alanda motoru uzun süre çalıştırmayınız. Hava sirkülasyonu olmayan yerlerde karbon monoksit zehirlenmelerine sebep olabilir.
- 8 Araç kullanırken cep telefonu ile konuşmayınız.

## KAVŞAK VEYA DEMİRYOLU GEÇİŞLERİNDE

Demiryolu ve kavşakta geçiştikten önce aracı durdurun; sağdan ve soldan gelen araç veya tren olup olmadığını kontrol edin. Düşük vites de , vitesi değiştirmeden geçiniz. Eğer geçiş esnasında aracınız durursa hemen yardım isteyerek aracı emniyetli bir bölgeye çekiniz veya itiniz.

## ZARARLI MALZEMELER

Aracınızın bölmelerinde ve cep kısımlarında yanıcı, parlayıcı madde, kibrit ve çakmak gibi malzemeler bırakmayınız. Sıcak havalarda patlama ve yangına sebep olabilir.

## YANGIN SÖNDÜRÜCÜ

Her an kullanıma hazır olacak şekilde hazır tutun. Nasıl kullanılacağını hakkında bilgi sahibi olsun.

# GÜVENLİK TALİMATLARI

## MOTOR FRENİ

- 1 Yokuş aşağı inerken vitesi küçülterek motor frenini servis frenine yardımcı olarak kullanmanız tavsiye edilir.
- 2 Servis freninin uzun süreli kullanılması fren disk ve kampanayı olumsuz yönde etkileyecektir.
- 3 Aracı durdurduktan sonra, araçtan inmeden önce el frenini çekiniz.
- 4 Araç kapılarını kapatırken, içinde çocukların ve bebeklerin kalmamasına dikkat edin.
- 5 Mümkün olduğunca aracınızı yokuşa park etmemeye çalışınız.

## NOT

Sık sık fren yapmanız veya uzun süre fren yapmanız durumunda, fren sistemi aşırı derecede ısınacaktır ve fren tutma kabiliyeti azalacaktır. Aynı zamanda aşırı ısınmadan dolayı fren hidroliğinde buharlaşma meydana gelecektir. Bu da yeterli derecede fren hidrolik kuvvetini sağlamayacaktır

## AKSESUARLI ARAÇTA DİKKAT EDİLECEK HUSUS

Aracınızın sürüşünü ve emniyetinizi etkileyecek aksesuar ve gereksiz ekipmanlar kullanmayın. Sürücüyü, yolcuları rahatsız edebilir ve kazalara sebep olabilir.

## RADYATÖR SU KONTROLUNDA DİKKAT EDİLECEK HUSUS

Motor sıcak iken ve radyatör suyu sıcak iken su depo kapağını ve radyatör kapağını açmayın

## ORJİNAL PARÇA KULLANILMASI

- Orijinal ve SSANGYONG tarafından onaylanan özellikli parça kullanarak aracınızın emniyeti ve yüksek performansını muhafaza edebilirsiniz.
- Parça numarası ve etiketinden özellikli parçayı ayırt edebilirsiniz.

## DİKKAT

SSANGYONG orijinal parça kullanılmaması durumunda, bu parçadan dolayı oluşacak arızalarda aracınız garanti kapsamında değerlendirilmez

# GÜVENLİK TALİMATLARI

## BUZLU VE KAR İLE KAPLI YOLDA SÜRÜŞTE

- Aracınız düşük viteste ve yavaşça sürünüz
- Normalden fazla fren mesafesi gerekeceğinden araç takip mesafesini uzun bırakın
- Aracınıza ani gaz vermeyin ve ani fren yapmayınız. Ani fren yapacak ve ani gaz verecek durumlardan kaçınınız. Kaza yapabilirsiniz
- Kaygan yolda yokuş aşağı inerken motor freni kullanınız ve yavaşça sürünüz

**DİKKAT:** Buzlu ve kar ile kaplı yollarda sürüşte kar lastiği kullanınız ve daha dikkatli olunuz.

## KUMLU VE ÇAMURLU YOLDA SÜRÜŞTE

- Mümkün olduğunca düşük sabit hızda sürünüz
- Sürüş yaparken ani durma ve ani hızlanmada daha dikkatli olunuz. Aracınız kuma ve çamura saplanabilir.
- Aracınızın tekerleği veya tekerlekleri kuma ve çamura saplanmış ise çamur ve kum içinde kalan tekerlek veya tekerlekler altına keskin olmayan küçük taş parçaları veya küçük ağaç parçaları koyunuz. İleri geri vites ile çıkmaya çalışınız. Motora aşırı yüklenmeyin.

**DİKKAT:** Aracınız karda, kumda ve çamurda saplanmış ise ve aracı çıkaramazsanız gaz pedalına tekrar basmayınız. Aracı durdurun ve bir araçtan yardım isteyiniz veya kurtarıcı çağırınız

## ASFALT OLMAYAN YOLDA VE KIRDA, DAĞDA SÜRÜŞTE

- Sürüşten önce yol şartlarını (keskin dönüş, ani yol bitmesi, U dönüşü vs.) kontrol edin.
- Kumda ve kirli yolda araç daha kolay kayabilir. Hızınızı dengeli ve yavaş tutunuz
- Dağda sürüşte daha dikkatli olun uyarıları dikkate alınız
- Yokuş inişlerde yavaşça aracı sürün ve vites değiştirmeyin. Gerektiğinde motor freni uygulayınız

# GÜVENLİK TALİMATLARI

## SU İÇİNDEN GEÇİŞLERDE

- Elektrik sistemine ve motora su girerse arızaya sebep olabilir. Motora su girmiş ise aracı durdurun ve en yakın SSANGYONG yetkili servisine çekici ile götürünüz.
- Egzoz boru çıkış hizasındaki sudan geçebilirsiniz.
- Sudan geçmeden önce aracın dışını, geçiş yolunu ve nehrin tabanının aracı taşıyabilirliğini ve sağlamlığını kontrol edin
- Suda birkaç araç geçiyorsa diğer aracın oluşturduğu dalgaya dikkat ediniz. Bunun için diğer araca yakın sürmeyiniz. Mümkünse ayrı yerden gidiniz.
- Sudan geçişte aracı durdurmuş iseniz, tekrar çalıştırmayı denemeyin. Çekici ile aracı çıkarın. Hava filtresinde su olup olmadığını kontrol edin. Su varsa kesinlikle çalıştırmayın
- Su içinden geçişte vites değiştirmeyin, ani gaz vermeyin ani fren yapmayınız

### DİKKAT

Fren sistemine su girerse fren kuvveti azalır. Birkaç kez yavaş ve yumuşak fren uygulayarak sistemin ısınması ile ıslak alanın kurutulması sağlanır. Sürüşü devam etmeden önce fren çalışmasını kontrol edin. Sudan geçtikten sonra aracı kontrol edin.

Aracın alt kısmını, sağ,sol ve yan kısımlarını, porya, şanzıman, aks ve şaftı kontrol edin. Herhangi bir sorun varsa hemen ilgili yeri tekrar kontrol edin.

Lambaları ve elektrik aksamını kontrol edin. Gerekiyorsa hasarlı ve arızalı kısım paçalarını değiştirin Aracın alt kısmında hasar olup olmadığını kontrol edin.

Aracın tekerlek davlumbazında, motor kabininde ve alt kısmında kirlenme varsa yıkayın ve temizleyin

# GÜVENLİK TALİMATLARI

## TEPE YOLLARDA ARAÇ SÜRÜŞÜ

Yol şartlarına göre vites değiştirin.

### UYARI:

Buzlu ve kaygan yolda ani fren yaparsanız, araç kayabilir ve kaza yapabilirsiniz. Araç hızını düşürmek için motor frenini kullanın.

Tekrar tekrar frene basarsanız ve inişte uzun süre frene basılı aracı sürerseniz. Fren sistemi aşırı ısınır ve fren tutma kabiliyeti azalabilir. Fren tutma özelliğinin azalmasından dolayı kazaya nedene olabilir.

**DİKKAT** :Yüksek hızda sürüşte iken ani fren pedalına basma kazaya neden olabilir.

Vites küçülterek aracın hızını düşürün

## EKSPRES YOLDA ARAÇ SÜRÜŞÜ

- Ekspres yolda sürüşe başlamadan önce hava durumunu dinleyin ve gerekli hazırlı yapın. Bütün yağları,yakıtı ve tekerlekleri kontrol edin.
- Her zaman hız sınırlarına dikkat edin
- Ani direksiyon çevirmelerinden sakının ve emniyetli takip mesafesini muhafaza edin.
- Kar ve yağmur yağışında iki kat daha dikkatli olunuz. Hızınızı yarıya düşürün ve yoğunluğa göre hızınızı daha da düşürün.

### DİKKAT

- Uzun süre motoru rölantide çalıştırmayın. Yakıt sarfiyatına ve çevre kirliliğine sebep olursunuz.
- Mümkünse ilk 2 km aracı yavaş sürünüz.
- Kalifiye olamayan elemanlar aracın yükünü yüklemesin.
- Araç hızını arttırırken tekrar fren yapmayın ve ani fren yapmayın.
- Aracınız durduğunda uzun süre bekleyecekse motoru durdurun.
- Tekerlek hava basıncını tavsiye edilen değerde tutun.
- Periyodik bakım tablosuna göre aracınızın bakımını yaptırın.

# MOTOR ÇALIŞTIRMA VE ARAÇ SÜRÜLMESİ

- 1 El fren kolunu çekiniz
- 2 Aracın etrafında tehlikeli veya büyük cisimler ve herhangi bir kimse veya hayvan var mı kontrol edin

**DİKKAT** : Otomatik şanzımanlı araçlarda vites kolunu “P” yada “N” durumuna getirin.

Mekanik şanzımanlı araçlarda vites boşa alın.

Motor çalışırken kontağı “**START**” konumuna kesinlikle getirmeyin. Motor arızasına sebep olabilir

- 3 \* **Otomatik şanzımanlı araçta** ,vites kolunu “P” konumuna getirin. Vites kolunu “P” konuma getirirken kontak “ON” durumuna getirin ve fren pedalına basınız
- 4 \* **Mekanik şanzımanlı araçlarda** ,Vites kolunu boşa alınız. Debriyaj ve fren pedalına iyice basınız.

**UYARI:** Vites kolu otomatik şanzımanlı araçlarda “P” konumunda , mekanik şanzımanlı araçlarda boş viteste iken fren pedalına basın. Kesinlikle gaz pedalına basmayın

- 5 \* **Dizel araçlarda** , kontağı “ON “ durumuna aldıktan sonra ( § ) işaretli kızdırma buji lambası sönmüceye kadar bekleyin. Daha sonra “START” konumuna getirerek motoru çalıştırın. Çalıştırmadan önce gaz pedalına basmayın
- 6 \* **Benzinli araçlarda** ,gaz pedalına basmaksızın kontak anahtarını takın ve “ON” konumuna getirin 5. Motor çalıştıktan sonra kontak anahtarını bırakın. Mekanik şanzımanlı araçta debriyaj pedalını bırakın.
- 7 Dış ortam sıcaklığına göre motorun ısınmasını bekleyin
- 8 Aracın etrafında tehlikeli veya büyük cisimler ve herhangi bir kimse veya hayvan olup olmadığını tekrar kontrol edin
- 9 El fren kolunu bırakın.
- 10 \* **Otomatik şanzımanlı araçlarda** ,vites kolunu “D” konumuna getirin.
- 11 \* **Mekanik şanzımanlı araçlarda** ,debriyaj pedalına basın ve 1.vitese takın. Pedalleri yavaşça bırakarak ve aracı yavaşça kalkış yaparak sürüşe başlayın.

**NOT** : Dizel araçlarda enjektör tanıma sistemi olduğundan ilk çalıştırma esnasında hafif titreşim ve ses duyabilirsiniz. Bu ses araç motor ısınmasına bağlı olarak kısa zamanda normale döner.

# ARAÇTA DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

1. Aracınızın daha iyi performansı, yakıt ekonomisi ve uzun ömürlü olması için ilk 1000 km ye kadar aşağıdaki basit uyarıları yapınız.
2. Çalıştırdıktan sonra motorun ısınmasına müsaade edin
3. Ani kalkış, ani duruş yapmayın ve uzun süreli yüksek devirde kullanmayın
4. Motoru yarıştırmayın
5. Uzun süre tek viteste aracı sürmeyin
6. Tırmanma esnasında aracı azami yük ile sürmeyin
7. İlk 1000 km de araca müsaade edilen ağırlıktaki vagonu bağlamayınız
8. 1000 km den sonra müsaade edilen ağırlıktaki vagonu bağladığınıza aracın hızını 8 km den yukarı çıkarmayınız.
9. İlk 5000 km de yağ ve gerekiyorsa filtre değişimi yaptırınız
10. Aracın iç ve dış temizliğinde boya, kaporta, iç ve dış döşeme elemanlarına zararlı olan sıvı deterjan vb kimyasal madde kullanmayınız

## TEMİZLİK MALZEMELERİ

Aracın içini veya dışını temizlemek için kullanılan temizlik malzemelerin veya diğer kimyasal malzemelerin kullanımında imalatçının tavsiyelerine uyun. Bazı temizlik malzemeleri zehirli veya yanıcı olabilir ve kötü kullanım, kişisel yaralanma ve zarara neden olabilir. Aracın içini veya dışını temizlerken; fabrika temizlik tavsiyelerinde belirtilenler dışında, aseton, tiner, oje çıkarıcılar gibi uçucu temizlik malzemeleri veya çamaşır deterjanı, çamaşır suyu veya boya inceltici maddeler gibi temizlik malzemeleri kullanmayın. Herhangi bir temizlik amaçlı karbon tetra klorür, petrol, benzen veya petrol keskinlikle kullanmayın. Aracın içinde temizlik malzemesi veya diğer kimyasal malzemeler kullanıldığında havalandırma için bütün kapıları açın. havalandırılmamış küçük alanlarda zehirli gaz buharların toplanması sağlık problemine neden olabilir. Açık renkli koltukların renk değişikliğini önlemek için geç kuruyan boyaların tamamen kuruyana kadar koltuk iç döşemelerine, renkli kot pantolon, kadife pantolon ,deri ve süet gibi belirli türde gündelik kıyafetleri , aynı zamanda dekoratif kağıt ile temasını önleyin.



# ARAÇTA DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR



## İÇ KISIMLARIN TEMİZLİĞİ

Modern iç döşeme malzemeleri kullanımı ile uygun temizlik teknikleri ve malzemeleri kullanmak önemlidir. İlk temizlemede benekler, izler kalabilir. İkinci temizlemede bunları ortadan kaldırmak güç olur. Toz ve gevşek kirler iç döşemelerde toplanır ve süpürge ile, basınçlı hava ile temizlenir. Suni deri ve deri iç döşeme malzemeleri ıslak yumuşak bezle silinir. Normal toz ve yapışmayan kirler süpürge ile temizlenir.

## EMNİYET KEMER BAKIMI

1. Emniyet kemerini kuru ve temiz tutunuz
2. Emniyet kemerini yumuşak sabun ve ılık suyla temizleyiniz
3. Temizleme esnasında emniyet kemer kumaşını zayıflatan malzeme kullanmayınız

# ARAÇTA DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

## CAM YÜZEY TEMİZLİĞİ

Camların temizliğinin düzenli olarak yapılması gereklidir. Camların temizliğinde cam a zarar verecek sert malzemeler kullanmayınız. Cam ısıtıcısı bulunan camlara bastırarak temizlemeyin.

Cam ısıtıcı tellerine zarar verebilirsiniz.

Ön cam dış kısmında silecek süpürgesi çalıştığından cam üzerinde bulunan yabancı malzemeler silecek süpürgesine zarar vereceğinden temiz tutulması gerekir.

**UYARI :** Cam ısıtıcı tellerine zarar vermeyin.

Ön ve arka cam kesinlikle film tabakası yapıştırmayınız. Isıtıcı teline zarar verebilir.

Yağmur ve far sensörü bulunan cam temizliğinde daha dikkatli olunuz

## ARACIN YIKANMASI VE DIŞ KISIMIN KORUNMASI

Ilık ve soğuk su ile aracı yıkayabilirsiniz. Sıcak su ile ve zararlı kimyasal malzemeler ile aracı yıkamayınız. Boya ve plastik aksamına zarar verebilirsiniz.

Parlak metal malzemelerin matlaşmaması için düzenli olarak temizlenmesi gerekir.

Alüminyum alaşımlı jant ve jant kapakların temizliğinde, sert temizleme malzemeleri, solvent, pasta cila, tel fırça ve sert fırça, asit içeren sıvılar kullanmayınız.

Aracınız korozyon direnci göz önüne alınarak dizayn edilmiştir.

Kalsiyum klor ve diğer tuzlar, buzlar, asfalt yağ ve katranı, ağaç özü, kuş pislikleri, endüstriyel bacalardan gelen kimyasal malzemeler uzun süre boya üzerinde kalırsa boyaya zarar verir.

Aracın kimyasal malzemeler içeren bir alandan geçmesi durumunda kimyasal malzemenin uzun süre temizlenmemesi durumunda korozyon koruması zarar görebilir. Bunu önlemek için aracın üzerinde bulunan zararlı kimyasal malzemeleri derhal temizleyiniz.

## PARLAK METAL PARÇALARIN KORUNMASI

Parlak metal parçalarının parlaklıklarının korunması için düzenli olarak temizlenmesi gerekir.

Alüminyum kaplamalı malzeme temizliği yapılırken daha dikkatli olunmalıdır..

Alüminyum kaplamalı malzemeyi temizlemek için pasta cila veya krom cila ya da kostik sabun kesinlikle kullanmayınız

# ARAÇTA DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

## ALÜMİNYUM ALAŞIMLI JANTLAR ve JANT KAPAKLARIN TEMİZLİĞİ

Aşındırıcı temizleyiciler, cilalar, çözücüler, tel fırça veya sert fırçaları kullanmayın, jant iç ve dış kaplamalarına zarar verebilirsiniz..

Jant temizliği için nötr edilmiş deterjanlar kullanın , asit veya alkalin deterjanlar jant kapağına zarar verebilir.

\*Deniz ve tuzlu göl kenarından geçişlerden sonra korozyonu önlemek için jantları temizleyin

**DİKKAT** : Alüminyum alaşımli jantın veya alüminyum jantın temizliğinde asidik veya alkali deterjanları kesinlikle kullanmayınız. Aksi takdirde jant koruyucu kaplama zarar görebilir.

## KOROZYONDAN KORUMA

Aracınız korozyona karşı dirençli olacak şekilde dizayn edilmiştir. Aracınızın bir çok parçasında iyi bir görünüm, dayanıklılık ve güvenilir çalışmaya yardımcı olmak için özel ve koruyucu kaplamalar kullanılmıştır .Aracın alt kısmında ve motor kabinindeki görünürde olmayan parçaların yüzey korozyona maruz kalması onların güvenilirliğini etkilemez.

Bu yüzden bu parçalarda korozyon koruyucu kullanılmasına ihtiyaç duyulmamıştır

## KAPORTA HASARI

Eğer aracınız hasarlı ve kaporta tamiri veya kaporta değişimi gerekiyorsa, bu kaportaların korozyona karşı önleminin alınması gerekir

## YABANCI MADDE BİRİKİNTİLERİ

Kalsiyum klorür ve diğer tuzlar, buz çözücüler, yol zifti ve katran, kuş pislikleri, ağaç özü endüstriyel bacalardan çıkan kimyasallar ve diğer yabancı maddeler boyalı yüzeyde bırakılırsa araç kaplamalarına ve boyalarına zarar verebilir. Püskürtmeli su ile yıkamada bu malzemeler temizlenemeyebilir. Diğer temizleyicilere gerek olabilir. Kimyasal temizleyicilerin kullanımında, bunların boyalı yüzeylerde kullanımında güvenli olduğundan emin olun.

# ARAÇTA DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

**BOYA ve KAPORTA HASARI**, Boya üzerinde mıcırların çarpmasından oluşan boya kırığı, boya çatlağı ya da derin çizikler hızlı bir şekilde tamir edilmelidir. Çıplak korumasız metal çabuk paslanacak ve onarım maliyetleri artacaktır. Küçük çizikler rütuş yapılarak ile tamir edilebilir.

Daha geniş alanlı boya hasarı tamiri için yetkili SSANGYONG servis kaporta ve boya servisinde yapılabilir.

**ARAÇ ALT KISIM BAKIMI**, Buz ve kar temizleme ve toz kontrolü için kullanılan tuzlu ve korozyon yapacak malzemeler gövde altında birikebilir. Eğer bu maddeler kısa zamanda temizlenmez ise, korozyona karşı koruma yapılmış olsa bile boruları, şase, taban sacı ve egzoz sistemi gibi alt kısımdaki parçalarda korozyon (paslanma) oluşabilir. En azından 2 ayda bir araç alt kısmı temiz su ve tazyikli püskürtme su ile temizleyin.

Çamur ve diğer kirliliklerin toplanabileceği alanları temizlemeye özen gösterin. Şasenin kapalı alanlarında toplanan tortular tazyikli su püskürtülmeden önce tutulmadan önce yumuşatılmalıdır.

Bu bakımı Ssangyong Yetkili Servisinde yetkililere bilgi verilerek yapılabilir.

**TAMPON YIKAMA**, Tampon üzerindeki kirli nesnelere bir sünger ile yıkayın. Tampon üzerinde motor yağı veya diğer yağlar sıçramış ve dökülmüş ise, onları temizlemek için sabunlu su kullanın. Zımpara veya telli sert fırça kullanmayın. Aksi takdirde tampon veya araç gövdesi zarar görebilir

## DİKKAT:

- Motor yıkandığında yakıt yağ ve mazot kalıntıları da temizlenmelidir.
- Herkesin çevre koruma ile ilgili olması gerekir.
- Çok amaçlı kuvvetli asit, alkalın malzeme kullanıldığında boya ve plastik malzemelerinde renk atması ve metal malzemelerde paslanma olabilir.
- İç döşeme malzemelerin kimyasala malzeme ile yıkanması durumunda renk atma ve döşeme bozulması oluşabilir

## KONTAK ANAHTARI VE UZAKTAN KUMANDA ALETİ

- SSANGYONG tarafından temin edilmeyen taklit kontak anahtarı ve taklit uzaktan kumanda kullanmayın.
- Elektrik devresinde aşırı yüklenmeden dolayı yangına sebep olabilir.
- Kontak anahtarınızı kaybettiğinizde hırsızlık önlemine karşı yenisi ile değiştirin
- Uzaktan kumanda aletini herhangi darbeden ve nemden koruyun
- Aküyü değiştirirken aynı özelliklerde akü kullanın.

# ARAÇTA DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

## TURBO ŞARJ SİSTEMİ

### TURBO ŞARJ SİSTEMİ

Turbosarjda aynı mil üzerinde iki türbin bulunmaktadır. Birincisi egzozdan gelen gaz ile çalışmakta, aynı mil üzerinde olan diğer türbin motora hava göndermektedir. Turbo dönüş sayısı 20.000 -160.000 d/dk arasında değişebilir. Turboşarjlı olmayan motorlara kıyasla % 15-30 oranında çıkış performansını etkiler.

#### Turboşarjın avantajları :

- \* Motor gücünü artırır
- \* Yüksek rakımda güç kaybını azaltır
- \* Emisyon değerlerin azaltır

Turboşarj yataklarına yağ gönderilmeden çalışması durumunda, Turboşarj kilitlemesi meydana gelebilir. Bu durumda yağsız ortamda çalışmadan dolayı metal sürtmesi oluşur ve mil ile yatak balansı aşınmadan dolayı bozulur ve çalışma esnasında normal olmayan ses açığa çıkar. Mil veya yatak üzerindeki aşınmanın artması durumunda yağ keçesinde boşluk oluşur ve bu boşluktan yağ emme manifoldundan motora gider ve motor büyük ölçüde zarar verebilir. Bunu önlemek için aşağıdaki uyarılara dikkat edin.

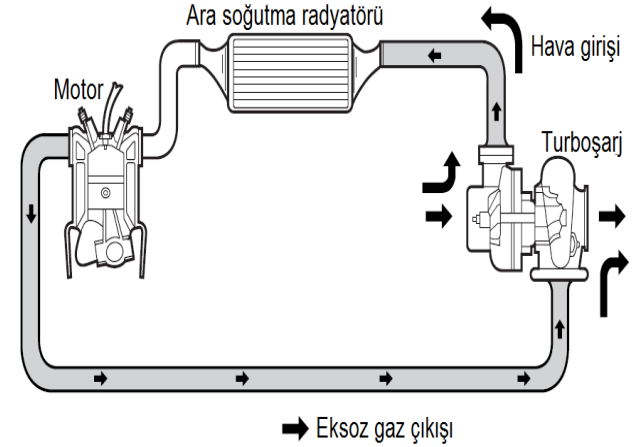
1-Motoru çalıştıktan sonra 1-2 dakika kadar boş viteste ve rölantide çalıştırın.

**Motoru ani gaz vererek çalıştırmayınız**

2-Motor yağı ve yağ filtre değişiminden sonra 1-2 dakika kadar boş viteste ve rölantide çalıştırın

3-Uzun süre çalışmış ve ısınmış motoru aracı durdurduktan sonra hemen stop etmeyiniz. 2 Dakika kadar boş viteste ve rölantide çalıştırın ve kontağı kapatın.

**Motora ani gaz verip hemen stop etmeyiniz.**



# ARAÇTA DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

## YAKIT TAVSİYESİ

Motorda Direkt püskürtmeli Comm on rail sistemi kullanılmaktadır. Aşırı biodizel içeren düşük kaliteli yakıt kullanılması durumunda yakıttaki su, katkı maddesi ve partikül malzemeler yakıt sistemine zarar vermektedir.

Yakıt kalitesi motor çalışması, motor çıkış gücü ve motor çalışma ömrü ile doğrudan ilgili olduğundan, Dizel araçlar için kesinlikle 50 setan ve üzeri kalitede olan Euro-Dizel mazot kullanınız.

Metanol içeren hiçbir yakıtı kullanmayınız. Motor yakıt sistemine zarar verir.

Karışım içeren Biodizel yakıt, filtrenin tıkanmasına, motor güç kaybına, soğuk havada motorun çok zor çalışmasına neden olabilir. Aynı zamanda yakıt sistemine zarar verebilir.

**Bio dizel nedir?** Çeşitli tohum, pirinç, fasulye ve pamuk gibi bitkilerin köklerinden elde edilen yakıttır.

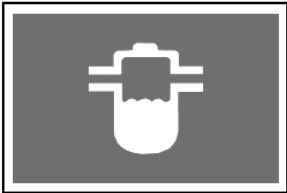
Araç ile yurt dışına çıktığınızda **"Euro dizel standartlarına uygun"** olan mazot kullanınız.

## Petrol istasyonu olmayan yerden yakıt alınması.

Ticari olmayan depolardan yakıt alınması durumunda depolar, hortum veya borular ve pompaların topraklanması gerekir. Belirli atmosfer durumlarında ve Hortumlar topraklanmamış veya plastik malzeme değilse yakıt akışından dolayı statik elektrik oluşur

**DİZEL ARACINIZDA EURO DİZEL YAKIT KULLANMANIZI KUVVETLE TAVSİYE EDERİZ.**

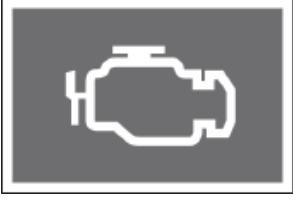
## SU SEPERATÖR İKAZ LAMBASI



Mazot filtresinde su miktarı belirli seviyenin üstüne gelince göstergedeki yandaki işaretli lamba yanar. Yetkili servise giderek filtredeki suyu boşaltınız. Her yağ değişiminde mazot filtresindeki suyu boşaltın.

**UYARI :** Su ikaz lambası yanarsa, kontrol için en yakın SSANGYONG yetkili servisine gidiniz. İkaz lambası yanıyorken aracı sürmeye devam ederseniz yakıt sisteminde hasara neden olabilirsiniz.

# ARAÇTA DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR



## MOTOR İKAZ LAMBASI

Göstergedeki bu işaretli lamba yanıyorsa en yakındaki yetkili servise derhal gidiniz.

## HAVA YASTIĞI

1. Hava yastığına, elle veya herhangi bir sert cisimle vurmayın.
2. Hava yastığı emniyet kemeri ile koordineli çalışmakta ve şoför ile ön sağ koltuktaki kişi emniyet kemeri kesinlikle takmalı
3. Hava yastığı şişme alanına herhangi bir yabancı cisim koymayın.
4. Hava yastık sistemi her 10 yılda bir kontrol edilmeli.
5. Hava yastık değişimi ve tamirinin SSANGYONG yetkili servisinde yapılması gerekir.
6. Direksiyon simidinde hava yastık alanında ve kablo tesisatında herhangi bir değişiklik yapmayın.
7. Ön koltukta çocukların oturmasına izin vermeyin. Patlama anında çocuklar ciddi şekilde yaralanabilirler.
8. Patlamış hava yastığı sökülmesi ve yenisi ile değiştirilmesi gerekir.
9. Hava yastığı patladığı zaman, bitişindeki parçalar çok sıcak olacağından, soğuyana kadar bu parçalara dokunmayın.
10. 140 cm den kısa olan kişiler arka koltuğa oturmalı

## ARACINIZDA DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

1. Kış mevsiminde, yol şartları uygun olmayabilir. Aracınızda zincir, eski bezler, eldiven, kar temizleme aletleri, halat vb bulundurun
2. Radyatör su seviyesini kontrol edin. Antifiriz ve su oranının %50 su-%50 antifiriz olmasına dikkat edin. Radyatöre su ilave ederken bu oranı dikkate alınız.
3. Araç satış esnasında ki soğutma suyu 4 mevsim standartlarına uygun olan doldurulmuştur. Tekrar doldurma esnasında %50 su %50 antifiriz oranına dikkat edin.
4. Soğuk havalarda ve daha iyi temizlik için cam suyu kullanın
5. Karlı buzlu yollarda özel kış tekerlek lastiği kullanılması tavsiye olunur.

# ARAÇTA DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

## 0°C (32°F) ALTINDA ARAÇ BAKIMI

Kış mevsiminde, yol şartları uygun olmayabilir. Aracınızda zincir, eski bezler, eldiven, kar temizleme aletleri, halat vb bulundurun

## RADYATÖR SOĞUTMA SUYU

Radyatör su seviyesini kontrol edin. Antifiriz ve su oranının %50 su-%50 antifiriz olmasına dikkat edin. Radyatöre su ilave ederken bu oranı dikkate alınız.

**DİKKAT:** Araç satış esnasında ki soğutma suyu 4 mevsim standartlarına uygun olan doldurulmuştur. Tekrar doldurma esnasında %50 su %50 antifiriz oranına dikkat ediniz

## CAM YIKAMA SUYU

Soğuk havalarda ve daha iyi temizlik için cam suyu kullanın

## MOTOR YAĞI

Aracınızda ilk kullanımda motor yağı doldurulmuştur. İlk 5000km de SSANGYONG yetkili servisinde yağ filtresi ile birlikte değiştirin. Belirtilen özellikte yağ kullanın

## TEKERLEK LASTİKLERİ

Karlı buzlu yollarda özel kış tekerlek lastiği kullanılması tavsiye olunur..

**DİKKAT:** Aracınıza zincir takarken uygun bağlanmasına dikkate edin. Uygunsuz bağlanan zincir büyük hasarlara yol açabilir.

## KLİMA

Klimanın uzun süreli aralıksız kullanılması durumunda sistemde arıza oluşabilir. Bunu önlemek için her klima açılmasında 5-10dk kadar klima açık tutulması tavsiye olunur

**DİKKAT:** Kışın klima gazını boşaltmayınız. Yoksa Klima sistemini kullanamazsınız



# ARAÇTA DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

## KIŞ MEVSİMİNDE MOTORU ÇALIŞTIRMA VE ARAÇ KULLANIMI

Kışın motor çalışması daha zor olduğundan, akü ve marş motor kapasitesi uygun olmayabilir. Motor çalıştıktan sonra, sürüşten önce motorun ısınmasını bekleyin. Isınan motorun ömrü uzun olur ve daha güvenli sürüş imkanı sağlar

**UYARI:** Motoru çalıştırmadan önce Kızdırma bujilerinin ısınması beklenmelidir.

## KIŞ MEVSİMİNDE ARAÇ KULLANIMI

Çok soğuk havalarda aracı güvenli şekilde park edin ve el fren kolunu çekmeyin. Soğuk havadan dolayı el fren sistemi donar. Kışın tuzlanmış yollarda sürüşten sonra aracın alt kısmını en kısa sürede temizleyiniz.

## KIŞ MEVSİMİNDE PARK

Kar ve buz ile kaplı yollarda fren sistemi tam olarak çalışmayabilir. Bu durumda aracınızı yavaş kullanın ve fren sistemini nadir kullanın. Fren kabiliyeti sağlandığında normal hızda aracınız sürebilirsiniz. Aracı soğuk havada park ettiğinizde mümkün olduğunca eğimsiz düz yere park edin. El frenini kullanmamak için tekerlek önüne takoz koyabilirsiniz. Eğer el freni çekerseniz donabilir. Donmuş el freninin buzunu çözmek için aracı birkaç kez yavaşça ileri geri hareket ettirin. Buz çözüldükçe normal hızda aracınızı kullanabilirsiniz.

**DİKKAT:** Silecek süpürgesinde buz var ise sileceği çalıştırmayınız. Silecek motoruna zarar verebilir. Çok karlı yollarda tekerlek davlumbazında kar toplanması oluşur ve sürüş kabiliyetini etkiler. Bu yüzden sürüşten önce bu bölgelerde toplanan karları temizleyiniz

# ARAÇTA DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

## BAKIM İLE İLGİLİ DİĞER HUSUSLAR

Karda tuz serpilmiş yollarda sürüşten sonra aracın alt kısmını paslanmaya karşı korumak için yıkayınız. Karla kaplı bir yerde park ettiğinizde, fren sistemi buz tutabilir .

Buz fren tutma kabiliyetini etkiler.

Buzlanma oluşmuş ise aracınızı yavaş sürün ve buzun çözülmesi için sık sık fren yapın. Fren normale dönünce normal hızda aracı sürmeye devam edin

**UYARI:** Silecekler buz tutmuş ise silecek kolunu çalıştırmayın. Silecek süpürgesi deforme olur ve silecek motoru arıza yapabilir.

Karlı yolda sürüşlerde tekerlek davlumbaz ve tampon iç kısımları kar ile dolabilir. Bu sürüşü ve motor çalışmasını etkiler. Sık sık kontrol edin ve temizleyin

## KIŞIN DİZEL YAKIT KULLANILMASI

Çok soğuk durumlarda yakıttaki kimyasal malzemelerden biri ,parafin yakıttan ayrılabilir. Bu ayrılmadan dolayı motor zor çalışabilir. Parafin ayrılmasını önleyen gaz yağı kullanılabilir.

Gaz yağı aynı zamanda filtreden kolay akışı da sağlar. Dizel yakıtta eklenen gaz yağı miktarı bulunan yere ve ortalama sıcaklığa göre değişir.

Bu yüzden aracınızı kolay çalıştırmak için kapalı alana park edin

### DİKKAT:

1. Motor yağını ve yağ filtresini periyodik bakım tablosunda belirtilen zamanlarda değiştirin
2. Yakıt içinde donmuş su partikülleri ve yabancı cisimler filtreleri tıkar ve yakıt akışkanlığını zorlaştırır.
3. Motor çalıştırmak için gaz yağından başka ilave malzeme kullanmayın.
4. Diğer ilave malzemeler yağlama kabiliyetini etkiler. Farklı noktalarda yanma olabilir, yakıt sisteminde arıza olabilir ve egzozdan aşırı duman çıkabilir

# ARAÇ ÜZERİNDE ONAYLANMAYAN YAPILAN DEĞİŞİKLİKLER İÇİN UYARILAR

Araç üzerinde onay verilmemiş değişiklik yapılması, ilave ekipman kullanılması dur umunda araç garanti kapsamında değerlendirilmez. Bu ekipmanların kullanılmasından kaynaklanan diğer arızalardan SSANGYONG sorumlu değildir.

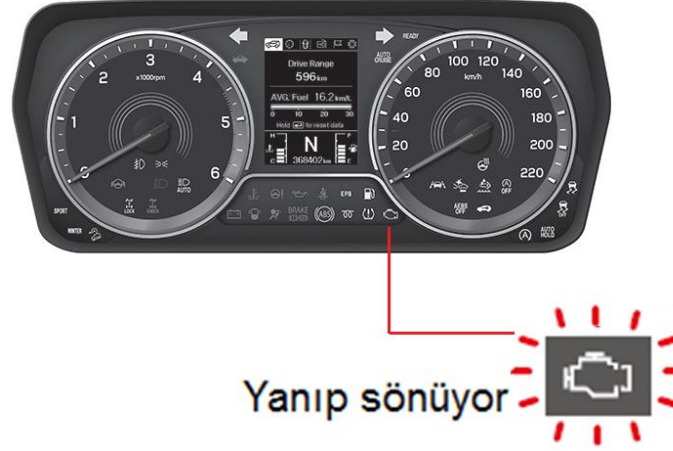
İlave elektrik ekipmanı kullanımı, kablo tesisatına yapılan herhangi bir işlem araç çalışmasına, elektrik ve elektronik sistemine zarar verebilir ve yangına sebep olabilir.

Elektrik sisteminde yapılan ilave işlem den dolayı oluşacak hasarlardan SSANGYONG sorumlu değildir.

1. Araç üzerinde kullanılan ilave ekipmanlar ve motoru etkileyen herhangi bir cihaz veya ekipman kullanılması durumunda araç garanti kapsamında değerlendirilmez
2. Araca ait Şanzıman, motor, diferansiyel sisteminde yenileştirme işlemi yapmayınız
3. İlave elektrik aksamı aracın elektrik ve elektronik sistemine zarar verebilir.
4. Standart ölçüleri dışında tekerlek lastiği ve Jant kullanmayınız.
5. Tavsiye edilmeyen, görüşü engelleyen renkli camlar kullanmayınız
6. Aracın çalışmasına ve sürüşüne etki eden aksesuar kullanmayınız
7. Taklit kontak anahtarını kullanmayınız
8. Onay verilmeyen tampon korum demiri kullanmayınız.
9. Araç tabanında halısı üzerinde yapılan değişiklikte elektrik sistemine zarar vermeyiniz..
10. Koltuk döşemeleri değişiminde elektrik sistemine zarar vermeyiniz.
11. Motor çalışma performansını doğrudan etkileyecek ilave ekipman kullanmayın
12. Araç seyir esnasında rahatsız edici aksesuar kullanılması, görünümü değiştiren aksesuarların kullanılmasından oluşacak rahatsız edici seslerden gelen şikayetlerden SSANGYONG sorumlu değildir.
13. 13-Sahte ve çizilmiş, bozulmuş CD ve DVD kullanmayın

# MOTORDA DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

## SRC,LNT veya CDPF OLAN ARAÇTA MOTOR İKAZ LAMBASI YANIP SÖNDÜĞÜNDE



- 1- Düşük hızda sürüşten veya kurum atma işlemi esnasındaki diğer sebeplerden dolayı CDPF kurum atma sıcaklığına ulaşmaz ise, CDPF içinde kurum sürekli toplanmaya devam edecektir.
- 2- Bu şartlar devam ettiğinde CDPF te fazla kurum toplanır ve Motor ikaz lambası sürücüyü uyarmak üzere yanıp söner. Bu problemi çözmek için , aracınızı yaklaşık 80km/s hızda CDPF kurum atma işlemi çalışması için 15-20 dakika kadar sürünüz
- 3- Ekrandaki motor ikaz lambası yanıp sönerse, CDPF aşırı kurum dolmuştur ve bu durumda 2.adımı her zaman uygulayın

### MAZOT BESLEME POMPASI ÇALIŞTIRMA DURUMU

1. Depodaki mazot tamamen bittiğinde
2. Mazot filtresinden su alındıktan sonra
3. Mazot filtresi değiştirildikten sonra,

Besleme pompası dolana kadar el ile bastırarak pompalayın ve tam dolduktan sonra motoru çalıştırın

# MOTORDA DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

## ARAÇ MOTOR KABİNİ SU İLE YIKAMAYINIZ



Aracın motor kabini tazyikli su ile yıkamayınız. Hortum bağlantıları, klipsler, soketler yerinden çıkabilir.

Motor kabininde bulunan sensörler zarar görebilir. Motor çalışmaz.

Motor kabininde su uzun süre durması durumunda korozyon ve pas oluşabilir. Bu korozyon ve pas kısa devrelere ve motor yanmasına neden olabilir.

# *EMNİYET*

**Bölüm: 02**

# KOLTUK ve KUMANDA DÜĞME YERLEŞİMİ



## ÖN KOLTUK

1. Ön Koltuk
2. Koltuk başlığı
3. Sürücü koltuk ısıtma düğmesi
4. Yolcu koltuk ısıtma düğmesi
5. Koltuk sırtlık açi ayar kolu
6. Koltuk minder açi ayar kolu
7. Koltuk yükseklik ayar kolu
8. Koltuk ileri geri ayar kolu
9. Koltuk bel destek kontrol düğmesi

## ARKA KOLTUK

- 10 Arka koltuk
- 11 Arka koltuk başlığı
- 12 Arka koltuk ısıtma düğmesi
- 13 Arka koltuk dirsekligi-Fincanlık
- 14 Arka koltuk emniyet kemer kilidi
- 15 Arka koltuk eğme-katlama kolu

# ÖN KOLTUK



## Koltuk başlık eğim ayarı

Koltuk başlığını 3 seviye açıda istenilen eğime (1) Numaralı yerden iterek ayarlayabilirsiniz.



## Koltuk Başlık yükseklik ayarı

Koltuk başlığını yukarı kaldırmak için (1) düğmesine basın ve başlığı yukarı çekin.  
Başlığı aşağı çekmek için tekrara (1) düğmesine basın ve istenilen konuma gelince düğmeye basmayı bırakın



## Koltuk başlık çıkarılması

Koltuk başlığını çıkarmak için (1) numaralı düğmeye basın başlığı tamamen yukarı çekin.  
Taktak için (1) numaralı düğmeye basınız ve başlığı takınız.

## DİKKAT:

Yanlış ayarlanmış koltuk başlığı ani darbeye zarar verebilir.  
İleri geri ayarlama yaparken aşırı kuvvet uygulamayın

**UYARI:** Araç hareket halinde iken koltuk başlık ayarı yapmayınız.



# ÖN KOLTUK AYARI-Elektrikli

## Ön koltuk ileri geri ayarı



Koltuk yan tarafında bulunan düğme ileri veya geri itildiğinde koltuk ileriye doğru veya geriye doğru hareket eder. İstenilen konuma gelince düğmeyi itmeyi bırakınız.

## Ön koltuk minder yükseklik ayarı



Koltuk yan tarafında bulunan düğme arka kısmına aşağıya doğru basınca koltuk minderi yukarıya, düğme yukarı itildiğinde koltuk minderi aşağıya doğru hareket eder. İstenilen konuma gelince düğmeyi bırakın.

# ÖN KOLTUK AYARI-Elektrikli

## Ön koltuk minder açma ayarı



Koltuk yan tarafında bulunan düğme arka kısmına aşağıya doğru basınca koltuk minder ön kısmı yukarıya, düğme yukarı itildiğinde koltuk minderi ön kısmı aşağıya doğru hareket eder. İstenilen konuma gelince düğmeyi bırakın.

## Ön koltuk sırt açma ayarı



Koltuk yan tarafında bulunan üstteki düğmeyi ileri veya geri iterek koltuk sırt ayarını ileri geri ayarlayınız. İstenilen konuma gelince düğmeyi bırakın.

## Ön koltuk bel kavrama ayarı



Koltuk yan tarafı arkada bulunan düğmenin ileri geri için (1) ve (2) tarafına, yukarı aşağı için (3) ve (4) tarafına ayrı ayrı basarak koltuk bel kavrama ayarı yapılır. İstenilen konuma gelince düğmeyi bırakın.

# ÖN KOLTUK AYARI – Mekanik (El ile)

## Ön koltuk ileri geri ayarı



Koltuk ön alt kısmında bulunan kolu yukarı kaldırın ve koltuğu ileri veya geriye iterek hareket ettirin  
İstenilen konuma gelince kolu bırakınız.

## Ön koltuk sırt açısı ayarı



Koltuk yan tarafında bulunan kolu mandalı çekin ve koltuk sırt kısmını diğer eliniz ile ileri geri hareket ettirin  
İstenilen konuma ayarını ileri geri ayarlayınız.  
İstenilen konuma gelince mandalı bırakın.

## Ön koltuk minder yükseklik ayarı



Koltuk yan tarafında bulunan kolu yukarı doğru çekin. Her kol çekilmesinde koltuk minderi yukarıya doğru belirli yükseklikte hareket edecektir.  
Bu kolu aşağıya doğru her basmanızda koltuk minderi aşağıya doğru belirli yükseklikte hareket edecektir.  
İstenilen konuma gelince kolu bırakın.

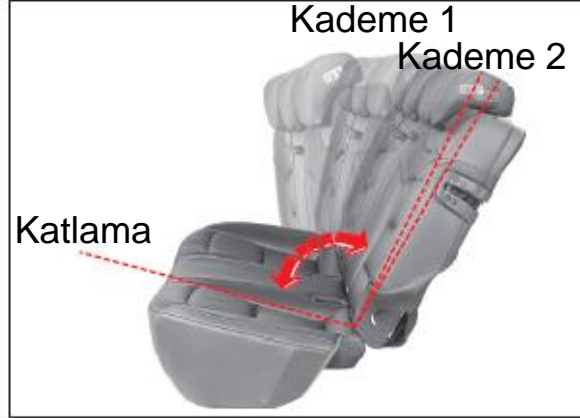
# ARKA KOLTUK AYARI

## Koltuk başlık yükseklik ayarı



Koltuk başlığını yukarı kaldırmak için (1) düğmesine basın ve başlığı yukarı çekin. Başlığı aşağı çekmek için tekrara (1) düğmesine basın ve istenilen konuma gelince düğmeye basmayı bırakın

## Ön koltuk sırt açısı ayarı



Koltuk sırtını ayarlamak ve öne doğru katlamak için (1) numaralı kolu kaldırın ve koltuk sırtlığını ileri geri çekin. İstenilen konuma gelince kolu bırakın



**UYARI** : Koltuk sırtını ayarlama kolunu üzerindeki etiket görünüyorsa kilitlenmemiştir. Etiket gözükmeyecek şekilde kapatın



**DİKKAT**: Koltuk başlığı tamamiyle indirilmiş konumda aracı sürmeyin. Kaza anında belinize çarparak yaralanmanıza sebep olabilir.

# ARKA KOLTUK KATLAMASI

1. Emniyet kemerini kemer kilit yuvasına yerleştirin



- 2 Koltuk başlıklarını en alt seviyeye kadar indirin



- 3 Sağ ve soldaki (1) numaralı kolu yukarı kaldırın



- 4 Koltukları öne doğru yatay oluncaya kadar itiniz.



- 5 Koltukları düzeltmek için ters işlem yapınız

## UYARI:

Koltukları normal konuma getirdikten sonra kilitlendiğinden emin olun  
Koltuk katlama esnasında koltuk arasında bir cisim koymayın ve unutmayın  
Katlanmış koltuk üzerine oturmayınız.  
Katlanmış koltuk üzerine bir eşya koyduğunuzda hareket etmeyecek şekilde sabitleyiniz

# EMNİYET KEMER ve İKAZ SİSTEMİ

Emniyet kemeri kaza anında yolcu ve sürücüyü korumak üzere gerekli ekipmandır.

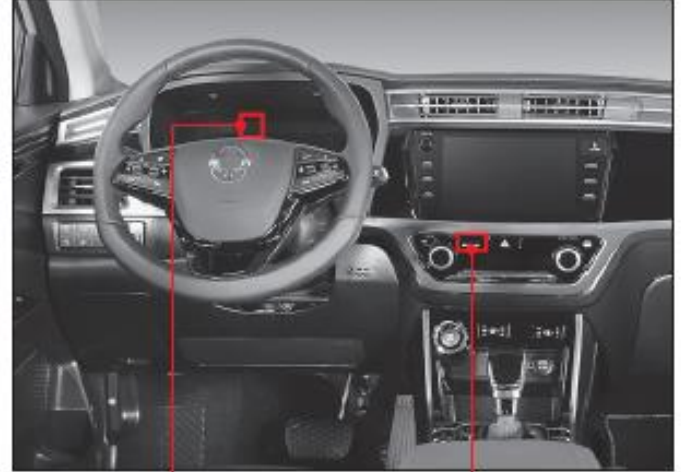
Emniyet kemeri uygun şekilde takılması durumunda kaza anında yaralanma riski en aza iner.



**UYARI:** Araç hareketinden önce sürücü ve yolcu emniyet kemeri takılması gerekiyor. Kaza anında hava yastığı patlamasında emniyet kemeri bağlı değilse hava yastık çarpması ile ölümcül kazalara sebep olabilir.

## Emniyet kemeri ikazı

Ön sürücü ve yolcu koltuğuna bir kişi oturduğunda emniyet kemeri tokası takılı değil ise gösterge yanıp söner ve ikaz sesi gelir. Arka emniyet kemeri ikazı opsiyona göre göstergede ikaz veya sesli olabilir.



- 1 Ön sürücü ve yolcu emniyet kemeri ikaz lambası
- 2 Arka sol emniyet kemeri ikaz lambası
- 3 Arka orta emniyet kemeri ikaz lambası
- 4 Arka sağ emniyet kemeri ikaz lambası

# EMNİYET KEMER ve İKAZ SİSTEMİ

## Ön emniyet ( Sürücü / Yolcu ) kemeri ikazı

- Kontak açık olduğunda veya motor çalıştığında emniyet kemer ikaz lambası yanar ve ikaz sesi gelir.
- Emniyet kemer bağlı olmadığında kontak açık veya motor çalıştıktan sonra 6 saniye kadar ikaz sesi gelir ve ikaz lambası yanıp söner. Aynı anında emniyet kemeri bağlanırsa ikaz sesi kesilir ve ikaz lambası birazcık fazla yanıp söner.
- Emniyet kemer bağlı iken kontak açık veya motor çalıştıktan sonra sadece 6 saniye kadar ikaz sesi gelir
- Emniyet kemer tokası takılı değil iken araç hızı 10km/s ve üzeri olduğunda ses ve lamba ikazı 100 saniye kadar devam eder. 100 saniye geçtikten sonra ikaz sesi kesilir ve ikaz lambası sürekli yanmaya devam eder.

## Arka emniyet ( Sol / Orta / Sağ ) kemeri ikazı \*

Arka koltukta biri veya birileri varken arka Emniyet kemer tokası takılı değil iken araç hızı 10km/s ve üzeri olduğunda ikaz lambası 70 saniye kadar yanmaya devam eder. İkaz sesi gelmez.

Araç 10km/s hız üzerinde iken arka emniyet kemer tokası takılıp tekrar çıkarıldığında ikaz lambası emniyet kemer tokası tekrar takılana kadar yanıp söner. İkaz sesi 70 saniye kadar gelir. Kemer tokası takıldığında ikaz lambası ve ikaz sesi kapanır.

Opsiyondur.

## Emniyet sistemi ile ilgili ekipmanlar

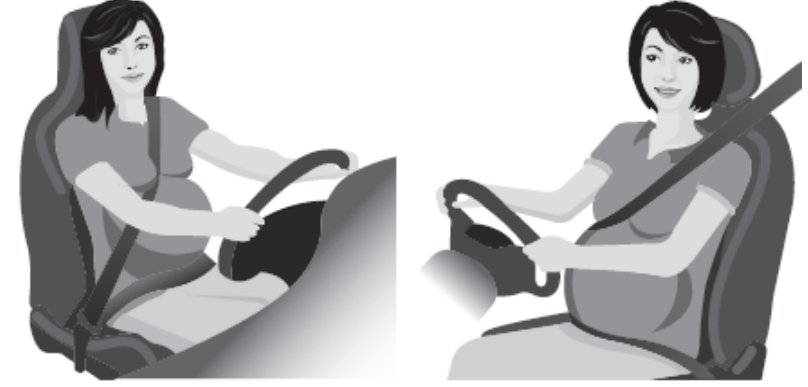
- Hava yastıkları
- Emniyet kemerleri
- Emniyet kemer ön gergisi (ön koltuk)
- Diğer bağımsız koruma sistemleri

## Emniyet kemer bağlanması

Emniyet kemerleri bağlanmadığında, uygunsuz aşınma olduğunda ciddi yaralanmalara sebep olabilir.

Hava yastığı emniyet kemeri takılmış kişileri korumaktadır.

Emniyet kemeri takılmadığında patlayan hava yastığı büyük yaralanmalara hatta ölüme sebep olabilir.



## Hamile Bayanlar için emniyet kemeri bağlanması

Hamile bayanların mümkün olduğunca arka koltukta oturması tavsiye edilir.

Aracı hamile bayan sürüyorsa, emniyet kemeri kayışları karın bölgesinden uzak olacak şekilde bağlanmalıdır.

## UYARI

- Sürüşten önce sürücü ve yolcuların emniyet kemerini bağlaması gerekir. Ani manevra, fren ve çarpışmalarda yaralanmalara sebep olabilir.
- Her bir kemer o koltukta oturan 1 kişi için kullanılır.
- Emniyet kemeri ve hava yastığı kazalardaki yaralanmaları en aza indirmek için kullanılır. Kesinlikle tam koruyucu değildir.
- Emniyet kemer üzerinde değişiklikler yapmayın.
- Çocuklar için özel çocuk koltuğu kullanın



# EMNİYET KEMERİ BAĞLANMASI



## Emniyet kemer yükseklik ayarı

- Emniyet kemerini yükseltmek için, kapı direği üzerinde bulunan emniyet kemer kızağını yukarı kaldırın
- Emniyet kemerini indirmek için, kapı direği üzerinde bulunan emniyet kemer kızağını A düğmesine basarak aşağı indirin



## Emniyet Kemerinin Bağlanması ve Çıkarılması

- Emniyet kemeri metal kısmını emniyet kemer tokasına takın ve KLIK sesi gelince bırakın
- Emniyet kemerini tokadan çıkarmak için B düğmesine basın ve kemer tokasını çekip çıkarın

### DİKKAT

- Sürüşten önce emniyet kemer yükseklik ayarını yapın
- Çapraz kemer omuz orta hizasında olmalı. Kesinlikle boyun kısmından geçmemesi gerekir.

# EMNİYET KEMERİ NASIL BAĞLANIR



1-Kapı direğinde asılı bulunan emniyet kemerini metal kısmı ile çekin. Emniyet kemeri kilitli ise geri bırakın ve yavaşça çekin. Hızlı çekerseniz kemer kilitlenebilir



2- Kemerı çektikten sonra metal kısmını emniyet kemer tokasına sokun ve KLIK sesi gelince bırakın  
3- Yükseklik ayarını kendinize göre yapınız



4. Kemerı hızlı çekerek kilidin çalışıp çalışmadığını kontrol edin.  
5. Emniyet kemerini çıkarmak için kemer toka düğmesine basın ve kemerı çıkarın. Kemerı çıkardıktan sonra bırakmayın. Kapı camına ve döşemelere zarar verebilir.

## UYARI

Emniyet kemerini hızlı çektiğinizde kemer kilidi devreye girer ve çekemezsiniz. Bu durumda geri bırakın ve daha sonra yavaşça çekiniz. Emniyet kemerinin tokasına bağlandığından emin olun.

## DİKKAT

Emniyet kemerini bağlarken dik pozisyonda oturun.

## UYARI

- Uygunsuz bağlana emniyet kemeri ciddi yaralanma ve ölüme sebep olabilir.
- Emniyet kemerini yatay bağlama kısmını karın boşluğundan aşağıda kalça hizasında olması gerekir. Kaza anında karın boşluğuna baskı yaparak yaralanmaya sebep olabilir.
- Çapraz bağlantıyı kesinlikle boyun hizasından geçirmeyiniz

# ARKA KOLTUK ÜÇ NOKTA EMNİYET KEMERİ NASIL BAĞLANIR

## İKİNCİ SIRA KOLTUK KEMER BAĞLANMASI



1-Arka kısımda bulunan emniyet kemerini metal kısmı ile çekin. Emniyet kemeri kilitli ise geri bırakın ve yavaşça çekin. Hızlı çekerseniz kemer kilitlenebilir



2- Kemerini çektikten sonra metal kısmını emniyet kemer tokasına sokun ve KLIK sesi gelince bırakın  
3- Yükseklik ayarını kendinize göre yapınız



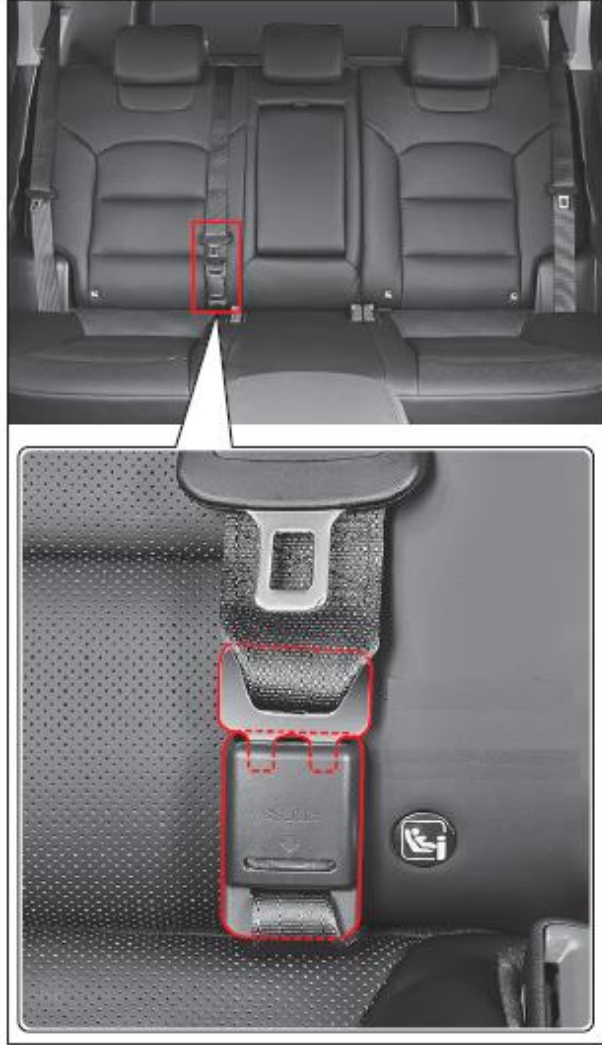
4. Kemerini hızlı çekerek kilidin çalışıp çalışmadığını kontrol edin.  
5. Emniyet kemerini çıkarmak için kemer toka düğmesine basın ve kemer çıkarın.



## ARKA KOLTUK KEMER BAĞLANMASI

1-Emniyet kemerinin metal kısmını B noktasından çekin.  
2- Kemerini çektikten sonra metal kısmını 2 veya 3 nolu emniyet kemer tokasına sokun ve KLIK sesi gelince bırakın  
3- Yükseklik ayarını kendinize göre yapınız

# İKİ NOKTA EMNİYET KEMERİ NASIL BAĞLANIR



## Arka koltuk orta emniyet kemeri

Eğer arka koltuk orta emniyet kemer kullanılmıyorsa yardımcı toka ile askıya takınız.



## Arka koltuk orta emniyet kemerini kullanmak için

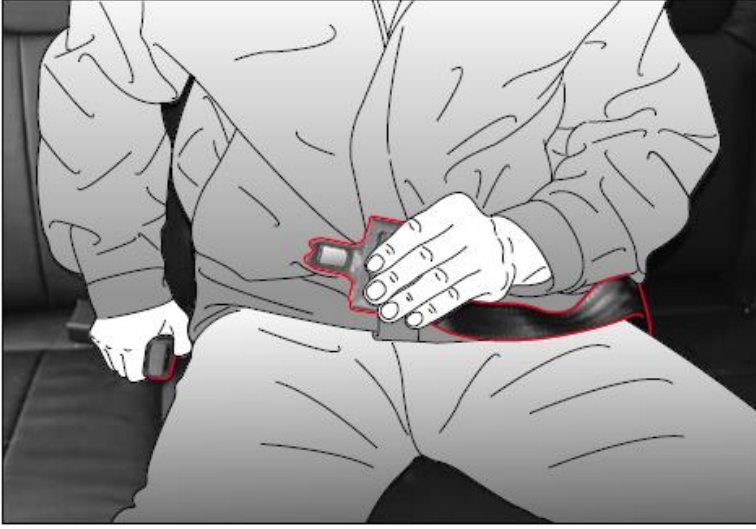
Askıda olan arka koltuk orta emniyet kemer tokasını çıkarmak için;

1. Kontak anahtarı veya tornavida ile 1 numaralı delikten kilit düğmesine bastırın
2. Kilit düğmesine basılı tutarak emniyet kemer tokasını çıkarın

### UYARI

Emniyet kemer kilidini çocukların açmasına izin vermeyin, elinin yaralanmasına neden olabilir..

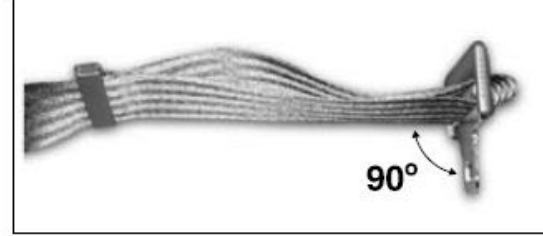
# İKİ NOKTA EMNİYET KEMERİ NASIL BAĞLANIR



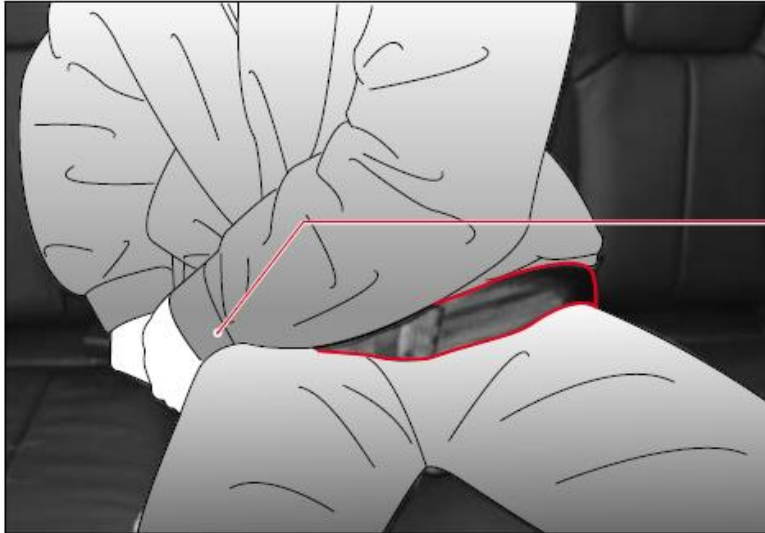
1. Koltuğun sağında bulunan kemeri çekin.

## DİKKAT

Kalça hizasından bağlayın. Karın hizasından bağladığınızda kaza anında karın kısmına zarar verebilir.



Emniyet kemer boyunu ayarlamak için kemer üzerindeki metal parçayı 90 çevirin ve kemer hareketi serbest olunca ileri geri çekerek kemer boy ayarını yapın.



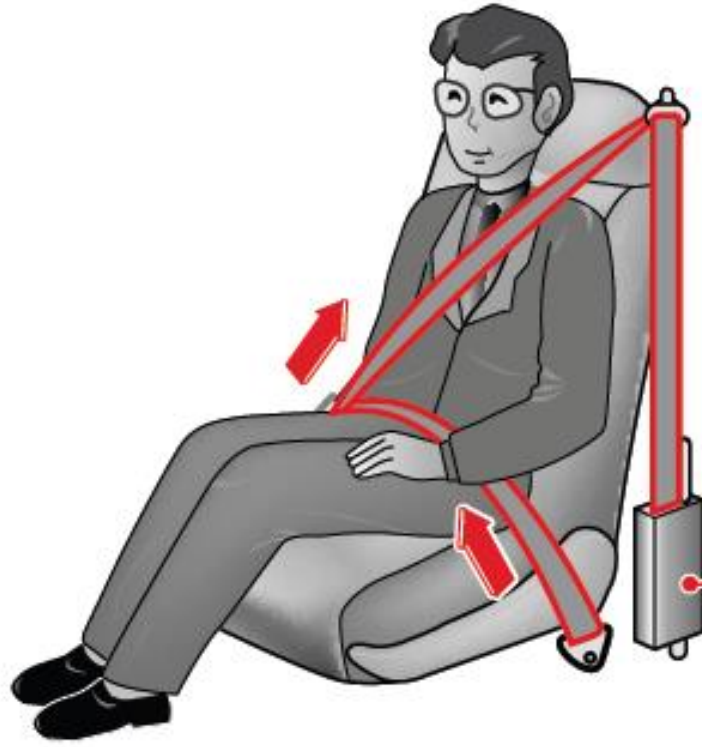
2. Çekilen kemerin metal kısmını soldaki tokaya takın ve KLIK sesi gelince bırakın.



3. Emniyet kemeri sıkı ise kemer boyunu ayarlayın.

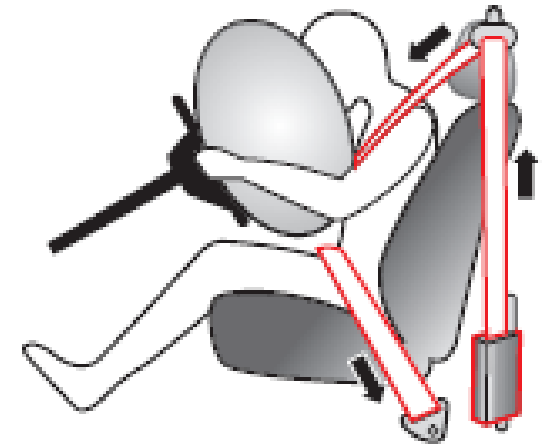
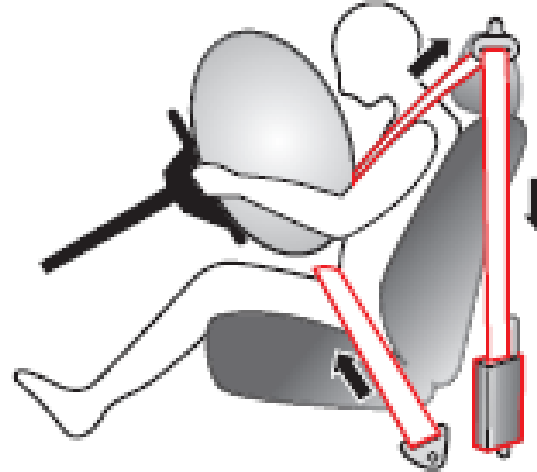
4. Emniyet kemerini çıkarmak için toka üzerinde düğmeye basıp çıkarın.

# EMNİYET KEMER ÖN GERGİSİ



## Emniyet kemer ön gergisi (sadece ön koltuk)

Önden çarpma olduğunda emniyet kemer ön gergisi oturan kişiyi zapt eder ve kemeri az geri sarar ve bırakır. Emniyet kemer kilit mandalı ayrı çalışır. Amaç koltukta oturan kişiye hava yastığının çarpmasını en aza indirmek



# ÇOCUK KOLTUĞU VE HAMİLE KADINLAR

## HAMİLE KADINLAR

Kadınların hamilelikleri boyunca hamilelere uygun emniyet kemeri kullanmalarını tavsiye ediyoruz. Anne sağlığını ve bebek sağlığını korumak için annenin emniyetli olması gerekir

## DİKKAT

- Bir doktorun profesyonel tavsiyelerine uygun olarak 3 nokta bağlantılı emniyet kemeri kullanılabilir. Öncelik doktor tavsiyesi olmalıdır.
- Hamile kadınlar, emniyet kemeri alt kısmını kalça hizasından ve rahat olacak şekilde mümkünse daha aşağı kısımdan , çapraz bağı üst göğsü kısmından takabilirler.

## ÇOCUK KOLTUĞU

Bebeklerin ve küçük çocukların taşınması esnasında uygun çocuk koltuğu kullanılması gerekir. Bu çocuk koltuğu çocuğun ağırlığına ve boyuna uygun olması gerekir. Ön koltuktan yerine arka koltukta uygun çocuk koltuğu ile bağlanmış çocuklar daha emniyetlidir

## ÇOCUK KOLTUĞUNUN EMNİYETİNİN SAĞLANMASI

Çocuk koltuklarının emniyetli bir şekilde bağlanması arka koltukta ISO-FIX bulunmaktadır

## DİKKAT

- Bebekler ve zayıf çocuklar her zaman bebek koltuğunda veya çocuk koltuğunda oturacak şekilde emniyet kemerine bağlanması gerekir.
- Ön yolcu hava yastığı bulunan araçlarda arkaya bakacak şekilde dahi olsa çocuk koltuğu koymayınız. Hava yastık patlayınca çocuk ciddi yaralanabilir.
- Arka koltukta öne bakan çocuk koltuğu mümkünse daha emniyetli olması gerekir. Ön koltukta ise çocuk koltuğu geriye bakacak şekilde olmalı ve koltuk en geride olacak şekilde ayarlanmalıdır.
- Çocuk koltuğunda bebek veya çocuk yok ise emniyet kemeri ile sıkı bağlayın veya güvenli yere koyunuz.
- Kaza anında çocuk kazanın tepkisi ile roket gibi ileri fırlar ve ne kadar kuvvetli olsanız dahi çocuğu sıkı tutamazsınız. Bu yüzden çocuk koltuğu kullanınız.
- Araç hareket halinde iken bagajda çocukları bulundurmayın
- Çapraz bağlanan emniyet kemeri çocuğun boyun ve yüz hizasında ise kemeri omuz hizasına gelecek şekilde ayarlayın ve çocuğu gerekiyorsa koltuk orta kısmına alın.
- Emniyet kemeri 140 cm den uzun kişiler için tasarlanmıştır



## DİKKAT

- Ön koltukta çocuk koltuğu ile dahi olsa küçük çocukların oturmasına müsaade etmeyiniz. Hava yastığı çalıştığı anda ciddi yaralanmaya veya ölüme sebep olabilir.
- Kaliteli çocuk koltuk bağlantı sistemi kullanın. İmalatçılarının talimatlarına uyunuz
- Sürüş anında kucağınızda çocuk araç kullanmayınız
- Kucağınızda çocuk ile koltuğa oturmayınız.
- Çocuk koltuğunu koymadan önce üzerine koyacağınız koltuk yüzeyini kontrol edin
- Çocuk koltuğunu kullanmadığınızda emniyetli bir şekilde sabitleyin
- Çocuk koltuğu kullanma esnasında çocuğun boynundan veya boyun hizasından emniyet kemerini bağlamayın



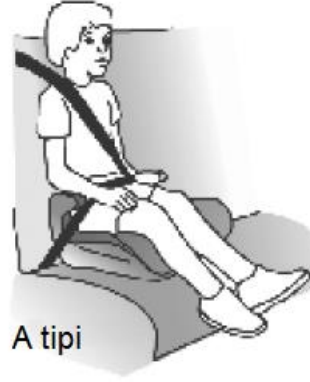
# EMNİYET KEMERİ – ÇOCUK KOLTUĞU



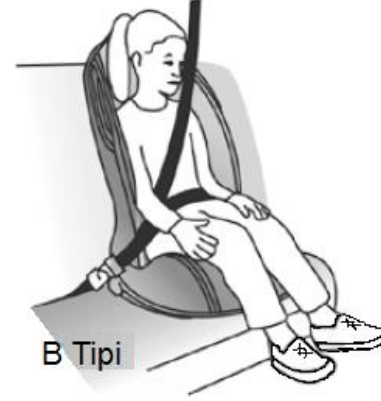
**Geriye bakan  
bebek koltuğu**



**İleriye bakan  
bebek koltuğu**



A tipi



B Tipi

**İlave yardımcı koltuk**

Ağırlık Grubu	Koltuk tipi	Ön Koltuk	Arka orta koltuk	Arka yan koltuk	Kemer tipi
0 ~ 10 kg (0 ~9 aylık)	Geriye bakan bebek koltuğu	Asla	Asla	Uygun	3 Noktalı
0 ~ 13 kg (0 ~2 yaş)	Geriye bakan bebek koltuğu	Asla	Asla	Uygun	3 Noktalı
9 ~ 18 kg (1 ~4 aylık)	İleriye bakan bebek koltuğu	Kısmen Uygun	Kısmen Uygun	Uygun	2 veya 3 noktalı
15 ~ 36 kg (4 ~12 yaş)	İlave yardımcı koltuk	Kısmen Uygun	Kısmen Uygun	Uygun	2 veya 3 noktalı

# EMNİYET KEMERİ İLE ÇOCUK KOLTUK BAĞLANMASI

## Çocuk koltuğu yönü arkaya doğru bağlama

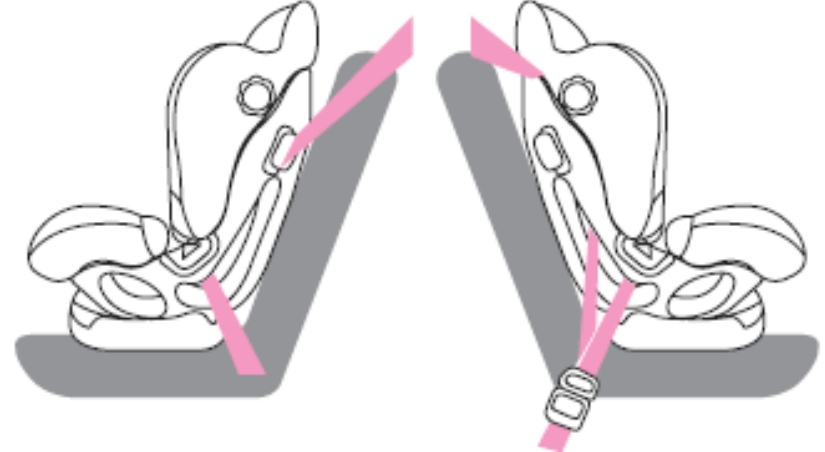
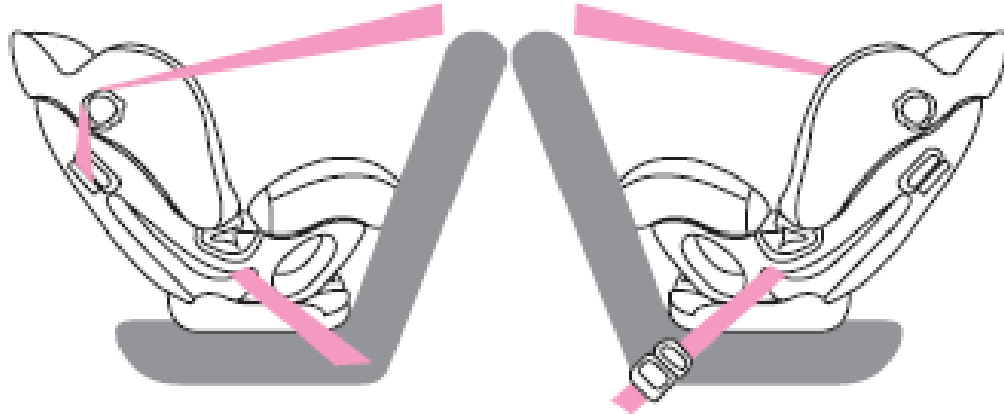


Çocuk koltuğunu şekilde gösterildiği gibi bağlayınız.

## Çocuk koltuğu yönü öne doğru bağlama

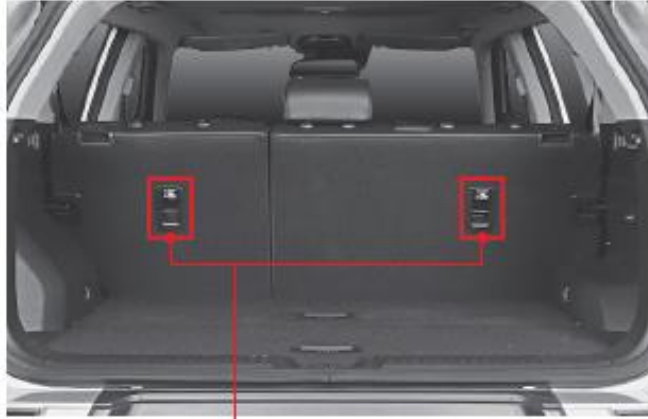


Çocuk koltuğunu şekilde gösterildiği gibi bağlayınız.



# “ISOFIX” SİSTEMİ İLE ÇOCUK KOLTUĞU GÜVENLİĞİ

ISOFIX kilit sistemi kullanıldığında uzun süre kullanılmayan emniyet kemer bağlantılarının çalışmasını kontrol edin. Çocuk koltuk bağlantı kancalarına bağlantıları yaparken sıkı bağlandığından emin olun



1-ISOFIX  
işareti

2-Bağlantı  
Kancası

ECE R44 ve ECE R129 tip onay yönetmeliğine uygun bütün ISOFIX uyumlu koltuklar kullanılabilir

Çocuk koltuk bağlantısı 4 adet ISOFIX işareti bulunan alt mandalından herhangi birine bağlayın ve KLIK sesi gelince bırakın

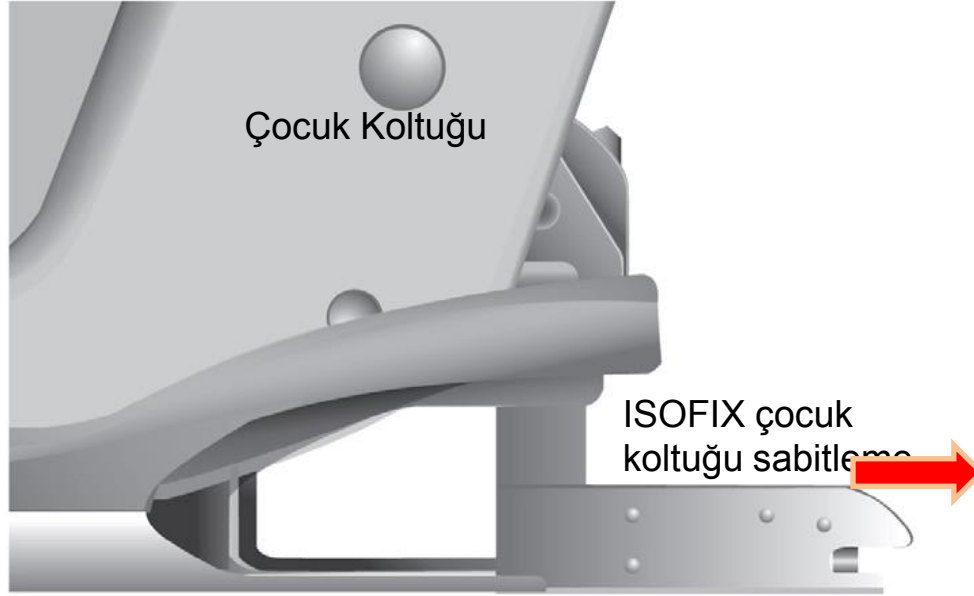
Çocuk koltuğunu bağlamak için ISOFIX bağlantı yerine emniyet kemerini takmayınız.

**DİKKAT** : ISOFIX sistemi araçta çocukların ve reşit olmayanların oturması esnasında yardımcı olan ve daha emniyetli daha kolay bağlantı sağlayan sistemdir.

# “ISOFIX” SİSTEMİ İLE ÇOCUK KOLTUĞU GÜVENLİĞİ

## Çocuk koltuğu ISOFIX nasıl kullanılır

Arka koltuktaki 4 adet ISOFIX kancalarını (2) görebilirsiniz

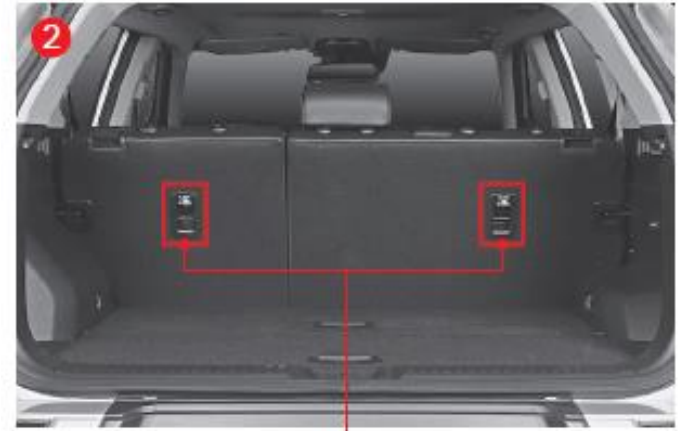


1. ISOFIX işareti alt kilidi göstermek üzere arka koltuğun sağ ve sol alt kısmındadır. Bağlantı yerleri (2) Numaralı işaretlerle gösterilir
2. Çocuk koltuk bağlantısı ISOFIX alt mandalına bağlayın ve KLIK sesi gelince bırakın
3. Çocuk koltuğunun açısını ayarlayınız

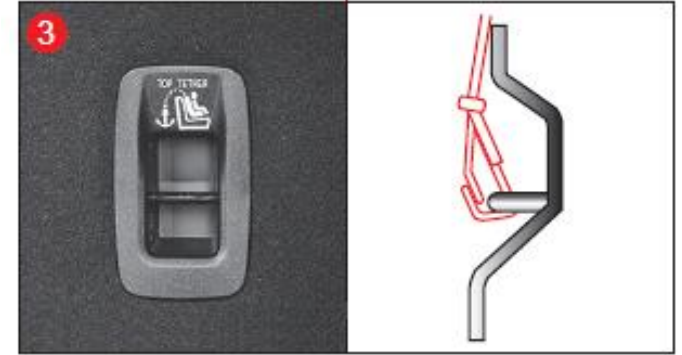
# “ISOFIX” SİSTEMİ İLE ÇOCUK KOLTUĞU GÜVENLİĞİ

## Arka kanca nasıl kullanılır

Arka koltuk arkasında 2 kanca vardır



1. Koltuğu istenilen açığa ayarlayın
2. Koltuk Başlığını çıkarın ve çocuk koltuğunu yerleştirin çocuk koltuk bağlantısını koltuk arkasındaki kancaya takın ve sıkı bağlandığından emin olun
3. Çocuk koltuğunu sıkılığını ayarlamak için bağlantı sicim boyunu ayarlayın



### DİKKAT

- Çocuk koltuk bağlantıları çocuk ağırlığına taşıyacak şekilde dizayn edilmiştir.
- Çocuk koltuk bağlantı ekipmanlarını ISOFIX bağlantıya KLIK sesi gelince ye kadar bağlayın.
- Çocuk koltuğu uygunsuz yerleşmiş ve bağlanmış ise ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Çocuk koltuğu öndeki koltuğun çalışmasına engel olacak şekilde yerleştirmeyin

# “ISOFIX” SİSTEMİ İLE ÇOCUK KOLTUĞU GÜVENLİĞİ

Ağırlık Grubu	Boyut sınıfı	Sabitleme	Araç ISOFIX pozisyonları		
			Ön Yolcu	Arka orta	Arka dış
Taşıma	F	ISO/L1	X	X	IUF
	G	ISO/L2	X	X	IUF
0-10 Kg	E	ISO/R1	X	X	IUF
0-13 Kg	E	ISO/R1	X	X	IUF
	D	ISO/R2	X	X	IUF
	C	ISO/R3	X	X	IUF
9-18 Kg	D	ISO/R2	X	X	IUF
	C	ISO/R3	X	X	IUF
	B	ISO/F2	X	X	IUF
	B1	ISO/F2X	X	X	IUF
	A	ISO/F3	X	X	X

**IUF:** Çocuk koltuğu ISOFIX öne doğru bağlanan onaylı kategori

**IL :** Çocuk koltuğu kısmi ISOFIX ile bağlanır. Özel araçlarda mevcuttur.

**X :** ISOFIX pozisyonu mevcut değildir. Koltuk öne veya arkaya bağlanır.

# “ISOFIX” SİSTEMİ İLE ÇOCUK KOLTUĞU GÜVENLİĞİ

## Uygunluğu ve kalitesi onaylanmış çocuk koltuğu kullanın

- Çocuğun büyüklüğüne uygun koltuk kullanın
- Çocuk koltuğunu uygun yere yerleştirin
- Çocukların ağırlıklarına göre 5 kategori çocuk bağlantıdan uygun olanı yapınız.
  - 1- 0 ~ 10 kg
  - 2- 0 ~ 13 kg
  - 3- 9 ~ 18 kg
  - 4-15 ~ 25 kg
  - 5-22 ~ 36 kg
- 0 ~ 13 kg ağırlık grubunda çocuk koltuk yönü arkaya bakacak şekilde yerleştirin
- 9 ~ 18 kg ağırlık grubunda çocuk koltuk yönü öne bakacak şekilde yerleştirin
- 15 ~ 36 kg ağırlık grubunda yardımcı bağlantı sistemi kullanın.



### ISO FIX KOLTUK İÇİN UYARILAR

- Arka koltuk kancaları sadece destek içindir. Alt kısımdaki ISOFIX bağlantıyı kullanarak çocuk koltuğunu kilitleyin.
- Çocuk koltuğu emniyetli şekilde bağlanmamış ise çocuk koltuğu gevşek ve uygunsuz pozisyonda yerleştirilmiş ise ani durma ve kaza anında çocuk yaralanabilir.
- Her zaman üreticinin talimatlarına uyunuz.
- Çocuk koltuğunu alt ISOFIX bağlantı kısmına bağladıktan sonra kilidini tekrar kontrol ediniz. KLIK sesi duyduğunuza dikkat edin.
- Uygun olmayan şekilde bağlanan çocuk koltukları yaralanmalara sebep olabilir



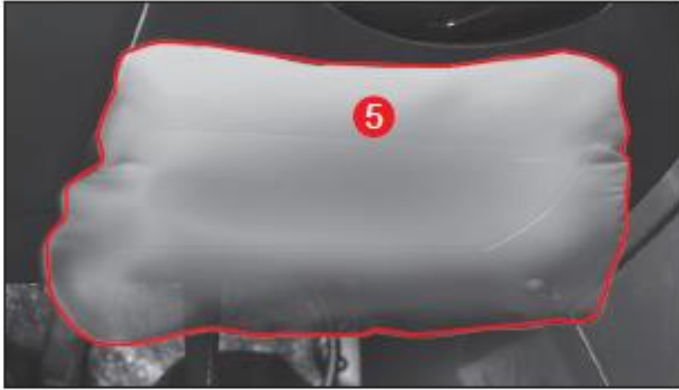
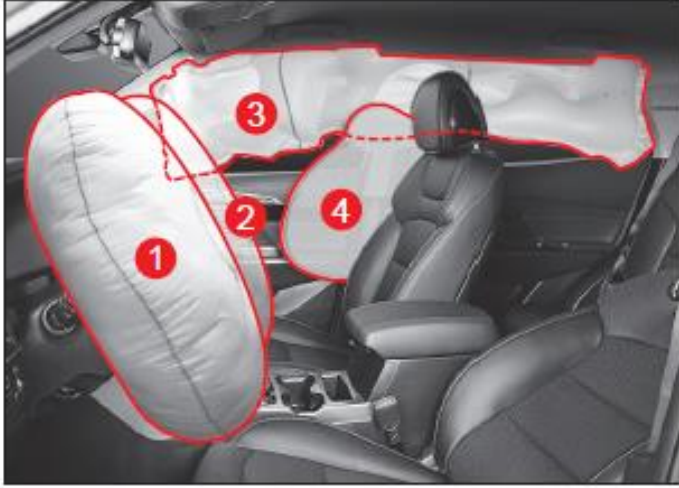
## EMNİYET KEMERİ İÇİN UYARILAR

- Emniyet kemerini omzunuzdan ve göğsünüze çapraz olarak bağlı tutun. Kesinlikle boynunuzdan geçmeyecek şekilde yerleştirin.
- Emniyet kemerinin bel hizasında olan ve çapraz bağlanan her iki bağlantının aynı anda kullanılması gerekir. Aksi durumda emniyet kemer kilitleme çalışmayabilir ve ağır yaralanmalara sebep olur.
- Zaman zaman emniyet kemerin ekipmanlarını ve çalışmasını kontrol edin. Arızalı kemerler karın boşluğuna zarar verebilir. Tam iri için en yakın SSANGYONG servisine gidiniz.
- Emniyet kemerin çapraz bağlanan kısmını kolunuzun altından omzunuza takmayınız. Bu durum emniyet kemeri göğüs bölgesini yeterince tutamaz ve ağır yaralanmalara sebep olabilir.
- Emniyet kemerini klips veya kelepçe ile bağlamayınız. Emniyet kemer gevşek kalırsa, kaza anında yeterince mesafede emniyet kemer sıkma görevi yapmayabilir.
- Sürüşten önce, şoför ve yolcuların emniyet kemerini bağlaması gereklidir. Lütfen kanuni zorunluluklara uyalım
- Bir emniyet kemerini BİR (1) den fazla yolcular aynı anda kullanamaz.
- Emniyet kemer temas ettiği bölgelerde, ceplerinizde kesinlikle sert ve kırılabilir cisim bulundurmuyunuz.
- Bebek ve küçük çocukların özel koltukta emniyet kemerine bağlanması gerekir. 3 nokta bağlantılı emniyet kemerini, boyu 140 cm altında olan kişilerin kullanmaması gerekir.
- Motor çalıştığında emniyet kemer uyarısı ışığı yanar ve uyarı sesi çıkar. Emniyet kemer bağlandıktan sonra uyarı ışığı söner. Emniyet kemer tokası bağlandığı halde uyarı ışığı yanıyorsa sistemde arıza vardır. Bu durumda en yakın SSANGYONG servisine gidiniz.
- Emniyet kemeri takıldıktan sonra rahatsız etmeyecek kadar ve vücudu saracak şekilde sıkılması gerekir.
- Emniyet kemer inde ilave aksesuar ve ekipman kullanmayınız.
- Emniyet kemer üzerinde hasar açıkta görünebilir yerde değil ise emniyet kemerini komple değiştirin.
- Emniyet kemerinin üzerinde kesinlikle ilave yenileme, ilave yeni işlem ve düzenleme yapmayınız.
- Emniyet kemerini temiz ve kuru tutunuz. Asit, yağ ve cila gibi kimyasal maddelerden uzak tutunuz. Temizlik için yumuşak sabun ve su kullanınız.
- Büyük kazadan sonra emniyet kemerinin komple değişmesi gerekir.
- Emniyet kemerini farklı şekilde katlayarak aşınmasına sebep olabilirsiniz. Kendi makarası dışında katlama ve toplama yapmayınız.



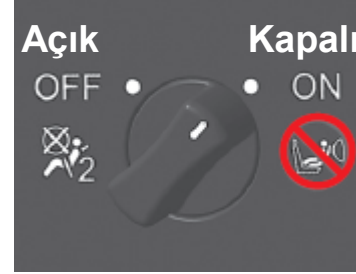
# HAVA YASTIĞI

## Hava yastık yerleşim düzeni



1. Sürücü hava yastığı
2. Ön yolcu hava yastığı
3. Perde hava yastık
4. Ön koltuk yan hava yastıkları
5. Sürücü diz hava yastık

## Ön yolcu hava yastık iptal etme düğmesi



Yolcu kısmında kimse olmadığı zaman düğme sola doğru çevrilerek yolcu hava yastığı devre dışı olur.

## Hava Yastık Darbe Sensörleri



1. Hava yastık kontrol modülü
2. Önden çarpma darbe sensörü (G-Sensör)
3. Yandan çarpma darbe sensörü (Basınç Sensör)
4. Yandan çarpma darbe sensörü (G-Sensör)

# HAVA YASTIĞI

## Sürücü Hava yastık



Sürücü hava yastık önden çarpma olan kazalarda sürücüyü korumak üzere düzenlenmiştir. Direksiyon simit göbek kısmına yerleştirilmiştir.

## Sürücü Diz Hava yastık



Sürücü diz hava yastık önden çarpma olan kazalarda sürücünün ayaklarını korumak üzere düzenlenmiştir. Direksiyon alt kolon muhafaza kısmına yerleştirilmiştir.

## Ön yolcu Hava yastık



Ön yolcu hava yastık önden çarpma olan kazalarda ön koltukta bulunan yolcuu korumak üzere düzenlenmiştir. Torpido paneli sağ üst kısmına yerleştirilmiştir.

**UYARI :** Sürücü mümkün olduğunca direksiyon üzerindeki hava yastıktan uzak bulunmalıdır. Sürücü hava yastığına yakın oturursa kaza anında hava yastığının kısa mesafe çarpmasından dolayı büyük yaralanmalara sebep olabilir.

Direksiyon simit göbek üzerine , yolcu hava yastık üzerine herhangi bir aksesuar yerleştirmeyiniz. Hava yastık açılma anında yaralanmaya veya ölüme sebep olabilir.

# HAVA YASTIĞI

## Perde hava yastığı



Perde Hava yastık yandan gelen çarpmalarda sürücü ve yolcuların kafa kısmını korumak üzere yerleştirilmiştir. Perde hava yastıkları tavan döşeme ve ön-arka kapılar üstü köşede bulunmaktadır.

**DİKKAT:** Perde hava yastık sensörü B direk alt kısmında olduğundan bu kısma sert darbe vurmeyin. Sensör arızalanabilir.

Ön kapıları çok hızlı çarpmayın perde hava yastık açılabilir.

## Ön koltuk yan hava yastıkları



Koltuk yan Hava yastıkları yandan gelen çarpmalarda sürücü ve yolcuların omuz ve bel kısmını korumak üzere yerleştirilmiştir. Koltuk yan hava yastıkları sürücü koltuk sol tarafında, yolcu koltuk sağ tarafında bulunmaktadır

**UYARI :** Koltuk üzerine kılıf, aksesuar ,bez koymayın ve bunlarla kaplamayın  
Ön koltuk arkasındaki yan hava yastık sensörüne darbe vurmeyin.

# HAVA YASTIĞI

## SRS HAVA YASTIĞI

SRS hava yastığı emniyet kemer tamamlayıcısı ve çarpma anında baş,boyun ve omuz yaralanmalarını korumak üzere dizayn edilmiştir. En yüksek koruma için EMNİYET KEMERİ her zaman bağlanması gerekmektedir. Çünkü SRS emniyet kemeri çalıştırmaz fakat tamamlayıcısıdır.

### UYARI

- Hava yastık sistemi emniyet kemer tamamlayıcısı olarak çalışır. Sizin ve yolcunun emniyet kemerinin bağlı olmasını kontrol edin.
- Çarpmanın açısına veya şiddetine bağlı olarak hava yastık açılmayabilir.
- Sürücü ve yolcu hava yastıkları aynı anda patlayabilir

### DİKKAT

- Belirli alanda SRS görürseniz, o amblemin altında hava yastık ünitesi vardır. Bu yüzden bu kısımlara herhangi bir darbe uygulamayınız
- Hava yastık ikaz etiketleri güneşliklerde bulunur

## Hava yastık ikaz lambası



### HAVA YASTIK İNCELEMESİ

Hava yastık sistemi görünüm ve diğer şartlar değişmese dahi her 10 yılda bir kontrol edilmelidir

Bu lamba motor çalıştıktan sonra sönmüyor ve sürüş anında yanıyorsa, sistemde arıza var demektir. En yakın Ssangyong yetkili servisine gidiniz

# HAVA YASTIĞI

## Sürücü Hava Yastığı



## Ön yolcu hava yastığı



## Ön koltuk yan hava yastıkları



## ÖN HAVA YASTIKLARI ÇALIŞMASI

- Önden şiddetli çarpışma durumunda, kişilerin yaralamasını en aza indirmek ve korumak üzere koltuk emniyet kemer gergisini çalıştırarak aynı anda SÜRÜCÜ ve YOLCU HAVA YASTIKLARI AÇILIR.
- Yoldan araç altına gelen darbeye, Yüksek hızda iken bordür gibi cisme çarpması anında veya aracın belirli açıyla düşmesi anında ÖN HAVA YASTIK AÇILABİLİR
- Aracın yuvarlanması, yandan darbeye ve arkadan darbeye ÖN HAVA YASTIKLARI AÇILMAZ

## AŞAĞIDAKİ DURUMLARDA ÖN HAVA YASTIKLARI NADİREN AÇILIR

- Eğik çarpışma veya yuvarlanma olmasında
- Sensörün belirleyemeyeceği seviyede zayıf çarpışma olmasında
- Hizmet direkleri, ağaç gibi dar ince cisimlere çarpmasında
- Su birikintisine, kanalizasyona veya bataklığa düşmesi durumunda
- Aracın ön kısmının daha yüksek olan Kamyon gibi araçlara çarpmasında
- Motor kaputunun üzerine taş düşmesinde
- Hava yastık ikaz lambası yanıyor iken
- Aracın yan tarafına orta kısmından şiddetli çarpma olmasında (Sadece yan hava yastık açılabilir)

# YAN HAVA YASTIKLARI



**Yan hava yastık  
Ön Yolcu**

**Yan hava yastık  
sürücü**

## YAN HAVA YASTIKLAR ÇALIŞMASI

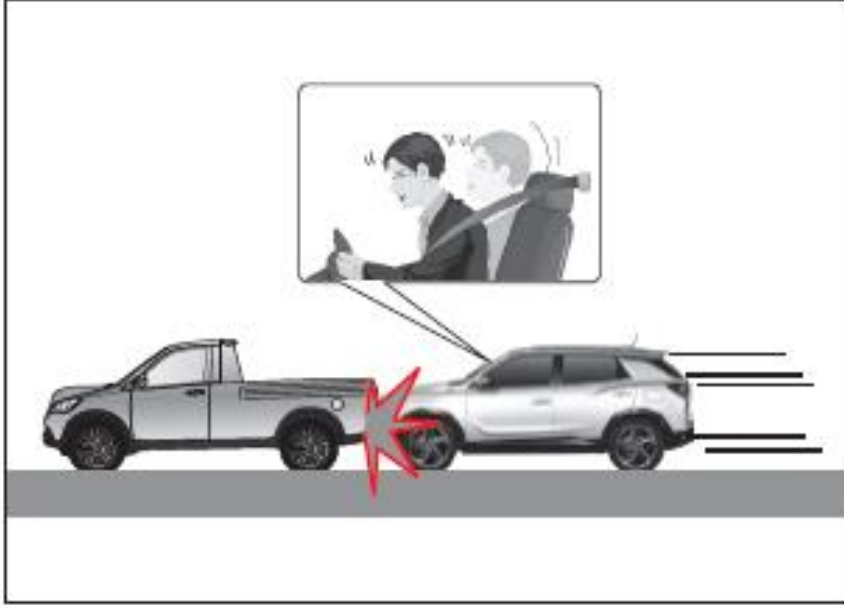
- Aracın yan orta kısmına ani ve sert darbe gelmesinde YAN HAVA YASTIK AÇILIR
- Aracın yan tarafa yuvarlanması ve yan kısma şiddetli darbe alması durumunda YAN HAVA YASTIKLARI AÇILABİLİR
- Araç dururken veya yavaş seyredirken önden çarpma olması durumunda, Arkadan çarpmalarda ve aracın çarpma şiddetini sensör algılama değeri altında ise YAN HAVA YASTIKLARI AÇILMAZ
- Aşağıdaki durumlarda YAN HAVA YASTIK NADİR AÇILIR
  - Eğik çarpışma (Çapraz yönde)
  - Önden veya arkadan darbe olması
  - Şiddetli darbe olmaksızın aracın yuvarlanması
  - Hava yastık ikaz lambasının yanması

## UYARI

- Perde hava yastık sensörüne herhangi bir darbe uygulamayınız
- Çarpma açısı ve şiddetine bağlı olarak hava yastıklar açılmayabilir.
- Kapıları hızla çarpmayın. Perde hava yastık veya ön hava yastıklar arızasına sebep olabilir
- Ön hava yastıklar ve emniyet kemeri gergileri aynı anda çalışsa bile, perde hava yastıkları aracın yan gövdesinin orta kısmından çarpma olması durumunda açılır.

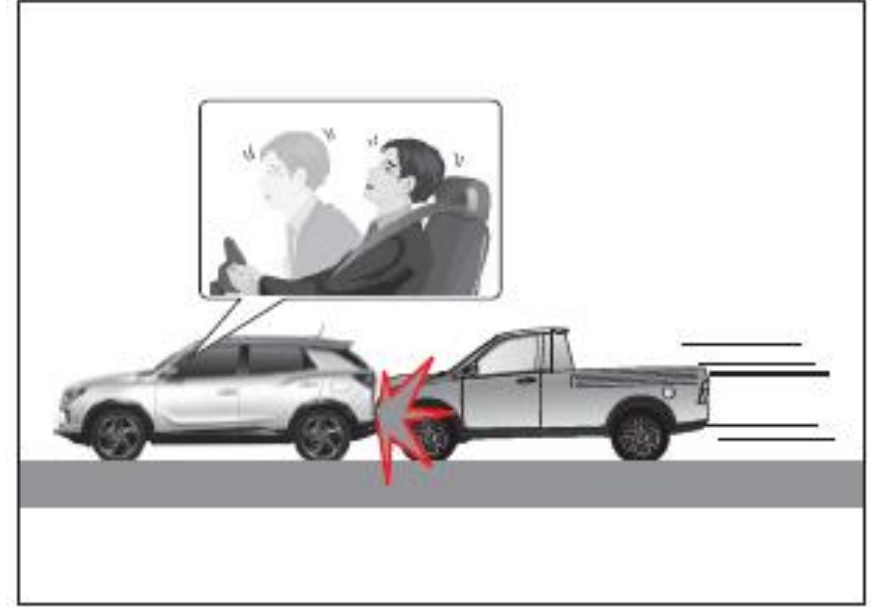
# HAVA YASTIĞININ AÇILMADIĞI DURUMLAR

## DÜŞÜK HIZDA ÇARPMA



Çarpışmalarda, araç emniyet kemerleri oturan kişilerin korunması için yeterlidir ve hava yastık açılmayabilir. Düşük hızlarda açılan hava yastıkları oturan kişiye bir ışık parıldaması, kesme, yanma gibi bir ikinci darbe oluşturabilir

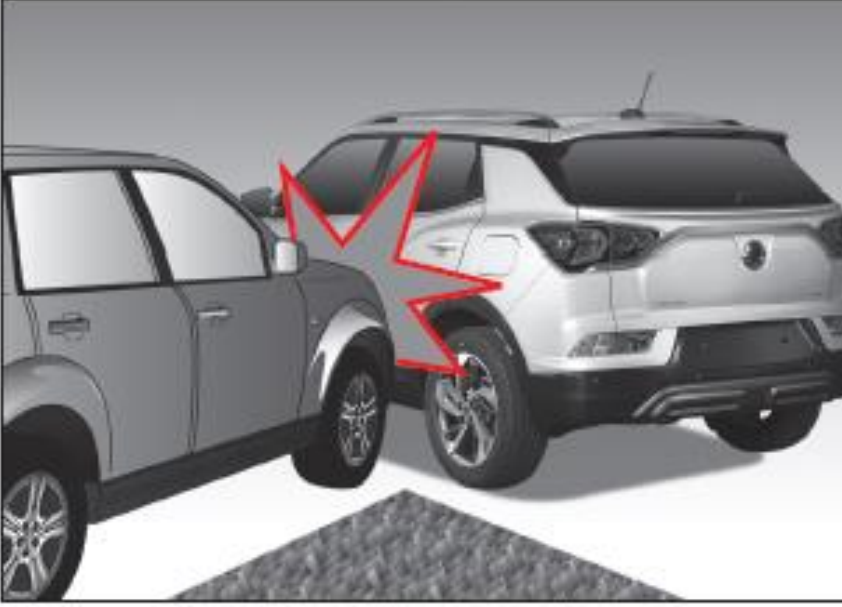
## ARKADAN HAREKETLİ BAŞKA ARAÇ ÇARPMASI



Arkadan çarpılmalarda, hava yastık açılmayabilir. Çünkü oturan kişi darbenin etkisi ile geriye doğru hareket eder. Bu durumda hava yastıkları uygun koruma için açılmaz

# HAVA YASTIĞININ AÇILMADIĞI DURUMLAR

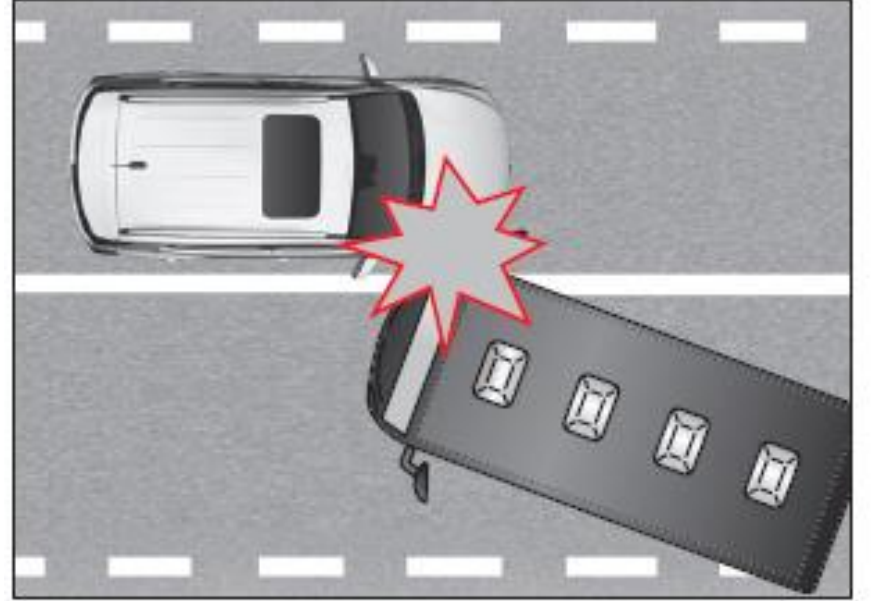
## YANDAN ÇARPMA



Ön hava yastıkları yandan çarpmalarda açılmayabilir. Çünkü oturan kişi çarpma yönüne doğru hareket eder. Böylece uygun hava yastık açılması sağlanmaz.

Ancak yan ve perde hava yastıkları aracın çarpma şiddeti (enerjisi), çarpma açısı ve araç hızına bağlı olarak açılabilir.

## YANDAN BAŞKA ARAÇ AÇILI ÇARPMASI



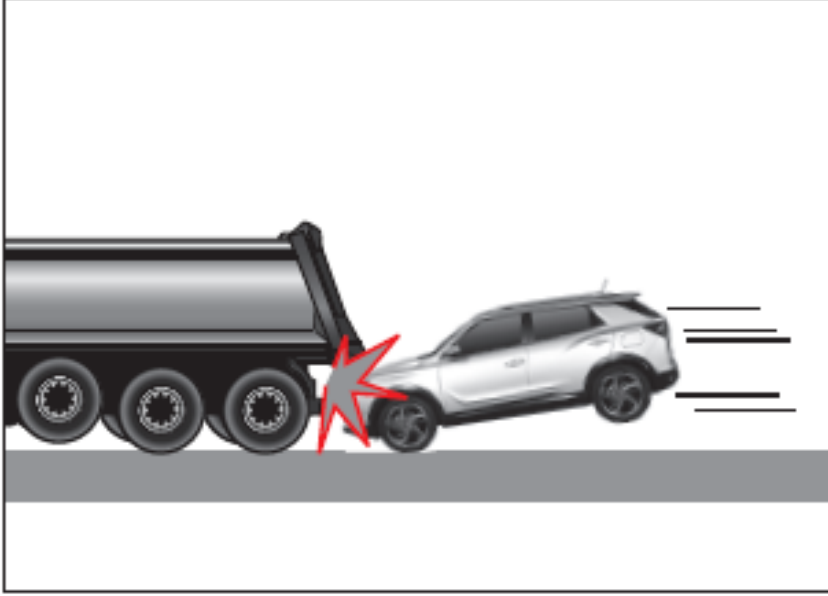
Eğik veya çapraz darbe veya çarpmada, darbe kuvveti önden çarpmadakinden daha zayıf olacaktır.

Böyle durumlarda hava yastıklar açılmayabilir



# HAVA YASTIĞININ AÇILMADIĞI DURUMLAR

## BAŞKA BİR ARACA ARKADAN ÇARPMA



Bir kaza anında, sürücü refleks ile frene kuvvetle basması durumunda aracın ön kısmı frenlenir ve araca arkadan çarpma durumunda aracın ön kısmı frenlenir ve araca arkadan çarpma durumunda aracın ön kısmı frenlenir ve araca arkadan çarpma durumunda aracın ön kısmı frenlenir. Bu durumda hava yastıkları açılmayabilir. Çünkü darbe enerjisi dağıtılmış ve şiddeti azaltılmış olmaktadır.

## YUVARLANMA (TAKLA ATMA)



Aracın yuvarlanması durumunda darbe enerjisi dağıtılmış ve şiddeti azaltılmış olmaktadır. Bu durumda hava yastıkları açılmayabilir.

# HAVA YASTIĞININ AÇILMADIĞI DURUMLAR

## İNCE SERT CİSİMLERE ÇARPMA



Hizmet direkleri ve ağaç gibi ince sert cisimlere çarpma durumunda hava yastık açılmayabilir. Burada darbe bir alanda toplanmış olmakta ve darbe kuvveti sensörler tarafından algılayamaz

## HAVA YASTIK PATLAMASINDAN KAYNAKLANAN YARALANMALAR



Hava yastığı kaza anında patlaması için gerekli sinyali aldığı anda, hava yastık ünitesine sinyal gider ve hava yastığının patlamasını tetikler. Hava yastığı çok kısa zaman dilimi için sürücü ve yolcu korur.

Hava yastığı patladığında yüksek gürültü, parlama ve duman oluşur. Bu durumda yanma, acı, yanma ve kırılan gözlüklerden dolayı yaralanma olabilir.

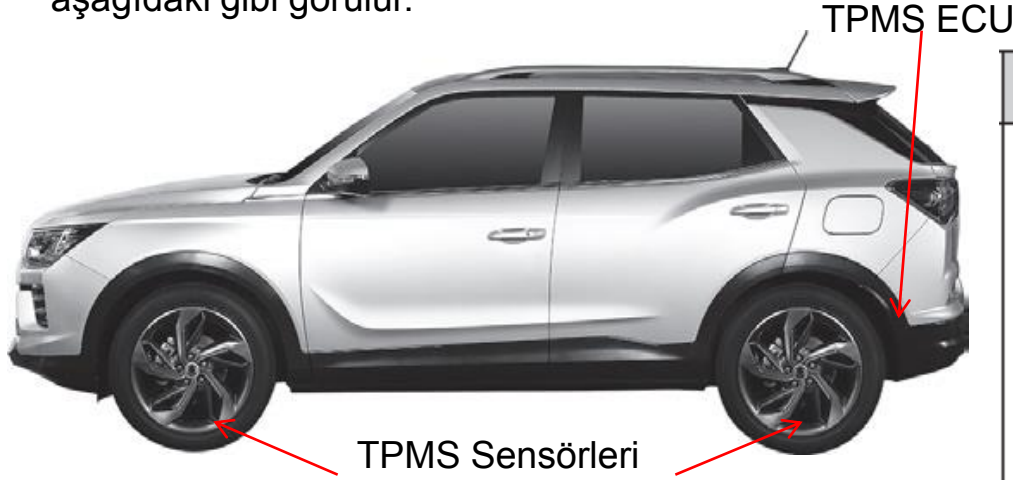
## HAVA YASTIĞI UYARILARI-1

- Hava yastığı kaza anında patlaması için gerekli sinyali aldığı anda, hava yastık ünitesine sinyal gider ve hava yastığının patlamasını tetikler. Hava yastığı çok kısa zaman dilimi için sürücü ve yolcu korur.
- Hava yastığı patladığında yüksek gürültü, parlama ve duman oluşur. Bu durumda yanma, acı, yanma ve kırılan gözlüklerden dolayı yaralanma olabilir.
- Devre test cihazı ile kontrol yapmayınız. Direksiyon simidinde, hava yastık montaj alanında ve kablolarında işlem yapmayınız. İlave aksesuar takmayınız.
- Yanlış hava yastık kontrolü tehlikeli olabilir ve yaralanmaya sebep olabilir. Hava yastık sistemi sadece SSANGYONG yetkili servisinde kontrol edilmelidir.
- Direksiyon simidi değişiminde, orijinal SSANGYONG yedek parçası kullanılması gerekir.
- Motor çalıştığında, hava yastık ikaz lambası yanar ve 6 saniye sonra sönerse sistem normaldir. Eğer ikaz lambası yanmaya devam ediyorsa, sistemde arıza var ve en yakın yetkili servise gidilmesi gerekir.
- Küçük çocukların ön koltukta oturmasına müsaade etmeyin. Ön hava yastık açıldığında, ciddi yaralanmalara ve ölüme sebep olabilir.
- Çocuk koltuğu arka koltuğa yerleştirilmeli
- Emniyet kemeri ve hava yastıkları, oturduğunuzda koltuk sırtlığı dik ise daha etkin olmaktadır
- Koltuğunuzu torpido paneli ve direksiyon simidine yaklaştırmayınız. Eğere kafanız aşağı seviyede ise hava yastığı patlama esnasında kafanıza çarpar ve ağır yaralanma veya ölüme sebep olabilir.
- Direksiyon simidine ve hava yastık montaj alanına herhangi bir darbe vurmuyunuz. Ani açılmasına ve yaralanmalara sebep olabilirsiniz.
- Hava yastığı patlayıcı malzeme içerdiğinden, değişim için SSANGYONG yetkili servisine gidiniz
- Hava yastığı açıldıktan hemen sonra, sıcak olduğundan dokunmayınız.
- Hava yastık sistemi tetiklendikten sonra, tetiklenen hava yastık kompleksi yenisi ile değiştirilmelidir.
- Bir yapışkan, parfüm şişesi, telefon ve telefonluk gibi cisimleri direksiyon simit ve torpido panel üzerine koymayınız

- Kapı penceresine ve kapıya yaslanıp durumda gitmeyiniz. Perde hava yastıkları açılırsa, büyük risk oluşturur.
- Perde hava yastık ve oturan kişi arasında herhangi bir cisim koymayınız. Hava yastık açılma esnasında zarar verebilir.
- Kapıları çarpmayınız. Hava yastıklarının açılmasına sebep olabilirsiniz.
- Direksiyonun sadece dış çerçeve kısmını kullanın, Hava yastığı herhangi bir engel olmaksızın patlayabilir.
- Kollarınızı direksiyon simidi üzerine yaslamayın ve kollarınızı çapraz tutmayınız. Hava yastık patlaması durumunda ciddi yaralanmalara sebep olabilir.
- Yüzünüzü ve göğsünüzü direksiyon simidine ve torpido paneline yakın ve temas durumunda tutmayınız ve diğer kişilerinde aynı vaziyette durmalarına mani olunuz.. Hava yastık buna bağlı olarak patlayabilir.
- Hava yastık patladığında, büyük gürültü ve duman çıkarır. Ancak duman toksik olmayan gazdır..Bu gaz deriye,göze ve buruna zarar verebilir ve kaşıntı yapabilir. Soğuk ve temiz su ile yıkayın ve kaşıntı devam ediyorsa doktora gidiniz.
- Yolcu hava yastık açıldığında, ön cam kırılabilir.
- Direksiyon simit üzerinde herhangi bir tamirat olması durumunda, Hava yastık patlamayan bir kaza durumunda Hava yastık ünitesi SSANGYONG yetkili servis tarafından kontrol edilmelidir.
- Hava yastık patlamasında,, kırık camlardan ve toksik olmayan gazlardan dolayı oluşan ikinci yaralanmalarda yanma acı ve acıma olabilir.
- Aracın çarpma şiddeti sensör tarafından algılanmamışsa ve emniyet kemeri oturan kişiyi korumak üzere yeterli gergiyi yapmamışsa, hava yastık kesilme, yanma gibi oluşacak yaralanmaları korumak üzere açılmaz

# TEKERLEK HAVA BASINÇ KONTROL TPMS\*

Her bir tekerlek basıncı TPMS Sensörleri yardımıyla ekranda (A) LCD ekranında ve (B) şekilde aşağıdaki gibi görülür.



Tekerlek için uygun basınç 34 psi (2.3 Bar)

**DİKKAT** : Ekrandaki değerler ve gerçek değerler arasında hava sıcaklık, yolcu sayısı vs durumlara göre değişiklik olabilir.

Süper Gösterge	Standart Gösterge

Gösterge menüsünden TPMS seçildiğinde, gösterge ekranından her bir tekerlek hava basıncı değeri görülebilir.

## Lastik ikaz lambası



TPMS arızalı ise lastik ikaz lambası 70 saniye kadar yanıp söner ve daha sonra sürekli yanar. Lastik hava normal seviyede değilse lastik ikaz lambası sürekli yanar

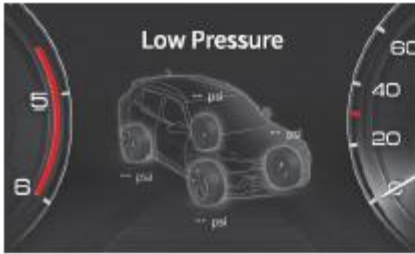
# TEKERLEK HAVA BASINÇ EKRANI

## Süper Gösterge

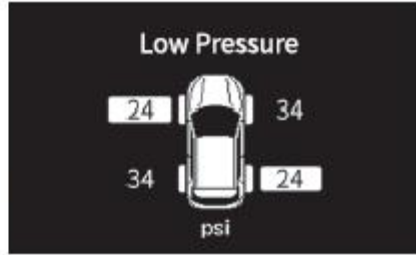
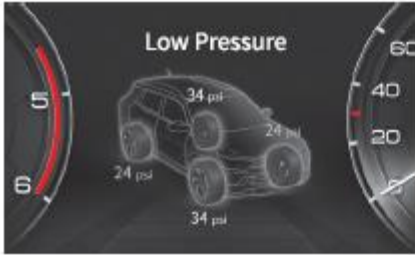
## Standart Gösterge



Lastik Basınçları uygun

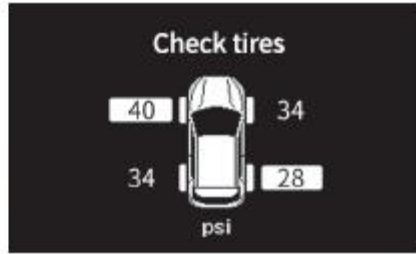
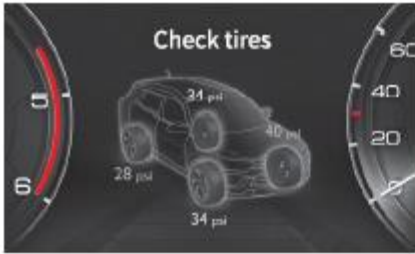


Lastik Basıncı tanınmıyor



Lastik Basıncı düşük

Düşük basınçlı Lastik kontrol edilmesi gerekir



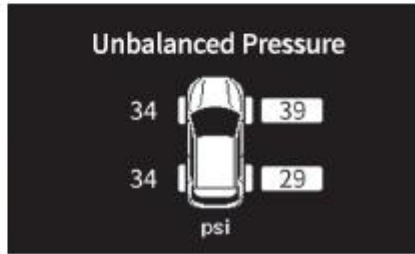
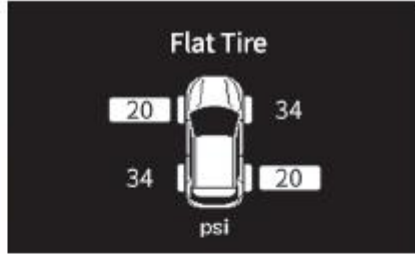
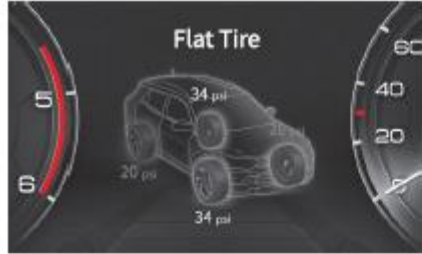
Lastik Basıncı kontrol et

Lastik kontrol edilmesi gerekir . 70 saniye kadar yanıp söner ve sürekli yanar

# TEKERLEK HAVA BASINÇ EKRANI

## Süper Gösterge

## Standart Gösterge



### Lastik veya lastikler patlamış veya havası inmiş

Lastiklerin hava basıncı kontrol edilmesi ve düşük olanların hava basılarak yükseltilmesi gerekir. Tekrar hava basıncı düşerse lastiklerin tamir edilmesi veya değişmesi gerekir.

### Lastik yüksek basınç

Yüksek basınçlı Lastik kontrol edilmesi gerekir. Basıncı yüksek olan lastiğin havasını siboptan uygun basınca gelene kadar boşaltın.

### Dengesiz yüksek basınç

Sağ ve sol lastik arasındaki basınç farkı 5 Psi ve üzeri olduğunda bu ekran görülür. Düşük veya Yüksek basınçlı Lastik kontrol edilmesi gerekir.

# TEKERLEK HAVA BOŞALMASI HUSUSU



Tekerleklerden birisinin sürüş anında havası boşalırsa, direksiyonu sıkı kavrayın ve gaz pedalına basmayın

Aracı yavaş yavaş durdurarak uygun emniyetli yere çekin ve yedek tekerlek (aracın arka alt kısmında bulunan yedek tekerlek) ile patlamış tekerlek lastiğini değiştirin.

## DİKKAT:

- Tekerlek lastik patlaması veya havası boşalma durumu olduğunda paniğe kapılmayın
- Ani fren yapmayın
- Aracı uygun ve emniyetli uygun yere park edin
- Patlamış lastik ile uzun seyir yapmayınız
- Aracı park ettikten sonra üçgen reflektörü gündüz 100 metre, gece 200 metre geriye yerleştirin
- Yolcuları emniyetli yere alınız.

## NOT:

Tekerlek/lastik değiştirmede tecrübeli değilseniz en yakın servisten yardım alınız.



# İMMOBİLİZER SİSTEMİ (Şifre çözücü)

İmmobilizer, sadece tanımlanmış anahtar ile aracın çalıştırılması amacı ile dizayn edilmiştir. Elektronik Kontrol Ünitesi (ECU) ve anahtardaki tanımlanmış kod numarası aynı olduğunda motor çalışır

## İmmobilizer ikaz göstergesi

Kontak AÇIK durumunda iken tanımlanmış kod uyumu sağlanır ve uygun ise motor çalışır.



**NOT:** Kod tanıma için iletişim süresi duruma göre değişebilir

**DİKKAT:** Elektronik ve manyetik özelliği olan malzemeler kontak ve immobilizer anteninden uzakta olmalıdır. Bu immobilizer fonksiyonunun arızasına neden olabilir.

Anahtarı kaybettiğinizde, kayıp olan anahtarın immobilizer kodunu devreden çıkarmak için en yakın yetkili SSANGYONG servisine gidiniz.

yyKayıp anahtar şifre çözücü devreden çıkar ve yalnızca kapı açılmasında kullanılır.

**UYARI:** Immobilizer sistemi araçtan ayrılamaz, değiştirilemez ve herhangi bir ekipman eklenemez. Aracınızın çalışmasına engel olacak elektrik arızaları olabilir

# İMMOBİLİZER SİSTEMİ (Şifre çözücü)

## ŞİFRE ÇÖZÜCÜ İLETİŞİM HATASINDAN DOLAYI MOTOR ÇALIŞMAZ

İmmobilizer sisteminde iletişim hatası varsa ( immobilizer ikaz lambası yanıp söner), motoru çalıştıramazsınız. Aşağıdaki durumlarda immobilizerle motoru çalıştıramazsınız.

1. İki ve daha fazla immobilizer (şifre çözücü) anahtarı bir biri ile temasta iken
2. Anahtar, manyetik alan içinde ise veya manyetik dalga yayıyorsa
3. Anahtar manyetik dalga alan veya manyetik dalga veren cihaza çok yakın ise
4. Güvenlik kartları veya güvenlik anahtarı gibi cihazlara bitişik durumda ise
5. Kızdırma buji ön ısıtma işlemini yapmadan önce anahtarı çevirince
6. Şifre çözücü arızalandığında ve hasar gördüğünde SSANGYONG yetkili servisinde tamir veya değişim yapılarak yeni kodlama tanımı yapılması gerekir.
7. Anahtarınız kaybolduğunda en yakın SSANGYONG yetkili servisinde şifre çözücü tanıtımı yaptırınız. Kaybolan anahtar ile kapılar açılabilir.. Emniyetiniz ve araç güvenliği için kilit seti komple değiştirilmesi tavsiye olunur.

**DİKKAT:** İmmobilizer gösterge lambası yanıp sönmeye devam ediyorsa, immobilizer sisteminin SSANGYONG yetkili servisinde kontrol edilmesi gerekir.

Anahtar içindeki şifre çözücü darbeden koruyunuz. Şifre çözücü hasarlı olunca motor çalışmaz.

İmmobilizer sistemi hiçbir surette araçtan çıkarılamaz. Sisteme zarar verir. Çıkarırsanız motoru çalıştırmak imkansız olur. Uzaktan motor çalıştırma sistemi immobilizer ile entegreli olamaz

Uzaktan kumanda ile bütün kapılar kilitlendiğinde hırsız koruma sistemi aktif olur. Herhangi biri kapıları, bagaj kapısını ve motor kaputunu açmayı denediğinde lambalar yanıp söner ve siren sesi açığa çıkar

### **Hırsız caydırma sistemi devreye alınması**

- Kumanda ile bütün kapılar kilitlendiğinde hırsız koruma sistemi aktif olur.
- Hırsız caydırma konumunda uzaktan kumanda anahtar ile bütün kapıların kilidi açıldıktan sonra 30 saniye içinde kapılar açılmaz ise bütün kapılar kilitlenerek tekrar hırsız caydırma konumuna geçer
- Hırsız caydırma konumu devreye alındığında flaşör 2 kez yanıp söner. Ancak 4 saniye içinde düğmeye tekrar basarsanız, flaşör 2 kez yanıp söner ve bir kere ikaz sesi gelir
- Kapıdan anahtar ile kapı kilitlenirse, kapılar kilitlenir fakat hırsız caydırma konumu devreye alınmaz.

### **Hırsız caydırmayı devreden çıkarmak için,**

Uzaktan kumanda ile kapı kilitlerini açın

Alarm çalma esnasında hırsız caydırmayı devreden çıkarma için, kumanda ile kapıların kilidini açın

Hırsız caydırma konumu devreden çıkınca flaşör bir kez yanıp söner

Alarmı durdurmak için kontağı takın ve ON konumuna getirin

### **Alarm**

1. Biri kumanda anahtarı olmaksızın kapıları bagaj kapısını ve motor kaputunu açmayı denerse alarm devreye girer.
2. Hırsız caydırma konumu devrede iken anahtar ile kapılardan biri açıldığında alarm devreye girer.
3. Hırsız caydırma konumu devrede iken dışarıdan bagaj kapısı veya motor kaputu açıldığında alarm devreye girer
4. Alarm devreye girdiğinde , siren çalar ve flaşör belirli sürede yanıp söner.
5. Alarmı durdurmak için
  - Uzaktan kumanda kilit veya açma düğmesine basın
  - Kontak ON (AÇIK) konumuna getirin
  - Mekanik anahtar ile kapıyı açın

**DİKKAT:** Hırsız caydırmayı devreye almak için anahtar çıkarılmış olması ve bütün kapıların , bagaj kapısının ve motor kaputunun kapalı olması gerekir.

*MOTOR ÇALIŞTIRMA*  
*ve*  
*KUMANDA DÜĞMELERİ*

***Bölüm: 03***

# AKILLI ANAHTAR DÜĞMESİ \*

## KAPALI konumu



Direksiyon simidi kilitli ve elektrik güç yok

## ACC konumu



Bazı aksesuarlar çalışır duruma geçer.  
Renk: TURUNCU

## AÇIK konumu



Bütün aksesuarlar çalışır duruma geçer.  
Renk: KIRMIZI

## HAZIR konumu



Motor çalışır duruma geçer. Düğmeye basınca motor çalışır.  
Renk: YEŞİL

## MOTORU ÇALIŞTIRMANIZ ve SÜRÜŞ YAPMANIZ İÇİN



1. Akıllı anahtarı yanınızda bulundurun
2. Emniyet kemerini bağlayınız ve bağlatınız
3. El frenini kontrol ediniz.
4. Bütün aksesuarları kapatınız
5. A/T olan araçlarda vites kolunu P konumuna çekin. M/T olan araçlarda vites kolunu boşa alınız. Debriyaj pedalına ve fren pedalına basınız.
6. Fren pedalına sonuna kadara basın. Düğme rengi yeşil iken düğmeye basın.
7. Motor çalışmazsa KAPALI konuma getirin ve 10 saniye sonra tekrar deneyin
8. Motor çalışırken düğmeye basmaya devam etmeyin.

- 9 Sürüş konuma geçmek için el frenini bırakın
- 10 Aracın çevresindeki cisim ve kişileri kontrol edin
- 11 Vites kolunu D veya R konumuna alın ve fren pedalını bırakın gaz pedalına basın
- 12 Motoru durdurmak için vitesi P konumuna alın fren pedalına basın ve düğmeye basın
- 13 Kaza anında veya acil durumda motoru durdurmak isterseniz 3 saniyeden fazla basılı tutun veya 1.5 saniye içinde 3 kere basın. Kontak ACC konuma geçecektir.

## KIŞ sezonunda ve soğukta motor çalıştırmak için

Soğuk havada düğmeye bastığınızda motor çalışmaz ve kızdırma buji ikaz gösterge lambası yanar. Bu durumda kızdırma buji ikaz gösterge lambası sönüncüye kadar fren pedalı ve/veya debriyaj pedalına basılı tutun.

Çok soğuk havalarda

- 1 Fren pedalına basmaksızın düğmeye iki kere basın. Marş düğme AÇIK konuma geldiğinde kızdırma buji ikaz göstergesi yanacaktır.
- 2 Kızdırma buji ikaz göstergesi sönüncüye kadar bekleyin. Fren pedalı ve/veya debriyaj pedalına basarak motoru çalıştırın

**NOT:** Motor ısındığı anda kızdırma buji ikaz göstergesi hemen sönmeyebilir. Kızdırma buji ön ısıtma süreleri dışarıdaki hava sıcaklık yerine motor su sıcaklığına bağlı olarak değişir.

## Motoru durdurmak için

Vites kolunu P konumuna aldıktan ve fren pedalına basıldıktan sonra motor durdurulabilir.

- 1 Araç tamamen durduktan sonra fren pedalına basılı tutun
- 2 A/T araçlarda vites kolunu P konuma , M/T araçlarda vites kolunu boşa alın
- 3 El frenini çekin
- 4 Marş düğmesine basarak motoru durdurun.
- 5 M/T araçlarda vites kolunu araç yokuş aşağı konumda ise 1.vitese, araç yokuş yukarı konumda ise geri vitese takın
- 6 Fren ve/veya debriyaj pedalını bırakın

Motorun durduğundan emin olduktan sonra kapıları kilitleyerek aracı terk edebilirsiniz.

## Sürüş yaparken motorun durması (Acil durumda)

Sürüş esnasında araçta hasar oluşması veya kaza olması gibi acil durumlarda motoru durdurmanıza gerek olduğunda marş düğmesine basın ve 3 saniye ve üzeri basılı tutun. Yada 1.5 saniye içinde 3 kere basıp bırakın.

Motor duracaktır ve marş düğmesi ACC konuma geçecektir.

**UYARI:** Kaza ve hasar gibi acil durum olmadıkça asla motoru durdurmayınız. Direksiyon sertleşir ve fren performansı düşer ve tehlikeli oluşturur.

## Sistem Emniyet Modu

Ana elektrik sistemi, Motor yakıt sisteminde normal olmayan bir kritik durum oluşursa sistem aracı korumak üzere emniyet moduna giriş yapar.

Araç sistem emniyet moduna girdiğinde, motor ikaz lambası yanabilir ve sürüş performansı azalabilir yada motor durabilir.

**DİKKAT:** Araç sistem emniyet moduna girdiğinde aracı derhal emniyetli alana çekin ve derhal motoru durdurun. En yakın SSANGYONG yetkili servisine çekici ile götürmeniz tavsiye olunur. Sistem emniyet modunda aracı sürerseniz motor devri sabit kalır ve normal sürüş olmadığından motor durabilir. Sürüş sürekli olmaz.

# AKILLI ANAHTAR İLE MOTOR ÇALIŞTIRMA UYARILARI\*

1. A/T araçlarda ites kolu ancak N veya P konumda iken motor çalışır
2. Motoru çalıştırırken fren pedalına basılı tutun ve hemen gaz pedalına basmayın
3. Motor çalışmazsa , düğmeyi KAPALI konuma getirin ve 10 saniye sonra tekrar deneyin
4. Motor çalıştıktan sonra 2 dakika kadar rölantide çalıştırın
5. Düğme açık iken gösterge ekranında uyarı lambaları yanacak ve uyarı sesi gelecektir
6. Akıllı anahtar ancak aracın içinde iken düğmeye basıp çalışacaktır. Anahtarı yanınızda tutun
7. Motor kabini kontrol edilirken aracı çalıştırmayın
8. Motor çalışmıyorken düğmeyi AÇIK konumda bırakmayın. Aküyü tüketir.
9. Araç hareket halinde iken acil durum yoksa kesinlikle kapatmak için düğmeye basmayın.
10. Akıllı anahtarı halı altı, pedal altı gibi kör noktaya koyduğunuzda motor çalışmayabilir.
11. Telefonunun yanında iken veya telefon araçta şarj edilirken motor çalışmayabilir.
12. Aracı terk ederken düğmeyi kesinlikle kapalı konuma getirin
13. Akılla anahtarınız kaybolursa en yakın SSANGYONG yetkili servisinden yardım isteyiniz
14. Akıllı anahtarı sudan , nemden ve diğer sıvılardan uzak tutun



# DÜZ KONTAK DÜĞMESİ

## KAPALI konumu



Direksiyon simidi kilitli ve elektrik güç yok

## ACC konumu



Bazı elektrik aksesuarlar çalışır duruma geçer.

ACC konumda KAPALI konuma geçmek için kontak anahtarını bastırarak çevirin

## AÇIK konumu



Bütün aksesuarlar çalışır duruma geçer. Araç sürüş esnasında kontak bu konumda kalır

## ÇALIŞTIR konumu



Vites kolu boşa veya P konumda iken ve fren pedalına basılı iken motor çalışır. Motor çalışır çalışmaz kontağı bırakın. Kontak otomatik olarak AÇIK konuma geçecektir.

**NOT:** Sol ön kapı açıldıktan sonra kontak silindir kenarındaki aydınlatma lambası 10 saniye kadar yanar ve söner. Gece çalıştırmada yardımcı olur.

Sol kapı açıldığında kontak anahtarı takılı ve ACC yada KİLİT konumda ise sürücüyü uyararak ikaz sesi gelir.

**UYARI:** Vites kolu N konumda da motor çalıştırılabilir. Ancak emniyetiniz için vites kolu P konumda iken motoru çalıştırın

# DÜZ KONTAK İLE MOTORUN ÇALIŞTIRILMASI ve DURDURULMASI

## Motorun çalıştırılması

Motoru çalıştırmak için vites kolu P veya N konuma getirin ve kontağı silindire takın. Fren pedalına ve/veya debriyaj pedalına basarak kontağı çevirin ve motoru çalıştırın.

- 1 Kontak anahtarı veya kumandanız yanınızda iken araca binin
- 2 Emniyet kemerini takın ve kemerin bağlı olduğundan emin olun
- 3 Emniyetiniz için el frenini kontrol edin
- 4 Bütün elektrik aksesuarlarını kapatın
- 5 A/T araçlarda vites kolunu öncelikli P konuma veya N konuma getirin. Fren pedalına basın
- 6 M/T araçlarda vites kolunu boşa alın ve debriyaj ve fren pedalına basın
- 7 Kontakı takın ve çevirin
- 8 Motoru çalıştırın ve motor çalışır çalışmaz kontağı bırakın

**NOT:** Kontak ilk çevirmede motor çalışmaz ise 10 saniye kadar bekleyin ve tekrar deneyin. Uzun süre kontağı tutarak motoru çalıştırmayı denemeyin. Akü bitmesine sebep olur.

**DİKKAT:** Anahtarı 10 saniyeden fazla START (MARŞ) konumda tutmayın. Motor çalışır konumda iken kontak anahtarını START (MARŞ) konumuna asla çevirmeyin. Marş motor ve volan dişlisine zarar verir. Motoru çalıştırmadan araç ses sistemini kullanmak için kontağı ACC veya AÇIK konuma getirin. Uzun süre kullanmayın. Akü bitebilir.

# DÜZ KONTAK İLE MOTORUN ÇALIŞTIRILMASI ve DURDURULMASI

## KIŞ sezonunda ve soğukta motor çalıştırmak için

Soğuk havada kontak AÇIK konumda iken kızdırma buji ikaz gösterge lambası yanar ve su sıcaklığına bağlı olarak 5-20 saniye aralığında belirli bir zaman sonra söner. Kızdırma buji ikaz gösterge lambası sönünceye kadar bekleyin.

Çok soğuk havalarda

- 1 Fren pedalına basmaksızın kontağı ON (AÇIK) konuma getirin. Kızdırma buji ikaz göstergesi yanacaktır.
- 2 Kızdırma buji ikaz göstergesi sönünceye kadar bekleyin. Fren pedalı ve/veya debriyaj pedalına basarak kontağı START (MARŞ) konuma getirin ve motoru çalıştırın ve kontağı derhal bırakın

**NOT:** Motor ısındığı anda kızdırma buji ikaz göstergesi hemen sönmeyebilir. Kızdırma buji ön ısıtma süreleri dışarıdaki hava sıcaklık yerine motor su sıcaklığına bağlı olarak değişir.

## Motoru durdurmak için

Vites kolunu P konumuna aldıktan ve fren pedalına basıldıktan sonra motor durdurulabilir.

- 1 Araç tamamen durduktan sonra fren pedalına basılı tutun
- 2 A/T araçlarda vites kolunu P konuma , M/T araçlarda vites kolunu boşa alın
- 3 El frenini çekin. Kontaklı geri çevirin ve motoru durdurun.
- 4 M/T araçlarda vites kolunu araç yokuş aşağı konumda ise 1.vitese, araç yokuş yukarı konumda ise geri vitese takın

## Sistem Emniyet Modu

Ana elektrik sistemi, Motor yakıt sisteminde normal olmayan bir kritik durum oluşursa sistem aracı korumak üzere emniyet moduna giriş yapar.

Araç sistem emniyet moduna girdiğinde, motor ikaz lambası yanabilir ve sürüş performansı azalabilir yada motor durabilir.

**DİKKAT:** Araç sistem emniyet moduna girdiğinde aracı derhal emniyetli alana çekin ve derhal motoru durdurun. En yakın SSANGYONG yetkili servisine çekici ile götürmeniz tavsiye olunur.

# AKILLI ANAHTAR ve KUMANDA DÜĞMESİ\*

## A Tipi (Akıllı Anahtar)



Düğme	Kısa Basmada	Basılı Tutmada
1 Kapı kilit	Kapılar kilitlenir	
2 Kapı kilit açma	Bütün kapı kilitleri açılır	
3 Bagaj kapısı	Çalışmayı durdurur	Bagaj kapısını açar/kapar
4 Panik düğmesi	-	Panik aktif olur veya kapatılır

### Kapıların kilitlemesi

Kapı kilit düğmesi (1) kısa basılınca bagaj kapısı dahil bütün kapılar kilitlenir. Hırsız caydırma konumu aktif olduğunda dörtlü ikaz lambaları iki kez yanıp söner ve sadece A tipinde bir kez ikaz sesi gelir.

Araçta otomatik katlanan dikiz ayna varsa dikiz aynalar katlanma konuma ayarlı ise otomatik olarak katlanır.

## B Tipi (Kumanda Anahtar)



**UYARI:** Kumanda ile kapılar kilitledikten sonra kilitli olduğundan emin olmak için en az bir kapıyı kontrol edin. Aracın içinde bulunan eşyalarınız çalınabilir.

# AKILLI ANAHTAR ve KUMANDA DÜĞMESİ\*

## Kapı kilitlerinin açılması (Emniyetli açma mümkün olduğunda)

Emniyetli kilit açma yapılabildiğinde (2) numaralı kilit açma düğmesine basarak yalnızca sol ön kapı kilidi açılır. Ve hırsız caydırma modu iptal olur.



(2) Numaralı kilit açma düğmesine tekrar basıldığında bütün kapılar açılır.

Hırsız caydırma modu devreden çıktığında dörtlü ikaz lambası bir kere yanıp söner ve A tipi akıllı anahtar kumandası ise iki ikaz sesi gelir. B tipi kumanda ise ikaz sesi gelmez




## Emniyetli kilit açma nedir ?

Emniyetli kilit açma işlevi, kumanda kilit açma düğmesine bir kere basınca sadece sol ön kapı kilidi açılır.

Kilit açma düğmesine ikinci kez basılınca bütün kapılar ve bagaj kapı kilitleri açılır.

## Emniyetli kilit açma kurulması:

Gösterge kullanıcı ayar (user settings) 

Araç ayar (Vehicle setting) kutusu

Kapı (Door)/Tailgate (Bagaj kapısı) seç

Kumanda kilit açma düğmesine iki kere bas

## Hırsız caydırma modunda iken

Kapı kilit düğme ile açıldıktan sonra bir kapı, bagaj kapısı veya motor kaputu 30 saniye içinde açılmaz ise bütün kapılar otomatik olarak kilitlenir

Bu durumda sistem hırsız caydırma moduna geçer ve dörtlü ikaz lambası iki kere yanıp söner ve bir kere ikaz sesi gelir.

**NOT:** 30 saniye geçtikten sonra olan otomatik kilitte dikiz ayna katlamaları ayarlasanız bile dikiz aynalar katlanmaz.

## Bagaj kapısı AÇMA / KAPAMA (A tipi)

(3) Numaralı bagaj kapı düğmesine basılı tutarak bagaj kapısının kilidini açabilir veya kilitleyebilirsiniz

(3) Numaralı bagaj kapı düğmesine kısa basarak bagaj kapı çalışmasını durdurabilirsiniz.

Akıllı anahtar yanınızda iken bagaj kapısına 1metre den daha az yaklaşınca bagaj kapı kilidi açılır. Akıllı Bagaj kapısı çalışır

## Panik modunu devreye alma ve devreden çıkarma (B tipi)

Acil durumlarda (4) Numaralı panik düğmesine basılı tuttuğunuzda , dörtlü ikaz lambaları yanar ve belirli bir yaklaşık 30 saniye kadar alarm ikaz sesi gelir.

(4) Numaralı panik düğmesine tekrar basılı tuttuğunuzda panik modu durdurulur.

# AKILLI ANAHTAR ve KUMANDA DÜĞMESİ\*

## Akıllı kapı otomatik kilit (Otomatik kapama)

Akıllı anahtar yanınızda iken araçtan belirli mesafe uzaklaşınca bütün kapılar ve bagaj kapısı otomatik kilitlenir.

Aracın akıllı anahtarı algılayabileceği alanda 10 dakika kalsanız, bütün kapılar bagaj kapısı otomatik kilitlenir

Hırsız caydırma modu devrede olduğunda dörtlü ikaz lambaları 2 kez yanıp söner ve bir kez ikaz sesi gelir. Dikiz ayan katlama varsa ve ayna düğmesi orta konumda olduğunda kilit esnasında dikiz aynalar katlanır.



### Otomatik Akıllı kapı kilit kurulması:

Gösterge kullanıcı ayar (user settings)

Araç ayar (Vehicle setting) kutusu

Kapı (Door)/Tailgate (Bagaj kapısı) seç

Otomatik akıllı kapı kilit (Smart door auto lock) seçiniz

## Akıllı kapı otomatik kilit işlevinin aktif olması (Akıllı anahtar ile aktif edilmesi)

Akıllı anahtar düğmesi AÇIK durumda iken dörtlü ikaz lamba düğmesine basın

Dörtlü ikaz lambaları yanar

Akıllı anahtardaki kapı kilit düğmesine 2 saniye içinde 3 kere peş peşe basın

# AKILLI ANAHTAR ve KUMANDA DÜĞMESİ\*

## Dış Kapı kol düğmesi ile kapı açma /kilitleme



## Kapı kol düğmesi ile kapı kilitlemek için;

Akıllı anahtar üzerinizde iken Kapı kol üzerindeki antenin 1metre ve aşağıya yakınına gelin

Kapı kolundaki (2) numaralı düğmeye basın. Açık ise bütün kapılar kilitlenir, kapılar kilitli ise bütün kapılar açılır. (Bagaj kapısı dahil)

Hırsız caydırma aktif olduğunda dörtlü ikaz lambası iki kez yanıp söner ve 1 kez ikaz sesi gelir.

Katlanır dikiz ayna varsa dikiz ayna düğmesi orta konumda iken kapı kilit esnasında dikiz aynalar katlanır. Kilit açma esnasında dikiz ayna katlanmış vaziyette ise açılır.

## Kapı kol düğmesi ile kilidi açmak için (Emniyetli kilit açma görünmediğinde)

Araç akıllı anahtar dış anteninden 1m ve daha aşağıya akıllı anahtar yanınızda iken geldiğinizde ;

Kapı kol üzerindeki kilit düğmesine basın.

Bütün kapılar bagaj kapısı dahil kilitli ise açılacaktır.

Hırsız caydırıcı modu aktif olduğunda dörtlü ikaz lambası iki kez yanıp söner ve bir kere ikaz sesi gelir.

Katlanır dikiz ayna varsa dikiz ayna düğmesi orta konumda iken kapı kilit esnasında dikiz aynalar katlanır. Kilit açma esnasında dikiz ayna katlanmış vaziyette ise açılır.

Kilit açıldıktan sonra sol ön kapıyı kapı kolundan çekin ve kapıyı açın.



- 1 Kapı kol anteni
- 2 Kapı kilit / Açma düğmesi
- 3 Mekanik anahtar deliği



# AKILLI ANAHTAR ve KUMANDA DÜĞMESİ\*

## Kapı kol düğmesi ile kilidi açmak için (Emniyetli kilit açma görüldüğünde)

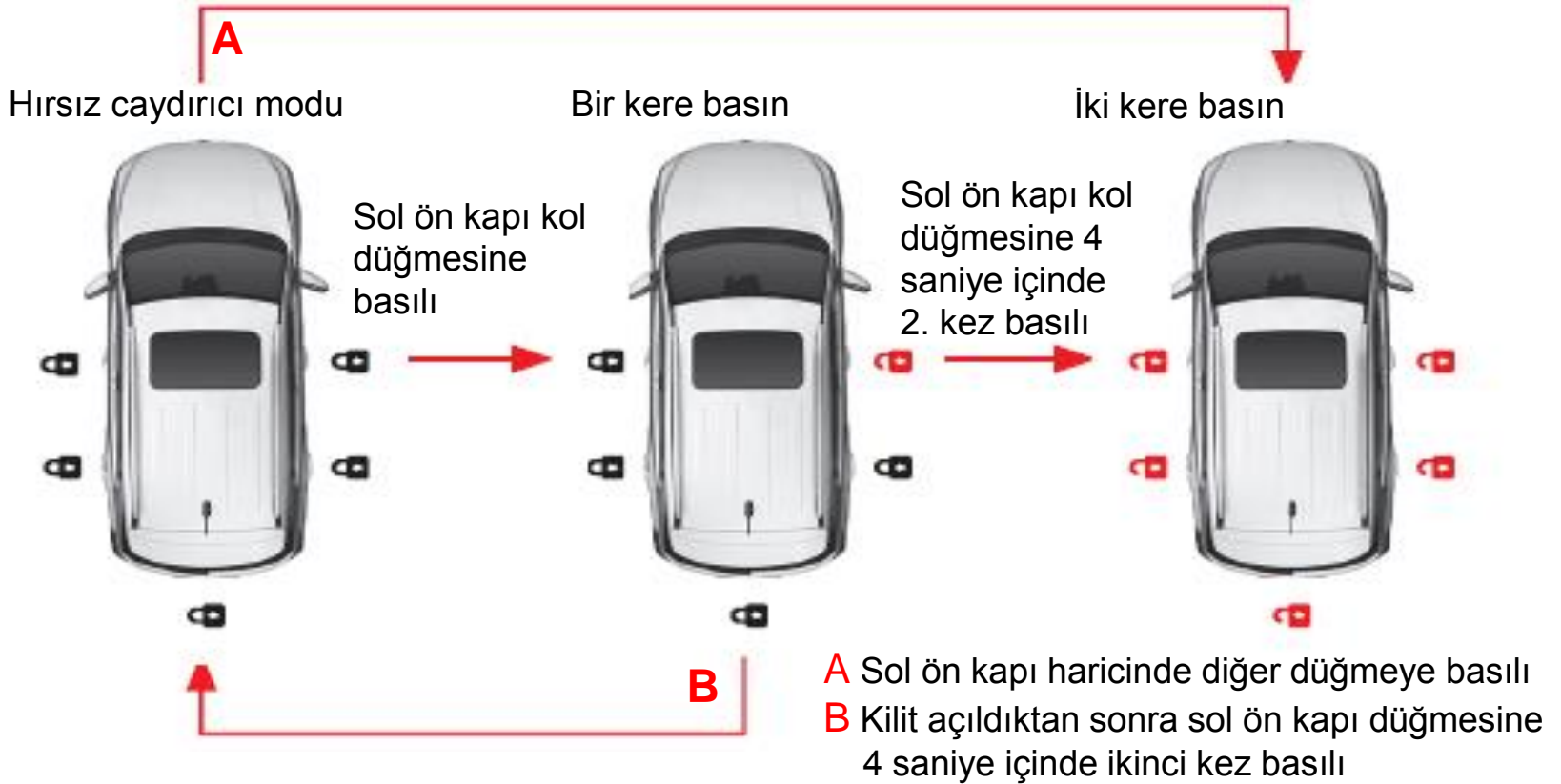
Araç akıllı anahtar dış anteninden 1m ve daha aşağı akıllı anahtar yanınızda iken geldiğinizde ;

Kapı kol üzerindeki kilit düğmesine basın. Yalnızca sol ön kapı kilidi açılacaktır.

Hırsız caydırıcı modu devreden çıkar ve dörtlü ikaz lambası bir kez yanıp söner ve iki kere ikaz sesi gelir.

Kilit açıldıktan sonra sol ön kapıyı kapı kolundan çekin ve kapıyı açın

Bütün kapılar bagaj kapısı dahil kilitli iken sol ön kapı kilit düğmesine 4 saniye içinde bir daha basılırsa bütün kapılar kilidi açılacaktır ve dörtlü ikaz lambası bir kez yanıp söner ve iki kere ikaz sesi gelir.



# AKILLI ANAHTAR ve KUMANDA DÜĞMESİ\*

## Acil anahtar kullanımı

Anahtar sustalıyı açın ve kumandadaki anahtarı çıkarın  
Kumanda anahtarını tekrar katlamak için düğmeye basın anahtarı sonuna kadar katlayın ve düğmeyi bırakın



## Acil anahtar kullanarak kapının kilitlemesi ve açılması

Pil bitmesi, dalga çakışması gibi bir durumlarda akıllı anahtar kullanarak kapı kilitlemez veya açılmazsa o zaman anahtarın mekanik sustasını kullanın  
Anahtar sustasını kapı kilit deliğine taktıktan sonra

- (1) Yönüne çevirerek kapıyı kilitleyin
- (2) Yönüne çevirerek kapı kilidini açın



## Pili bitmiş veya çakışmış bir akıllı anahtar ile motor çalıştırılması (Acil durumlarda)

Bu durumda vites kolunu P veya N konuma alın (M/T araçlarda boşa alın) ve fren pedalına basarak akıllı anahtarı üst kısmını marş düğmesine temas edecek şekilde yaklaşırın ve marş düğmesine basın



# AKIILI ANAHTAR UZAKTAN KUMANDA PİL DEĞİŞİMİ

## PİL DEĞİŞİMİ

Uzaktan kumanda yeterli sinyal gönderemiyor ise ve çalışmıyorsa önce pilini değiştirin. Pil değiştiği halde çalışmıyorsa en yakın SSANGYONG yetkili servisine gidiniz.

## Pil Değişimi (Uzaktan Kumandalı Anahtar)

Kumanda düğmesi arka kapağı tornavida ile çıkarın

Arka kapağı çıkarın ve pili değiştirin

Pili doğru yüzey gelecek şekilde değiştirin

Tekrar arka kapağı kapatın



A Tipi



B Tipi



## Pil Özellikleri

Model	CR 2032 (Uzaktan kumandalı) V 625U (Uzaktan kumandasız)
Adet	1

**DİKKAT** : Sadece tavsiye edilen pil tipini kullanın Aksi halde uzaktan kumanda doğru çalışmayabilir. Pili doğru yerleştirdiğinize emin olun..

# AKILLI ANAHTAR ve KUMANDA İLE İLGİLİ UYARILAR

**UYARI:** Araçta mevcut olan sistemi bilmeyen araç içindeki kişilere özelliklere çocuklara anahtarı vererek aracı terk etmeyin.

Akıllı anahtar içeride iken fren pedalına basılı iken marş düğmesine basarak motoru çalıştırın. Uygun olmayan başka anahtar yakın ise ciddi kazalara sebep olabilir. Her zaman dikkat edin

**DİKKAT:** Eğer akıllı anahtar çalışmaz veya tanınmaz ise;

- Kapı kolundaki düğmeden kapı kilitlendiğinde veya açıldığında yada içeride akıllı anahtar var iken diğer dışarıdaki akıllı anahtar ile kilitleme ve açılma yapıldığında araç içindeki akıllı anahtar geçici olarak görünmez. (İkaz sesi gelir)
- Orijinal işlevi geri yüklemek için, dışarıdaki akıllı anahtarı kullanarak veya kapı düğmesine basarak hırsız caydırma modunu devreden çıkarın
- Araç yakınında kuvvetli radyo dalgası varsa akıllı anahtar sistemi normal olarak işlemeyebilir.
- Akıllı anahtar koltuk ısıtma devrede iken veya akıllı anahtar zeminde iken veya pedal civarında iken işlevi azalabilir. Bu durumda akıllı anahtarı cebinizde veya araç içi ön üst kısımlarda bulundurun.
- Akıllı anahtar ön cam dışında, kapı camı dışında ise anahtarı araç içinde olarak tanımayabilir. Bu durumda akıllı anahtar tam işlevli çalışmayabilir.

## AKILLI ANAHTAR KULLANIMI

- Her bir anahtarı ayrı tutunuz.
- Arabadan az sürede olsa ayrılacağınız zaman motoru durdurun ve akıllı anahtarı yanınızda taşıyın.
- Araç içinde asıl ve yedek anahtarı dahi bırakmayınız
- Yedek anahtarınızın işlevi yok ise en yakın SSANGYONG servisine giderek anahtar tanıtımı yapınız.
- Araç içinde önceki kullanılan anahtarı bırakıp diğer anahtar ile kapıyı kilitlediğinizde kapılar normal kilitlenir fakat araç içinde bırakılan anahtar ile motoru çalıştıramayabilirsiniz. Bu hırsızdan koruma için emniyet sistemidir.»

# AKILLI ANAHTAR ve KUMANDA İLE İLGİLİ UYARILAR

## DİKKAT

- Hırsız caydırma modunu çalıştırmak için, kontak anahtarı çıkarılmış olması ve motor kaputu dahil bütün kapıların kapalı olması gerekiyor. Bagaj kapağı kapalı olmadığında hırsız caydırma sistemi aktif edilebilir.
- Aracın çalınmasını önlemek için uzaktan kumanda ile veya merkezi kilit sistemi ile bütün kapıları ve bagaj kapağını kilitleyin
- Kapılardan birisi açık iken uzaktan kumanda veya merkezi kilit sistemi ile kapılar kilitlemez. (Bagaj kapağı hariç)
- Aşağıdaki durumlarda uzaktan kumanda çalışmaz
- Kontak anahtarı takılı iken
- Çalışma mesafesi aracın çevresindeki duruma bağlıdır. Genelde 10 m mesafenin altında uzaktan kumanda kullanılması tavsiye olunur
- Uzaktan kumanda çevrede bulunan farklı sinyallerden dolayı çalışmayabilir. Bu durumda direk kapı kilit düğmesinden kapıyı açınız.
- Kumandanın Pil i bozulmuş veya şarjı bitmiş ise
- Aracınızın arkasında diğer bir araç veya büyük cisim olduğunda
- Çok soğuk hava da
- Uzaktan kumanda nemden ve ısıdan kolay zarar görebilir. Sıcak alandan ve nemli alandan uzak tutun

## Anahtarı Kaybedince

Uzaktan düğme kayb oldu ise SSANGYONG yetkili servisinde kayıp olan kumanda devre dışı bırakılır ve yeni alınmış ise bu sisteme tanıtılır ve kullanabilirsiniz..

## DİKKAT

Eğer anahtarınızı kaybederseniz hırsızlıktan korunmak için derhal kilit setini değiştiriniz.

## Tavan Lambaları

Tavan lambası, kapı entegreli sistemdeyken uzaktan kumanda ile kapılar açılınca 30 saniye süreyle yanar.

# MOTORUN ÇALIŞTIRILMASI

## Motor Çalıştırılması (Kontak)

1. El frenini uygulayın
2. Aracın çevresindeki cisim ve kişileri kontrol edin
3. Otomatik vitesli araçlarda Vites Kolunu P konumuna getirin
4. Mekanik vitesli araçlarda vites kolunu boşa alın

### Otomatik Vitesli araçlarda vites kolu P veya N konumda iken ancak motor çalıştırılabilir

5. Benzinli araçlarda gaz pedalına basmaksızın kontağı çevirin  
Dizel Araçlarda kızdırma buji ikaz lambasının sönmesini bekleyin ve kontağı gaz pedalına basmaksızın çevirin
6. Dış ortam sıcaklığına göre motorun ısınmasını bekleyin

## Motor Çalıştırılması (Akıllı Anahtar)

1. El frenini uygulayın
2. Aracın çevresindeki cisim ve kişileri kontrol edin
3. Otomatik vitesli araçlarda Vites Kolunu P konumuna getirin
4. Mekanik vitesli araçlarda vites kolunu boşa alın

### Otomatik Vitesli araçlarda vites kolu P veya N konumda iken ancak motor çalıştırılabilir

5. Çalıştırma düğmesi yeşil yanınca basın
6. Dış ortam sıcaklığına göre motorun ısınmasını bekleyin

## Sürüşe Kalkış

1. El frenini bırakın ve Fren Pedalına basın. Mekanik şanzımanlı araçta debriyaj pedalına da basın
2. Aracın çevresindeki cisim ve kişileri kontrol edin
3. Otomatik vitesli araçlarda Vites Kolunu D veya R konumuna getirin
4. Mekanik vitesli araçlarda vites kolunu 1.vites veya Geri vitese takın

## Aracın Durdurulması

1. Fren Pedalına basın. Mekanik şanzımanlı araçta debriyaj pedalına da basın
2. Aracın çevresindeki cisim ve kişileri kontrol edin
3. Otomatik vitesli araçlarda Vites Kolunu P konumuna getirin
4. Mekanik vitesli araçlarda vites kolunu boşa alın
5. Akıllı anahtarda düğmeye basın, Normal anahtarda kontağı kapatın
6. El frenini çekin
7. Anahtarlı araçta anahtarı çıkarın

# ARACIN SÜRÜLMESİ ile İLGİLİ UYARILAR

- Kış aylarında veya yaz ayında klima açık iken motor çalıştırırken motor devri artar. Hemen aracı hareket ettirseniz normalden hızlı gidebilir.
- Telefon veya 2 yön radyo kullanımı daha fazla dikkat gerektirir. Manyetik dalgaların çakışmasından dolayı aracın elektronik sistemi etkilenebilir ve kişilere zarar verebilir..
- Araç üzerinde yapılan değişiklikler ve eklenen ekipmanlar araca ve kişilere zarar verebilir.
- Araçtan inerken her zaman motoru durdurun ve her zaman el frenini çekin. Kontrolsüz aracı bırakmayın
- Araçtan ayrılırken değerli eşyaları araçta bırakmayın. Her zaman kapıların kilitli olduğunu kontrol edin
- Egzoz istemi yakınına yanıcı malzemeleri yaklaştırmayınız ve yakınına park etmeyiniz.
- Her zaman gaz pedalı , Debriyaj pedalı (M/T için) ve fren pedalı boşluğunu kontrol edin. Yanlış pedala basılması kazalara sebep olur.
- Aracın güç ünitesi fren sisteminden bağımsız çalışır ve aracı durdurmak için M7T olan araçlarda sadece fren pedalı kullanmayın. Debriyaj pedalına da basın ve Gaz pedalını bırakın.
- Aracınız karda ,çamurda ve kumda saplanmış kalmış ise şanzımanı fazla zorlamayın. Çekici veya başka araçtan yardım isteyin.
- Camlara film çekilmesi durumunda kamera sistemi , yağmur sensörü ve far sensörü etkilenebilir.



# ANAHTAR FONKSİYONLARI

## ACC

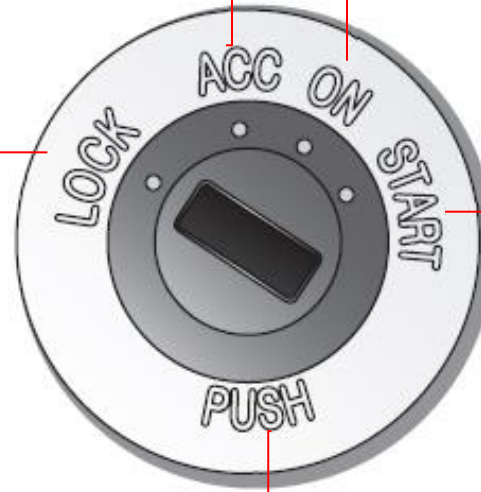
- Motor çalışmıyor iken bazı elektrik aksesuarların çalışmasını sağlar.
- Direksiyon simit kilidini açın.
- Kontak anahtarı çıkarılamaz

## ON

- Motor çalışır ve bütün elektrik aksamı kullanılır
- Direksiyon simit kilidini açar.

## LOCK

- Kontak anahtarı takılabilir ve çıkarılabilir
- Direksiyon simidi kilitletir



## START

Marş motoru çalışır.  
Çalışan marş motoru volanı hareket ettirerek motoru çalıştırır.

## ACC den LOCK Pozisyonuna Geçiş

Kontak anahtarına basarak ACC durumundan LOCK durumuna getirin

## Kontak Yuvası Lambası

Kapıyı açtıktan sonra yanar. Kapıyı kapattıktan 10 saniye sonra söner

## Kontak İkaz Sireni

Kontak anahtarı ACC veya LOCK konumundayken kapıyı açtığınızda ikaz sireni duyarsınız.

## MOTOR ÇALIŞTIRMA UYARILARI

1. Direksiyon simit kilidini açmak için, kontak anahtarını takın ve “ACC “ durumuna getirin ve direksiyon simidini sağa sola hafif hareket ettirin.
2. Araç M/T şanzımanlı ise debriyaj pedalına basmadan motor çalışmaz. Pedala basın ve motoru çalıştırın
3. Dizel motorlu araçlarda kontağı ON durumuna getirdikten sonra kızdırma buji gösterge lambasının sönmesini bekleyin. Kızdırma buji lamba söndükten sonra motoru çalıştırın.
4. Kontak anahtarını motor çalıştığı anda START durumunda tutmayınız. Motora zarar verebilirsiniz.
5. Araç A/T şanzımanlı ise vites kolu N yada P durumunda iken fren pedalına basarak motoru çalıştırın.
6. Kontak ilk çevirmede motor çalışmaz ise, kontağı LOCK durumuna çevirin ve 10 saniye kadar bekledikten sonra tekrar kontağı çevirerek motoru çalıştırın.
7. Motor çalıştıktan sonra ani gaz vermeyin ve yaklaşık iki (2) dakika kadar rölantide çalıştırın. Motor ısınması esnasında ani gaz verme işlemi yapmayınız.
8. Kontak anahtarı ACC veya LOCK durumunda iken alarm sesi çıkar.
9. Motor çalıştığında Kontak anahtarını ACC veya ON durumunda bırakmayınız. Akü boşalabilir.
10. Motor çalışmıyorsa ise marş motorunu 10 saniyeden fazla çalıştırmayınız. LOCK durumuna getirin 10 saniye bekleyin ve tekrar deneyin.
11. Sürüş anında kontağı kesinlikle LOCK durumuna getirmeyin. Direksiyon kilitlenir. Kazaya sebep olur.
12. Taklit anahtar kesinlikle kullanmayınız

# KONTAK VE UZAKTAN KUMANDA



## KAPI KİLİT DÜĞMESİ

### Kilit (kısaca basın)

Bu düğmeye bastığınızda Bagaj kapısı da dahil olmak üzere bütün kapıların kilitleri devreye girer. Hırsız caydırma sistemi aktif hale gelir.

### DİKKAT :

Hırsız koruma konumunu devreye sokmak için, kontak anahtarı çıkarılmış olması ve bütün kapıların motor kaputu dahil tamamen kapalı olması gerekir. Çalıntıdan korumak için uzaktan kumanda ile kapıları kilitleyin ve kapıların kilitlendiğini kontrol edin.

## KAPI KİLİT AÇMA

### 1. Kilit Açma (kısaca basın)

Bu düğmeye bastığınızda Bagaj kapısı da dahil olmak üzere bütün kapıların kilitleri açılır. Hırsız caydırma sistemi aktif durumdan çıkar. Hırsız caydırma sistemi devreden çıkınca stop ve sinyal lambaları bir kere yanıp söner.

## PANİK DÜĞMESİ

### 2. Panik İşlemi (basılı tutun)

Kontağı taktınız aracın içindeyseniz ve tehlikeli acil durum hissediyorsanız, panik düğmesine basılı tutun ve siren 30 saniye kadar çalışacaktır. Flaşörler yanıp sönecektir. Kumanda üzerindeki herhangi bir düğmeye basınca panik işlevi devreden çıkar. Panik sistemi kontak takılı iken çalışır

## DİKKAT

- Hırsız caydırma modunu çalıştırmak için, kontak anahtarı çıkarılmış olması ve motor kaputu dahil bütün kapıların kapalı olması gerekiyor. Bagaj kapağı kapalı olmadığında hırsız caydırma sistemi aktif edilebilir.
- Aracın çalınmasını önlemek için uzaktan kumanda ile veya merkezi kilit sistemi ile bütün kapıları ve bagaj kapağını kilitleyin
- Kapılardan birisi açık iken uzaktan kumanda veya merkezi kilit sistemi ile kapılar kilitlemez. (Bagaj kapağı hariç)
- Aşağıdaki durumlarda uzaktan kumanda çalışmaz
- Kontak anahtarı takılı iken
- Çalışma mesafesi aracın çevresindeki duruma bağlıdır. Genelde 10 m mesafenin altında uzaktan kumanda kullanılması tavsiye olunur
- Uzaktan kumanda çevrede bulunan farklı sinyallerden dolayı çalışmayabilir. Bu durumda direk kapı kilit düğmesinden kapıyı açınız.
- Kumandanın Pil i bozulmuş veya şarjı bitmiş ise
- Aracınızın arkasında diğer bir araç veya büyük cisim olduğunda
- Çok soğuk hava da
- Uzaktan kumanda nemden ve ısıdan kolay zarar görebilir. Sıcak alandan ve nemli alandan uzak tutun

## Anahtarı Kaybedince

Uzaktan düğme kayboldu ise SSANGYONG yetkili servisinde kayıp olan kumanda devre dışı bırakılır ve yeni alınmış ise bu sisteme tanıtılır ve kullanabilirsiniz..

## DİKKAT

Eğer anahtarınızı kaybederseniz hırsızlıktan korunmak için derhal kilit setini değiştiriniz.

## Tavan Lambaları

Tavan lambası, kapı entegreli sistemdeyken uzaktan kumanda ile kapılar açılınca 30 saniye süreyle yanar.

# UZAKTAN KUMANDA PİL DEĞİŞİMİ

## PİL DEĞİŞİMİ

Uzaktan kumanda yeterli sinyal gönderemiyor ise ve çalışmıyorsa önce pilini değiştirin. Pil değiştiği halde çalışmıyorsa en yakın SSANGYONG yetkili servisine gidiniz.

### Pil Değişimi (Uzaktan Kumandalı Anahtar)

Kumanda düğmesi arka kapağı tornavida ile çıkarın

Arka kapağı çıkarın ve pili değiştirin

Pili doğru yüzey gelecek şekilde değiştirin

Tekrar arka kapağı kapatın



### Pil Özellikleri

Model	CR 2032 (Uzaktan kumandalı) V 625U (Uzaktan kumandasız)
Adet	1

**DİKKAT** : Sadece tavsiye edilen pil tipini kullanın Aksi halde uzaktan kumanda doğru çalışmayabilir.  
Pili doğru yerleştirdiğinize emin olun..

# KOLTUK ISITMA ve SOĞUTMA DÜĞMELERİ \*



- 1 Ön koltuk soğutma düğmesi
- 2 Ön koltuk ısıtma düğmesi

## Ön koltuk soğutma

Motor çalışırken (1) numaralı ön koltuk soğutma düğmesine basın. Mavi gösterge lambası yanar ve ilgili koltuk soğutma aktif hale gelir. .



Koltuk soğutmayı 3 seviyede ayarlayabilirsiniz. Düğmeye tek tek basarak seviye ayarı ve kapama yapılabilir.

Koltuk soğutma çalışırken, soğutma düğmesine 1 saniyeden fazla basınca işlem devreden çıkar.

## Ön koltuk Isıtma

Motor çalışırken (2) numaralı ön koltuk ısıtma düğmesine basın. Mavi gösterge lambası yanar ve ilgili koltuk ısıtma aktif hale gelir. .



Koltuk ısıtma 3 seviyede ayarlayabilirsiniz.

Düğmeye tek tek basarak seviye ayarı ve kapama yapılabilir.

Koltuk ısıtma çalışırken, ısıtma düğmesine 1 saniyeden fazla basınca işlem devreden çıkar.

**UYARI:** Koltuk aşırı ısınması rahavet oluşturur ve emniyetli sürüşü engeller.

## Akıllı ön koltuk ısıtma kontrolü

Bu işlev uygun sıcaklıkta emniyetli araç sürüşünüz için koltuk ısıtmayı otomatik olarak kontrol eder.

Seviye 3'te yaklaşık 30 dakika kalırsa, otomatik olarak seviye 2'ye geçiş yapar.

Seviye 2'ye geçiş yaptıktan sonra 5 dakika içinde tekrar seviye 3 geçiş yaptığınızda 8 dakika kadar seviye 3'te kalır ve seviye 2'ye tekrar otomatik geçiş yapar. 5 dakika sonra seviye 3'e geçiş yaptığınızda seviye 3'te yaklaşık 30 dakika kadar kalır ve seviye 2 ye tekrar otomatik geçiş yapar.

Seviye 2'de yaklaşık 60 dakika kadar kalırsa otomatik olarak seviye 1'e geçiş yapar

# KOLTUK ISITMA ve SOĞUTMA DÜĞMELERİ \*



## Arka koltuk Isıtma

Motor çalışırken arka cam kriko düğme yanındaki arka koltuk ısıtma düğmesine basın. Sarı gösterge lambası yanar ve ilgili koltuk ısıtma aktif hale gelir. .



Koltuk ısıtma 2 seviyede ayarlayabilirsiniz.  
Düğmeye tek tek basarak seviye ayarı ve kapama yapılabilir.

## Akıllı arka koltuk ısıtma kontrolü

Seviye 2'de yaklaşık 30 dakika kalırsa, otomatik olarak seviye 1'e geçiş yapar. Seviye 1'e geçiş yaptıktan sonra 5 dakika içinde tekrar seviye 2 geçiş yaptığınızda 8 dakika kadar seviye 2' de kalır ve seviye 1'e tekrar otomatik geçiş yapar. 5 dakika sonra seviye 2'ye geçiş yaptığınızda seviye 2'de yaklaşık 30 dakika kadar kalır ve seviye 1'e tekrar otomatik geçiş yapar.

# KAPI CAM AÇMA DÜĞMESİ

## Kapı cam açma düğmesi-Sol



- 1 Sol ön kapı cam düğmesi
- 2 Sağ ön kapı cam düğmesi
- 3 Sol arka kapı cam düğmesi
- 4 Sağ arka kapı cam düğmesi
- 5 Arka kapı cam kilit düğmesi

### Arka kapı cam kilidi (5)

(5) Numaralı düğmeye basınca sol çn kapı cam dışındaki bütün cam kriko düğmeleri çalışmaz. Açmak için tekrar düğmeye basınız.

## Ön sol veya sağ kapı camı açılması



Ön sol veya sağ kapı düğmesine yavaşça basın. Düğmeye basılı olduğu müddetçe cam açılır.

Ön sol veya sağ kapı düğmesine yavaşça basın ve bırakın. Kapı camı otomatik açılır

Kapı camı otomatik olarak açılırken istediğiniz anda düğmeyi hafifçe çekin. Kapı camı açık bulunduğu seviyede duracaktır.

## Ön sol veya sağ kapı camı kapanması



Ön sol veya sağ kapı düğmesini yavaşça çekin. Düğme çekili olduğu müddetçe cam kapanır.

Ön sol veya sağ kapı düğmesini yavaşça çekin ve bırakın. Kapı camı otomatik kapanır

Kapı camı otomatik olarak kapanırken istediğiniz anda düğmeye hafifçe basın. Kapı camı açık bulunduğu seviyede duracaktır.



# KAPI CAM AÇMA DÜĞMESİ

## Sol ön kapı cam emniyet fonksiyonu

Sol ön kapı cam emniyet işlevini kontrol eder. Kapı camı yukarı doğru kapanırken arada bir cisim ve birisinin eli, kolu vs sıkışması durumunda kapı cam kapanması durur ve hafif açılır.



## Arka sol veya sağ kapı camı açılması / kapatılması



Ön sağ ,arka sağ ve arka sol kapıda bulunduğu kapı camı için ayrı düğme vardır. Düğmeye basarak kapı camı açılır ve düğmeyi çekerek kapı camı kapanır.

### UYARI:

- Arka koltukta bir çocuk oturmuş ise arka kapı cam kilidini düğmeye basarak aktif ediniz.
- Araç sürüş anında ve durma anında kolunuzu başınızı camdan sarkıtmayın. Geçen araç yaralanmanıza sebep olabilir.
- Ayna anda bütün düğmelere basmayın. Sigorta atmasına sebep olabilir.
- Sol ön kapıdaki cam açma düğmesini kullanırken diğer kapıdaki cam açma düğmesini kullanmayın. Arızaya sebep olabilir.
- Cam sıkışma önleyici sistem sadece sol ön kapıdadır. Diğer kapılarda bu sistem mevcut değildir. Kapı çerçevesinin üst kısmından 5mm altında herhangi bir sıkışma olursa cam otomatik olarak aşağı inmez

## AÇILIR TAVAN (SUNROOF)\*



Açılır tavan



Açılır tavan perdesi

Açılır tavan camı sürgülü olarak açılır ve kapatılır. Veya eğimli aralama yapılabilir. Açılır tavan perdesi el ile açılır ve el ile kapatılır.

### UYARI:

- Araç sürüş anında ve durma anında kolunuzu başınızı açılır tavan camdan yukarı çıkarmayın. Yaralanmanıza sebep olabilir
- Açılır tavan kontak veya marş düğmesi açık ise çalışabilir. Ancak motor çalışmıyor iken sık sık açılır tavan açma ve kapama işlemi akü bitmesine sebep olabilir.
- Açılır tavan çalışması bittikten sonra kontrol düğmesini bırakınız. Düğmeyi tutmak arızalanmaya sebep olabilir.
- Açılır tavan camı tamamen açılmış ise rüzgar sarsıntısı olabilir. Bu durumda açılır tavan camı açılığını düğme ile ileri geri camı kaydırarak ayarlayın.
- Kışın açılır tavan donduğunda buz erirmeden açılır tavan camını açmayın
- Açılır tavan kenar fitillerinde biriken toz ve yabancı maddeleri temizleyin. Fital arasına sıkışan parçalar içeri su sızmasına ve sürgünün zorlanmasına ve arızalanmasına sebep olur.

# AÇILIR TAVAN (SUNROOF)\*

## Açılır Tavan otomatik açılması

Düğmeye kısa basın. Açılır tavan otomatik açılır. Açılır tavanın arka kısmı yaklaşık 6cm kısmı açılmaz. Tamamen açmak için düğmeye basılı tutmanız gerekiyor.



## Açılır Tavan otomatik kapatılması

Düğmeye kısa çekin. Açılır tavan otomatik kapanır



## Açılır tavan el ile açılması

Düğmeye basın ve basılı tutun. Açılır tavan düğmeyi bırakana kadar açılır. Tam açıldığında düğmeyi bırakın.

## Açılır tavan el ile kapatılması

Düğmeye aşağı çekin ve çekili tutun. Açılır tavan düğmeyi bırakana kadar kapanır. Tam kapandığında düğmeyi bırakın.

# AÇILIR TAVAN (SUNROOF)\*

## Açılır tavan eğimli aralama ve kapatma



### Yukarı eğimli aralama (Arka kısım açık)

Açılır tavan kapalı durumda iken düğmeyi çekin. Açılır tavan camı arka kısmı eğimli aralanır.

### Yukarı eğimli kapanması (Arka kısım kapanır)

Açılır tavan eğimli aralanmış durumda iken düğmeye basın. Açılır tavan camı arka kısmı eğimli kapanır. Tamamen kapatmak için düğmeye basılı tutun

### Açılır tavan açık ikazı

Çalışan aracı Marş düğmesinden veya kontak anahtarından ACC veya KAPALI konuma çevirince ve sol ön kapı açıldığında açılır tavan açık ise tavan camı açık ikaz sesi gelir  
Sol ön kapı kapatıldığında açılır tavan ikaz sesi kapanır.  
Açık ikaz sesi geldiğinde açılır tavanı tamamen kapatın ve araçtan çıkın..

## Açılır tavan emniyet fonksiyonu



Açılır tavan emniyet fonksiyonu, cam kapanması esnasında araya bir cisim sıkışması durumunda emniyet için kapatma yapmaksızın açılmasını kontrol eder.

**DİKKAT:** Araç terkedildiğinde açılır tavan camının açık olmadığını kontrol edin. Açık bırakırsanız araç içine toz, su vs girer.

# AÇILIR TAVAN (SUNROOF)\*

## Açılır tavan sıfırlaması

### Açılır tavan sıfırlama için gereken durumlar

Akü bittiğinde veya zayıf güçten dolayı açılır tavan camının bir kısım açılıp ve durması halinde  
Açılır tavan düğmesi ile bir kere açılmaması ve tamamen kapanmaması durumunda  
Kayma yöntemi ile kapandıktan sonra durmaksızın eğimli açılmaya geçmeye durumunda  
Kayarak açılma veya eğimli açılması olduğunda hareket mesafesinin azaldığında  
Açılır tavan düğmesine basıldığında normal çalışmadığında veya hiç çalışmadığında

### Sıfırlama işlemi

Açılır tavan eğimli açık (Arka kısım açık) iken, yaklaşık 20 saniye kadar açılır tavan düğmesini sürekli çekili tutun.

Yaklaşık 5 saniye sonra bir kere klik sesi oluşur ve 20 saniye sonra yine bir kere klik sesi oluşur. İkinci klik sesi ile açılır tavan sıfırlaması yapılır.

Sıfırlamadan sonra hafifçe açılır tavan düğmesine bastığınızda açılır tavan otomatik açılacak ve kapanacaktır.

**DİKKAT:** Sıfırlamadan sonra açılır tavan normal çalışmıyorsa en yakın SSANGYONG yetkili servisine gidiniz.

# BAGAJ KAPISI

Bagaj kapısı bagaja yük koymada ve bagajdan yük boşaltmada kolaylık sağlayan kısımdır. Elektrikli bagaj kapısı açmada ve kapamada basit bir düğme kullanılarak kullanıcıya yardımcı olur. Bagaj kapı algılama alanına kullanıcı geldiğinde akıllı bagaj kapısı otomatik açılır.

## Açılması



## Normal Bagaj Kapısı

## Kapanması



1. Akıllı anahtar yanınızda iken bagaj kapak iç kısmındaki açma düğmesine basın
2. Bagaj kapı kilidi açılacaktır.
3. Bagaj kapsını yukarı kaldırın

1. Bagaj kapı içindeki çekme kolundan kapıyı aşağı doğru çekin
2. Yavaşça bastırarak bagaj kapısını kapatın

**NOT:** Bagaj kapı akıllı anahtarı 1meter den daha az mesafede algılar. Bagaj kapı açma düğmesine bastığınızda yalnızca bagaj kapısı açılır

# BAGAJ KAPISI (Elektrikli \*)

## Elektrikli bagaj kapısı\*

Elektrikli bagaj kapısı basit bir düğme ile açılır veya kapatılır. Marş düğmeli ve A/T araçta Vites kolu P konumda iken marş düğmesi AÇIK olduğunda veya motor çalışmıyorken, vites kolu bütün konumda iken çalışır

## Sol kumanda paneldeki düğme ile açma veya kapatma işlemi



Sürücü tarafındaki kumanda panelindeki bagaj kapı düğmesine basın ve basılı tutun  
İki kere dörtlü ikaz lambası yanıp söndükten ve iki kez ikaz sesi geldikten sonra bagaj kapısı açılır veya kapanır.  
Bagaj kapısı kapalı ise açar, açık ise kapatır.

## Akıllı anahtar ile açma veya kapama



Akıllı anahtar üzerindeki bagaj kapı düğmesine basın ve basılı tutun  
İki kere dörtlü ikaz lambası yanıp söndükten ve iki kez ikaz sesi geldikten sonra bagaj kapısı açılır veya kapanır.  
Bagaj kapısı kapalı ise açar, açık ise kapatır.

**NOT:** Bagaj kapısı açılırken veya kapatırken paneldeki düğmeye veya akıllı anahtardaki düğmeye basarsanız olduğu konumda durur

## BAGAJ KAPISI (Elektrikli \*)

Bagaj kapısındaki düğme ile açma veya kapama



Akıllı anahtar yanınızda iken bagaj kapısının dışındaki düğmeye basınız. İki kere dörtlü ikaz lambası yanıp söndükten ve iki kez ikaz sesi geldikten sonra bagaj kapısı açılır



Bagaj kapısı açık iken akıllı anahtar yanınızda iken bagaj kapısının içindeki düğmeye basınız. İki kere dörtlü ikaz lambası yanıp söndükten ve iki kez ikaz sesi geldikten sonra bagaj kapısı kapanır

### Bagaj kapı açılma ve çarpma koruma fonksiyonu

Bu işlem bagaj kapısının dışarıdan sert darbe alındığında bagaj kapısı motor ile açılırken veya kapatılırken belirli seviyede karşı zorlama kuvveti belirlendiğinde bir pozisyonda durmasını veya tamamen açılmasını kontrol eder.



# BAGAJ KAPISI (Elektrikli \*)

## Bagaj kapı açma yükseklik ayarı

Elektrikli bagaj kapı azami açma yüksekliği kullanıcının fiziksel şartlarına ve parka alanındaki tavan ve açılma hizasında bulunan cisimlerin yüksekliğine bağlı olarak ayarlanabilir.

- 1 Bagaj kapısını el ile kaldırın ve istenilen yüksekliğe getiriniz.
- 2 3 saniyeden fazla bagaj kapı içindeki düğmeye basın. Ayarlama tamamlandığında «bip» sesi gelir
- 3 Bagaj kapısı içindeki düğmeye basarak kapatınız.

Bagaj kapı açma yükseklik ayarı yapıldıktan sonra ayarladığınız konumda bagaj kapısı açıldığını kontrol ediniz.

## Elektrikli bagaj kapı ayarı

Akü değiştikten sonra, ilave bir akü bağlandığında veya bagaj kapı elektriği normal çalışmadığında elektrikli bagaj kapı ayarı yapılır

- 1 Aracı düz zemine park edin ve vites kolunu P konuma alın
- 2 Bagaj kapı içindeki düğmeye basılı tutarak dışarıdaki düğmeye 3 saniyeden fazla basın  
Ayarlama tamamlandığında «bip» sesi gelir
- 3 Bagaj kapısını el ile kapatınız

Elektrikli bagaj kapı ayarı yapıldıktan sonra bagaj kapı açılma ve kapanma durumunu kontrol ediniz.

### DİKKAT:

- Elektrikli bagaj kapısı belirli bir seviyeden az bir zorlama kuvveti belirlerse veya bagaj kapısı hemen hemen kapalı ise bagaj kapı durması çalışmayabilir.
- Bagaj kapının durmasını kontrol etmek için başınızı, omuzunuzu kullanmayın. Ciddi yaralanmaya sebep olabilir.
- Bagaj kapısını çarpma koruma işlevi birkaç kez tekrar tekrar çalışırsa el ile bagaj kapısını kapatınız.

# BAGAJ KAPISI (Elektrikli \*)

## Akıllı Bagaj Kapısı

Akıllı bagaj kapısı, kullanıcı yanında akıllı anahtar ile anahtar aracın arkasında iken algılama alanına geldiğinde otomatik olarak bagaj kapısı açılır. Eliniz paket ve yükten dolayı boşta olmadığına kısmen kullanışlı olur.

## Akıllı bagaj kapı devreye alma ve devreden çıkarma

Devreye almak ve çıkarmak için aşağıdaki işlemleri yapınız.

### Süper gösterge

User settings (Kullanıcı ayarları)

Vehicle setting (Araç ayarları)

Door / Tailgate (Kapı/ Bagaj kapısı)

Smart Tailgate (Akıllı bagaj kapısı)

### Standart Gösterge

User settings (Kullanıcı ayarları)

Door / Tailgate (Kapı/ Bagaj kapısı)

Smart Tailgate (Akıllı bagaj kapısı)

## UYARI:

- 1 Aşağıdaki durumların herhangi birinde elektrikli bagaj kapısını çalıştırmayın
  - Lastik değişiminde araç kaldırılmış iken
  - Aracın bir tekerleği patlamış halde
  - Eğimli veya düzensiz alanda araç durmuş veya park etmiş olduğunda
- 2 Marş düğmesi KAKAPLI durumda olduğunda bile elektrikli bagaj kapısı çalışır. Ancak akü bitmesine sebep olabilir.
- 3 5 kez ve fazlası peş peşe elektrikli bagaj kapısı çalıştığında 3 kez ikaz sesi gelir ve bagaj kapı çalışması durur. Aksi takdirde kapı motoru aşırı ısınır. 1 dakikadan daha fazla bekleyin ve tekrar elektrikli bagaj kapısını çalıştırın
- 4 Mümkünse elektrikli bagaj kapısını el ile çalıştırmayın. Normal çalışmıyorsa aşırı kuvvet uygulayarak el ile zorlamayın
- 5 Elektrikli bagaj kapısı çalışırken el ile karşı yönde zorlamayın
- 6 Bagaj kapısını açtıktan sonra hemen kapatırsanız, kapanmayabilir. Bu normal çalışma durumudur. Kısa bir zaman geçtikten sonra kapatınız.
- 7 Bagaj kapsına ağır bir cisim bağlamayın. Fazla ağırlığı kapı motoru kaldıramayabilir ve elektrik motoruna zarar verir.

# BAGAJ KAPISI (Elektrikli \*)

## Akıllı bagaj kapı açılması



## Çalışma kademesi

Akıllı bagaj kapısı algılama mesafesinde akıllı anahtarı belirledikten sonra;



## Çalışma şartı

Motor durmuş ve bütün kapılar kilitli olacak.

Bagaj kapısına 1meter den daha az mesafede olunması gerekir.

Algılama mesafesine geldiğinde 3 saniye kadar süre kalınacak

## Kademe 1

Dörtlü ikaz lambası 3 kez yanıp söner ve 1 saniye aralığında 3 kez bip ikaz sesi gelir

## Kademe 2

Dörtlü ikaz lambası 3 kez yanıp söner ve 3 kez bip ikaz sesi gelir

## Kademe 3

Dörtlü ikaz lambası 2 kez yanıp söner ve 2 kez bip ikaz sesi gelir

Daha sonra bagaj kapısı açılır.

**DİKKAT:** Akıllı bagaj kapısı hırsız caydırma modu devreye girdikten 30 saniye sonra çalışmaya başlar Güçlü radyo dalgası yayan istasyon yakınında iken, polis karakol yakınında ,resmi daireler gibi yerlerde dalga çakışmasından dolayı ve cebinizde cep telefon çalışırken akıllı bagaj kapısı çalışmayabilir. Araç lastik değişiminde kaldırılmış olduğunda ve eğimli alanda durduğunda da çalışmayabilir.

# BAGAJ KAPISI (Elektrikli \*)

## Acil durumda bagaj kapının açılması

Akü bitmesi, akıllı anahtar pilinin bitmesi durumunda

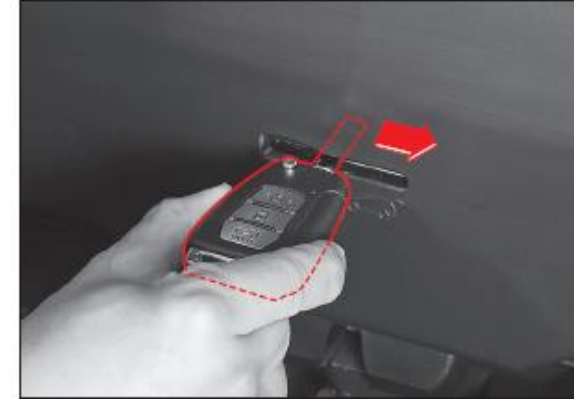
1-Akıllı anahtar sustasını çıkarın



2-Akıllı anahtar sustasını orta merkezde bulunan kilit yuvasına sokun



3-Bagaj kapı kilidini açmak için OK yönünde bastırın  
4-Bagaj kapısı açmak için itiniz.



### DİKKAT:

- Yalnızca acil durumda anahtar sustasını kullanarak kilidi açınız.
- Sürüş esnasında bagaja çocukları yerleştirmeyin.
- Bagaj kapısı açık olarak aracı sürmeyiniz. Egzoz gazından dolayı etkilenirsiniz.
- Bagaj kapısı açık iken araç 4km/s hızı geçtikten sonra ikaz lambası yanar ve 10 kez ikaz sesi gelir. Hemen bagaj kapısını kapatınız.
- Araç iç ve dış kısmında kimsenin olmadığından emin olduktan sonra bagaj kapısını kapatın.
- Araç eğimli zeminde durduktan sonra veya park ettikten sonra bagaj kapısını açmayınız.
- Bagaj kapısını kapattığınızda, bagaj içine savrulacak, kapı açılınca hemen düşecek şekilde eşya koymayınız.
- Bagajdaki eşyaları sabitleyiniz.

# MOTOR KAPUTU

## Motor Kaputun Açılması

1. Torpido paneli sol alt kısımda bulunan motor kaput resmi olan (1) numaralı kolu geriye doğru çekin. Motor kaput kilidi gevşer

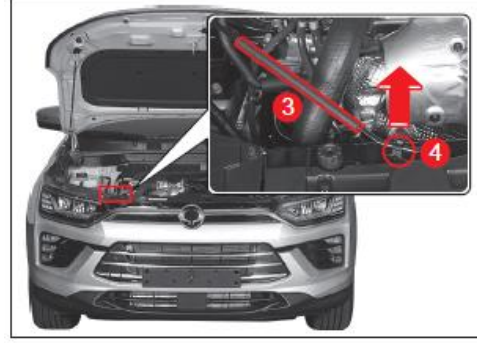


2-Motor kaputunu az açarak parmaklarınız ile motor kaput (2) numaralı kilit emniyet mandalını çekin ve motor kaputu tamamen açılır

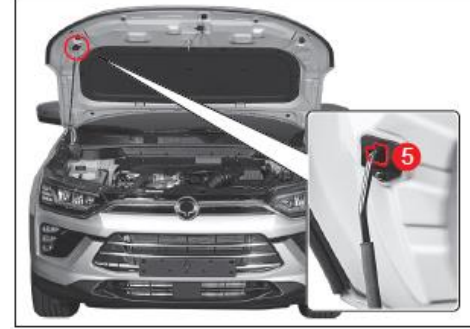


**UYARI :** Motor kaputu kapanması esnasında bütün kapaklar kapalı olmalıdır ve motor kabininde yabancı malzeme bırakılmamalıdır.

3-Motor kaputunu el ile tutun kaldırın ve (3) numaralı destek çubuğunu (4) numaralı klipsten çıkarın



4-Motor kaput dayama çubuğunu kaput üzerindeki yuvasına takın



4-Motor kaputunu kapatmak için bastırınız. Kilitleme sesi duyduğunuzdan emin olun

## DİKKAT :

- Motor çalışırken motor kaputunu açtığınızda çok daha fazla dikkatli olun ve motordaki hareketli parçalara dokunmayın
- Sürüşten önce kaputun kilitli olduğundan emin olun
- Motor kaputu kapatılması esnasında hiç kimsenin motor kaput hareket alanı içinde olmamasına dikkat edin

# YAKIT DEPO KAPAĞI-DIŞ

## Yakıt depo dış kapak açılması

Yakıt depo dış kapağı yalnızca bütün kilitler açıldıktan sonra açılabilir.

- 1 Vites kolunu P konumuna alın.
- 2 El frenini çekin
- 3 Motorun durduğundan emin olun
- 4 OK yönünde depo dış kapağını itiniz.



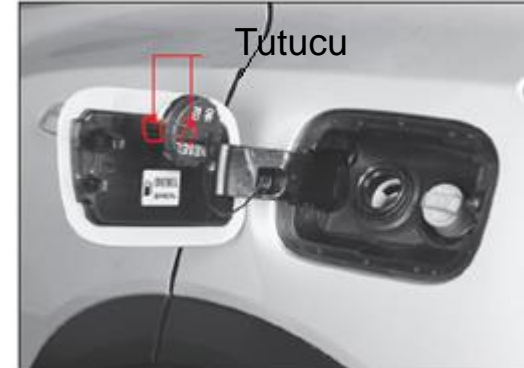
- 5 OK yönünde depo dış kapağını çekin



- 6 Yakıt depo iç kapağını saat yönü tersine çevirerek açınız.



- 7 Yakıt depo iç kapağını tutucuya asınız.



### DİKKAT:

Yakıt depo iç kapağını yavaşça ve dikkatlice çıkarın.

Aşırı basınç olabilir.

Yakıt sızıntısı gibi bir ses duyarsanız sesin durmasını bekleyin ve depo iç kapağını tamamen ayırın

Yakıtı elinize, aracın boya yüzeyine dökmeyin.

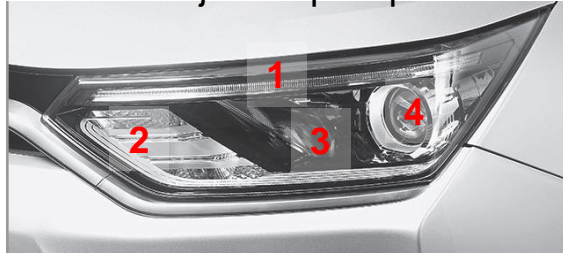
Statik elektrikten uzak tutunuz.

# DIŞ LAMBALAR

Far-LED tipi



Far-Halojen ampul tipi



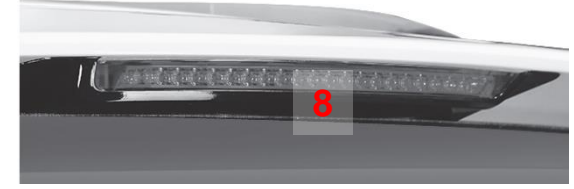
Ön sis lambası



Dikiz ayna sinyal lambası



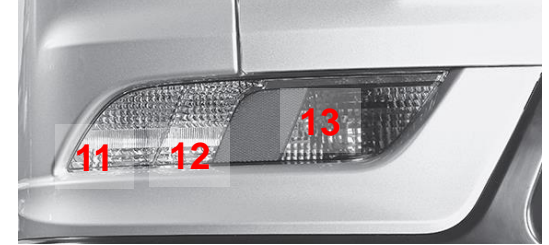
Üst fren lambası



Arka stop lambası



Arka sis lambası

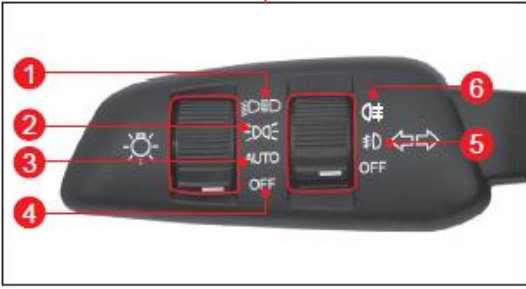


Plaka lambası



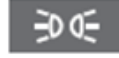
- 1 Gündüz farı
- 2 Far-Uzun
- 3 Far-Kısa
- 4 Sinyal lambası
- 5 Ön sis lambası
- 6 Dikiz ayna sinyal lambası
- 7 Dikiz ayna taban lambası
- 8 Üst fren lambası
- 9 Fren lambası
- 10 Stop lambası
- 11 Sinyal lambası
- 12 Geri vites lambası
- 13 Arka sis lambası
- 14 Plaka lambası

# DIŞ LAMBA KUMANDA KOLLARI



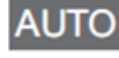
## 1-Far AÇIK

Far kolunu çevirince farlar yanar



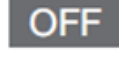
## 2-Stop Lambası

Stop lambası, Plaka lambası yanar



## 3-Otomatik FAR

Far sensörü varsa bu konumda ışık yetersiz far otomatik yanar



## 4- Lambalar KAPALI



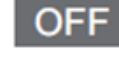
## 5- Ön sis lambası AÇIK

Sadece ön sis lambası yanar



## 6- Arka sis lambası AÇIK

Hem ön hem de arka sis lambası yanar



## 7- Ön sis lambası KAPALI

## Sağ/Sol sinyal lambası açma kapama



Sinyal kolunu aşağı (1) yönüne çektiğinizde sol sinyal lambası yanıp söner. Aynı zamanda göstergede sol Ok işaretli sinyal ikaz lambası yanıp söner

Sinyal kolunu yukarı (2) yönüne ittiğinizde sağ sinyal lambası yanıp söner. Aynı zamanda göstergede sağ Ok işaretli sinyal ikaz lambası yanıp söner



# DIŞ LAMBA KUMANDA KOLLARI

## Uzun FAR açma kapama



Far kolunu OK yönünde ileriye doğru ittiğinizde uzun farlar yanar. Kolu geri çektiğinizde uzun far kısa far konumuna geçer.

## Selektör yapma



Far kolunu OK yönünde geriye doğru çektiğinizde uzun far yanar ve bırakınca kısa fara geçer. Birkaç kez çekip bırakınca o kadar kez uzun far ve kısa far geçiş olur.

## Dörtlü ikaz lambası



### **DİKKAT:**

Uzun farı sürekli açık tutmayınız. Karşıdan gelen araç sürücüsünün görüşü kısıtlanır ve kazaya sebep olabilir.

Motor durmuş iken dörtlü ikaz lambasını açık unutmayın. Akünün bitmesine sebep olur.

Dörtlü ikaz lambası acil durum olduğunu diğer araçlara bildirmek üzere düğmeye basıldığında 4 sinyal lambası yanıp söner. Araçta ESS sistemi mevcut ise 50km/s üzeri hızda giderken ani fren yapılması durumunda dörtlü ikaz lambası otomatik yanar.

# DIŞ LAMBA KUMANDA KOLLARI

## Uzun far Açı Ayarı



Aracın arka ve ön eğimi araçtaki kişi sayısı ve yük ağırlığına göre değişir.

Bu durumda gece rahat görüş için far açısını ayarlayabilirsiniz.

## Uzun far Açı Ayar şartları

### Seviye 0



1~2 kişi (normal sürüş)

### Seviye 1



1~2 kişi ve yük yaklaşık 90kg  
3~4 kişi

### Seviye 2



3~5 kişi ve yük yaklaşık 100kg

### Seviye 3



1 kişi ve yük yaklaşık 400kg

## Far seviye açısı

Far açısı araç ön ve arka eğim durumuna göre 4 seviyede ayarlanabilir. (Seviye 0~3)

Araç ön kısmı öne doğru kalktığında görüş açısı yukarı ayarlanır (Seviye 0)

Araç arka kısmı arkaya doğru yükseldiğinde görüş açısı aşağı ayarlanır. (Seviye 3)

# DIŞ LAMBA KUMANDA KOLLARI

## Gündüz Farı (DRL)\*



### Gündüz Farı açık olma durumu

Marş düğmesi AÇIK olarak stop lambası, ön sis lambası ve far çalışmıyorsa gündüz farı yanar.

### Gündüz Farının açık olmadığı durumlar

Marş düğmesi ACC ve KAPALI konumda olduğunda

Far açıldığında veya otomatik far devreye girdiğinde

Ön sis lambası açıldığında

AUTO HOLD kapalı iken araç hızı 3 km/s ve altında el freni çekili iken

## Uzun far yardımcısı (HBA)\*

Önde kuvvetli ışık veya uzun far açık araç yaklaşırken sürücünün görüşünü engellemek üzere uzun far açılmasını kontrol eder.

Araç ön camında HBA ön kamere modülünde olan sensörden algılar. Uzun farı otomatik açar veya kapatır. HBA ayarı nasıl yapılır ?



1-FAR kolunu AUTO konumuna çekin.



2-Far kolunu göstergeye doğru itin ve bırakın



HBA devreye girdiğinde göstergede yukarıdaki ikaz lambası yanar.

# DIŞ LAMBA KUMANDA KOLLARI

## Uzun far yardımcısı (HBA)\*

### Uzun far açık olma durumu

- AŞağıdaki Şartlarda HBA aktif olur.
- Araç hızı 35 km/s ve üzeri hızda olduğunda
- DıŐarının akŐam olması veya karanlık olması durumunda
- Geliş yönüne veya önünde bir araç olmadığında

### Uzun far kapalı olma durumu

- Geliş yönünde olan bir araç, vasıta farları açık olduğunda
- Önünde giden aracın stop lambası açık olduğunda
- Tünelde geçişte yeterli ışık olduğunda
- Far kolu AUTO konuma getirilmediğinde
- Araç hızı 35 km/s altında olduğunda

### Far kolu çalışması

HBA aktif etme ve detaylı far kolu çalışması aşağıdaki gibidir.

HBA ayarlanmış ve çalışır durumda olduğunda far kolunu gösterge tarafına doğru ittiğinizde, Uzun farı açılır ve HBA iptal edilir.

HBA ayarlanmış ve çalışır durumda olduğunda Far kolunu sürücü tarafında doğru çektiğinizde, Uzun farı açılır ve HBA yalnızca far kolunu çekilirken çalışmaya devam eder

HBA çalışıyor iken Far kolunu sürücü tarafında doğru çektiğinizde, Uzun farı açılır ve HBA iptal edilir.

Far kolunu AUTO konumundan başka herhangi bir konuma çekince HBA iptal edilir.

**UYARI:** HBA aşağıdaki durumlarda normal çalışmayabilir.

- Ön cam kirli, çamurlu, buz tutmuş vs olduğunda
- Önden gelen aracın önünde hasar var ve farları hasar görmüş olduğunda
- Önden gelen araç sizin görüş alanınızın dışında olduğunda
- Önden gelen bir kısmı görüş alanına girmiş ise veya havada rüzgar olduğunda
- Önde bir araç, binanın, yol aydınlatma lambasının ışığının ve reflektör vs olması durumunda

# DIŞ LAMBA KUMANDA KOLLARI

## Dikiz Ayna taban aydınlatma lambası

### Karşılama lambası

Karşılama lambası dikiz ayna taban aydınlatma lambası ve kapı kol lambasını gece daha iyi gÖrüş ve emniyet için çalışmasını sağlayan bir fonksiyondur.

AŞağıdaki durumlarda taban aydınlatma lambası ve kapı kol lambası yaklaşık 30 saniye kadar yanar.

- Akıllı anahtar ile bütÖn kapılar kapalı iken kilit veya açma düğmesine basıldığında
- Hırsız caydırma modu etkin iken ve bütÖn kapılar kapalı iken Kapı kolu üzerindeki kilit düğmesine basıldığında
- Hırsız caydırma modu etkin iken akıllı anahtar ile kapı koluna 1 metreden daha fazla yaklaŐıldıđında



### Uğurlama modu

Motor durmuş ve sürÖcÖ koltuk açık olduğunda dikiz ayna taban lambası ve kapı kol lambası yanar.

AŞağıdaki durumlarda gÖnderme lambası yanmaz.

- Otomatik yaklaşma lambası açıldıktan sonra yaklaşık 30 saniye süre geçmesinde
- Marş düğmesi AÇIK konumda iken
- Araç hırsız caydırma moduna girmiş olduğunda
- Akıllı anahtar kilidi aktif olduğunda

### Giriş lambası

Giriş lambası araç karanlık bir yere vardıda veya karanlık bölgeden ayrıldığında otomatik farı çalıŐtıran bir iŐlevdir. Ayarı aşağıdaki gibi yapılır:

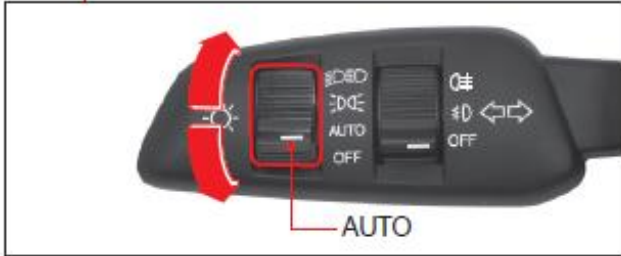
#### Standard tip gÖsterge

**Light (aydınlatma)** → **Coming home (Giriş) / Living home headlamp set time** (Giriş far ayar zamanını seçin (10 saniye, 20 saniye, 30 saniye gibi))

# DIŞ LAMBA KUMANDA KOLLARI

## Otomatik Far işlevi\*

Otomatik far işlevi sensör vasıtasıyla gün ışığı miktarını belirler ve farı ve stop lambasını otomatik açar veya kapatır. Otomatik far'ın aktif olması için far kolu AUTO konuma getirilmesi gerekir.



Otomatik far sensörü , silecek sensörü ile entegredir.

### DİKKAT:

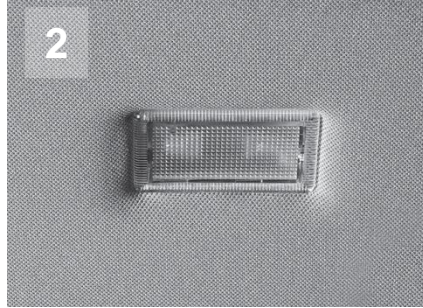
- Silecek ve far sensörünü sallamayın, çarpmayın ve vurmeyin
  - Temizleme sıvısı ile sensörleri temizlemeyin
  - Silecek kol üzerine konular aksesuar ve kaplamalar silecek motoruna zara verebilir.
  - Aracın kötü zeminde aşırı titreşiminden bile sensör
- Açma ve kapama süresi sis, kar ve yağmur gibi dış ortam gibi çevreye bağlı olarak değişebilir.
  - Far kolunu AUTO konuma getirdiğinizde veya AUTO dan başka konuma aldığınızda araç içi lambalar, stop lambası ve far yanıp sönebilir. Bu otomatik far durumunu tanımlamak için yapıldığından normaldir.
  - Karanlık bir tünelden geçişte far çalışmayabilir. El ile farı açınız.
  - Otomatik Far ve stop lambası işlevini gün doğumunda ve gün batımında kullanın. Genelde far el ile açılır.

# İÇ LAMBA KUMANDA DÜĞMELERİ

Tavan Lambası-Ön



Güneşlik Lambası



Gece lambası-Ön torpido



Tavan Lambası-orta



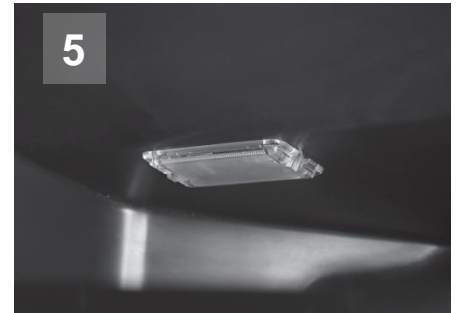
Bagaj Lambası-Arka



Gece Lambası-Ön kapı



Torpido kutu lambası



# İÇ LAMBA KUMANDA DÜĞMELERİ

## Tavan Lambası-Ön



### Sürücü koltuk spot düğmesi

(1) Numaralı düğmeye bastığınızda sürücü tarafındaki spot lambası yanar.

### Sürücü koltuk spot düğmesi

(2) Numaralı düğmeye bastığınızda ön yocu tarafındaki spot lambası yanar.

### Kapı bağlantı düğmesi

(3) Numaralı düğmeye basılmış halde kapıyı açarsanız ön ve arka tavan lambası yanar. Kapıyı kapattığınızda lambalar söner.

### SOS düğmesi\*

Acil bir durumda (4) numaralı düğmeye basıldığında acil çağrı merkezi ile irtibata geçilir.

### Test arama düğmesi (Sadece Rusya için)\*

(5) Numaralı düğme test amaçlıdır.

- 1 Sürücü koltuk spot düğmesi
- 2 Ön yolcu koltuk spot düğmesi
- 3 Kapı bağlantı düğmesi\*
- 4 SOS düğmesi
- 5 Test arama düğmesi\*

**UYARI:** Acil bir durum olmadıkça ve acil yardım talebi olmadıkça acil çağrıyı kullanmayınız.

### Akıllı anahtar / Uzaktan kumanda ve ön tavan lambası arasındaki bağlantı işlevi

Uzaktan kumanda/akıllı anahtar kilit açıldığında lamba düğmesine basılı ise 30 saniye kadar yanar. Tekrar kumanda kilit düğmesine basınca hemen lambalar hemen kapanır.



# İÇ LAMBA KUMANDA DÜĞMELERİ

## Tavan Lambası-orta



Orta tavan lambasının düğmesine basınca lampa yanar, tekrar basınca lampa kapanır. Ön tavan lampa düğmesi kapı kilidine eşleştirildiğinde düğmeye basmaksızın yanar ve söner.

## Bagaj Lambası-Arka



(1) Numaralı düğmeye basınca lampa yanar. Bagaj kapı açık iken tekrar basınca söner. Bagaj kapısını kapattığınızda lampa söner.

## Güneşlik Lambası



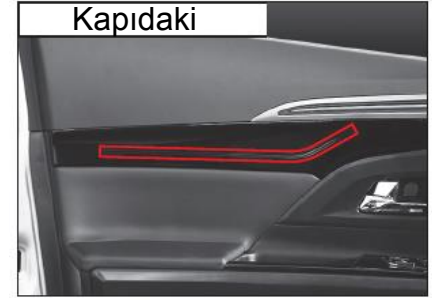
Güneşliği aşağı doğru çektiğinizde lampa yanar, Güneşlik kapanınca lampa söner.

## Torpidon Kutu Lambası



Torpidon kutu kapağını açınca lampa yanar. Kapatınca söner.

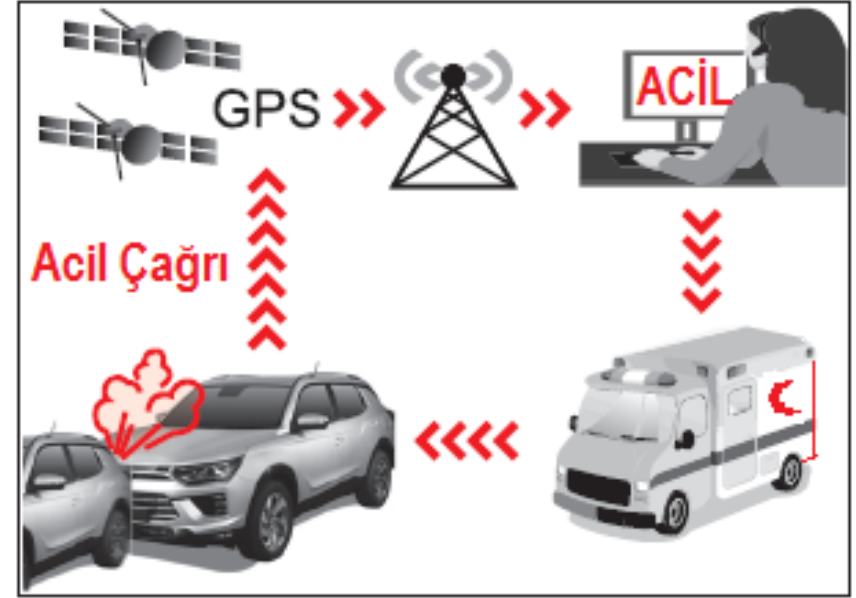
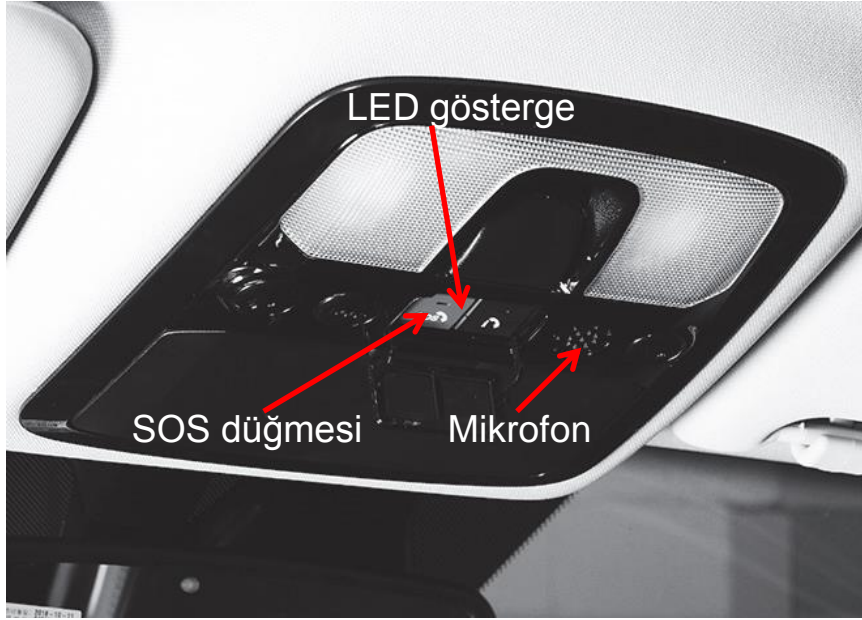
## Gece Lambası \*



## Gece Lambası ayarı

Akıllı ses sistemi üzerindeki MODE düğmesine basın ve menü ye giriniz Araç ara kilit (Vehicle Interlock) basınız. 6 renkten birisini seçiniz. ON/OFF (AÇ/KAPA) : içteki gece lambaları açar ve kapatır.

# ACİL ÇAĞRI



1. Kaz oluşur
2. Kablosuz şebeke
3. Acil çağrı merkezi
4. Acil yardım

Acil çağrı trafik kazasında ve acil durumlarda en yakında bulunan acil yardım merkezine ulaşarak en kısa sürede aracın bulunduğu bölgeye ilk yardım ekibi gönderilesi için yardımcı sistemdir.

SOS düğmesi: Sürücü veya yolcu bu düğmeye bastığında acil çağrı merkezine çağrı gönderir.

LED gösterge: Kontak açıldığında kırmızı ve yeşil lamba 3 saniye kadar yanar. Daha sonra LED normal çalışma esnasında söner.

Sistem ile ilgili bir durumda kırmızı LED lamba yanara veya yanıp söner.

**UYARI:** Normal çalışma şartlarında kırmızı LED yanarsa ACİL ÇAĞRI sistem arızası olabilir. ACİL ÇAĞRI sisteminin arızası nedenini tespit etmek için SSANGYONG yetkili servisine gidiniz. Araç sürücüsü veya sahibi ACİL ÇAĞRI cihazının çalışıp çalışmadığını takip etmek zorundadır.

# ACİL ÇAĞRI

## Acil çağrı nasıl kullanılır

### Otomatik çağrı modu



ERA-GLONASS (acil çağrı) cihazı araç kazasında ilk yardımı işlemlerinin yapılması ve zamandan kazanmak için çağrı merkezini otomatik arar.

Kısa süreli destek ve yardım için trafik kaza yer bilgisi sinyalini gönderir.

Bu durumda SOS düğmesine basarak acil çağrı yapılamaz ve acil çağrı bağlantısı alana kadar sistem sinyal vermeye devam eder.

### Normal çağrı modu



**NOT:** Acil çağrı pil ömrü 3 yıldır.  
Üretim tarihinden sonra 3 yıl sonra pilini değiştiriniz.

Sürücü veya yolcu SOS düğmesine basarak acil yardım çağrısı yapabilir.

3 saniye içinde SOS düğmesine tekrar basılarak Acil çağrı iptal edilir.

SOS düğmesine basılarak aktif olan acil çağrı esnasında acil durum ve trafik kazası bilgileri iletilmesi için:

Aracı emniyetli yere çekin

Alttaki acil çağrı kapağını açın

SOS düğmesine basın. Bulunduğu yerdeki yerel şebeke ile tanımlı olması gerekir.

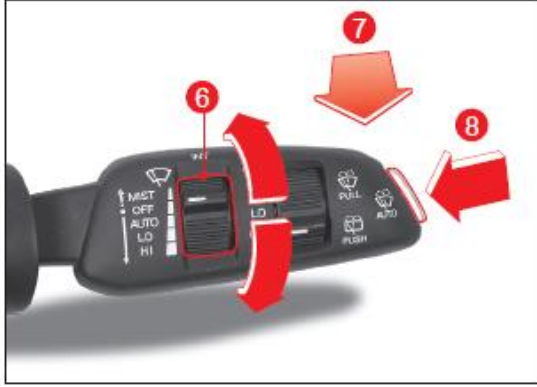
Acil çağrı Çağrı merkezine bağlanır

Acil çağrı yapılmadan önce MSD verileri gönderilir.

Normal acil çağrı kullanıldığında 3 saniye içinde tekrar SOS düğmesine basarak acil çağrı iptal edilir.

# CAM SİLECEK KOLU

## Ön silecek kolu



- 1 MIST** Silecek kolunu yukarı kaldırıncı silecek çalışır. Kolu bırakınca silecek durur.
- 2 OFF** Silecek kapalıdır.
- 3 AUTO** Silecek çalışma hızı otomatik olarak aracın hızına veya yağmur miktarına göre değişir.
- 4 LO** Silecek düşük hızda çalışır.
- 5 HI** Silecek yüksek hızda çalışır.

## Silecek çalışma hızının ayarlanması

Silecek kolunu AUTO konuma getirildiğinde silecek çalışma hızı ayarlanır. (6) numaralı silecek kol düğmesini yukarı ittiğinizde silecek çalışma hızı artar. Aşağıya doğru çektiğinizde silecek çalışma hızı azalır.

## Ön cam silecek ve su püskürtme bağlantısı



Bu fonksiyon silecek çalıştığı anda otomatik su püskürtür. (7) numaralı kolu ile ;

- Silecek kolunu 0.6 saniyeden az sürede kolu çektiğinizde, Su püskürtülür ve bir kere silecek çalışır.
- Silecek kolunu 0.6 saniyeden fazla sürede kolu çektiğinizde. Su püskürtülür ve 3 kere silecek çalışır
- Silecek kolunu sürekli çektiğinizde. Su püskürtülür ve silecek sürekli çalışır

## Ön silecek otomatik püskürtme

Silecek kapalı iken (8) Numaralı silecek otomatik düğmesine bastığınızda, silecek su püskürtülür ve silecek 4 kez çalışır Tekrar su püskürtülür ve silecek 3 kez çalışır

# CAM SİLECEK KOLU

## Arka silecek kolu



- 1 **HI** Silecek yüksek hızda çalışır.
- 2 **LO** Silecek düşük hızda çalışır.
- 3 **OFF** Silecek kapalıdır.

## Ön cam silecek ve su püskürtme bağlantısı

- PULL** (4) numaralı kolu ittiğinizde su sürekli püskürtülür ve silecek sürekli çalışır. Kolu bıraktığınızda silecek ve su püskürtme durur

## Yağmur sensörü



Yağmur sensörü yağmur miktarını algılar silecek çalışma hızını kontrol eder. Silecek kolu AUTO ya ayarlandığında yağmur sensörü aktif olur. Yağmur sensörü far sensörü ile entegredir.

### DİKKAT

- Sensörleri deterjan veya wax ile temizlemeyin
- Sisli, Karlı, Yağmurlu veya bulutlu havalarda el ile kumandayı kullanın.
- Cam üzerine film eklemeyiniz.
- Sık far kolu veya silecek kolu kullanmanız durumunda otomatik konuma geçiniz.

# DİKİZ AYNA

## Dikiz Ayna Katlama Düğmesi (Dış)



Dikiz ayna düğmesinin sol tarafına bastığınızda



Dikiz ayna katlaması açılır.

Dikiz ayna düğmesinin sağ tarafına bastığınızda



Dikiz ayna katlanır

## Otomatik dikiz ayna katlama işlevi

Dikiz ayna aşağıdaki durumlarda otomatik katlanır ve açılır

Akıllı anahtar kilit düğmesine basıldığında

Kapı kol kilit düğmesine basıldığında

Akıllı otomatik kilit aktif olduğunda

Otomatik katlama düğme  ise otomatik katlama aktif olmaz.

Düğme  veya  iken otomatik katlama aktif olur.

## Dikiz Ayna Ayarı (Dış)



① Dikiz ayna seçme düğmesi



② Dikiz ayna ayar düğmesi



## Dikiz ayan seçimi

Sol ön kapı üzerindeki (1) Numaralı düğme ile ayarı yapılacak sağ veya sol dikiz ayna seçimi yapılır. R: Sağ L:Sol

Sola çevirince sol ayna, sağa çevirince sağ ayna seçimi yapılır.

## Dikiz Ayna Görüş Açısı Ayarı

Dikiz ayna görüş açısını ayarlamak için (2) düğmeyi iç veya dış açı için sağa veya sola, yukarı veya aşağı açı ayarı için ileri geri hareket ettirin.

# DİKİZ AYNA

## İç dikiz ayna

### ECM (Elektronik Krom Ayna)\*

ECM iç dikiz aynası sensör yardımıyla ışık miktarını algılar ve sürücüyü korumak için ışık yansımalarını azaltır.. İç dikiz ayna açısını ayarlamak için aynayı tutun ve istediğiniz konuma ayarlayın



### Normal iç dikiz aynası

İç dikiz aynanın arkasında bulunan A kolunu iterek veya çekerek dikiz ayna yansımalarını ayarlayabilirsiniz.



### DİKKAT:

Aşağıdaki durumlarda otomatik karartmalı dikiz ayna işlevi çalışmayabilir.  
Arkadan gelen aracın farı uzun değil ise ve direkt sensöre gelmiyorsa  
Arka cam renkli veya koyu ise  
Vites kolu R konumda iken

# KLİMA ve KALORİFER

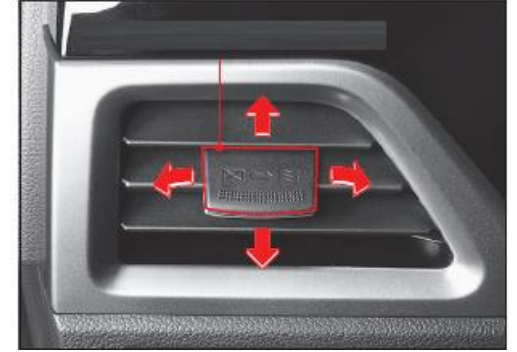


- 1 Klima kalorifer kontrol paneli
- 2 Havalandırma ızgarası-ön orta
- 3 Havalandırma ızgarası-ön yan
- 4 Buğu çözme ızgarası-yan
- 5 Buğu çözme ızgarası-orta
- 6 Güneş sensörü
- 7 Ön cam sis algılama sensörü
- 8 İç kabin sıcaklık sensörü
- 9 Arka koltuk ayak üfleme kanalı


**Klima etiketi**  
(Kompresör yağ kapasitesi 120cc)




## Havalandırma yönlendirilmesi



**Hava dağıtımının ayarlanması**  
Havalandırma ızgarası önündeki kol ile sağa-sola, yukarıya-aşağıya hava akış yönlendirmesini yapabilirsiniz.

**Havalandırma açma ve kapama**  
Havalandırma ızgara kolu kapama yönünde iterseniz kapanır. 

Eğer açma yönüne çekerseniz havalandırma açılır. 



# KLİMA ve KALORİFER

## UYARI

- Araç güneş altında park edilmiş ise klimayı çalıştırmadan önce camları açın ve 1-2 dakika sonra camları kapatın ve klimayı açın
- Araç park halinde iken klimayı sürekli çalıştırmanız durumunda motor aşırı ısınabilir harareti yükselebilir.
- Uzun yokuş çıkışlarında her 3-5 dakikada bir klimayı kapatın.
- Aküyü korumak için motor çalışmıyorken klimayı çalıştırmayınız.
- Optimum durumda sistemi muhafaza etmek için ve klima kompresörünün yağlanmasını sağlamak için haftada 1 kez kısa da olsa klimayı düşük ayarda çalıştırın.
- Klima çalışıyor vaziyette iken motoru stop etmeyiniz. Havalandırma kanalından hoş olamayan koku gelebilir. Motoru durdurmadan önce fanı kapatın.
- Klima açık iken motoru çalıştırırsanız, motor kolay çalışmayabilir ve motor rölanți esnasında titrer. Klimayı kapatıp motoru çalıştırın. Motor çalıştırma esnasında elektrik aksamları kapalı olmalıdır.
- Klima belirli düzende kullanılmadığında, ilk kullanım anında koku gelebilir. Kapılar açık durumda 20 dakika kadar çalıştırın ve kokunun dışarı gitmesini sağlayın.
- Kış zamanlarında klimayı düzenli kullanmadığınızda haftada 1 veya 2 kez 5~10 dakika kadar düşük devirde çalıştırın. Klima düzenli kullanılmıyorsa, klima kompresör yağlama yağı dolaşım yapmaz.
- Klima açık iken ani gaz vermede klima kompresöründen TIK diye ses gelebilir. Kompresör içindeki kavramadan kaynaklanır. Bu normal bir durumdur

## DİKKAT

- Klima veya kalorifer açık iken araç içinde uyursanız ve camlar kapalı ise nefes almakta zorlanabilirsiniz. Boğulma tehlikesine sebep olabilir
- Çalışma esnasında camlarda buğulanma oluşursa kısa bir süre için sirkülasyon durumunu değiştirin
- Egzoz gazının, zehirli gazın ve toz 'un araç içerisine girmemesi için sirkülasyon durumunu iç sirkülasyona alınız. Kabin içine gaz ve toz girişini engelleyin.
- Araç içinde kapılar ve camlar kapalı durumda iken çocuk bırakmayınız. Çocuk oksijensiz kalabilir ve boğulabilir.
- Klima veya kalorifer ve kapı camları kapalı iken uyursanız havalandırma ihtiyaç gereksinimi sağlanmayacağından boğulma tehlikesi olabilir. Havalandırma için arada klima veya kaloriferi açın.

# KLİMA ve KALORİFER

## Klima ve Kalorifer Kumanda Paneli A tipi\*



- 1 AÇMA / KAPAMA düğmesi
- 2 KLİMA düğmesi
- 3 Hava dağıtım modu düğmesi
- 4 Fan hız kontrol düğmesi

- 5 Hava kaynak seçim düğmesi
- 6 Sıcaklık ayar düğmesi-Sol
- 7 AUTO düğmesi
- 8 Sol taraf sıcaklık kontrol kadranı

- 9 Sağ taraf sıcaklık kontrol kadranı
- 10 Buğu çözücü düğmesi
- 11 Cam ısıtma düğmesi
- 12 Çalışma kontrol ekran düğmesi

# KLİMA ve KALORİFER

## Klima ve Kalorifer açma / kapama



Klima ve Kaloriferi açmak için (1) numaralı AÇMA/KAPAMA düğmesine basın. Çalışma gösterge lambası «OFF» söner. Klima ve Kaloriferi açıldığında kapatılmadan bir önceki çalışma konumunda tekrar devam eder.

Klima ve Kaloriferi kapatmak için (1) numaralı AÇMA/KAPAMA düğmesine basın. Çalışma gösterge lambası «OFF» yanar.

## Yolcu ve sürücü tarafı sıcaklık ayarı (Bağımsız çalışma)

Yolcu ve sürücü tarafı sıcaklık ayarı bağımsız yapılabilir. SYNC gösterge lambası (3) kapalı iken (4) numaralı SYNC düğmesine basın yada yolcu taraf sıcaklık ayar kadranını (2) bir ere veya peş peşe çevirin

## Sürücü sıcaklık ayarına göre eşleştirme (SYNC)

Sürücü taraf sıcaklık ayarı yolcu tarafı sıcaklık ayarını da yapar.

SYNC gösterge lambası (3) kapalı iken (4) numaralı SYNC düğmesine bir kere veya peş peşe basın

## Sürücü ve ön yolcu tarafı sıcaklık ayarı



(1) ve (2) numaralı çevirme düğmesini kullanarak sürücü ve yolcu tarafı sıcaklık ayarı yapabilirsiniz. (3) numaralı çalışma göstergesi yanmış halde yolcu ve sürücü taraf sıcaklık ayarı yapılır.

Sıcaklık kontrol kadranı çalıştırdığınızda ayarı 0.5°C kademeli olarak ayarlanır.

# KLİMA ve KALORİFER

## Otomatik çalışma



Motor çalışırken AUTO (1) düğmesine basın

Otomatik çalışma: **AUTO**

Normal çalışma: **AUTO**

(2) Numaralı sıcaklık ayar kadranı ile istenilen sıcaklığı ayarlayın



### DİKKAT:

- İç ortam sirkülasyonu ihtiyacınızdan fazla kullanmayın
- Oksijen eksikliğinden dolayı baş ağrısı ve boğulmaya sebep verebilir. Aynı zamanda camda buğu oluşabilir ve görüş azalır..
- Kapalı alanda motor çalışıyorsa egzoz gazı içeri girmemesi için kısa süreli iç sirkülasyonu kullanın
- Çok tozlu, duman olan alanda içeri girmemesi için iç sirkülasyonu kullanın. Temiz alana varır varmaz dış sirkülasyonu açın ve temiz hava içeri girsın

## Normal Çalışma



Motor çalışırken

- AÇMA/KAPAMA (1) düğmesine basın
- (2) Numaralı sıcaklık ayar kadranı ile istenilen sıcaklığı ayarlayın.  
Mevcut sıcaklık ayarı göstergesi ekranda görülür.
- (3) Numaralı fan düğmesine yukarı veya aşağı basın  
Fan hızı göstergesi ekranda görülür..
- (4) numaralı hava dağıtım seçenek düğmesine basarak istenilen yönde seçin
- (5) numaralı sirkülasyon tipi düğmesine basarak istenilen sirkülasyonu seçin  
İç sirkülasyon :   
Dış Sirkülasyon : 

Klimayı kullanmak için (6) numaralı klima düğmesine basın

# KLİMA ve KALORİFER

## Hava dağıtım yönü seçimi

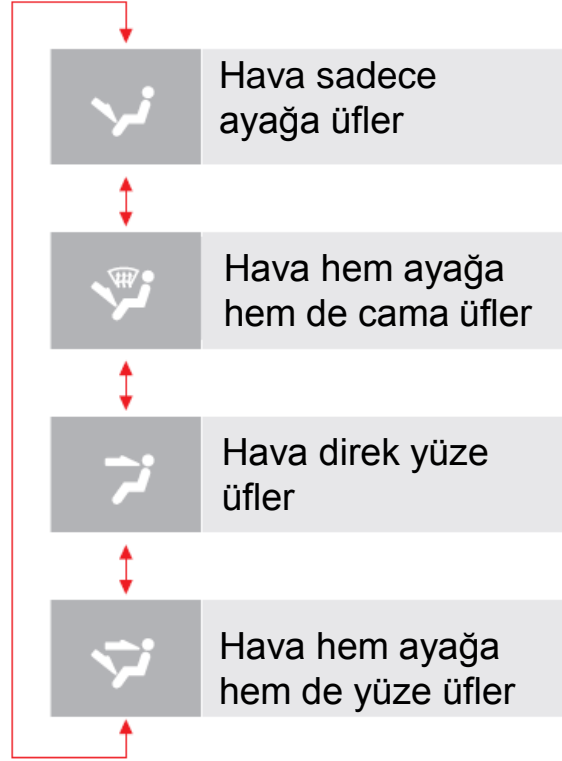


(2) Numaralı düğmeye yukarı veya aşağıya istenilen seçim gelinceye kadar basın  
Mevcut olan hava dağıtım yönü ekranda görülür.



Ön cam üflemede hava sirkülasyonu dış ortam olur ve klima açılır

**NOT:** cam ısıtma düğmesine bastıktan sonra 10 dakika içinde tekrar düğmeye bastığınızda ön cam ısıtması bu kez 6 dakika sürer



## Ön cam rezistansı



## Arka cam rezistansı



## Dikiz ayna rezistansı

## Cam ısıtıcı çalışması



Eğer cam buz, buğu ve pus ile kaplı ise cam ısıtıcı kullanılarak buz, buğu çözülmesi yapılabilir. Cam rezistans düğmesine basın Cam ısıtıcısı yaklaşık 12 dakika kadar çalışır. Göstergesi lambası yanar. Aynı düğmeye tekrar basılınca cam ısıtıcı çalışması durdurulur.

# KLİMA ve KALORİFER

## Cam üzerindeki nemin kaldırılması



- (1) Numaralı buğu ve pus çözücü düğmesine basın. Gösterge lambası yanacaktır
- (2) Numaralı fan hız düğmesine basın ve fan hızını yükseltin.  
Nem temizlendikten sonra sıcaklık ayarını yapınız.

## Otomatik buğu çözücü çalışma seviyeleri

- Seviye 1 : Temiz hava girişi açılması
- Seviye 2 : Klima Açılması
- Seviye 3 : Ön cama doğru havalandırma
- Seviye 4 : Ön cama doğru fan hızının artması



## Otomatik buğu çözücü

Buğu çözücü sistemi sürüş için daha açık görüş oluşması için ön cam iç yüzeyinde bulunan nem, pus ve buğunun temizlenmesi için yardımcı sistemdir.

## Otomatik buğu çözücü devreye alınması

- (1) Numaralı buğu ve pus çözücü düğmeye basıldıktan sonra (2) Numaralı açma kapama düğmesine 3 saniye içinde 5 kez basın. Otomatik buğu çözücü gösterge lambası (3) 3 saniye kadar yanıp söner.

Otomatik buğu çözücü devreden çıkarmak için 1) Numaralı buğu ve pus çözücü düğmeye basıldıktan sonra AÇMA/KAPAMA (2) düğmesine 3 saniye içinde 5 kez basın. Otomatik buğu çözücü gösterge lambası (4) 3 saniye kadar yanıp söner.

# KLİMA ve KALORİFER

## Klima ve Kalorifer Kumanda Paneli B tipi\*



- 1 Buğu buz çözücü düğmesi
- 2 Cam ısıtıcı düğmesi
- 3 Klima düğmesi
- 4 Fan hız kontrol düğmesi

- 5 Sıcaklık kontrol düğmesi
- 6 Hava kaynak seçim düğmesi
- 7 Ön cam ve ayak üfleme düğmesi
- 8 MAX Klima düğmesi

- 9 Yüze üfleme düğmesi
- 10 Yüz ve ayak üfleme düğmesi
- 11 Ayak üfleme düğmesi
- 12 Gösterge kadranı

# KLİMA ve KALORİFER

## Klima-Kalorifer çalıştırılması / ayarı



Motor çalışırken.

- (1) Numaralı fan hız düğmesi ile fan hızını seçin
  - (2) Numaralı sıcaklık düğmesi istenilen sıcaklığı seçin
  - (4),(5),(6),(7) Numaralı hava dağıtım düğmesi ile hava üfleme tipini seçin
  - (3) Numaralı düğme ile sirkülasyon tipini seçin
- Klimayı çalıştırmak isterseniz klimayı (8) numaralı düğmeden açınız.

## Sıcaklık ayarı

- (2) Numaralı sıcaklık ayar düğmesini A yönünde çevirirseniz sıcaklık azalır, B yönünde çevirirseniz sıcaklık artar.

## Fan hız ayarı



- (1) Numaralı fan düğmesini A yönünde çevirince fan hızı azalır. B yönünde çevirince fan hızı artar.

Fan kontrol C gösterge lambası KAPALI konumda ise kalorifer ve klima aktif olmaz.

## Sıcaklık ayarı





# KLİMA ve KALORİFER

## Buğu ve pus çözülmesi



Buğu çözücü düğmesine basınca çalışma göstergesi yanar ve hava yönlendirilmesi ön cam ve kapılar olarak değişir.

Bu durumda klima aktif olur Hava sirkülasyonun dış ortam yapınız.

Hava dağıtım düğmesine veya MAX klima düğmesine ve buğu çözücü düğmesine basarsanız kapanır.

## Hava sirkülasyon yönü değişimi



Hava sirkülasyon düğmesine basınca çalışma göstergesi yanar İç ortam hava sirkülasyonu çalışır. Düğmeye basınca tekrar dış ortam sirkülasyonuna geçer ve çalışma gösterge lambası söner.

## MAX Klima düğmesi



Kalorifer ve klima açık iken Eğer MAX klima düğmesine basılırsa sistem klimayı, iç sirkülasyonu ve yüze hava yönlendirilmesini aynı anda çalıştırır.

### DİKKAT:

- İç ortam sirkülasyonu ihtiyacınızdan fazla kullanmayın
- Oksijen eksikliğinden dolayı baş ağrısı ve boğulmaya sebep verebilir. Aynı zamanda camda buğu oluşabilir ve görüş azalır..
- Kapalı alanda motor çalışıyorsa egzoz gazı içeri girmemesi için kısa süreli iç sirkülasyonu kullanın
- Çok tozlu, duman olan alanda içeri girmemesi için iç sirkülasyonu kullanın. Temiz alana varır varmaz dış sirkülasyonu açın ve temiz hava içeri girsin

# KLİMA ve KALORİFER

## Hava dağılım yönü seçimi



İstenilen yöndeki hava dağıtım Seçilen düğme üzerindeki çalışma göstergesi yanar.

1		Hava hem ayağa hem de cama üfler
2		Hava direkt yüze üfler
3		Hava hem ayağa hem de yüze üfler
4		Hava sadece ayağa üfler

## Cam ısıtıcı çalışması



Eğer cam buz, buğu ve pus ile kaplı ise cam ısıtıcı kullanılarak buz, buğu çözülmesi yapılabilir.

Cam rezistans düğmesine basın Cam ısıtıcısı yaklaşık 12 dakika kadar çalışır. Gösterge lambası yanar. Aynı düğmeye tekrar basılınca cam ısıtıcı çalışması durdurulur.

Ön cam rezistansı



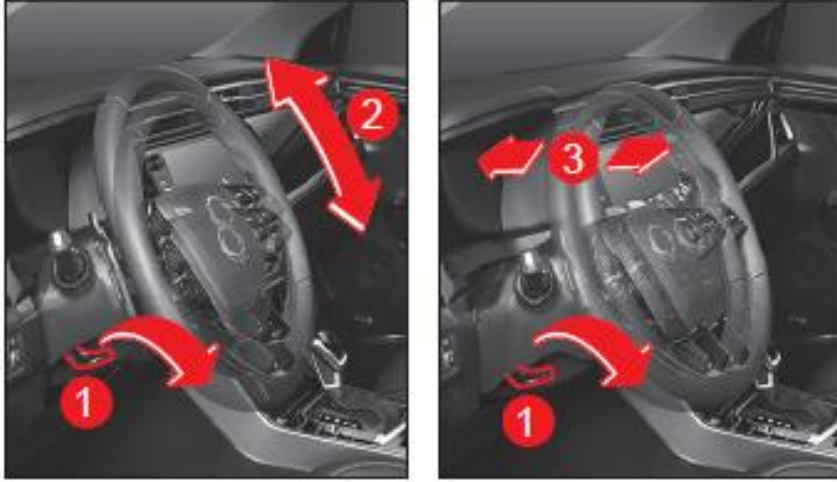
Arka cam rezistansı



Dikiz ayna rezistansı

# DİREKSİYON SİMİDİ

## Direksiyon simit yükseklik uzunluk ayarı



- 1 (1) Numaralı kolu aşağı indirin
- 2 Direksiyon simidini aşağıya veya yukarıya çekerek yüksekliğini ayarlayın
- 3 (1) numaralı kolu yukarı itin ve kilitleyin

Yükseklik ayarı yaptıktan sonra direksiyon simit teleskobunun kilitlendiğinden emin olun.

### UYARI:

Sürüşten önce direksiyon simidinin teleskop kilidini sıkı olduğunu kontrol edin.

Sürüş esnasında direksiyon simit yükseklik ayarı yapmayınız. Kazaya sebep olabilir.

## Direksiyon Simit Isıtıcısı\*



Direksiyon simit ısıtıcısını çalıştırmak için motor çalışırken direksiyon ısıtıcı düğmesine basın. Çalışma gösterge lambası yanar. Düğmeye tekrar bastığınızda ısıtıcı çalışması durur ve gösterge söner.

### Korna

Direksiyon simit göbeğindeki korna düğmesine basınca korna çalışır.

# DİREKSİYON SİMİDİ



## Sessiz

«MUTE» Sessiz düğmesine basınca ses sisteminden gelen ses kapatılır ama ses sistemi çalışmaya devam eder. Tekrar düğmeye basınca ses sistemi açılır.

## 1- Bluetooth konuşma düğmesi

Ses sistemi ve cep telefonu bluetooth eşleştirmesi yaptıktan sonra bu düğmeyi kullanabilirsiniz.

## 2 Direksiyon simit ısıtma düğmesi

Kış mevsiminde direksiyon simidini ısıtmak için bu düğmeyi kullanabilirsiniz.

## 3 Ses sistemi ses kontrol düğmesi

Ses sisteminin ses yüksekliğini azaltmak için düğmeyi – yönüne çekin ve arttırmak için düğmeyi + yönüne

+  
VOL  
-

## 4 Ses sistemi arama kontrol düğmesi

Ses sisteminin radyo arama ve müzik seçmek için düğmeyi geri çekin veya düğmeyi ileri itin

## 5 Ses sistemi MOD seçme düğmesi

Ses sisteminin radyo, USB, AUX vs. seçmek için bu düğme kullanılır

## 6 Ses sistemi Ses tanıma işlev düğmesi

Bu kullanışlı fonksiyon ses tanıma yolu ile çeşitli eğlence işlevlerini kullanmanızı sağlar

# DİREKSİYON SİMİDİ



## 1- Hız sabitleme kontrol düğmesi

Hız sabitlemeyi çalıştırmak için bu düğmeyi kullanabilirsiniz.

## 2- Gösterge ayar giriş düğmesi

Gösterge LCD ayarları giriş için bu düğmeyi kullanabilirsiniz.



## 3- Hız sabitleme yeniden başlatma ve ayar düğmesi

Araç çalışır durumda ayarlanmış hız sabitlemeyi yeniden aynı hızda başlatmak veya ayar yapmak için bu düğmeyi kullanabilirsiniz.

## 4- Hız sabitleme hız ayar kontrol düğmesi

Hız sabitleme esnasında hızı arttırmak veya azaltmak için bu düğmeyi kullanabilirsiniz.

## 5- Hız sınırlama AÇMA / KAPAMA düğmesi

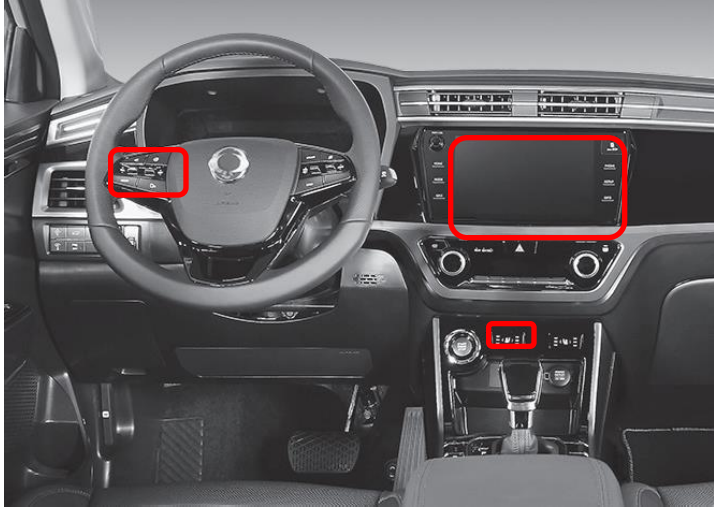
Hız sınırlamayı açmak veya kapatmak için bu düğmeyi kullanabilirsiniz.

## 6- Emniyetli takip mesafe ayar düğmesi

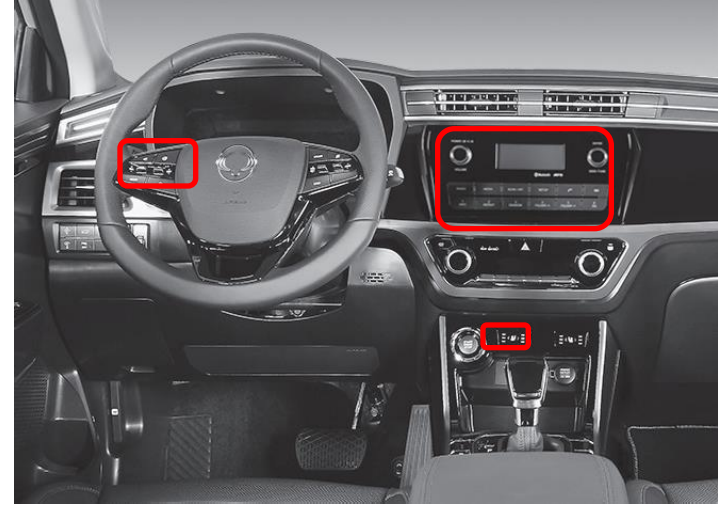
Öndeki araç ile emniyetli mesafeli sürüş için bu düğmeyi kullanabilirsiniz.

# SES SİSTEMİ

## Akıllı ses sistemi \*



Akıllı ses sistemi 8 inç dokunma ile çalışan ekran ve 4 düğmesi vardır. Direksiyon simit üzerindeki düğmelerden kontrol edilebilir. USB port dan flash disk ile video ve ses çalıştırılır. Arka kamera ekranı, Bluetooth, IOS ve Android bağlantı yapılabilir.



Mp3 çalar 4 inç LCD ekran vardır. . Direksiyon simit üzerindeki düğmelerden kontrol edilebili USB port dan flash disk ile video ve ses çalıştırılır. Bluetooth bağlantısı yapılabilir.



# PRİZLER

## Orta konsol ön tarafındaki priz



## Orta konsol arka tarafındaki priz



## Arka bagaj içi sol tarafındaki priz



Priz (12 V, 120 W)  
Araç ekipmanı haricindeki bir elektrikli ekipman kullanılabilir.

# AC EVİRGEÇ (İNVERTER)

## AC Inverter Orta konsol arkasında



AC inverter DC 12V akımını ev elektriği olan 220V (200W) [110V (150W)] çevirir. Araç elektrik sistemi ile laptop, bilgisayar, akıllı telefon, pil şarj, mobil TV gibi elektrik ekipmanları çalıştırılır

## Operating the AC inverter



Motor çalışır durumda veya marş düğmesi AÇIK konumda iken AC Inverter (evirgeç) düğmesine basın Çalışma gösterge lambası yanar ve 220V (110V) voltaj çıkış sağlanır. Düğmeye tekrar bastığınızda çalışma gösterge lambası söner ve AC inverter durur.

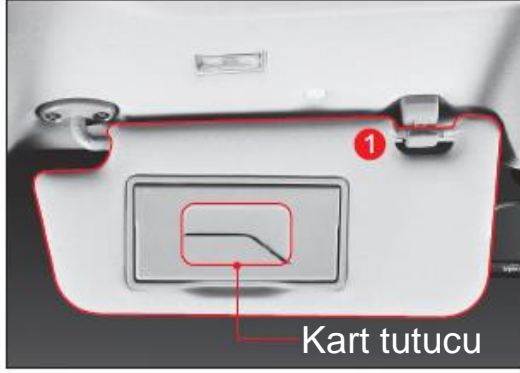
### UYARI:

- Yüksek enerji gerektiren elektrikli çaydanlık, tost kızartma vs kullanmayın. Yakabilirsiniz.
- AC inverter soketine herhangi bir yabancı cisim sokmayınız. Elektrik çarpabilir.
- Çocukların AC inverter prizine dokunmasına müsaade etmeyiniz.
- AC inverter prizine ıslak el ile dokunmayınız.
- AC inverter prizini ve bağlı olan elektrik cihazını uzun süre kullanmayınız.



# GÜNEŞLİK ve TUTUNMA KOLU

## Güneşlik ve kart tutucu



### Güneşlik

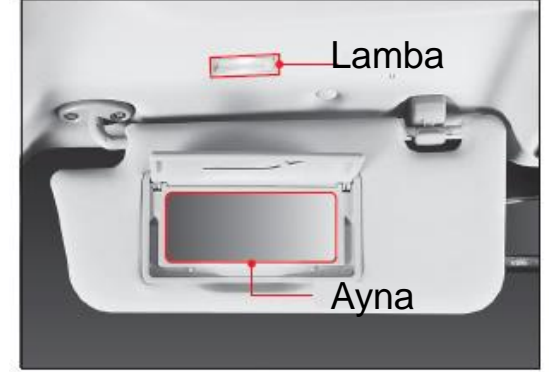
Güneşliği (1) numaralı klipsten çıkararak kapı cam tarafına (2) doğru çevirebilir ve yandan gelen gün ışığına karşı koruma sağlar.

### Kart tutucu

Kart tutucusu güneşlik iç kısmındadır. Bilet, kart vs saklayabilirsiniz.



## Güneşlik Ayna ve Lambası



Güneşliği aşağıya indirince ışık yanar. Ayna ve ışığı kullanabilirsiniz. Güneşliği kapatınca lamba kapanır.

## Tutunma kolu ve Elbise askısı



Sürücü ve yolcular kapı üstü iç kısımda tavandadır. Elbise asmak ve iniş ve binişlerde ve sürüş esnasında yardım için kullanabilirsiniz.

# CEP ve MUHAFAZA ALANLARI

## Ön Konsoldaki bardaklık



## Ön Konsol cebi



## Arka dirseklkteki bardaklık



Kullanmak için dirseklği çekin indirin  
İlave yolcu binmesi için yukarı iterek koltuk içine yerleştirin

## Tavan konsoldaki gözlük kabı



Gözlük kabını hafifçe yukarı itin ve bırakın.  
Gözlük kabı açılacaktır. Kapatmak için tekrar itin ve bırakın

# CEP ve MUHAFAZA ALANLARI

## Ön konsol muhafaza kutusu



Konsol ön alt tarafındaki düğmeye basarak konsolu yukarı çekip açınız. Kapatmak için aşağıya doğru itin

## Torpedo kutusu



Torpedo kutu düğmesine basarak torpedo kutusunu çekip açınız. Kapatmak için geri itin

## Ön koltuk arka cebi

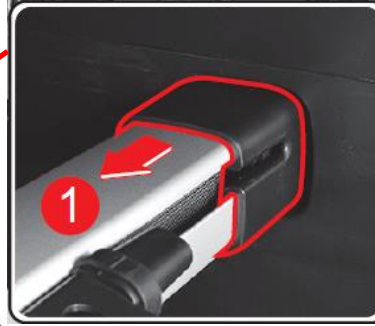
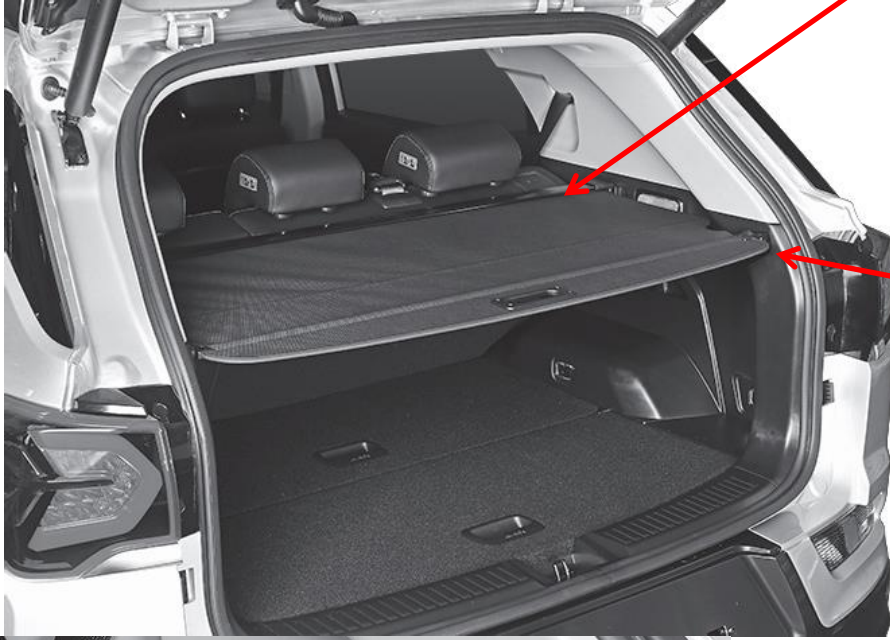


## Kapı cebi

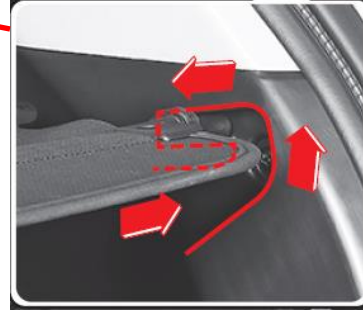


# BAGAJ PERDESİ\*

## Bagaj Perdesi



Bagaj perdesinin her iki kapak ucunu bagaj içindeki yuvasına sokunuz ve kapağı (1) numaralı yöne çekiniz



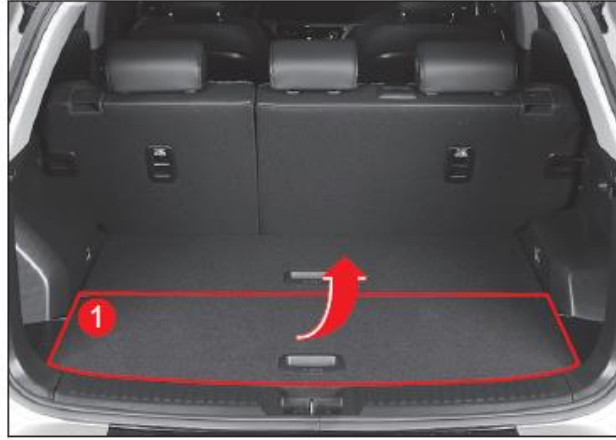
Bagaj perdesini çekin ve uç kısımdaki mandala takınız.



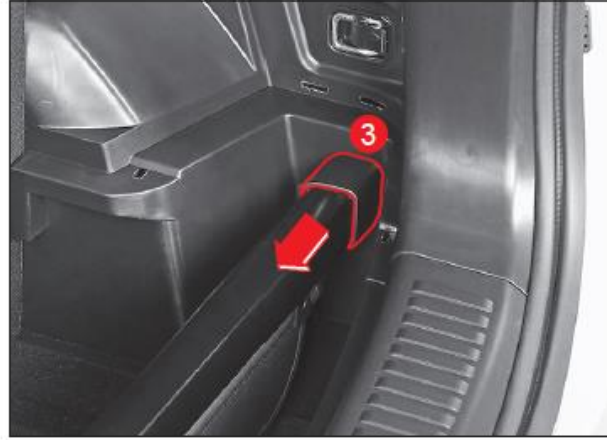
Koltuk eğimini dikkate alarak bagaj perdesini 1. bağ veya 2.bağ kısmına takabilirsiniz.

# BAGAJ PERDESİ\*

## Bagaj perdesi nasıl saklanır



1- (1) Numaralı bagaj tepsisini OK yönünde kaldırın



3- (3) Numaralı kapağı OK yönüne çekerek bagaj perdesini çıkarın



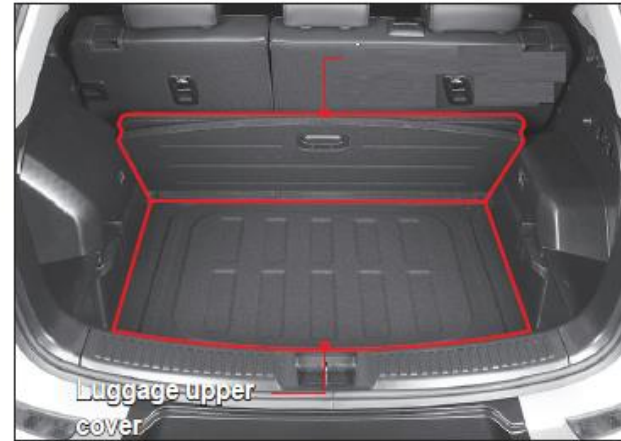
İki kapaklı bagaj tepsisini



2- (2) Numaralı sağdaki ve soldaki kapağı açın



4-Bagaj perdesini dikkatlice kaldırın



Tek kapaklı bagaj tepsisini

## PORT BAGAJ\*



### DİKKAT:

- Port bagaja üzerine koyulan yük ağırlığı 100kg altında olmalıdır.
- Bagaj ağırlığı iki port bagaja geniş ve homojen dağıtılmalıdır.
- Port bagaja bağlanan eşyayı sıkı bağlı bir kutu ile taşıyınız. Özel kutu yok ise eşyayı sıkı bir şekilde bağlayınız.
- Aracın hızını engelleyecek yüksek hacimli malzemeler taşımayınız.
- Port bagajda yük var iken aracı yavaş sürünüz.

Port bagaj kullanılarak araç üzerinde bagaj taşınabilir.

Özellikle bisiklet , kayak malzemeleri gibi hacmi büyük ağırlığı az olan eşyalar özel taşıyıcı ekipman bağlanarak taşınır.

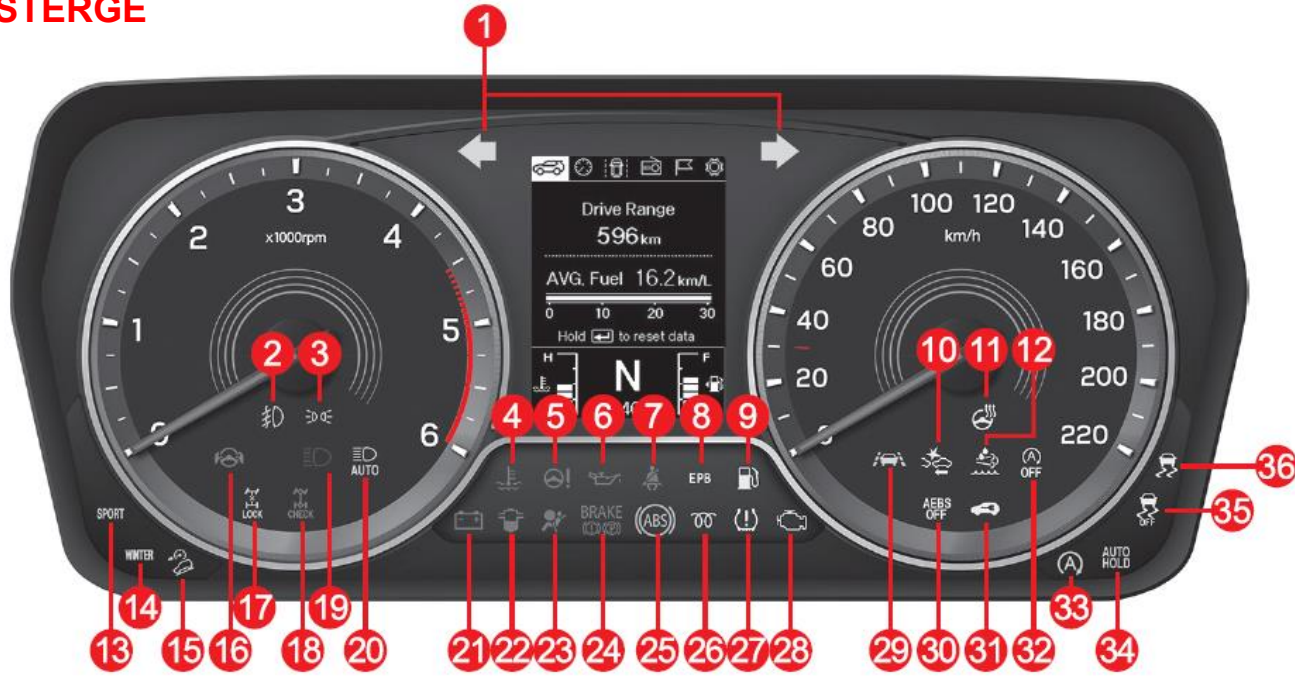
Port bagaj azami taşıma kapasitesi 100 kg

# *GÖSTERGE*

**Bölüm: 04**

# GÖSTERGE SAATİ

## STANDART GÖSTERGE

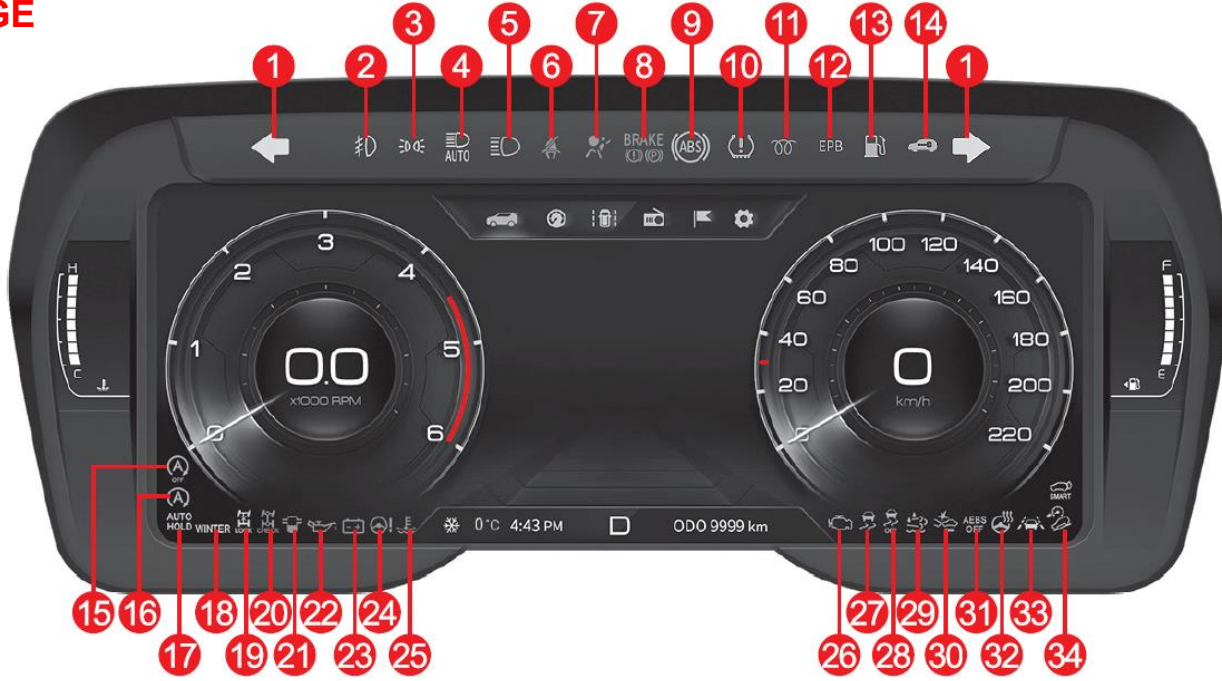


- |                                   |                                 |                              |
|-----------------------------------|---------------------------------|------------------------------|
| 1. Sinyal /dörtlü ikaz lambası    | 13 SPOR mod göstergesi          | 25 ABS ikaz lambası          |
| 2. Ön sis lamba açık göstergesi   | 14 KIŞ mod göstergesi           | 26 Kızdırma ikaz lambası     |
| 3. Aydınlatma açık lambası        | 15 HDC açık ikaz lambası        | 27 TPMS ikaz lambası         |
| 4. Hararet ikaz lambası           | 16 Eller serbest ikaz lambası   | 28 Motor Arıza ikaz lambası  |
| 5. EPS ikaz lambası               | 17 4WD LOCK kilit aktif lambası | 29 Şerit takip ikaz lambası  |
| 6. Yağ basınç ikaz lambası        | 18 4WD CHECK ikaz lambası       | 30 AEBS kapalı göstergesi    |
| 7. Emniyet kemer ikaz lambası     | 19 Uzun far göstergesi          | 31 Şifre çözücü ikaz lambası |
| 8. EPB park ikaz lambası          | 20 HBA göstergesi               | 32 ISG KAPALI göstergesi     |
| 9. Yakıt azaldı ikaz lambası      | 21 Akü şarj ikaz lambası        | 33 ISG AÇIK göstergesi       |
| 10. AEBS ikaz lambası             | 22 Su ayırıcı ikaz lambası      | 34 AUTO HOLD göstergesi      |
| 11. Direksiyon ısıtıcı göstergesi | 23 Hava yastık ikaz lambası     | 35 ESP KAPALI göstergesi     |
| 12. SCR ikaz lambası              | 24 Fren ikaz lambası            | 36 ESP AÇIK göstergesi       |



# GÖSTERGE SAATİ

## SÜPER GÖSTERGE



- |                                 |                                 |                                  |
|---------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|
| 1. Sinyal /dörtlü ikaz lambası  | 13 Yakıt azaldı ikaz lambası    | 24 EPS ikaz lambası              |
| 2. Ön sis lamba açık göstergesi | 14 Akıllı anahtar ikaz lambası  | 25 Hararet ikaz lambası          |
| 3. Aydınlatma açık lambası      | 15 ISG KAPALI göstergesi        | 26 Motor Arıza ikaz lambası      |
| 4. HBA göstergesi               | 16 ISG AÇIK göstergesi          | 27 ESP AÇIK göstergesi           |
| 5. Uzun far göstergesi          | 17 AUTO HOLD göstergesi         | 28 ESP KAPALI göstergesi         |
| 6. Emniyet kemer ikaz lambası   | 18 KIŞ mod göstergesi           | 29 SCR ikaz lambası              |
| 7. Hava yastık ikaz lambası     | 19 4WD LOCK kilit aktif lambası | 30 AEBS ikaz lambası             |
| 8. Fren ikaz lambası            | 20 4WD CHECK ikaz lambası       | 31 AEBS KAPALI göstergesi        |
| 9. ABS ikaz lambası             | 21 Su ayırıcı ikaz lambası      | 32 Direksiyon ısıtıcı göstergesi |
| 10. TPMS ikaz lambası           | 22 Yağ basınç ikaz lambası      | 33 LKAS/LDWS ikaz lambası        |
| 11. Kızdırma ikaz lambası       | 23 Akü şarj ikaz lambası        | 34 HDC açık ikaz lambası         |
| 12. EPB park ikaz lambası       |                                 |                                  |

# GÖSTERGE VE İKAZ LAMBALARI

## Motor Devir Saati

Süper gösterge

Standart gösterge



## Kilometre Saati

Süper gösterge

Standart gösterge

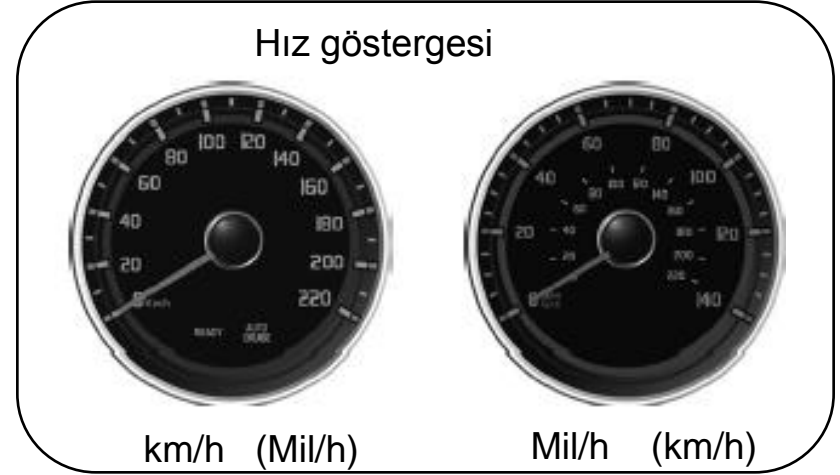


Süper gösterge

Standart gösterge



Hız göstergesi



Motor devir göstergesi dakikada oluşan devir sayısını göstermektedir. Kadrandaki değeri 1000 ile çarpılarak motor devri değeri hesaplanır

**DİKKAT:** Motor devir hızını gerekmedikçe kırmızı bölgeye kadar çıkarmayınız. Motora zarar verebilirsiniz.

# GÖSTERGE VE İKAZ LAMBALARI

## Motor Hararet göstergesi

### Süper gösterge



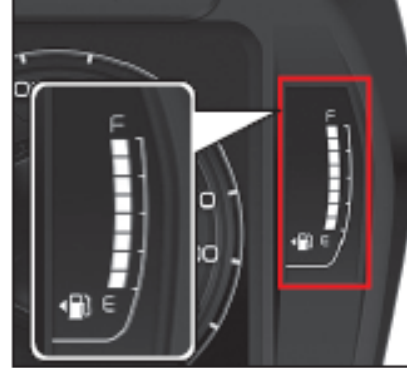
### Standart gösterge



Motor soğutma su sıcaklık değerini gösterir. Eğer **H** bölgesine ulaşmış ise motoru durdurun. Motoru soğutun.

## Yakıt seviye göstergesi

### Süper gösterge



### Standart gösterge



Yakıt deposu içinde kalan yakıt seviyesini gösterir. Eğer "**E**" bölgesine yaklaşmış ise yakıt doldurunuz.

## Kilometre ve geçilen mesafe göstergesi

### Süper gösterge



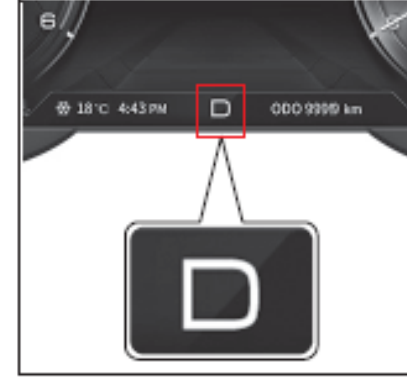
### Standart gösterge



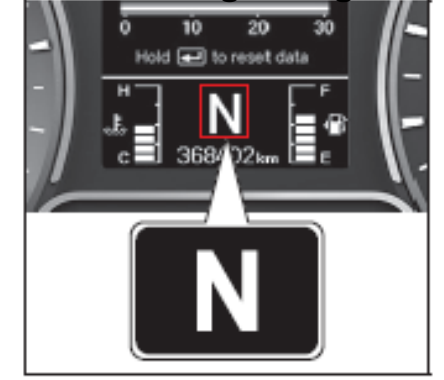
Geçilen toplam mesafeyi 999.999 km ye kadar gösterir.

## Vites değişim göstergesi

### Süper gösterge



### Standart gösterge



Otomatik şanzıman vites kolu M konumda iken vites konumunu gösterir.

# GÖSTERGE VE İKAZ LAMBALARI

## Vites değişim göstergesi

Otomatik şanzımda normal mod konumda iken **P,,R,N,D** görülür.

Vites kolunu **M** kısmına çektiğinizde mevcut vites konumu ekranda görülür.

**P** : Park

**R** :Geri vites

**N** : Nötr konum

**D** : Sürüş

Vites kolu M de iken

1. Birinci Vites
2. İkinci Vites
3. Üçüncü Vites
4. Dördüncü Vites
5. Beşinci Vites
6. Altıncı Vites



Otomatik Şanzımda Vites görünümü



Mekanik Şanzımda Vites görünümü



Otomatik Şanzımda Vites kolunu M kısmına çektiğinizde vites düğmesini ileri iterek vites artması ve geriye çekerek vites düşürmesi yapılır.

# İKAZ LAMBALARI VE GÖSTERGELERİ

## Emniyet kemer ikaz lambası



Kontağı ON durumuna gelince 6 saniye siren sesi ile birlikte bu ikaz lambası yanıp söner. Hareket halinde iken emniyet kemeri takılmamış ise ikaz sesi ile yanıp sönmeye devam eder. Emniyet kemeri bağlandığında bu ikaz lambası söner.

## Hava yastık ikaz lambası



Hava yastık sisteminde arız olduğunda bu ikaz lambası yanar ve en yakın SSANGYONG yetkili servise gidilmesi gerekir

## Motor yağ ikaz lambası



Motor yağ seviyesi düşmüş ve azalmış ise bu ikaz lambası yanar. Aracı durdurun ve motor yağını kontrol edin. Motor yağı uygun olduğu halde yanıyorsa en yakın SSANGYONG yetkili servise gidilmesi gerekir.

## Akü şarj ikaz lambası



Kontak ON durumunda iken yanar. Motor çalışınca söner. Sürüş anında sönmüyorsa akü veya alternatörde arıza vardır ve en yakın SSANGYONG yetkili servise gidilmesi gerekir.

## Kapı açık ikaz lambası



Kapılardan biri (Bagaj kapağı hariç) açık veya tam kapanmamış ise bu ikaz lambası yanar

# GÖSTERGE VE İKAZ LAMBALARI

## Şifre çözücü arıza ikaz lambası



Bu ikaz lambası anahtar şifre çözücü ile farklı frekans olursa ve sinyali algılamazsa yanıp söner. Yanıp sönmeye devam ediyorsa en yakın SSANGYONG yetkili servise gidilmesi gerekir..

## SCR ikaz lambası



Marş düğmesine bastığınızda SCR ikaz lambası yanar ve motor çalıştığında kapanır. Üre seviyesi azaldığında veya üre sisteminde normal olmayan bir şey var ise bu ikaz lambası yanar.

## Motor hararetı ikaz lambası



Motor radyatör su sıcaklığı yükseldiğinde veya hararet müşürü arızalandığında bu ikaz lambası yanar. Aracı durdurun ve rölantide çalıştırın ve daha sonra motoru durdurun motor soğuduktan sonra soğutma suyunu kontrol edin. Kontrolten sonra hala yanıyor ise en yakın SSANGYONG yetkili servise çekici ile gidilmesi gerekir.

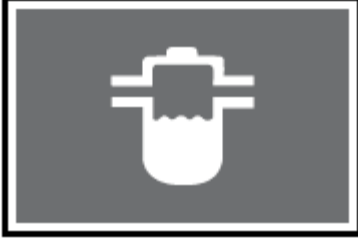
## SSPS ikaz lambası



Marş düğmesini açtığınızda bu ikaz lambası yanar ve motor çalıştığında kapanır. Bu ikaz lambası yanıyor ise EPS sisteminde arıza vardır. En yakın SSANGYONG yetkili servise gidilmesi gerekir.

# GÖSTERGE VE İKAZ LAMBALARI

## Mazot Filtre aşırı su ikaz lambası



Mazot filtresinde belirli oranda su biriktiğinde bu ikaz lambası yanar. Mazot filtresindeki su boşaltılması gerekir . Su boşaltma işlemini yapamıyorsanız en yakın SSANGYONG yetkili servise gidiniz

## El fren veya fren hidrolik ikaz lambası



El fren kolunu çektiğinizde bu ikaz lambası yanar. El fren kolunu indirince söner. El fren çekilmiş durumda araç hareket halinde (hız 10km/h üzerinde) ise yanar ve ikaz sesi duyulur.

## ABS sistemi arıza var ikaz lambası\*



Kontak ON durumuna geldiğinde yanar ve birkaç saniye sonra söner. Bu ikaz lambası sürekli yanıyorsa en yakın SSANGYONG yetkili servise gidilmesi gerekir

## Fren sisteminde arıza ikaz lambası



Bu iki ikaz lambası birlikte ve sürekli yanıyorsa fren hidrolik ünitesinde arıza var ve en yakın SSANGYONG yetkili servisine düşük hızda acil frene gerek kalmayacak şekilde gidilmesi gerekir

# İKAZ LAMBALARI VE GÖSTERGELERİ

## Elektronik Park Fren (EPB) ikaz lambası \*



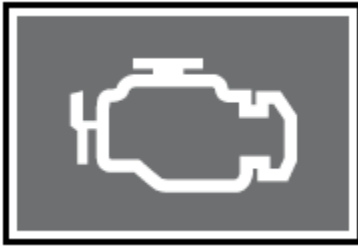
Elektronik park fren (EPB) ikaz lambası marş düğmesi açıldığında yaklaşık 4 saniye kadar yanar  
EPB sisteminde arıza olduğunda kehribar rengi ikaz lambası yanar

## AUTO HOLD ikaz lambası\*



AUTO HOLD düğmesine bastığınızda sistem hazır moduna giriş yapar ve beyaz AUTO HOLD gösterge lambası yanar.  
AUTO HOLD düğmesine tekrar bastığınızda gösterge yanmaz ve sistem devre dışı kalır.  
AUTO HOLD ikaz lamba rengi değişiktir.  
BEYAZ : Sistem Hazır YEŞİL : Sistem aktif  
SARI : Sistem normal değil.

## Motor arıza ikaz lambası



Motor sisteminde her hangi bir arıza olduğunu gösterir. En yakın SSANGYONG yetkili servise gidilmesi gerekir.

## Direksiyon ısıtma gösterge lambası



Direksiyon simidi ısıtma devrede ise yanar



# İKAZ LAMBALARI VE GÖSTERGELERİ

## ESP OFF (ESP KAPALI) gösterge lambası



ESP devre dışı bırakmak için ESP OFF düğmesine basıldığında bu ikaz lambası yanar. Düğmeye tekrar basınca söner

## ESP ikaz lambası\*



Bu ikaz lambası ESP devreye girdiğinde yanıp söner veya birkaç saniye yanar ve söner. Bu ikaz lambası sürekli yanıyorsa sistemde arıza bulunmakta ve en yakın SSANGYONG yetkili servise gidilmesi gerekir

## Yakıt ikaz lambası



Yakıt deposundaki mazot seviyesi en alt seviyede olduğunu ve ilk 20 km içinde aracınıza yakıt doldurunuz

## Kızdırma buji ikaz lambası



Kontak anahtarını ON durumuna getirince kızdırma bujisi çalışmaya başlar. Kızdırma buji yeterli ısındı ise bu ikaz lambası söner. İkaz lambası yandığı halde motor çalışmıyorsa en yakın SSANGYONG yetkili servise gidilmesi gerekir.

# İKAZ LAMBALARI VE GÖSTERGELERİ

## Lastik basınç ikaz lambası



Bir lastik basıncının çok düştüğünü veya lastik (lerin) patladığını gösterir.

## Bağımsız acil fren sistemi (AEBS) kapalı göstergesi



Marş düğmesine basıldığında AEBS KAPALI ikaz lambası yaklaşık 4 saniye kadar yanar.. AEBS devre dışı kaldığında ve ESP işlevi yok ise AEBS çalışmasını durdurarak ikaz lambası yanar

## Bağımsız acil fren sistemi (AEBS) ikaz lambası



AEBS ikaz lambası marş düğmesi AÇIK olduğunda yaklaşık 4 saniye kadar yanar. AEBS aktif iken önden çarpmaya muhtemel araç var ise AEBS lambası ikaz sesi ile birlikte çalışır. Çarpma uyarısı verildiğinde 5 saniye kadar yanıp söner. AEBS ikaz lambası sürekli yanıyorsa arıza vardır.

## HDC göstergesi



HDC düğmesine basınca HDC kullanım için hazırdır ve yeşil yanar. HDC devreye girdiğinde yanıp söner. Sistem çok ısınım veya arıza varsa kırmızı yanar.

# İKAZ LAMBALARI VE GÖSTERGELERİ

## LKAS (LDWS) şerit takip ikaz lambası



Şerit takip yardımcı (kalkış) düğmesine basarak araç ayarlarına bağlı olarak şerit takip aktif ikaz sesi gelir.

## Far açık göstergesi



Far açık olduğunda bu ikaz lambası yanar

## Ön sis lamba açık göstergesi



Ön sis lambası açık olduğunda bu ikaz lambası yanar

## Arka sis lamba açık göstergesi\*



Arka sis lambası açık olduğunda bu ikaz lambası yanar

# İKAZ LAMBALARI VE GÖSTERGELERİ

## HBA indicator\*



HBA göstergesi marş düğmesi AÇIK olduğunda yaklaşık 4 saniye kadar yanar. Far kolu AUTO konumda iken kolu gösterge yönünde itince HBA aktif olur ve gösterge yanar.

## Uzun far göstergesi



Uzun far açık olduğunda bu ikaz lambası yanar

**DİKKAT:** Uzun far karşıdan gelen aracın sürücüsünün görüşünü etkilediğinden, yol durumunu görmek için kısa süreli olarak gerektiği zaman kullanın

## Sol / Sağ Sinyal göstergesi



Sinyal Kolu sol ve sağ sinyal için çevrildiğinde bu göstergeden birisi yanar. Her ikisi acil ikaz düğmesine basınca yanar.

## WINTER (KIŞ) konum göstergesi



Mod düğmesine basarak (E → P → W) W seçince bu ikaz lambası yanar. Kar ile kaplı ve buzlu kaygan yollarda kullanın.

# İKAZ LAMBALARI VE GÖSTERGELERİ

## SPORT mod göstergesi



Sürüş mod düğmesini saat yönünde hafif çevirince bu lamba yanar. Tekrar çevirince NORMAL moda geçer ve ikaz lambası söner.

## ELLER KAPALI ikaz lambası



Sürücü LKAS şerit takip esnasında ve akıllı hız sabitleme esnasında belirli bir zamanda direksiyon simidini bırakırsa bir bip ikaz sesi gelir ve ikaz lambası yanar.

## ISG (Dur-Kalk) göstergesi\*



ISG çalışma durumuna göre lamba yanar.  
YEŞİL : Sistem çalışmasından dolayı motor durur  
KEHRİBAR SARISI: ISG sisteminde arıza var

## ISG KAPALI göstergesi\*



ISG KAPALI düğmesine bastığınızda bu gösterge lambası yanar. Kapatmak için düğmeye tekrar basınız.  
ISG sistemini kullanmak istemiyorsanız ISG KAPALI düğmesine basınız.

# İKAZ LAMBALARI VE GÖSTERGELERİ

## 4x4 arıza ikaz lambası\*



Kontak veya marş düğmesi AÇIK konuma geldiğinde bu ikaz lambası yaklaşık 4 saniye kadar yanar.

### **Bu ikaz lambası sürekli yanıyorsa**

4x4 ünitesinde arıza vardır ve en yakın SSANGYONG yetkili servise gidilmesi gerekir.

### **Bu ikaz lambası yanıp sönüyorsa**

4x4 sistemi aşırı ısınmıştır. Gaz pedalına basarak derhal lambaya söndürün veya 4x4 sisteminin soğumasını bekleyin.

4x4 sistemi yeterli şekilde soğumuş ise ikaz lambası yanmaz ve 4x4 sistemi normal çalışır

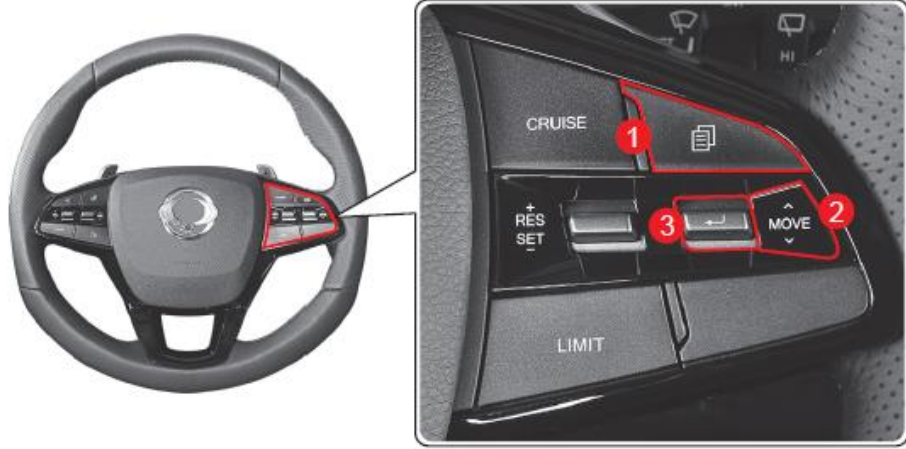
## 4WD LOCK (Kilit) açık göstergesi\*



Kontak veya marş düğmesi AÇIK konuma geldiğinde bu 4WD LOCK (kilit) göstergesi yaklaşık 4 saniye kadar yanar. 4WD LOCK (kilit) düğmesine basıldığında sürekli yanar. Tekrar basınca kapanır.

# GÖSTERGE LCD EKRANI

6 LCD menüsü vardır. Direksiyon simit sağ tarafındaki düğmeyle menüleri seçebilirsiniz.



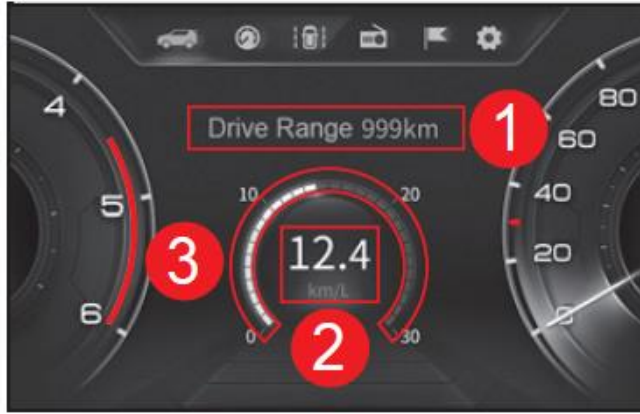
	Menü	Alt Menü
	TRIP	Kalan yakıt, ortalama yakıt Anlık yakıt tüketimi Sürüş süresi , Ort. Hız Geçilen mesafe Sürüş süresi, Yakıt sarfiyatı, saat TPMS
	Kilometre	Süper gösterge 3 tip Standart gösterge 1 tip
	Sürüş Yardımcısı	Şerit Takip
	AV	AV ye bağlı ekran
	TBT	Pusula Navigasyona bağlı ekran
	Ayarlar	Ekran aydınlatma Sürüş yardımı Dil Kapılar Lamba Sürüş konforu Ses Alarm ve ayarlar

	Düğme	İşlem
	Kısa basın	Ana menüye gider.
	İler geri yapın	Alt menülere gider.
	Kısa basın	Ana menü, Ayarlar kontrol, Ayarlar seçim
	Uzun basın	Üzerine gelinen menü seçilir

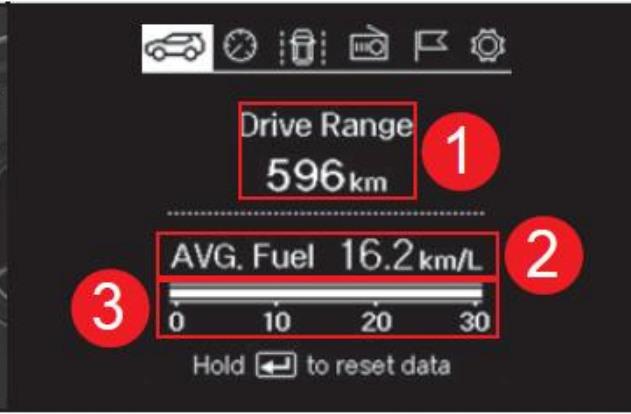
# GÖSTERGE LCD EKRANI

## Geçilen mesafe (TRIP) menüsü

### Süper gösterge



### Standart gösterge



### 1 Kalan Yakıt Mesafesi

Depoda kalan yakıt miktarı ve sarfiyata göre 0 – 1500km arasında kalan yakıt mesafe bilgisini verir. 50km altında iken sonra ekranda --- görülür

### 2 Ortalama Yakıt Ekonomisi

Aracın sürülen mesafeye göre ortalama yakıt değerini gösterir. Bu değer 1 litre ile gidilebilecek mesafeyi gösterir ve 10 saniyede bir yenilenir. Araç çalıştığı müddetçe bu hesaplama devam eder .

### 3 Anlık Yakıt Ekonomisi

Araç 10km/s den daha hızlı sürüldüğünde bu değer görülür ve 0-30km/L arasında değişir.

### Ortalama Yakıt Ekonomisi Sıfırlanması

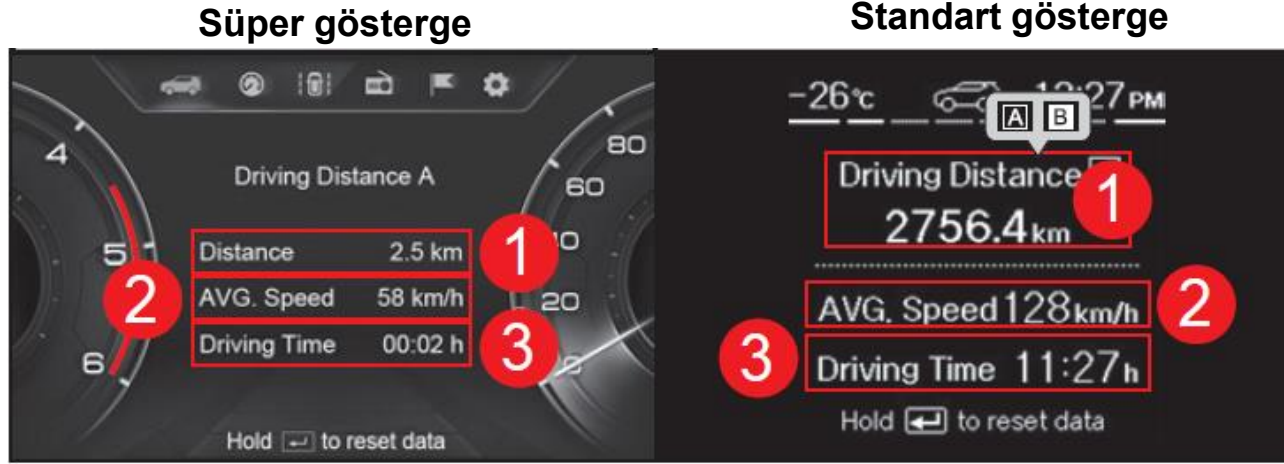


Düğmesine basın ve basılı tutun. Ortalama yakıt ekonomisi ekranı --,-- olacaktır..



# GÖSTERGE LCD EKRAMI

## Kalkıştan önce



### 1 Geçilen mesafe A,B

9999.9 kadar değerde sıfırlanır.

### 2 Ortalama Hız A,B

Her 10 sn ye bir güncellenen ortalama hızı gösterir.

### 3 Sürüş süresi A,B

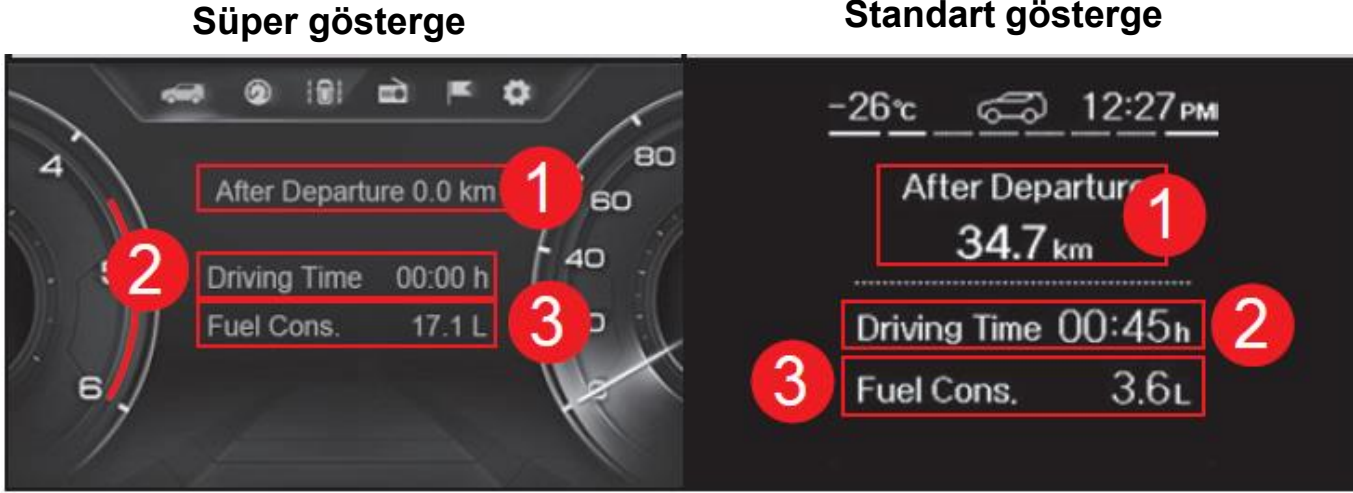
00.00-99.59 arasındaki süreleri gösterir



Menüye gelince bu düğmesine basılı tutunca sıfırlanır

# GÖSTERGE LCD EKCRANI

## Kalkıştan sonra



- 1 Kalkıştan sonra**  
Son motor çalışmasından sonraki mesafeyi gösterir 9999.9 kadar değerde sıfırlanır.
- 2 Kalkış süresi**  
Son motor çalışmasından sonraki süreyi gösterir Motor durunca sıfırlanır.
- 3 Sürüş süresi**  
00.00-99.59 arasındaki süreleri gösterir
- 4 Yakıt Tüketimi**  
Motorun son çalışmasından sonra kullanılan yakıt miktarını gösterir

# GÖSTERGE LCD EKRANI

## ISG kümülatif geçen süre



## ISG kümülatif geçen süre

Motor çalışana kadar ISG KAPALI kümülatif süresini gösterir.

## ISG kümülatif geçen süre sıfırlaması

Mevcut mod içinden  menüsünü bulun ve basın. Kümülatif geçen süre  0:00:00" şeklinde olur.

## ÜRE Seviyesi

### Süper gösterge



### Standart gösterge



Kalan üre miktarını gösterir.

## TPMS Durumu



Lastik basınç durumunu gösteren bir mesaj görülür. Lastik basınçları normal ise "Tire pressure OK" Lastik Basınç OK görülür.

Lastik basıncı normal değil ise lastik basınç şartına bağlı olarak normal olmayan lastik mesajı görülür ve mesaj sürekli kalır ve yanıp söner.

## Dijital hız göstergesi

### Süper gösterge



### Standart gösterge



Dijital olarak araç mevcut hızını gösterir. Kontak kapalı ve bütün ışıklar kapalı hariç sürekli görünür. Düğmeye basın ve aşağı seçimi seçin

# GÖSTERGE LCD EKRANI

## Sürüş yardımcı menüsü



Araç yolda şerit belirlediğinde, algılanan şerit beyaz görünür ve uyarır.

Çalışma sistemine bağlı olarak ön araç görülür. Sürüş yardımcı menüsünde öndeki aracı gösterebilen sistem aşağıdakilerdir.

LDWS : Şerit ihlal uyarı sistemi

LKAS : Şerit takip yardımcı sistemi

LKAS eller serbest görünümü

Hız sabitleme

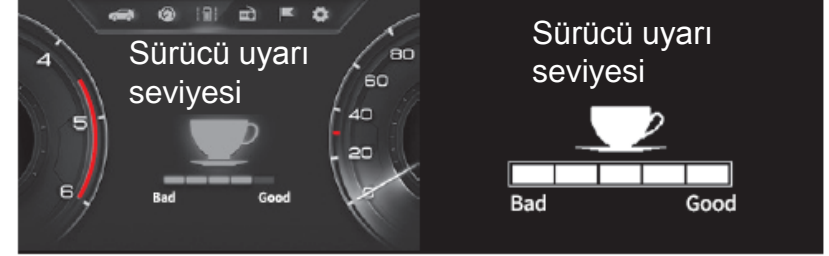
ACC Adaptif hız sabitleme

iACC : Akıllı adaptif hız sabitleme

Hız limit uyarısı

SSC Emniyetli hız kontrol ekran görünümü

## Sürücü dikkatine uyarısı



Sürücü uyarı seviyesi 5 kademedir. Sürücü birini seçebilir.

Uzun süre dinlenmeksizin araç sürüşünde sürücüyü mola verip dinlenmesi konusunda uyarı verir.

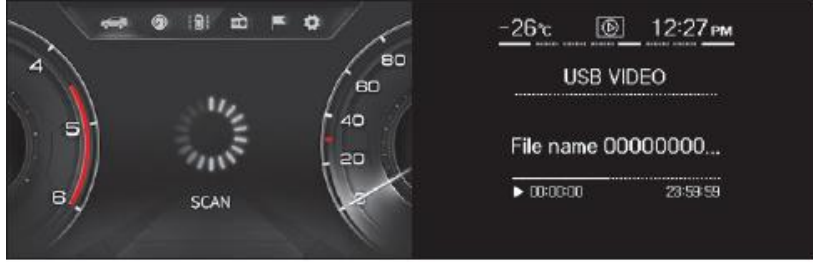
## TBT Dön ve dön \*



Navigasyon ekranında kısmen bağlantılı görülür. Navigasyonda ara kilit sistemi yok ise pusula görünür.

# GÖSTERGE LCD EKRANI

## AV ekranı



Ses sistemi AV ekranı birlikte görünür.  
Mod ve işlevine bağlı olarak ana menüde aşağıdaki muhtelif açıklaması olan şekiller görünür.



USB/SD video modu



USB/SD müzik modu



Müziklerim



Android oto



Ses kayıt



Radyo modu



i-POD modu



Bluetooth ile dinleme modu



USB modu



USB/SD foto modu



Bluetooth telefon açma modu



Araçta akıllı ekran



Bağlantı (Apple car)

# GÖSTERGE LCD EKRANI

## Kullanıcı Ayarı

Ayar Menüsü	Seviye 1	Seviye 2	Seviye 3
Sürüş Yardımları	Bağımsız acil fren AEB <input checked="" type="checkbox"/>	Tik var Tik Yok AEBS KAPALI (Tik yok iken ikaz lambası yanar)	
	Önden çarpma hassasiyeti	<input type="radio"/> DÜŞÜK <input checked="" type="radio"/> ORTA <input type="radio"/> YÜKSEK	
	Hız limit uyarısı <input checked="" type="checkbox"/>	Tik var Tik Yok	
	LDW ve LKA ayarı	<input type="radio"/> Şerit ihlal uyarısı LDWS <input checked="" type="radio"/> Şerit Takip yardımcısı LKA	
	Adaptif Hız sabitleme seviyesi	<input type="radio"/> RAHAT <input checked="" type="radio"/> NORMAL <input type="radio"/> DİNAMİK	
	Akıllı adaptif Hız sabitleme <input type="checkbox"/>	Tik var Tik Yok	
	Emniyetli hız kontrolü <input checked="" type="checkbox"/>	Tik var Tik Yok	
	Arka çapraz araç ikaz <input checked="" type="checkbox"/>	Tik var Tik Yok	
	Çıkış yardımcı işlevi EAF <input type="checkbox"/>	Tik var Tik Yok	
	Sürücü dikkatine uyarısı DAA <input type="checkbox"/>	Tik var Tik Yok	
Emniyetli sürüş mesafe uyarısı SDA <input type="checkbox"/>	Tik var Tik Yok		
Yardım			

# GÖSTERGE LCD EKRANI

Kullanıcı Ayarı				
Ayar Menüsü	Seviye 1	Seviye 2	Seviye 3	
Gösterge Ayarları ve Bilgi	Dil	<input checked="" type="radio"/> Türkçe		
		<input type="radio"/> İngilizce		
		YARDIM		
	Ses	Uyarı ses tipi	<input checked="" type="radio"/> TEMEL	
			<input type="radio"/> DOĞAL	
			<input type="radio"/> KLASİK	
		<input type="radio"/> MODA		
		KORE		
		LÜKS		
	Sinyal ses yüksekliği		Seviye 0, 1, 2, 3 <input checked="" type="checkbox"/>	
	Gösterge ses yüksekliği			
	Park yardım ses yüksekliği			
	Kör nokta sistem sesi	<input checked="" type="checkbox"/> BSD Kör nokta belirleme sesi	<input checked="" type="checkbox"/>	
		RCTA Arka çapraz trafik sesi	<input checked="" type="checkbox"/>	
		<input checked="" type="checkbox"/> EAF Çıkış yardımcı işlevi		
	Karşılama ve Uğurlama sesi			
	YARDIM			

# GÖSTERGE LCD EKRANI

Kullanıcı Ayarı				
Ayar Menüsü	Seviye 1	Seviye 2	Seviye 3	
Araç Ayarları	Kapılar Bagaj Kapısı	Otomatik Kilit	<input type="radio"/> KAPALI <input checked="" type="radio"/> Sürüş <input type="radio"/> Vites kolu R, N, D	
		Otomatik Kilit açılması	<input type="radio"/> KAPALI <input checked="" type="radio"/> Motor durmuş <input type="radio"/> Vites kolu P	
		Otomatik kilit hız ayarı	<input type="radio"/> 10km/s <input checked="" type="radio"/> 20km/s <input type="radio"/> 30km/s <input type="radio"/> 40km/s <input type="radio"/> 50km/s	
		Kilitleme / Açma sesi		
		Kilidi açmak için düğmeye iki kere tıklayın		
		Akıllı kapı otomatik kilit		
		Elektrikli bagaj kapısı	<input type="radio"/> Aktif <input checked="" type="radio"/> Aktif değil	
		Akıllı bagaj kapısı	<input type="radio"/> Aktif <input checked="" type="radio"/> Aktif değil	
Araç Ayarları	Lambalar	Uğurlama far yanması	<input type="radio"/> Aktif değil <input checked="" type="radio"/> 10 saniye <input type="radio"/> 20 saniye <input type="radio"/> 30 saniye	
		Karşılama far yanması		
	Kolay Kullanım	Direksiyon hizalama uyarısı	<input checked="" type="checkbox"/>	Tik var   Tik Yok
		Silecek mod ekran görünümü	<input checked="" type="checkbox"/>	
		Lamba mod ekran görünümü	<input checked="" type="checkbox"/>	
		Yaklaşınca karşılama	<input type="checkbox"/>	
		Yaklaşınca otomatik karşılama	<input type="checkbox"/>	
Uzun süreli park etme	<input type="checkbox"/>			



# GÖSTERGE LCD EKRANI

Kullanıcı Ayarı			
Ayar Menüsü	Seviye 1	Seviye 2	Seviye 3
Gösterge Ayarları	Gösterge ayarı ve Bilgi	Renk Ayarı	Araç hız ara kilit renk aydınlatması Gündüz: MAVİ,KIRMIZI;SARI,BEYAZ,Kapalı Gece :MAVİ,KIRMIZI;SARI,BEYAZ,Kapalı
		Yakıt tüketim sınırlaması	<input type="radio"/> KAPALI <input checked="" type="radio"/> Yakıt dolumdan sonra sıfırla <input type="radio"/> Araç yeniden çalıştıkça sıfırla
		Hız birimi	<input checked="" type="radio"/> km/s (km/h) <input type="radio"/> mil/s (MPH)
		Yakıt tüketim birimi	<input type="radio"/> km/litre (1 litre kaç km gider) <input checked="" type="radio"/> Litre/100km (100 km'de kaç litre)
		Sıcaklık Birimi	<input checked="" type="radio"/> °C (Santigrad -Avrupa) <input type="radio"/> °F (Fahrenheit-Amerika)
		Lastik basınç birimi	<input type="radio"/> Psi <input checked="" type="radio"/> kPa <input type="radio"/> Bar <input type="radio"/> kgf/cm <sup>2</sup>
		Saat ayarları	HH:MM am/pm
		Uyarı lamba bilgisi	
	Bakım kontrol uyarısı	Aktif bakım kontrol uyarısı	<input checked="" type="checkbox"/> Tik var    Tik Yok
		Motor yağı ve yağ filtresi	99500 km ye kadar 500km kademeli ayarlayınız.
Lastik Diğerleri			
Ekran Ayarları	Gündüz gece grafik modu	Otomatik Gündüz teması Gece teması	
Bütün ayarları sıfırla	Evet / Hayır		

# LCD EKRANI AYARLARI



## Karşılama (Hoş geldin) sesi

Ses kısmındaki kutuyu tıklarsanız gösterge ayarlar menüsünden karşılama ve uğurlama sesi görülür. Sol ön kapı açıldığında LCD ekranında 4 saniye görülür. Bu mesaj görünürken kontağı açarsanız mesaj kaybolur ve ses gelmez

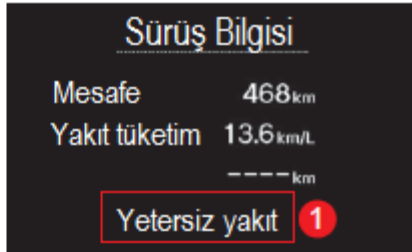
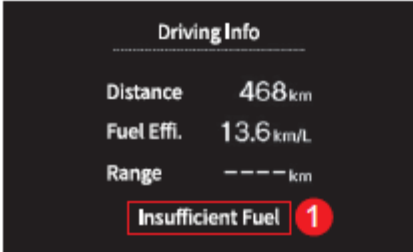


Check System

Sistemi kontrol et

## Sistem Kontrol

Kontağı açarsanız bu mesaj 4 saniye görülür. Sürekli mesaj veriyorsa en yakın SSANGYONG yetkili servisine gitmeniz tavsiye olunur.



Driving Info

Distance 468<sub>km</sub>  
Fuel Effi. 13.6<sub>km/L</sub>  
Range ----<sub>km</sub>

Insufficient Fuel 1

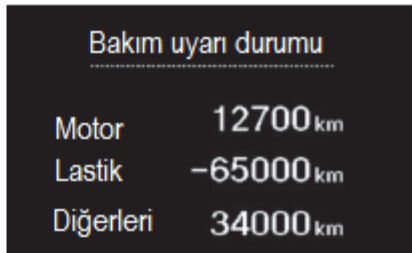
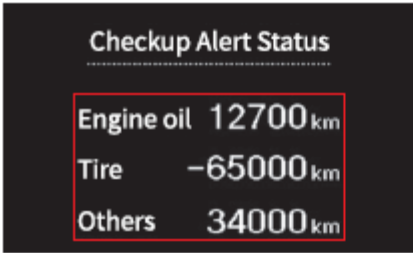
Sürüş Bilgisi

Mesafe 468<sub>km</sub>  
Yakıt tüketim 13.6<sub>km/L</sub>  
----<sub>km</sub>

Yetersiz yakıt 1

## Sürüş Bilgisi (Geçilen Mesafe)

Ayarlar menüsünden Gösterge ayarları – Bilgi – Trip bilgi kutusunu tıkladığınızda sürüş bilgisi 5 saniye görülür. Yakıt ikaz lambası yandığında ekranın alt tarafında «düşük yakıt seviye» ikaz mesajı görünecektir



Checkup Alert Status

Engine oil 12700<sub>km</sub>  
Tire -65000<sub>km</sub>  
Others 34000<sub>km</sub>

Bakım uyarı durumu

Motor 12700<sub>km</sub>  
Lastik -65000<sub>km</sub>  
Diğerleri 34000<sub>km</sub>

## Bakım kontrol mesafesi

Servis aralık mesafesi kilometresi ayarlar menüsünden işaretlendikten sonra ve motoru durduğunuzda «checkup Alert» bakım ikaz mesajı görülür. Ancak kalan mesafe 300km üzerinde olduğunda bu mesaj görülmez.

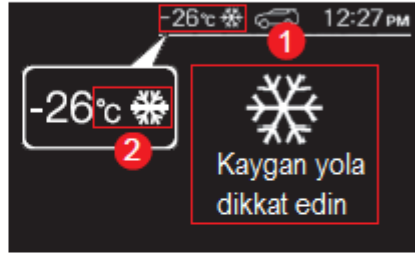
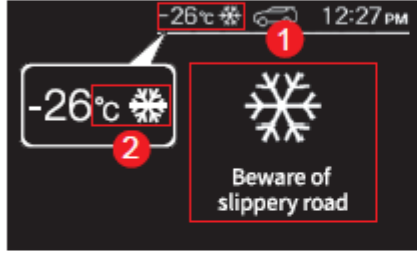
# LCD EKRANI AYARLARI

Stop vehicle first  
before setting

Ayar yapmadan önce  
aracı durdurun

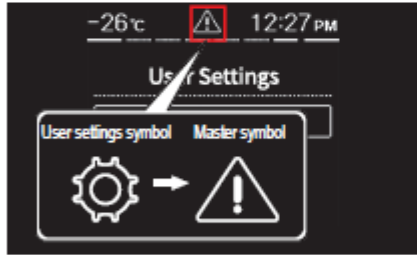
## Gösterge ayarları

Kullanıcı ayarlarında aracın hızı belirlenirse, ilgili ikaz mesajı yaklaşık 5 saniye kadar görülür. Ancak gösterge aydınlatması, sürüş yardımcısı ve araç ikaz menüsü harici olur.



## BUZ ikaz lambası

Hava sıcaklığı 5°C ve altına düştüğünde buz ikaz ikonu (1) yaklaşık 5 saniye görülür. Bu ikaz sembolü (2) ekranın üst kısmında sıcaklık değeri ile birlikte görülür. Hava sıcaklığı 7°C ve üzerine çıkınca sembol görünmez.



## Araç ikaz kayıt

Araçta mesaj mevcut olduğunda ayara sembolü uyarı sembolüne değişir. Mesaj olmadığında uygun gelen sembol görülür.



## Akıllı Bagaj Kapı göstergesi

Ayarlar menüsünden Kapı / Bagaj kapısı --- Akıllı Bagaj kapısı ---- Mümkün (Door/Tailgate → Smart Tailgate → Enable ) seçildiğinde bu gösterge yanar. Yalnızca süper göstergede vardır.

# LCD EKRANI AYARLARI



Smart key is inside



Akıllı anahtar içeride

## Akıllı anahtar uyarıları

Bütün kapılar kapalı iken kodlanmış ve doğrulanmış bir diğer anahtar ile veya kapı düğmesinden kapıyı kilitlediğinizde, kodlanmış bir anahtar araç içerisinde olduğunda bu mesaj yaklaşık 5 saniye kadar görülür.

Smart Door Auto Lock  
is deactivated  
when a spare key  
is inside

Yedek anahtar araç içinde  
olduğunda  
Akıllı kapı kilit devre dışı  
kalmaz

## Akıllı anahtar uyarıları

İki veya daha fazla kodlanmış anahtar araç içinde ise kontağı kapattıktan sonra bir kapı açıldığında (Motor kaputu ve bagaj kapısı dahil) bu mesaj yaklaşık 5 saniye kadar görülür



Smart key is not inside



Akıllı anahtar içeride değil

## Akıllı anahtar uyarıları

Marş düğmesi açık durumda araçta akıllı anahtar yok ise yada motor çalıştığında bu mesaj görülür.



Press START  
with smart key



Akıllı anahtar ile  
çalıştırın

## Akıllı anahtar uyarıları

Marş düğmesine basılı olduğunda kodlanmış bir anahtar tespit edilmezse bu mesaj yaklaşık 5 saniye kadar görülür.

# LCD EKRANI AYARLARI



Check  
smart key system



Akıllı anahtar sistemini  
kontrol et

## Akıllı anahtar uyarıları

Akıllı anahtar tanımlandıktan sonra pil sorunu olduğunda , Marş düğmesinde normal olmayan durum olduğunda veya sinyal yanlış yada sinyal almadığında bu mesaj yaklaşık 5 saniye kadar görülür. Mesaj hiç kaybolmuyorsa en yakın SSANGYONG yetkili servisine gidiniz.



Replace  
smart key battery



Akıllı anahtar pilini değiştirin

## Akıllı anahtar uyarıları

Akıllı anahtar pil seviyesi otomatik kilitleme göstermeyecek kadar az ise bu mesaj yaklaşık 5 saniye kadar görülür..

Smart Door Auto Lock  
is deactivated.  
Replace smart key  
battery, then reset

Akıllı kapı kilidi devre  
dışı bırakılır  
Akıllı Anahtar pilini değiştirin  
ve sonra sıfırlayın

## Akıllı anahtar uyarıları

Akıllı anahtar pil seviyesi otomatik kilitleme gösterecek ama az ise bu mesaj yaklaşık 5 saniye kadar görülür. Akıllı anahtar pil seviyesi düşük iken akıllı kilit sistemini ayarlarsanız bu mesaj yaklaşık 5 saniye kadar görülür.

# LCD EKLANI AYARLARI



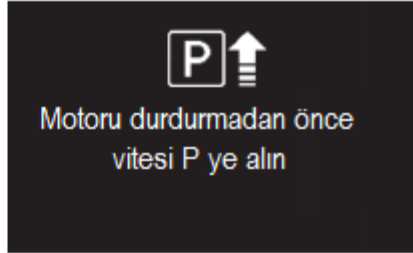
## Marş düğme uyarıları

Otomatik vitesli araçlarda fren pedalına basmaksızın kontak açıldığında veya düğmeye basıldığında bu mesaj yaklaşık 5 saniye kadar görülür. Bu mesaj fren pedalına basılarak aracın çalıştırılacağını ifade eder



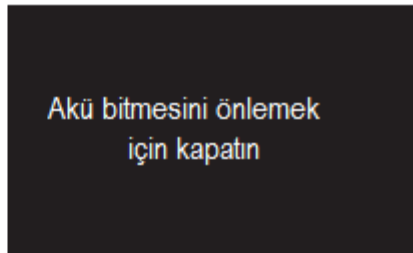
## Marş düğme uyarıları

Otomatik vitesli araçlarda vites kolu P veya N de değil iken kontak açıldığında veya düğmeye basıldığında bu mesaj yaklaşık 5 saniye kadar görülür. Bu mesaj vites kolunu P veya N konuma alındıktan sonra aracın çalıştırılacağını ifade eder



## Marş düğme uyarıları

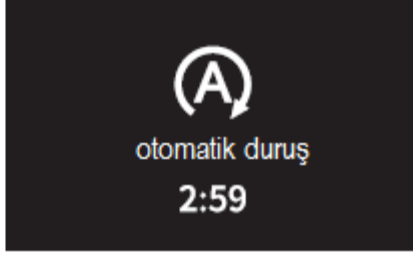
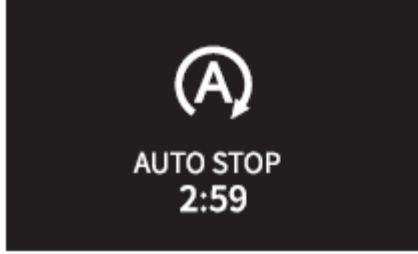
Otomatik vitesli araçlarda vites kolu P değil iken kontak açıldığında veya düğmeye basıldığında bu mesaj yaklaşık 5 saniye kadar görülür. Bu mesaj vites kolunu P konuma alındıktan sonra aracın çalıştırılacağını ifade eder



## Marş düğme uyarıları

Marş düğmesi veya kontak 12 dakika ve daha fazlası kadar ACC veya AÇIK konumda bırakıldığında bu mesaj yaklaşık 5 saniye kadar görülür. Araç çalışmadığında akü bitmemesi için düğmeyi / kontağı kapatınız.

# LCD EKLANI AYARLARI



## ISG (Dur-Çalıştır-Kalk) sistemi

ISG normal çalışırken motorun durduğu kümülatif süreyi gösteren ekran.



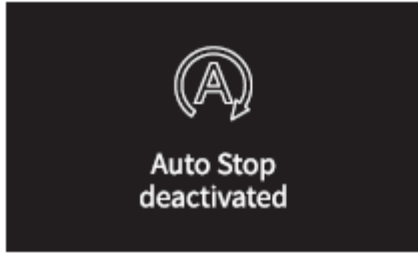
## ISG (Dur-Çalıştır-Kalk) sistemi

ISG normal çalışırken motorun durup ve otomatik çalıştıktan sonraki süreyi gösteren ekran.



## ISG (Dur-Çalıştır-Kalk) sistemi

ISG kapat düğmesine bastığınızda ISG kapalı veya ISG çalışması durduğunda bu mesaj yaklaşık 5 saniye görülür. Ancak ISG KAPALI (ISG OFF) gösterge lambası yanacaktır.



## ISG (Dur-Çalıştır-Kalk) sistemi

Aracın mevcut durumu ISG çalışma sistemini karşılamıyorsa bu mesaj görülür.

# LCD EKRANI AYARLARI



AUTO STOP  
deactivated  
Start manually



Otomatik Duruş  
Devre dışı  
Normal çalışır

## ISG (Dur-Çalıştır-Kalk) sistemi

ISG normal çalışırken, Motor durduğunda ve araç durumuna göre ISG otomatik olarak tekrar çalışmadığında bu mesaj görülür..



Check AUTO STOP



Otomatik Duruş  
Kontrol edin

## ISG (Dur-Çalıştır-Kalk) sistemi

ISG sisteminde arıza olduğunda bu mesaj görülür. Bu mesaj sürekli yanıyorsa en yakın SSANGYONG yetkili servisine gidiniz.



# LCD EKSRANI AYARLARI

## Vites R de ise



### Arka Park yardımcı sistemi uyarıları

Vites kolu R konumda olduğunda Kontak AÇIK iken park sensör algılama mesafesinde algılanabilecek kadar cisim varsa cismin mesafesine göre ikaz sesi sıklığı ile birlikte yandaki gibi ekran ikaz görülür.



### Arka Park yardımcı sistemi uyarıları

Cisim algılama sensörü normal değil ise ilgili sensörde ? işareti görülür.

## Vites D de ise



### Ön Park yardımcı sistemi uyarıları

Vites kolu D konumda olduğunda Kontak AÇIK iken park sensör algılama mesafesinde algılanabilecek kadar cisim varsa cismin mesafesine göre ikaz sesi sıklığı ile birlikte yandaki gibi ekran ikaz görülür.

Cisim algılama sensörü normal değil ise ilgili sensörde ? işareti görülür

# LCD EKRANI AYARLARI

Ön sol kapı



Ön sağ kapı



## Kapı açık ikazı

Hangi kapı açık ise o kapı için açık ekran ikaz görülür.

Arka sol kapı



Arka sağ kapı



## Motor Kaputu veya Bagaj kapısı açık ikazı

Motor kaput açık ise ekranda kaputun bulunduğu kısım yanıp söner.

Bagaj kapısı açık ise ekranda bagaj kapının bulunduğu kısım yanıp söner

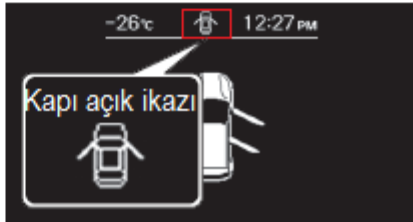
Motor Kaputu



Bagaj Kapısı



Kapı açık ikaz lambası

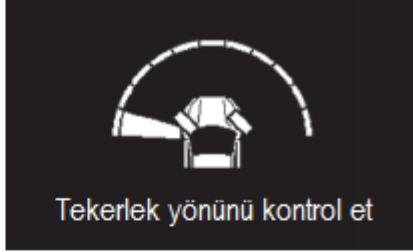


## Kapı açık ikaz lambası

Kapı açık olduğunda, kapı açık ikaz lambası LCD ekranında görülür. An sembol kapı açık ikaz sembolüne değişir.

# LCD EKLANI AYARLARI

## Sola 5.seviye durumu

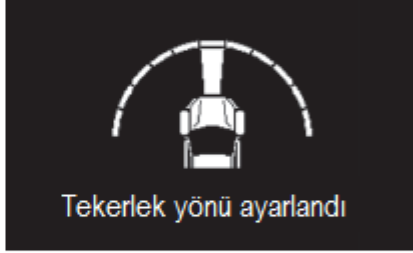


## Tekerlek yön görünümü

Kontak /marş düğmesi KAPALI konumdan AÇIK konuma geçtiğinde tekerlek yön ve hiza durumu 5 seviyede ekranda gösterilir.

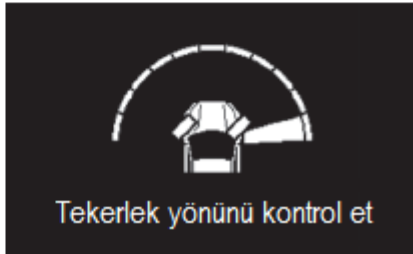
Tekerlek seviye durumu 0 olduğunda mesaj görülmez. 0 seviyeden 2.seviye'ye tekerlek döndürüldüğünde 5 saniye kadar mesaj görülür. 3.seviye ve üzerinde mesaj sürekli görülür.

## 0 seviye durumu



Bu mesaj vites kolu yalnızca P veya N konumda iken görülür.

## Sağa 5.seviye durumu



# LCD EK RANI AYARLARI



Check Electronic  
Stability Program (ESP)



Elektronik Denge Program  
ESP 'yi kontrol et

## Elektronik Denge Programı ESP ikazı

ESP sistemi normal değil ise ESP ikaz lambası yanar ve bu mesaj motor çalıştıktan sonra 3 saniye kadar görülür.



Check Electronic  
Brake force  
Distribution (EBD)



Elektronik Fren dağılım Kuvveti  
EBD 'yi kontrol et

## Elektronik Fren Dağılım EBD sistem ikazı

EBD sistemi normal değil ise EBD ikaz lambası yanar ve bu mesaj motor çalıştıktan sonra 3 saniye kadar görülür.



Check Anti-lock  
Brake System (ABS)



Karşı kilit Sistemi  
ABS 'yi kontrol et

## ABS ikazı

ABS sistemi normal değil ise ABS ikaz lambası yanar ve bu mesaj motor çalıştıktan sonra 3 saniye kadar görülür.



Check  
engine oil level



Yağ seviyesini kontrol et

## Yağ basınç ikazı

Motor yağ seviyesi veya basıncı yetersiz olduğunda yağ ikaz lambası yanar ve bu mesaj motor çalıştıktan sonra 3 saniye kadar görülür.

# LCD EKRANI AYARLARI



Lamp is on



FAR açık

## **DIŞ lamba açık ikazı**

Motor durdurulduğunda ve sol ön kapı açıldığında dış lambalar düğmesi açık ise bu mesaj görülür.



Sunroof is open



Açılır tavan AÇIK

## **Açılır Tavan (SUNROOF) açık ikazı**

Motor durdurulduğunda açılır tavan açık ise bu mesaj görülür.



Refuel



Yakıt doldurun

## **Yakıt azaldı ikazı**

Yakıt deposunda kalan yakıt yetersiz olduğunda veya kalan yakıt miktarı yaklaşık 30km veya daha az olduğunda bu mesaj görülür. Motor çalıştıktan sonra yaklaşık 3 saniye kadar bu mesaj görülür.



Check High Beam Assist (HBA)



Uzun Far Yardımcısı HBA'yı kontrol et

## **Uzun Far Yardımcı HBA ikazı**

HBA sistemi normal değil ise HBA ikaz lambası yanar ve bu mesaj motor çalıştıktan sonra 3 saniye kadar görülür

# LCD EKLANI AYARLARI



## Bağımsız Acil Fren Sistemi (AEBS)

AEBS aktif olma şartları oluştuğunda ekranda 5 saniye kadar çarpışma uyarısı mesajı görülür. AEBS ikaz lambası aynı zamanda 5 kez yanıp söner. Mesaj görülürken sistem ilave işlem yaparsa aynı mesaj 5 saniye görülür.



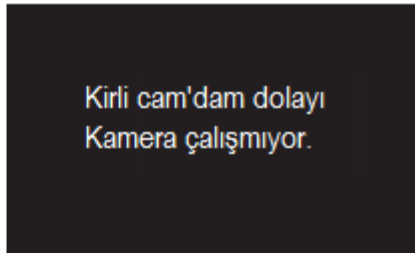
## Bağımsız Acil Fren Sistemi (AEBS)

AEBS üçüncü ikaz zamanında en yüksek fren kuvveti ile araç durduğunda bu mesaj görülür.



## Bağımsız Acil Fren Sistemi (AEBS)

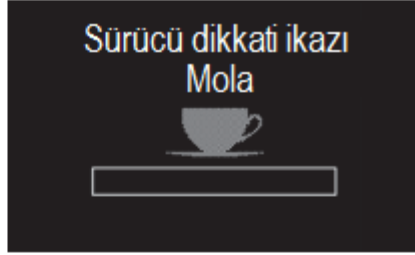
AEBS normal değil ise motor çalıştıktan 3 saniye sonra bu mesaj 5 saniye görülür.



## Bağımsız Acil Fren Sistemi (AEBS)

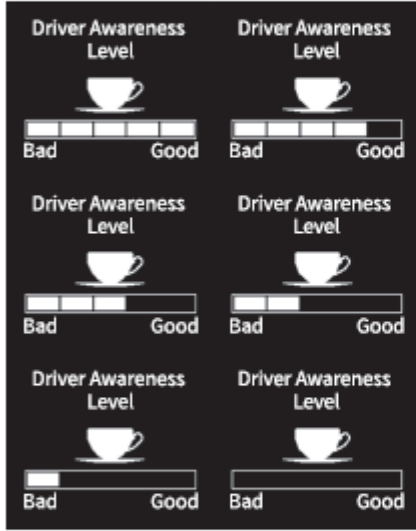
FCM (Ön kamera modülü) takılı iken ve kamera önü camda toz veya çamur gibi görüntüyü engelleyen bir durum olduğunda insanlar, yol şeridi ve öndeki araçlar tanınmadığında bu mesaj görülür.

# LCD EKLANI AYARLARI



## Sürücü Dikkati Uyarısı (DAA)

Ayarlar menüsünden sürücü yardımı → Sürücü dikkati uyarısı ( Driving assistance → Driver attention alert ) seçtiğinizde bu mesaj görülür.



## Sürücü Dikkati Uyarısı (DAA)

Sürücü dikkati uyarısı 5 seviye (5 çubuk ışık) şeklinde gösterilir. Uyarı çizgi üzerinde bir hiçbir ışık çubuğu yoksa sürücü ikaz sesi ve ikaz mesajı ile uyarılır.



## Sürücü Dikkati Uyarısı (DAA)

DAW sisteminde bir arıza olduğunda bu mesaj görülür. Bu mesaj sürekli var ise en yakın SSANGYONG yetkili servisine gidiniz.

# LCD EKRANI AYARLARI



Please take a break  
for a moment



Lütfen biraz mola verin

## Dinlenme Uyarısı

Sürücü belirli bir zamanda aralıksız araç sürdüğünde 10 saniye kadar dinlenmeyi tavsiye eden bu mesaj görülür. Marş düğmesi ile motor çalıştıktan sonra her 2 saatte bir mesaj görülür. DAA olan araçlarda DAA sisteminde pop-up olarak görülür.



Service required



Servis kontrolü gerekli

## Servis Bakım Aralık Uyarısı (SIA)

Ayarlar menüsünden servis bakım aralığı seçildiğinde kalan bakım mesafesi 0 «sıfır» olduğunda bu mesaj görülür.



Refill washer fluid



Silecek suyunu doldurun

## Silecek su doldurma uyarısı

Silecek su seviyesi düşük olduğunda bu silecek su doldur masajı görülür.

Bu mesaj kontağı kapalıdan açık konuma her getirmenizde görülür.



Arrived at destination.  
Guidance will end



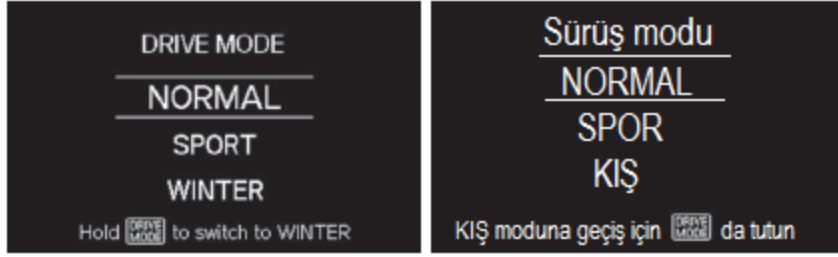
Hedefe ulaşıldı  
Kılavuz hizmeti bitecektir

## Hedefe Ulaşıldı Uyarısı

Araçta navigasyon varsa ve hedef ayar yapılmış ve hedefe ulaşıldığında bu mesaj görülür.



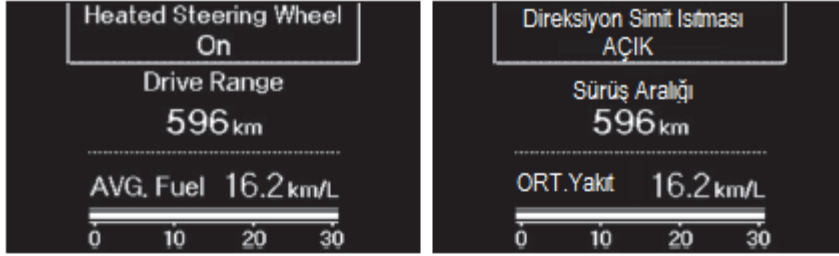
# LCD EKCRANI AYARLARI



## Sürüş Modu

Normal, Spor ve Kış sürüş modundan hangisi seçilmiş ise o kısım işaretlenmiş olur.

# LCD EKLANI AYARLARI



## Direksiyon Simit Isıtıcısı (AÇIK)

Motor çalışırken veya marş düğmesi veya kontak AÇIK iken direksiyon ısıtıcı düğmesi açık veya kapalı durumuna göre bu mesaj yaklaşık 5 saniye görülür.



## Direksiyon Simit Isıtıcısı (KAPALI)



## Bluetooth konuşma hazır

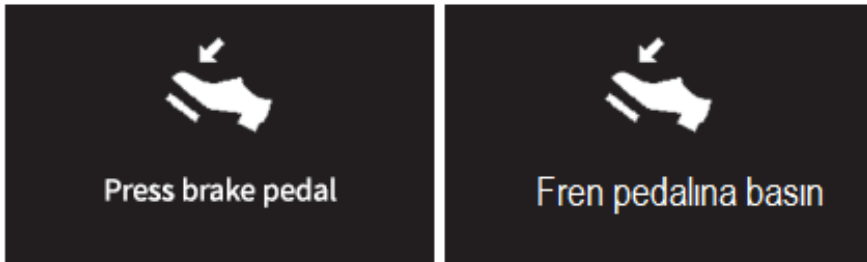
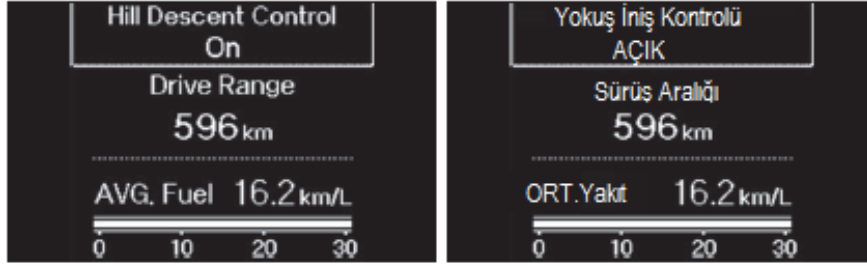
Eller serbest iken telefon aldığınızda arayan ismi veya telefon numarası yaklaşık 5 saniye görülür.  
Navigasyon ekranda pop-up görünmez.



## Hedefe 1 km kaldı kontrol et

Navigasyon sisteminde hedef ayarlanmış ve hedef 1km veya altında olduğunda bu mesaj görülür.

# LCD EKRANI AYARLARI



## Yokuş İniş Kontrol Uyarısı (HDC)

Yokuş iniş düğmesi AÇIK / KAPALI durumuna göre bu mesaj yaklaşık 5 saniye görülür.

HDC çalışma durumuna göre gösterge rengi değişebilir.

Yeşil gösterge yandığında HDC kullanıma hazır

Yeşil gösterge yanıp sönüyorsa HDC aktif durumda

Kırmızı gösterge yandığında HDC aşırı ısınmış veya sistem normal değil

## AUTO HOLD (Otomatik Tutucu)

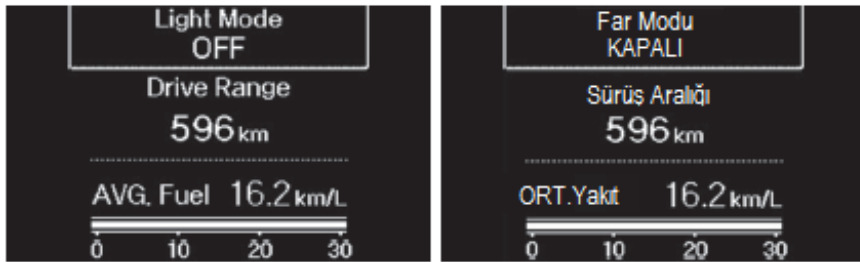
AUTO HOLD: Fren pedalına bastıktan sonra araç tam durduğunda ESP aracı sabit tutmak için fren pedalı bırakılsa bile bütün hidrolik devreyi kapatır.

Sistem normal değil ise bu mesaj görülür.

## AUTO HOLD (Otomatik Tutucu)

AUTO HOLD işlevini aktif durumdan çıkararak Fren pedalına basmaksızın EPB düğmesini çalıştırdığında bu mesaj görülür.

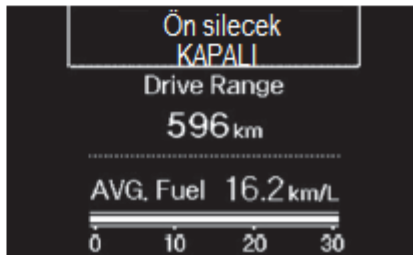
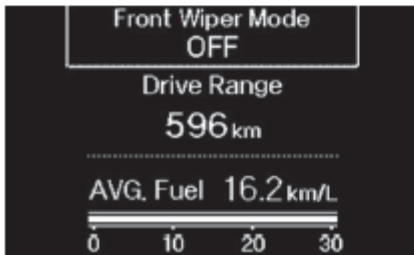
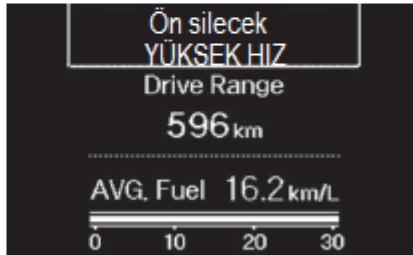
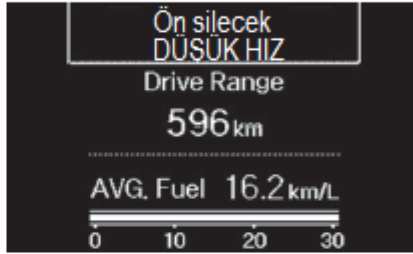
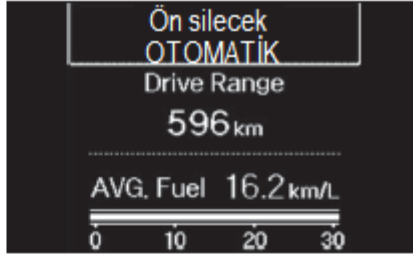
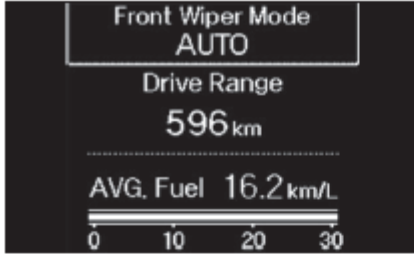
# LCD EKSRANI AYARLARI



## Aydınlatma durumu

Far kolu konumuna göre 4 pozisyonda bu mesajlardan birisi yaklaşık 5 saniye görülür.

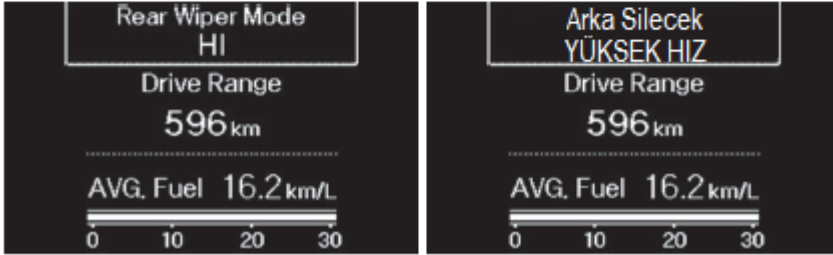
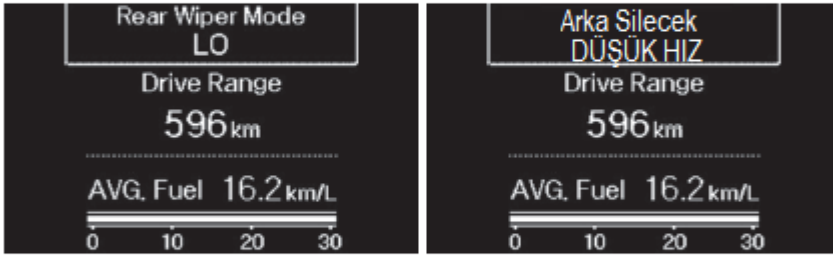
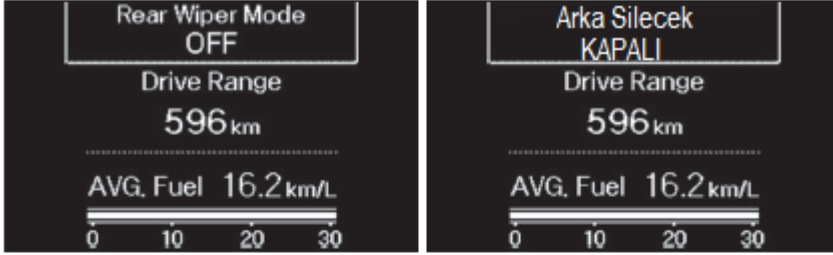
# LCD EKLANI AYARLARI



## Ön Silecek durumu

Silecek kolu konumuna göre 4 pozisyonda bu mesajlardan birisi yaklaşık 5 saniye görülür.

# LCD EKCRANI AYARLARI



## Arka Silecek durumu

Silecek kolu konumuna göre 3 pozisyonda bu mesajlardan birisi yaklaşık 5 saniye görülür.

# LCD EKCRANI AYARLARI

Close door, hood,  
and trunk,  
then wear seat belt

Kapıyı, Motor kaputunu ve  
bagaj kapısını kapatın  
sonra emniyet kemeri

## Elektronik park fren (EPB)

EPB uygulanmış veya AUTO HOLD düğmesi aktif iken gaz pedalına bastığınızda otomatik bırakılmıyorsa bu mesaj görülür.



Switching to  
parking brake



Park fren düğmesine  
basılması

## Elektronik park fren (EPB)

AUTO HOLD çalışma durumu EPB durumuna  
değiştiğinde bu mesaj görülür.



Activate brake  
immediately



Freni derhal aktif hale getirin

## Elektronik park fren (EPB)

AUTO HOLD aktif olduğu halde EPB arızası olduğunda veya araçta yolda kayma olduğunda yaklaşık 5 saniye kadar bu mesaj görülür.



Check Electronic  
Parking Brake (EPB)



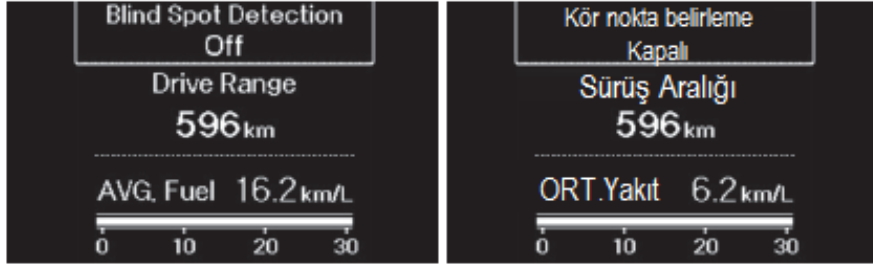
Elektronik Park Fren (EPB)  
kontrol edin

## Elektronik park fren (EPB)

EPB sistemi normal değil ise bu mesaj görülür ve ilgili ikaz ile yanıp söner.

Bu mesaj sürekli görünüyorsa ise en yakın SSANGYONG servisine gidiniz.

# LCD EKLANI AYARLARI



## Kör Nokta belirleme sistemi (BSD)

Arka ve yan ikaz sistemi açık kapalı durumuna göre yaklaşık 5 saniye kadar bu mesaj görülür.

## Kör Nokta belirleme sistemi (BSD)

Arka ve yan ikaz sistemi normal olmadığında bu mesaj görülür

Bu mesaj sürekli görünüyorsa ise en yakın SSANGYONG servisine gidiniz

## Kör Nokta belirleme sistemi (BSD)

Arka ve yan ikaz sistemi aktif olduğu halde sensör arka, sağ ve sol tarafta algılayamadığında bu mesaj görülür.

(Arka tampon üzerinin aşırı kirli olması, Vagon ve çekiciye bağlı olması, yolun geniş olması ve kar, yağmur vs durumu..)

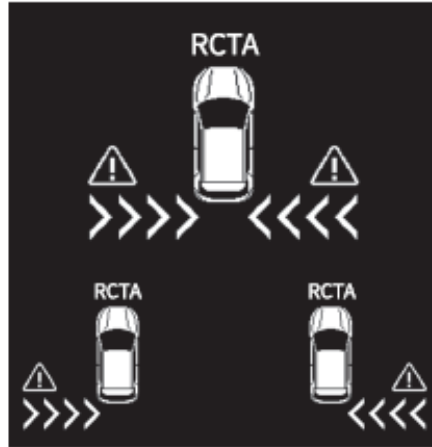
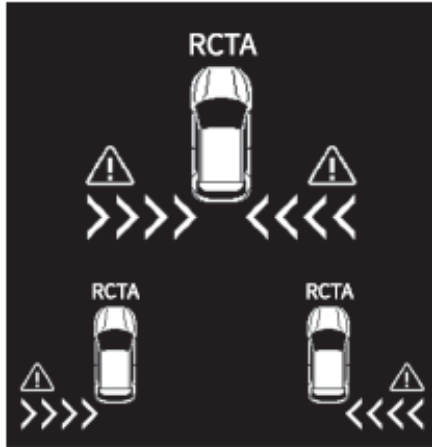


# LCD EKLANI AYARLARI



## Arka apraz Trafik Uyarı Sistemi (RCTA)

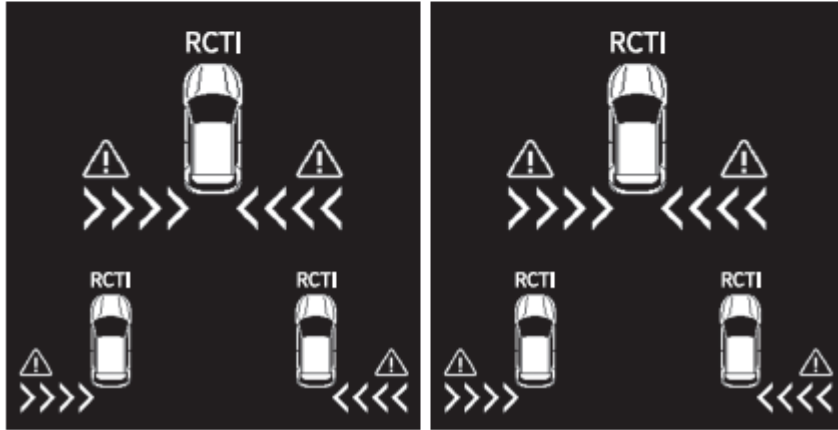
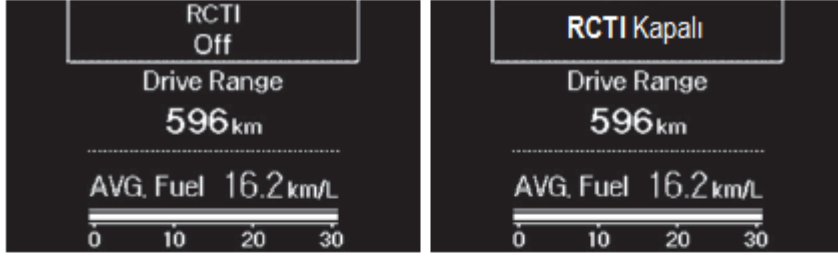
RCTA sistemi açık kapalı durumuna göre yaklaşık 5 saniye kadar bu mesaj görülür.



## Arka apraz Trafik Uyarı Sistemi (RCTA)

RCTA sistemi aktif olduğu halde aracın her iki tarafında, arka sağ , arka sol tarafında yaklaşan bir cisim varsa ilgili mesaj görülür.

# LCD EKRANI AYARLARI



## Arka çapraz Trafik Uyarı Müdahalesi (RCTAi)

RCTi açık kapalı durumuna göre yaklaşık 5 saniye kadar bu mesaj görülür.

## Arka çapraz Trafik Uyarı Müdahalesi (RCTAi)

RCTAi sistemi aktif olduğu halde aracın her iki tarafında, arka sağ , arka sol tarafında yaklaşan bir cisim varsa ilgili mesaj görülür.

# LCD EKCRANI AYARLARI

Exit Assist Function (EAF)



Çıkış Yardımcı İşlevi (EAF)



Exit Assist Function (EAF)



Çıkış Yardımcı İşlevi (EAF)



Exit Assist Function (EAF)



Çıkış Yardımcı İşlevi (EAF)



Not enough fuel  
to reach  
your destination.  
Refuel

Hedefiniz ulaşmak için  
yakıt yetersiz  
Yakıt doldurun

## Çıkış Yardımcı İşlevi (EAF)

İnmek için kapıyı açmak üzere iseniz arka yandan araç yaklaştığında araç çıkış ikaz mesajı ve bip sesi gelir. Ancak vites kolu yalnızca P veya N konumunda olduğunda çalışır.

## Hedefe Ulaşmak için yakıt yetersiz

Navigasyon çalıştığında ve hedefe ulaşacak kadar yakıt olmadığında bu mesaj görülür. Kalan yakıt ile hedefe ulaşmak imkansız.

# LCD EKLANI AYARLARI

Front Vehicle Depart



Öndeki Araç Takip



## Öndeki araç hareket uyarısı (FVSA)

Ayarlardan sürücü yardımcı kısmından öndeki araç hareket uyarısı seçilmiş halde bu işlev çalışır. Dur kalk (ISG) çalışırken uygun mesaj görünmeyebilir.

Check Front Vehicle  
Departure Alert

Öndeki Araç Takip İkazını  
Kontrol et

## Öndeki araç hareket uyarısı (FVSA)

FVSA sisteminde arıza varsa bu mesaj görülür. Bu mesaj sürekli görünüyorsa ise en yakın SSANGYONG servisine gidiniz



Driving is required  
to clean Diesel  
Particulate Filter (DPF)



Partikül Filtreyi (DPF)  
temizlemek için  
Sürüş gerekli

## Katalitik Partikül filtre (DPF)

Egzoz partikül filtre kurum ile dolduğunda ve kurum atma işlemi çalıştırılması gerektiğinde bu mesaj görülür. Bu mesaj sürekli görünüyorsa ise en yakın SSANGYONG servisine gidiniz



Check Diesel  
Particulate Filter (DPF)



Partikül Filtreyi (DPF)  
Kontrol et

## Katalitik Partikül filtre (DPF)

Egzoz partikül filtre kurum atma işleminde hata olması durumunda bu mesaj görülür.

# LCD EKRANI AYARLARI



UREA solution will  
be checked for 50 km

ÜRE çözeltisi 50km için  
kontrol edilecek

## ÜRE sistem kontrol ilerleme mesajı

Normalde mesaj görünmez. ÜRE sisteminde arızadan dolayı uyarı görülür. ÜRE sisteminin kontrol edilmesi gerektiğini gösteren mesaj yaklaşık 50km sürüşte görülür.



Unable to restart  
engine as UREA  
solution diagnosis  
is faulty

ÜRE çözeltisi teşhisi hatalı  
olduğundan  
motor çalışmaz.

## ÜRE sisteminin olmadığını gösteren mesajı

Araç 50km sürülürken üre sistemini kontrol ettikten sonra üre sistemi hatalı ise ilgili uyarı mesajı görülür. Motoru durdurduktan sonra motoru geri çalıştırmak mümkün olmaz.



Insufficient  
UREA solution.  
Add UREA solution

ÜRE çözeltisi yetersiz  
ÜRE sıvısı ekleyin

## Yetersiz ÜRE çözeltisinden dolayı uyarı mesajı

ÜRE sistemi normal değil ise ayrı ayrı olarak 6 kademe ikaz mesajı görülür.

Her bir ikaz 3 seviyeye ayrılır. 3 seviye olduğunda araç çalışması mümkün olmaz.



Check  
UREA solution

ÜRE çözeltisini  
Kontrol et

Bu mesaj sürekli görünüyorsa ise en yakın SSANGYONG servisine gidiniz

# LCD EKLANI AYARLARI



Check UREA solution  
injection device



ÜRE çözeltili enjektörünü  
kontrol et



UREA solution  
is inappropriate



ÜRE Çözeltili  
uygun değil



SCR catalyst  
low efficiency



SCR Katalizör  
düşük verimli



Emission too high -  
Check UREA solution



Emisyon çok yüksek...  
ÜRE çözeltilisini kontrol et

## ÜRE enjeksiyon sisteminden dolayı uyarı

ÜRE sistemi normal değil ise ayrı ayrı olarak 6 kademe ikaz mesajı görülür.

Her bir ikaz 3 seviyeye ayrılır. 3 seviye olduğunda araç çalışması mümkün olmaz.

Bu mesaj sürekli görünüyorsa ise en yakın SSANGYONG servisine gidiniz

## Kalitesi düşük ÜRE 'den dolayı uyarı

## SCR katalitik damıtma verimi düşük uyarısı

## Normal olmayan egzoz gaz emisyon uyarısı

# LCD EKRANI AYARLARI



## Şerit Takip İkaz Sistemi (LDWS)

Şerit takip ikaz sistemi olmadığında bu mesaj görülür.



## Şerit Takip İkaz Sistemi (LDWS)

60km/s den daha düşük hızda ve 180 km/s den daha fazla hızda araç sürüldüğünde şeritler gölgelenir veya her iki şerit belirlenemez.



## Şerit Takip İkaz Sistemi (LDWS)

Şerit takip ikaz sistemi görülmediğinde bu mesaj görülür.



## Şerit Takip İkaz Sistemi (LDWS)

Şerit takip ikaz sistemi arızalı olduğunda bu mesaj görülür.

Bu mesaj sürekli görünüyorsa ise en yakın SSANGYONG servisine gidiniz

# LCD EK RANI AYARLARI



## Şerit Takip İkaz Sistemi şerit görünme alanı

Yalnızca sol şerit algılanmış ise beyaz olarak sadece belirlenen sol şerit beyaz olarak görülür. Sürücü sinyali çalıştırmazsa yada sağ sinyali çalıştırırca şerit beyaz olarak yanıp söner.



## Şerit Takip İkaz Sistemi şerit görünme alanı

Yalnızca sağ şerit algılanmış ise beyaz olarak sadece belirlenen sağ şerit beyaz olarak görülür. Sürücü sinyali çalıştırmazsa yada sol sinyali çalıştırırca şerit beyaz olarak yanıp söner.



## Şerit Takip İkaz Sistemi şerit görünme alanı

Her iki şerit algılanmış ise beyaz olarak belirlenen her iki şerit beyaz olarak görülür.



## Şerit Takip İkaz Sistemi şerit görünme alanı

Her iki şerit algılanmış ise ve araç sol sinyal çalışmadan sol şeridi ihlal etmiş ise sol şerit ihlali beyaz olarak yanıp söner.



# LCD EKRANI AYARLARI



## Şerit Takip İkaz Sistemi şerit görünme alanı

Her iki şerit algılanmış ise ve araç sağ sinyal çalışmadan sağ şeridi ihlal etmiş ise sağ şerit ihlali beyaz olarak yanıp söner.



## Şerit Takip Yardımcı Sistemi (LKAS)

Şerit takip yardımcı sistemi (LKAS) görülmediğinde bu mesaj görülür.



## Şerit Takip Yardımcı Sistemi (LKAS)

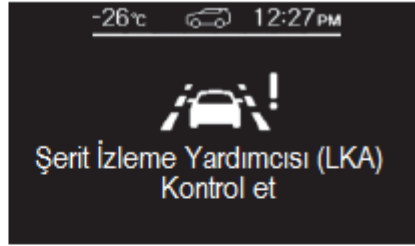
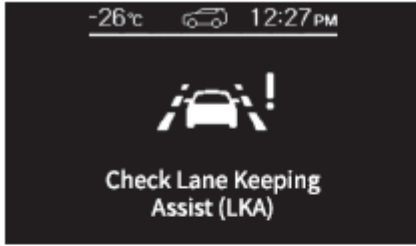
60km/s den daha düşük hızda ve 180 km/s den daha fazla hızda araç sürüldüğünde şeritler gölgelenir veya her iki şerit belirlenemez.



## Şerit Takip Yardımcı Sistemi (LKAS)

Şerit takip yardımcı sistemi (LKAS) görülmediğinde bu mesaj görülür.

# LCD EKLANI AYARLARI



## Şerit Takip Yardımcı Sistemi (LKAS)

Şerit takip yardımcı sisteminde arıza olduğunda pop-up olarak bu mesaj 3 saniye kadar görülür.

Bu mesaj sürekli görünüyorsa ise en yakın SSANGYONG servisine gidiniz

## Şerit Takip Yardımcı Sistemi şerit görünme alanı

Yalnızca sol şerit algılanmış ise beyaz olarak sadece belirlenen sol şerit beyaz olarak görülür. Sürücü sinyali çalıştırmazsa yada sağ sinyali çalıştırırsa şerit beyaz olarak yanıp söner. Pop-up mesaj görülmez

## Şerit Takip Yardımcı Sistemi şerit görünme alanı

Yalnızca sağ şerit algılanmış ise beyaz olarak sadece belirlenen sağ şerit beyaz olarak görülür. Sürücü sinyali çalıştırmazsa yada sol sinyali çalıştırırsa şerit beyaz olarak yanıp söner. Pop-up mesaj görülmez

# LCD EKLANI AYARLARI



**Şerit Takip Yardımcı Sistemi şerit görünme alanı**  
Her iki şerit algılanmış ise beyaz olarak belirlenen her iki şerit beyaz olarak görülür.

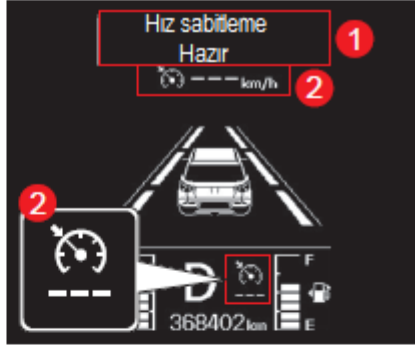
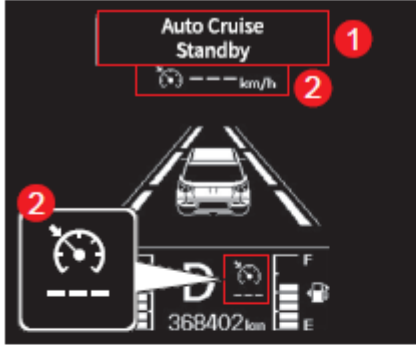


**Şerit Takip Yardımcı Sistemi şerit görünme alanı**  
Her iki şerit algılanmış ise ve araç sol sinyal çalışmadan sol şeridi ihlal etmiş ise sol şerit ihlali beyaz olarak yanıp söner.



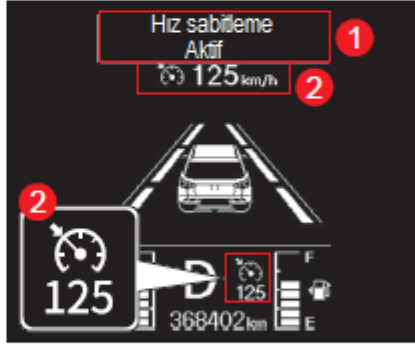
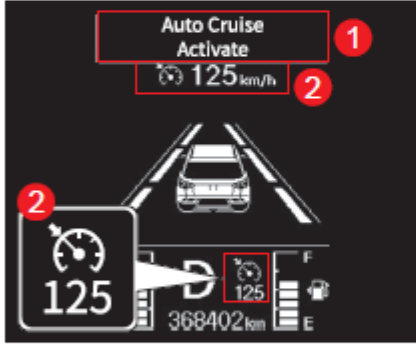
**Şerit Takip Yardımcı Sistemi şerit görünme alanı**  
Her iki şerit algılanmış ise ve araç sağ sinyal çalışmadan sağ şeridi ihlal etmiş ise sağ şerit ihlali beyaz olarak yanıp söner.

# LCD EKRANI AYARLARI



## Hız sabitleme kontrol (Radarsız)

Kontak açık olduğu halde hız sabitleme açma/kapama düğmesine bastığınızda hız sabitleme hazır (1) mesajı ve sembolü (2) görülür ve hız sabitleme HAZIR olur.



## Hız sabitleme kontrol (Radarsız)

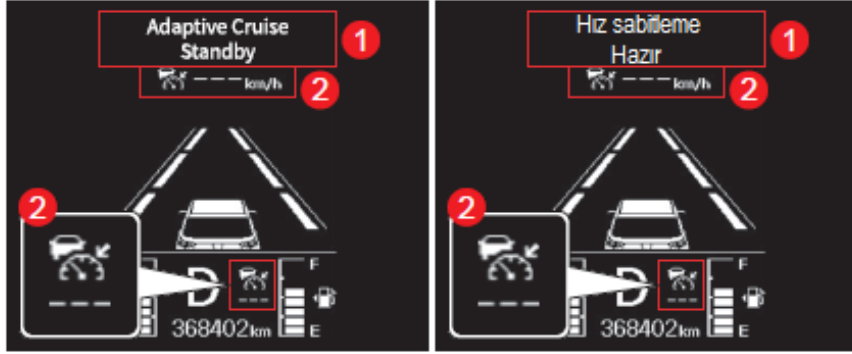
Hız sabitleme hazır konumda iken hız kontrol kolunu aşağıya doğru çektiğinizde Hız sabitleme ayar (1) mesajı ve sembol ve hız ayar (2) görülür ve hız sabitleme AKTİF olur.



## Hız sabitleme kontrol (Radarsız)

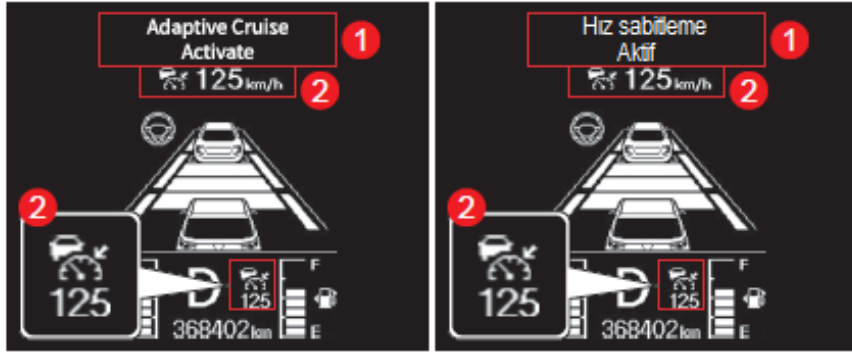
Hız sabitleme hazır veya oto çalışma esnasında hız sabitleme kontrol görülmez ise «Hız sabitleme görünmüyor»(Auto cruise disabled) mesajı görülür ve hız sabitleme AKTİF olmaz.

# LCD EKRANI AYARLARI



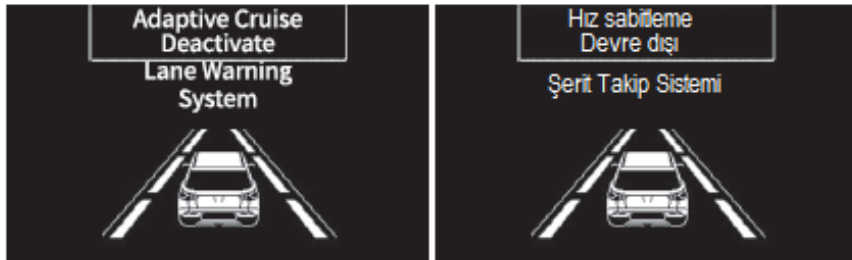
## Adaptif Hız sabitleme kontrol (ACC) (Radarlı)

Kontak açık olduğu halde hız sabitleme açma/kapama düğmesine bastığınızda adaptif hız sabitleme hazır (1) mesajı ve sembolü (2) görülür ve hız sabitleme HAZIR olur.



## Adaptif Hız sabitleme kontrol (ACC) (Radarlı)

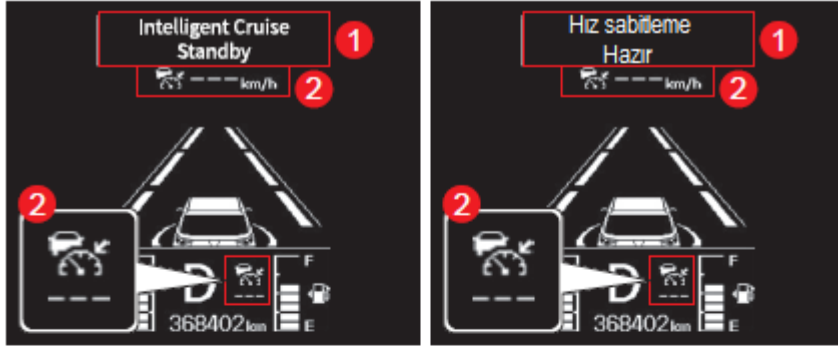
Hız sabitleme hazır konumda iken hız kontrol kolunu aşağıya doğru çektiğinizde Adaptif Hız sabitleme ayar (1) mesajı ve sembol ve hız ayar (2) görülür ve hız sabitleme AKTİF olur.



## Adaptif Hız sabitleme kontrol (ACC) (Radarlı)

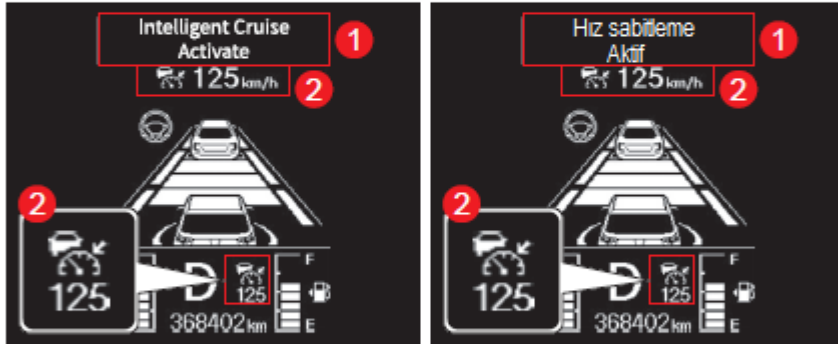
Hız sabitleme hazır veya oto çalışma esnasında hız sabitleme kontrol görülmez ise «Adaptif Hız sabitleme görünmüyor»(Adaptive Auto cruise disabled) mesajı görülür ve hız sabitleme AKTİF olmaz.

# LCD EKRANI AYARLARI



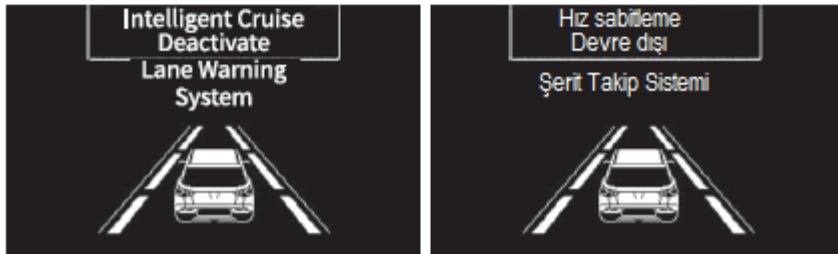
## Akıllı Hız sabitleme kontrol (iACC) (Radarlı)

Kontak açık olduğu halde hız sabitleme açma/kapama düğmesine bastığınızda Akıllı hız sabitleme hazır (1) mesajı ve sembolü (2) görülür ve hız sabitleme HAZIR olur.



## Akıllı Hız sabitleme kontrol (iACC) (Radarlı)

Hız sabitleme hazır konumda iken hız kontrol kolunu aşağıya doğru çektiğinizde Akıllı Hız sabitleme ayar (1) mesajı ve sembol ve hız ayar (2) görülür ve hız sabitleme AKTİF olur.



## Akıllı Hız sabitleme kontrol (iACC) (Radarlı)

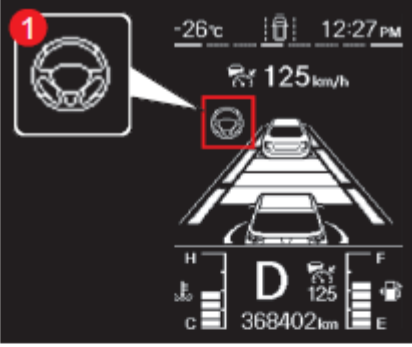
Hız sabitleme hazır veya oto çalışma esnasında hız sabitleme kontrol görülmez ise «Akıllı Hız sabitleme görünmüyor»(Intelligent cruise disabled) mesajı görülür ve hız sabitleme AKTİF olmaz.

# LCD EKRANI AYARLARI

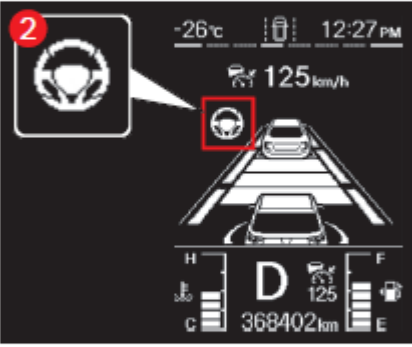
## Akıllı Direksiyon Yardımcı kontrolü (iSAC)

Direksiyon yardımcı sembolü akıllı hız sabitleme kontrol çalışma durumuna bağlı olarak 3 kademede gösterilir. (Ayarlamaya Hazır, Ayarla, Aktif edildi)

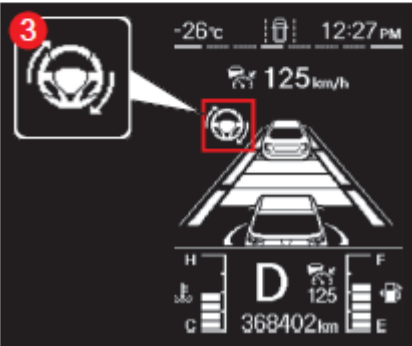
**Birinci adım (1)** : Akıllı hız sabitleme kontrolü sürücü ana yardım menüsünde hazır modunda olduğunda



**İkinci adım (2)** : Akıllı hız sabitleme kontrolü ayarlandığında



**Üçüncü adım (3)** : Akıllı hız sabitleme kontrolü ayarlanmış halde şerit ortasını muhafaza edilirken sürüş olduğunda



# LCD EKRANI AYARLARI



**Akıllı Hız sabitleme kontrolü mesafesi görüntüsü (Öndeki araç görülmez)**  
Akıllı hız sabitleme kontrolü aktif olmuş halde emniyetli mesafe ayar düğmesine bastığınızda , step 5 → step 4 → step 3 → step 2 → step 1 → step 5 olan 5 adımdan uygun gelen birinin mesajı görülür.  
Aynı zamanda akıllı hız sabitleme kontrolü çalıştığında ki gibi ile aynıdır. Ve dairesel sembol açığa çıkar.



# LCD EKRANI AYARLARI



**Akıllı Hız sabitleme kontrolü mesafesi görüntüsü (Öndeki araç görülür)**  
Akıllı hız sabitleme kontrolü aktif olmuş halde emniyetli mesafe ayar düğmesine bastığınızda , step 5 → step 4 → step 3 → step 2 → step 1 → step 5 olan 5 adımdan uygun gelen birinin mesajı görülür.  
Aynı zamanda akıllı hız sabitleme kontrolü çalıştığında ki gibi ile aynıdır. Ve dairesel sembol açığa çıkar.

# LCD EKLANI AYARLARI



**Şerit Takip Yardımcı Sistemi direksiyon simit uyarısı**  
Şerit takip yardımcı sistemi aktif olmuş halde sistem sürücünün direksiyon simidini tutmadığını algılayorsa bir faz ikaz olarak bir mesaj görülür.

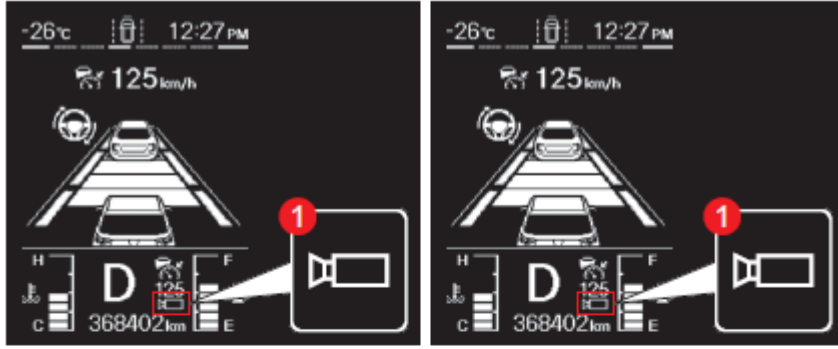
**Şerit Takip Yardımcı Sistemi direksiyon simit uyarısı**  
1 faz ikazdan sonra belirli periyotta bir zaman geçtiğinde 2 faz ikaz olarak bip sesi mesaj sürekli gelir.

**Akıllı hız sabitleme kontrol direksiyon simit uyarısı**  
Akıllı hız sabitleme kontrol sistemi aktif olmuş halde sistem sürücünün direksiyon simidini tutmadığını algılayorsa bir faz ikaz olarak bir mesaj görülür.

**Akıllı hız sabitleme kontrol direksiyon simit uyarısı**  
1 faz ikazdan sonra belirli periyotta bir zaman geçtiğinde 2 faz ikaz olarak bip sesi mesaj sürekli gelir.

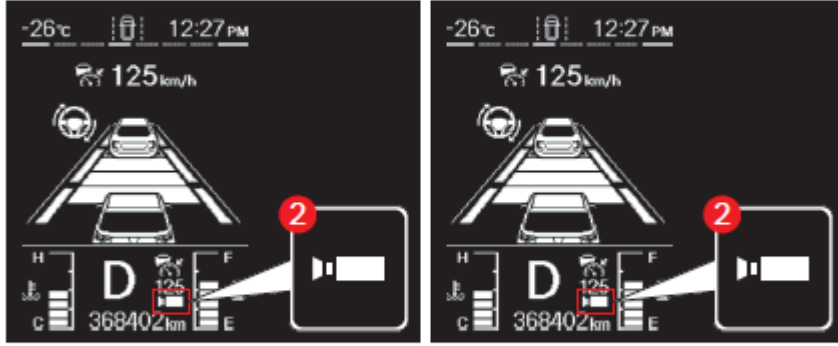
**Akıllı hız sabitleme kontrol direksiyon simit uyarısı**  
2 faz ikazdan sonra emniyetli çalışma için akıllı hız sabitleme kontrol sistemi görülmez ve ilgili mesaj görülür.

# LCD EKLANI AYARLARI



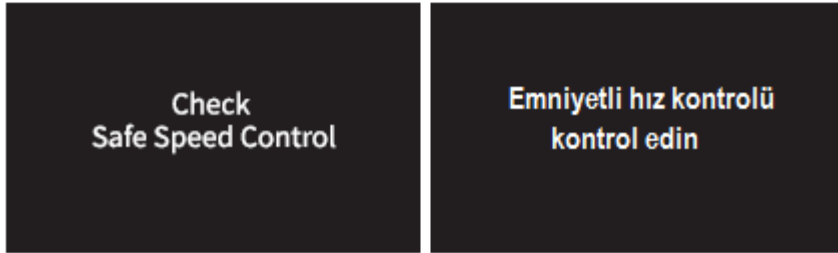
## Emniyetli hız kontrol görünümü

Emniyetli hız kontrol sistemi çalışırken navigasyondan aşırı hız ikaz sinyali alındığında uygun olan sembol (1) görülür ve emniyetli hız kontrol hazır moduna geçer. Ancak emniyetli hız kontrol ekranı yalnızca otobanda sürüşlerde çalışır



## Emniyetli hız kontrol görünümü

Emniyetli hız kontrol sistemi aracı otomatik yavaşlattığında uygun olan sembol (2) görülür ve emniyetli hız kontrol çalışabilir.. Ancak emniyetli hız kontrol ekranı yalnızca otobanda sürüşlerde çalışır



## Emniyetli hız kontrol görünümü

Emniyetli hız kontrol sisteminde arıza olduğunda bu mesaj görülür. Bu mesaj sürekli görünüyorsa ise en yakın SSANGYONG servisine gidiniz

# LCD EKRANI AYARLARI



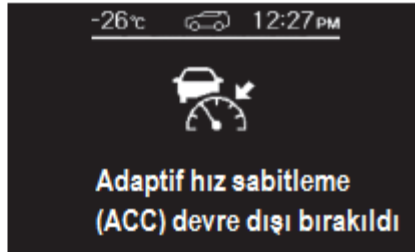
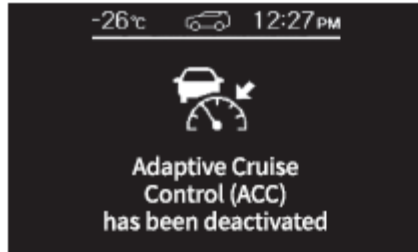
## Adaptif Hız sabitleme kontrolü uyarısı (pop-up)

Adaptif hız sabitleme çalışma esnasında öndeki aracın uzakta olmadığı algılandığında mesaj görülür.



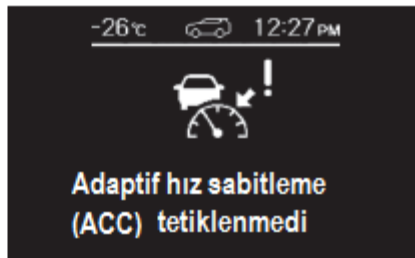
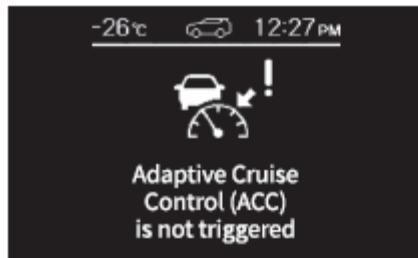
## Adaptif Hız sabitleme kontrolü uyarısı (pop-up)

Adaptif hız sabitleme çalışma esnasında araç durur ise belirli bir zaman sonra sabitlemeyi başlatmak için gaz pedalına basmanız gerekecek



## Adaptif Hız sabitleme kontrolü uyarısı (pop-up)

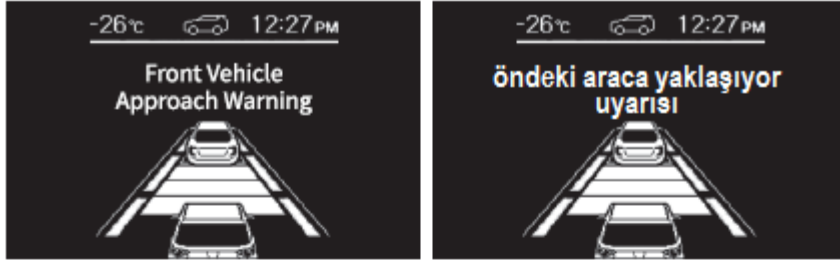
Adaptif hız sabitleme çalışma otomatik devre dışı kaldığında mesaj görülür.



## Adaptif Hız sabitleme kontrolü uyarısı (pop-up)

Adaptif hız sabitleme çalışma esnasında çalışma şartları oluşmadığında mesaj görülür.

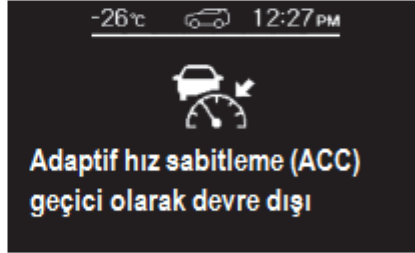
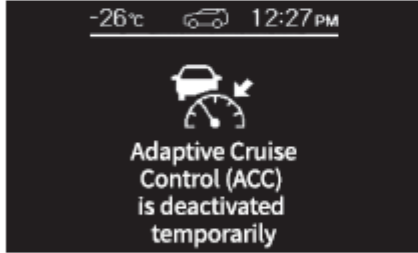
# LCD EKLANI AYARLARI



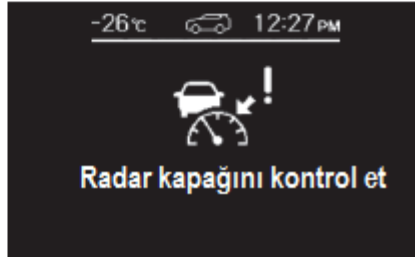
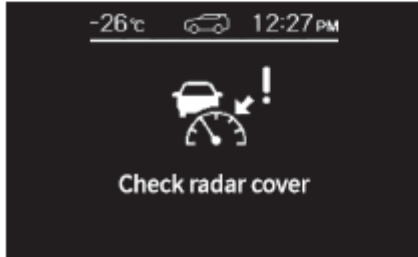
**Adaptif Hız sabitleme kontrolü uyarısı (pop-up)**  
Adaptif hız sabitleme çalışma aktif olmuş halde öndeki araç ile olan mesafe azaldığında mesaj görülür.



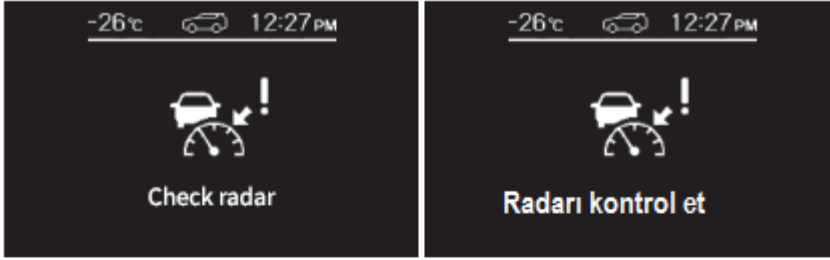
**Adaptif Hız sabitleme kontrolü uyarısı (pop-up)**  
Adaptif hız sabitleme çalışma aktif olmuş halde gaz pedalına bastığınızda mesaj görülür.



**Adaptif Hız sabitleme kontrolü uyarısı (pop-up)**  
Radar kapağının ön kısmı kirlendiğinde ve önde bir cisim algılanmadığında mesaj görülür.  
Mesaj sürekli ise radar kapağını kontrol edin.



# LCD EKLANI AYARLARI



## Adaptif Hız sabitleme kontrolü uyarısı (pop-up)

Radarı sisteminde arıza olduğunda mesaj görülür.  
Mesaj sürekli ise en yakın SSANGYONG servisine gidiniz



## Emniyetli mesafe uyarısı (SDA)

Kullanıcı ayarlarından sürücü yardımcısından emniyetli mesafe ikazını işaretlediğinizde bu işlev çalışabilir.  
Aracınız öndeki araca yaklaştığında mesaj görülür.

Mesaj sürekli ise en yakın SSANGYONG servisine gidiniz



## Emniyetli mesafe uyarısı (SDA)

Emniyetli mesafe ikaz isteminde arıza olduğunda mesaj görülür.

Mesaj sürekli ise en yakın SSANGYONG servisine gidiniz

# GÖSTERGE AYDINLATMA PARLAKLIĞI



**Göstergede aydınlatma parlaklığını ayarlamak için;** Kontak düğmesi AÇIK konumda iken gösterge aydınlatma düğmesine basarak 20 kademe gösterge aydınlatması ayarlanabilir.

Düğmeye kısa süreli her basmanızda 1 kademe parlar veya kararır.

Düğmeye basılı tuttuğunuzda her bir 0.2 saniyede 1 kademe parlar veya kararır.

- 1 Parlak yapmak için
- 2 Karartmak için

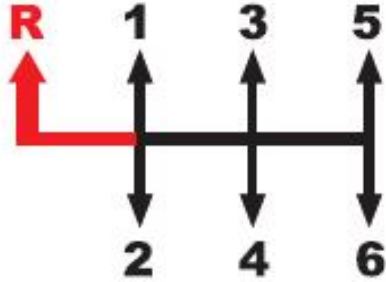
# *ARAÇ SÜRÜŞÜ*

***Bölüm: 05***



# VİTES KOLU (MEKANİK ŞANZİMAN 6 VİTES)

Vites değiştirme esnasında debriyaj pedalına tam olarak basınız



**Geri Vites** : Vites kolunu kuvvetlice sola yatırın ve ileri itin.

**1.Vites** : Vites kolunu sola yatırın ve ileri itin  
İlk kalkışta her zaman 1.vitesi kullanınız

**2.Vites** Vites kolunu sola yatırın ve geri çekin

**3.Vites** Vites kolu orta durumda iken ileri itin

**4.Vites** Vites kolu orta durumda iken geri çekin

**5. Vites** Vites kolunu sağa yatırın ve ileri atın

**6.Vites** Vites kolunu sağa yatırın ve geri çekin.

**Boş Vites**

Motor çalışırken vites kolunu boşa alın ve el frenini çekiniz



Vites kolunu yukarı çekerek Geri vitesa takın

# VİTES KOLU (MEKANİK ŞANZIMAN 6 VİTES)

## UYARI :

Mekanik şanzımanlı aracı çalıştırmak için debriyaj pedalına basmak zorundasınız. Araç ileri viteste iken, Geri vitese takmak için araç durdurup debriyaj pedalına ve fren pedalına tam olarak basın ve yukarıda tarif edildiği gibi geri vitese takınız.

Debriyaj pedalına yarım basarsanız, debriyaj balatası çabuk aşınır. Gerektiğinde çok kısa süreli kullanın.

Vites değiştirme yapmıyorsanız ayağınız debriyaj pedalı üzerinden çekiniz.

Yüksek vitesten düşük vitese geçerken, motorun yeterli devir almasını sağlayın. Kırmızı bölgedeki devir sayısına çıkmayınız. Vites düşümlerini kademeli olarak yapınız. 2 ve üzeri vites atlayarak vites düşürmeyin. Mesela 6.vitesten 4.vites ve daha aşağı, 5. vitesten 3.

Vitese ve daha aşağı, 4.vitesten 2.vites ve daha aşağı, 3.vitesten 1.vitese direk geçiş yapmayınız. Vites dişlilerine zarar verirsiniz.

Aynı şekilde vites yükselmelerini 2 ilave vites ve üzeri vitese geçiş yapmayınız.

Soğuk havada şanzıman yağı soğuk olduğunda, vites geçişlerinde biraz zorlanma hissedebilirsiniz. Bu normal durumdur.

1.vitese ve geri vitese geçişte zorluk hissettiğinizde, vitesi boşa alın debriyaj pedalını bırakın ve tekrar sonuna kadar basın ve vites geçişini tekrar deneyin.

Debriyaj pedalına yarı bastığınızda gaz pedalına ani olarak basmayın. Çünkü Motor gücü ve torku artar. Buda debriyaj balatasının aşınmasını hızlandırır..

# VİTES KOLU (MEKANİK ŞANZİMAN 6 VİTES)

## Geri vitese takma (6M/T)

- 1.vites ve geri vites aynı konumdadır. Geri vites takmak için vites kolu sola yaslandıktan sonra daha fazla kuvvet ile iyice yaslayınız ve vites kolunu ileri itiniz.
- Vites kolunun ilk sola yaslanmasında kolu ileri iterek 1.vites takabilirsini

### UYARI

- Geri vitese takılıp takılmadığından emin olmak için debriyaj pedalını yavaşça bırakınca geriye doğru hareket zorluyorsa geri viteste olduğunu teyit etmiş olursunuz.
- Yoluş aşağı inerken yük ve yol eğim duruna göre vitesi küçültünüz.
- Aracı durdurup motoru stop ettikten sonra 1.vitese takın ve el frenini çekin. Araç önü yokuş aşağı ise geri vitese takıp park edin
- Vites değişimlerinde her zaman debriyaj pedalına tam olarak basınız
- Yokuş kalkışlarda geri kaçışları önlemek için el frenini yardımcı olarak kullanabilirsiniz. Araç kalkış hareketine başladığı anda el fren kolunu bırakın.

## Parkta iken vites konumu

Aracı park ettikten sonra motoru durdurun ve el fren kolunu sonuna kadar çekin. Mekanik şanzımanlı araçlarda 1.vitese takın. Yokuş aşağı park edilmiş ise geri vitese takın. Otomatik şanzımanlı araçlarda vites kolunu "P" konumuna alın.

## Debriyaj pedal kullanımı

Vites değiştirmek için debriyaj pedalına sonuna kadar basın ve vites değişimi yapınız. Debriyaj pedalına basmadan vites değiştirirseniz şanzıman iç parçaları kırılabilir. Sürüş anında ayağınızı debriyaj pedal üzerinde tutmayınız. Baskı balataya zarar verirsiniz. Debriyaj pedalını ani bırakmayın ve sürekli basılı durumda tutmayınız

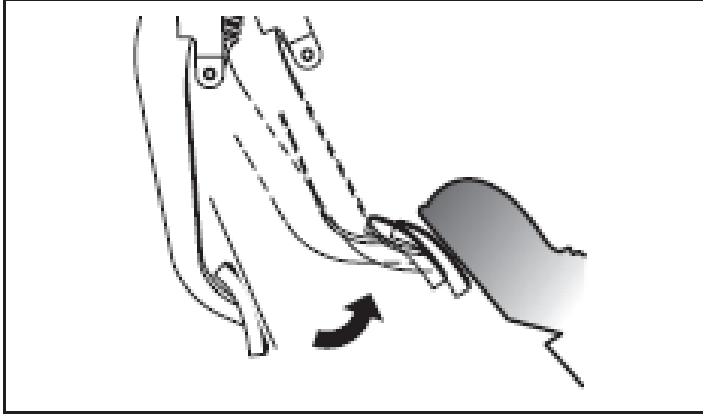
## Vites düşürmek için

Ağır trafikte ve tepe yollarda araç sürüş durumunda motor üzerine gelen yükü azaltmak için vites düşürün. Düşük viteste yol kontrolü ve araç çekiş verimi yüksek olur. Fren sistemi fazla kullanılmadığından daha emniyetli sürüş sağlar.

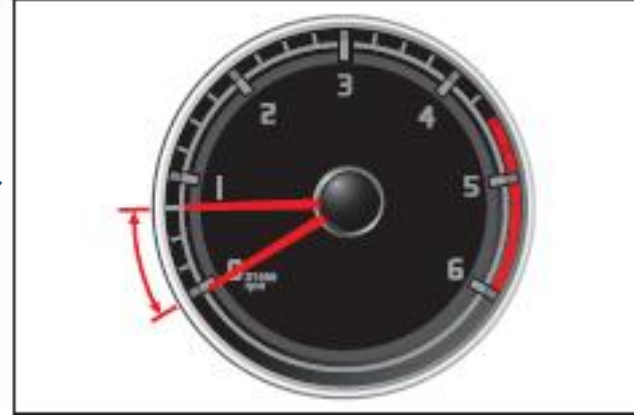
# VİTES KOLU (MEKANİK ŞANZIMAN 6 VİTES)

## Yokuş kalkışlarda

1. Fren ve debriyaj pedalına birlikte basınız. Vites kolunu ileri kalkış için 1.viteye geri kalkış için geri vitesa takın
2. Debriyaj pedalını fren pedalı ile birlikte yavaşça kaldırın



**Motor devrini arttırın**



**Debriyaj pedalını yavaşça bırakın**

3. Araç hareketi başladığı anda fren pedalını bırakarak gaz pedalına basın
4. Araç hareket kabiliyetini aldıktan sonra debriyaj pedalını tamamen bırakın

## Yokuşta veya inişte park esnasında Elektronik Park Fren (EPB) işlemi

Yokuş çıkışta EPB nin daha emniyetli kullanılması için, (M/T Vitesli araçlar için)  
EPB gaz pedalına basıldığında otomatik olarak el frenini bırakır

# VİTES KOLU- (OTOMATİK ŞANZİMAN)\*

## A Vites Pozisyonu

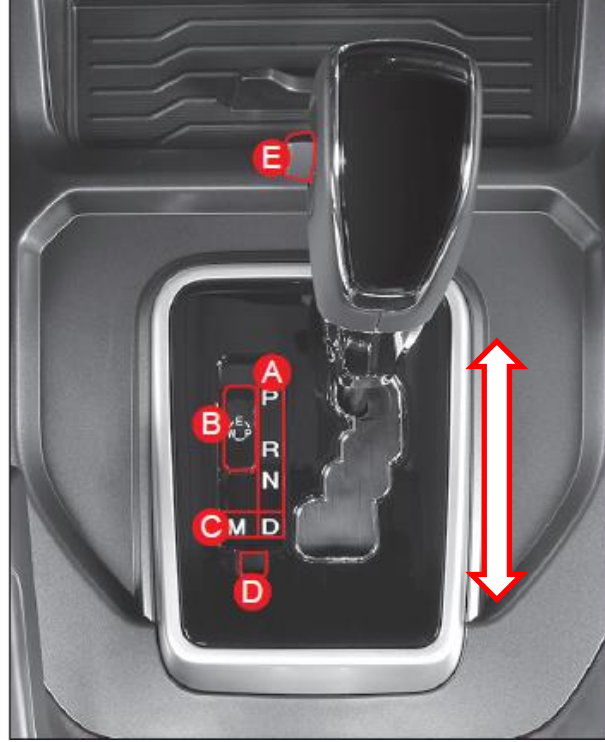
P : Park  
R: Geri Vites  
N: Boş  
D : İleri Vites

## B Mode Düğmesi

W : Kış Modu  
S : Standart  
E : Ekonomik Mod

## C Vites seçme/otomatik vites değişimi

D : Sürüş şartlarına göre ileri vites değişimi yapar  
M: Elle istenilen vites seçimi yapılır



## D "P" de iken vites kolu takılı kalmış ise,

"P" de iken vites kolu takılı kalmış ise, ileri geri hareket etmesi zorlanmış ise kalem gibi ince uzun sert cisimle bu kısımdan içteki mandal hareket sağlanarak vites kolunu hareket imkanı sağlanır

## E Vites değiştirme düğmesi

Vites kolu "M" durumunda iken düğme ileri itilerek kademeli olarak vites arttırma ve geri çekerek vites düşümü yapılır. İstenilen viteste düğme bırakılır



1 Vites düşürme düğmesi (-)

2 Vites arttırma düğmesi

# OTOMATİK VİTES ARAÇLARI ÇALIŞTIRMASI VE SÜRÜŞ

- Motor çalışması esnasında vites kolu “P” de olması ve fren pedalına basılı olması gerekiyor. Emniyetiniz için vites kolu “N” de iken çalıştırmayın. Gerektiğinde bunu yapabilirsiniz.
- Motor devrinin normal (1000 d/dk altında) olup olmadığını kontrol edin. Fren pedalına basılı iken vites kolunu “D” yada “R” konumuna getirin ve birkaç saniye bekledikten sonra fren pedalını bırakın ve sürüşe başlayın
- Araç harekete başladıktan sonra fren pedalını tamamen bırakın ve gaz pedalına gerektiği gibi basınız.

## DİKKAT

- Emniyetiniz için araç durduğunda vites kolunu hareket ettirmeden önce fren pedalına basınız
- Vites kolunu hareket ettirmeden gaz pedalına basmayın
- Yokuşta durmuş iseniz fren pedalını emniyetli bırakın
- Vites değiştirme veya takma esnasında gaz pedalına basarsanız araç ani hareket edebilir ve kazaya hasara neden olabilir.
- Araç hareket halinde iken vites kolunu “P” ve “N” konuma çekmeyiniz
- Yüksek hızda iken ani vites düşürme ve yükseltmeleri yapmayınız. Kazaya neden olabilir.
- Araca ani gaz vermeler yapmayın. Dengeli gaz yükseltmesi ve gaz azaltması yapınız

## UYARI

- Vites kolunu “D” durumuna getirdikten sonra ani gaz vermeyiniz. Vites kutusu zarar görebilir. Özellikle durma esnasında fren pedalına basılı iken göstergedeki “D” ikaz lambası yanana kadar bekleyin
- Yokuş inişlerde vites kolunu “N” konumuna getirmeyin. “D” den “N” konumuna veya “N” den “D” konumuna geçişte şanzıman iç parçaları zarar görebilir.
- Araç ileriye doğru hareket halinde iken vites kolunu kesinlikle “R” konumuna çekmeyin
- Otomatik şanzıman, motor kontrol ünitesi (ECU) ve şanzıman kontrol ünitesi (TCU) ilişkili çalıştığından rölantideki çalışmada hafif titreşim ve az normal olmayan ses oluşturabilir. Bu normal bir durumdur. Aracınızda bir problem olduğu anlamına gelmez
- Sürüş ve yol şartlarına göre vites değişim süresi değişken olabilir. Aracın yakıt sarfiyatı ve optimum performansı için yol şartlarına göre uygun motor devrinde çalıştırın
- Vites kolunu “P” den çıkarırken hafif tokmak sesi gibi ses duyabilirsiniz. Bu el fren sisteminden gelen sestir.

# OTOMATİK VİTES ARAÇLARI ÇALIŞTIRMASI VE SÜRÜŞ

## NOT:

Gaz pedalına basmaksızın “P” ve “N” durumunda başka konum seçilmiş ise aracınız yavaşça hareket edebilir. Buna sürünme etkisi denir. Dar alanda ve ağır trafikte fren pedalına basarak aracı kontrol edebilirsiniz

Sürünme etkisi durumunda konumunuza göre ileri veya geriye doğru gidebilir. Fren ile kontrol edin Ani hızlanmaya gerek duyduğunuzda gaz pedalına %95 ve üzeri basın. Aracınız bir alt vitese otomatik geçiş yapacaktır. Buna da alt vitese tepki denir.

## UYARI

- Kaygan, ıslak ve karla kaplı yollarda alt vitese tepki sistemini kullanmayın
- Sık sık kullanırsanız yakıt sarfiyatını artırır
- Hareket halinde iken gaz pedalını bıraktığınızda motor devri düşer. Motor devri düştüğünde ilave fren gücü gerektirir. Yokuş inişlerde düşük vites ile yavaşça ininiz. Motor frenini kullanarak, fazla fren uygulamaya gerek kalmadan aracın hızını azaltabilirsiniz.
- Daha düşük vites daha yüksek motor freni sağlar.
- Uzun mesafede fren kuvveti uygulamayın. Fren sistemi aşırı derecede ısınabilir.
- Vites kolu “N” durumunda iken motor freni uygulamayın
- Kaygan yollarda ani motor freni uygulamayın. Araç kayabilir

## Sürünme durumu

Gaz pedalına basmaksızın vites P veya N konumundan başka vites seçilmişse aracınız yavaşça hareket edebilir. Buna sürünme denir. Sık trafikte fren uygulayarak aracı kontrol edebilirsiniz.

## Motor freni

Araç hareket halinde iken gaz pedalı bırakıldığında motor devri düşer. Bu azalan motor devrinde ilave fren kuvveti oluşur. Yokuş inişlerde düşük viteste daha düşük motor devri oluşur. Buda araç hızını yavaşlatır. Motor freni kullanarak fren sistemini aşırı kullanmayarak araç hızını düşürebilirsiniz.

# OTOMATİK VİTES ARAÇLARI ÇALIŞTIRMASI VE SÜRÜŞ

## Vites kol konumu

**P:** Park / **R:** Geri / **N:** Nötr / **D:** Sürüş Vites değiştiğinde göstergede vites konumu görölür.

## El ile kumandalı vites kolu

Vites kolunu D (Sürüş) konumdan M (El ile kontrol) kısmına çektikten sonra düğmeyi ileri veya geri çekerek vites değişim yapılabilir .

## Sürüş mod kadranı

Normal sürüş yaparken sürüş mod kadranını çevirdiğinizde yol şartlarına ve sürüş durumuna göre (NORMAL, SPOR ve KIŞ (WINTER) değiştirilir. Kadranı kısa saat yönünde ve tersine çevirerek (NORMAL ↔ SPOR ↔ KIŞ (WINTER) modundan istediğinizi seçebilirsiniz.

## Vites kilidi

Sürücü vites kolunu P (park) konumdan R(Geri) konuma hareket ettirmek isterse,, sürücünün yanlış işlemini önlemek ve araç sistemini korumak üzere aşağıdaki bütün şartlar sağlanmalıdır.

Marş düğmesi ve kontak AÇIK ve motor çalıştırılmış

Fren pedalına basılmış ve sonra vites seçme düğmesine basılmış olması

## Vites kilit çalışma işlemi



Fren pedalına basılı tutun.



Marş düğmesini açın veya motoru çalıştırın



Vites kolunu hareket ettirmek için düğmeye basınız



# VİTES KOLU (A/T)

**P: Park durumu**



- P:** Park konumu
- R:** Geri vites konumu
- N:** Nötr konumu
- D:** Sürüş konumu
- M:** El ile vites değişim

Aracınızı **P** halinde iken motoru çalıştırın ve ısınmaya bırakın yada uzun süre kalırsanız vites kolu P de aracı park haline alınız. Vites pozisyonunu değiştirmek için kontak açık iken fren pedalına basın ve değiştirin

## DİKKAT

Araç hareket halinde iken kesinlikle vites konu "P" ye almayın. Otomatik şanzıman zarar görebilir. "P" ye almak için araç tamamen durmuş olması gerekiyor

# VİTES KOLU (A/T)

## R: Geri vites durumu



Geri vites için bu pozisyonu kullanın. "P" den veya "N"den "R" ye geçmek için araç tamamen durmuş olması gerekiyor. Fren pedalına basın ve "R" ye vites kolunu çekin. "R" konumunda iken park sensörü aktif hale gelir. (Araç üzerinde mevcut ise).

### DİKKAT

- Araç ileri hareket halinde iken kesinlikle vitesi "R" konumuna çekmeyin.
- Araç "R" konumunda iken araç hızı yavaş olmalıdır.

## N: Nötr (boş vites) durumu



Bu pozisyonda araç ileri geri hareket etmez ve boş vitededir. Bu vites konumu genellikle aracın şanzımanına zarar vermemek için çekici ile çekilmesi veya aracın motor çalışmaksızın yol üzerinde kalmışsa kenara itilebilmesini sağlamaktır

### DİKKAT

- Aracı durdurduğunuz yer vites konumunu "N" de kullanmak istiyorsanız fren pedalına sıkıca basınız.
- Araç hareket halindeyken vites kolunu kesinlikle "N" konumuna almayınız.
- Araç hareket halindeyken vites kolunu kesinlikle "N" den "D" konumuna ya da "D" den "N" ye almayınız.

# VİTES KOLU (A/T)

## D: Sürüş durumu



Bu pozisyonda araç ileri hareket eder. Vites hızı 1. ve 6. vites aralığında motor tork ve motor devrine bağlı olarak otomatik olarak değişir

### DİKKAT

- Vitesi "D" konumuna alır almaz ani ve keskin gaz vermeyiniz. Göstergede "D" uyarı lambası yanana kadar bekleyin ve yavaşça gaz vererek hareket edin
- Vites "D" konumunda olsa bile aracınız geri doğru gidiyorsa fren pedalını kullanın

**UYARI** Vites "D" konumunda iken ani kalkış yapmayınız..

## Vites kol kilit acma işlemi



### Vites kolu kilit açılması:

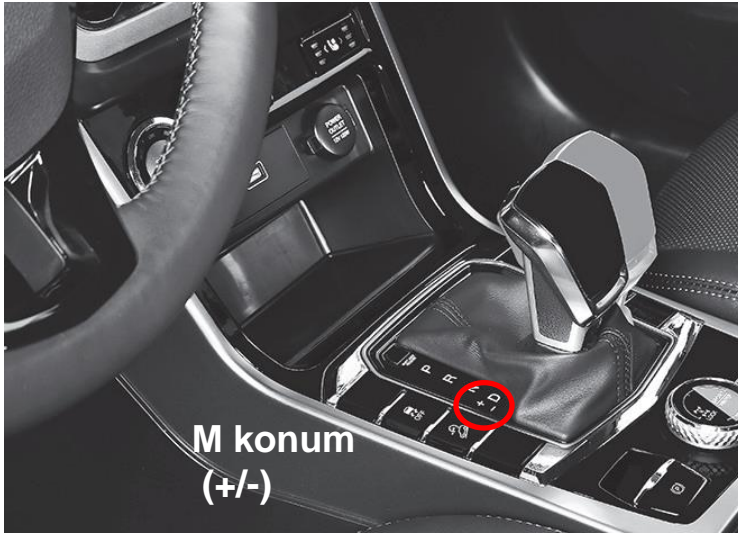
"P" den çıkarmak için kontak açık olması ve fren pedalına basılmış olması gerekiyor. Kontak ON durumunda iken ve fren pedalına da basılı iken P den çıkmıyorsa

1. Kontaklı kapatın ve el fren kolunu çekin.
2. Kilit bırakma düğmesine basın ve vites kolunu N ye alın
3. Motoru çalıştırın ve el fren kolunu indirin ve vites kolunu D ye çekin

**DİKKAT:** Vites kolu P de kilitli kalıyorsa yukarıdaki gibi açılmıyorsa en yakın SSANGYONG yetkili servisinden yardım alınız.

# VİTES KOLU (A/T)

## M: El ile vites kontrol durumu



Araç hareket halindeyken veya dururken vites kolunu "D" den "M" konumuna getirebilirsiniz. Sürüş anında vites kolunu "M" konumuna getirdiğinizde mevcut vites aşağı vitese inebilir.



Vites koluna "D" konumda iken sola doğru vites kolunu iterek "M" konuma geçiş yapılır. Düğmeyi ileri iterek vites kademeli artar ve geri çekerek vites kademeli düşer.

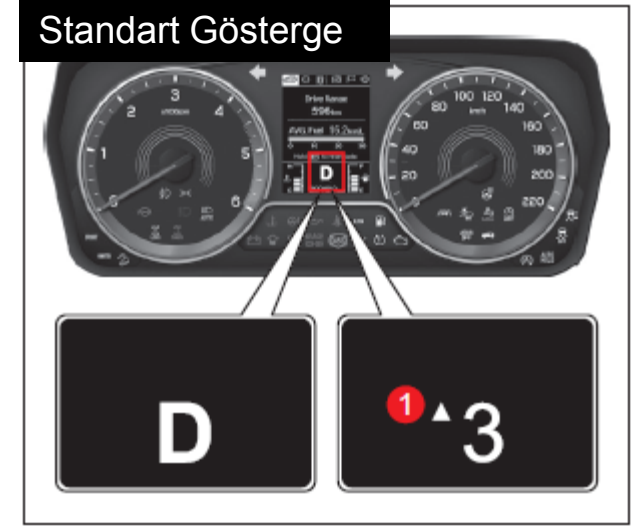
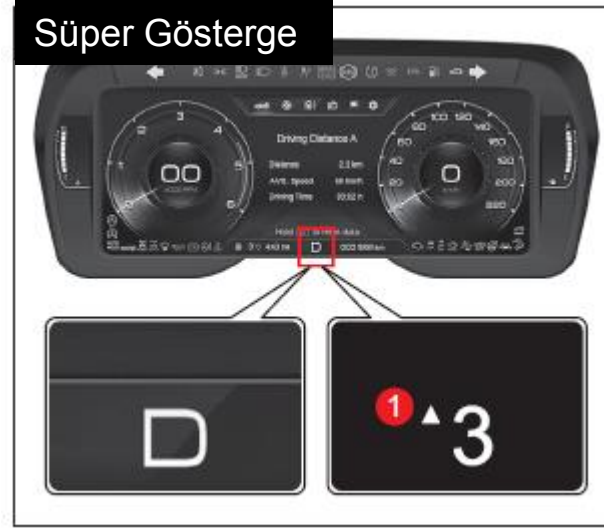
**NOT** Bazı durumlarda, vites konumu "M" ye geçtiğinizde araç sistemi korumak ve vites şokunu önlemek için mevcut vites değişmeyebilir.

**DİKKAT** Vites kolu araç hareket halinde iken "M" durumuna çekildiğinde emniyetiniz için vites hız ve motor devrine bağlı olarak mevcut çalışılan vitesten başka vitese geçebilir. Özellikle kış mevsiminde "M" konumuna ani geçişleri yapmayınız. Yol şartlarına bağlı olarak kumanda ile vites yükseltilmesi yapılabilir. Motor devrini kırmızı bölgeye çıkarmadan bu işlemi yapınız.

# VİTES KOLU (A/T)

## Ekranında vites durumu görünümü

- 1 Birinci vites konumu
- 2 İkinci vites konumu
- 3 Üçüncü vites konumu
- 4 Dördüncü vites konumu
- 5 Beşinci vites konumu
- 6 Altıncı vites konumu



Araca gaz verdikçe vites artışı sırayla artarak 6.vitese kadar otomatik çıkar.

### UYARI

- Vites D veya 4. vites ve üzeri konumda iken ani olarak 3., 2. ve 1. vites çekmeyiniz. Araç zarar görebilir.
- Kaygan ve buzlu yollarda araç kayabilir.
- Vites düşük konumda iken kısa mesafeli hızlarla azami hızı aşırsa şanzıman zarar görebilir.
- Vites düğmelerine basılı tutmayınız. Seri olarak değişim yapar ve şanzımana zarar verebilir
- Kumanda düğmelerine bir kere basın ve bırakın. Sürekli basılı olarak tutmayın. Vites hızı seri olarak değişir.
- Ani fren için motor freni olarak bu sistemi kullanmayınız.
- Normal sürüş şartlarında frenleme esnasında istenen vites hızı seçilemeyebilir.

# OTOMATİK ŞANZIMAN SÜRÜŞ TAKTİKLERİ

Her zaman çalıştırırken vites kolu P konumda ve fren pedalına basınız. Emniyetiniz için vites kolu N konumda iken de çalıştırabilirsiniz.

Normal çalışma da motor devrinin 1000 d/dk altında olduğunu teyit edin ve fren pedalına basın ve vites kolunu D veya R konumuna çekin

Fren pedalına basılı tutun ve el frenini bırakın ve vites D veya R konumda iken fren pedalını yavaşça bırakın ve harekete başlayın

## UYARI:

Emniyetiniz için araç harekete hazır olmadan önce vites kolu P konumda ve fren pedalına basılı olması gerekir

Vites seçim esnasında gaz pedalına basmayın

Yokuşta durmak zorunda kalırsanız fren pedalına basın

Harekete başlarken gaz pedalına ani basmayın. Kazaya sebep olabilir.

Araç hareket halinde iken vites kolunu kesinlikle P veya N konumuna çekmeyin

Motor devri dengeli olduğunda hareket ediniz.

Araç sürüş esnasında ani gaz verme ve ani bırakıp tekrar gaz verme işlemini yapmayın Şanzımana zarar verebilirsiniz.

Yokuş inişlerden kesinlikle vites kolunu N konumuna çekmeyin.

Araç N konumda hareketli iken D veya R konuma çekmeyin. Şanzıman aşırı zarar verebilirsiniz. Aracın durması gerekiyor.

Araç ileri hareket ederken vites kolunu R konumuna çekmeyin

# OTOMATİK ŞANZİMAN SÜRÜŞ TAKTİKLERİ

## Yavaş takviye durumu

Eğer vites kolu D veya R konumda ise Gaz pedalına basmaksızın yol eğimine göre araç yavaş hareket edebilir. Yalnızca fren ile özellikle yoğun trafikte ve dur kalk durumlarda aracın hareketini kontrol edebilirsiniz

### DİKKAT:

Eğimi fazla olan yolda düşük devirde iken araç ters yönde gidebilir. Bu durumda servis frenini kullanın.

## Topuklama durumu

Araca ani gaz vererseniz 3 veya üzeri viteste iken mevcut vitesin bir alt vites konumuna düzecektir.

### DİKKAT:

Kaygan, buzlu ve ıslak zeminli yollarda ani gaz verme yapmayın  
Ani gaz verme işlemini sık yapamayın.

## Motor freni durumu

Araç hareket halinde iken gaz pedalını bırakırsanız, araç hızı yavaşlayacaktır. Motor yavaşlaması ilave fren kuvveti oluşturur. Yokuş inişlerinde düşük vites düşük motor devri oluşturur.  
Düşük vites daha fazla fren kuvveti sağlar.  
Yokuş inişlerde fren pedalına basarak servis freninden yardım alabilirsiniz

### DİKKAT:

Eğimli yolda giderken aşırır servis freni uygulamayın. Fren sistemi ısınacaktır.  
Kaygan zeminde motor frenini uygulamayın

# GÜVENLİK MODU (A/T)

## Belirtiler

Otomatik şanzımanda elektrik ve mekanik arızalar olduğunda, şanzımanı korumak ve en düşük sürüş şartlarını muhafaza etmek için emniyetli durumda kullanın. Şanzımanda arıza olduğunda belirtiler;

- Vites değişiminde vites kolunda ağır şok
- Yüksek hızla sürüşte çekişin azalması
- Sürüş anında sabit viteste kalması

## Vites sabit kaldığında emniyet konumunu tekrar başlatma

- Aracı park edin ve vites kolunu “P” konumuna getirin
- Motoru durdurun ve 10 saniye kadar bekleyin
- Motoru çalıştırın

## Emniyet konumunu tekrar başlatmanın belirtileri

- Araç normal çalışıyorsa problem düzeltme işlemi başarılıdır
- “D” konumunda veya 4.viteste takılı kalmış ise en yakın SSANGYONG yetkili servisine gidiniz

## UYARI

- Şanzımanda mekanik ve elektrik arızası olduğunu belirtilerini aldığınızda motoru durdurun ve emniyetli konumu yeniden başlatın
- Şanzıman normal olmayan çalışmaya devam ediyorsa (4.viteste takılı ise) en yakın SSANGYONG yetkili servisine gidiniz
- Şanzımanda mekanik ve elektrik arızası devam ediyorsa, en yakın SSANGYONG yetkili servisine gidiniz



# 4X4 SİSTEMİ \*

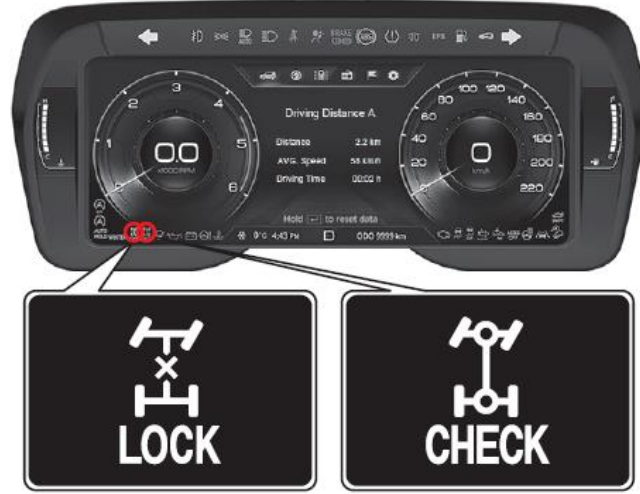


## 4WD LOCK (Kilit)

Düğmeyi saat yönünün tersine çevirerek 4WD LOCK mod konuma getirin. 4WD LOCK göstergesi ekranda görülür ve düğmeyi 4WD AUTO kısmına çevirince görülmez.

4WD LOCK modunda iken aracın hızı 40 km/s aştığında 4WD LOCK sistemi aktif olmaz. Bu durumda 4WD AUTO moduna geçiş yapar. Ancak 4WD LOCK göstergesi ekranda görülür.

Aracın hızı 40km/s altında düştüğünde 4WD LOCK modu aktif olur.



## 4WD LOCK göstergesi (YEŞİL)

Düğmeyi saat yönünün tersine çevirerek 4WD LOCK mod konuma getirin. 4WD LOCK göstergesi ekranda görülür ve hız 40km/s altında ise aktif olur.

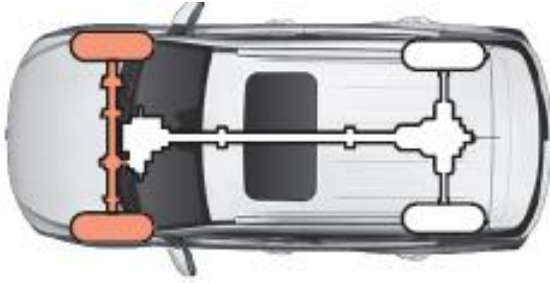
## 4WD CHECK ikaz lambası (KIRMIZI)

4WD sisteminde arıza olduğunda bu ikaz göstergesi görülür. İkaz göstergesi sürekli yanıyor ise En yakın SSANGYONG yetkili servise gidiniz.

4WD sistemi kullanımında ikaz lambası yanıp sönebilir Bu zamanda 4WD normal çalışmaz. Fakat normal sürüş mümkündür. Belirli bir zaman sonra ikaz lambası sönecek ve 4WD sistemi normale dönecektir.

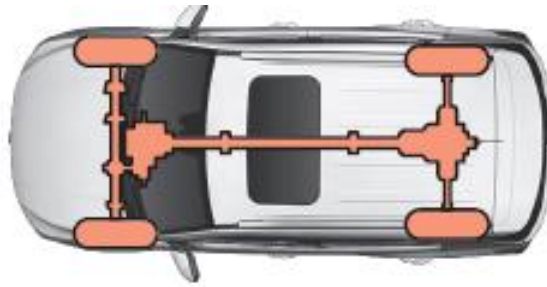
# 4X4 SİSTEMİ \*

## 4x2



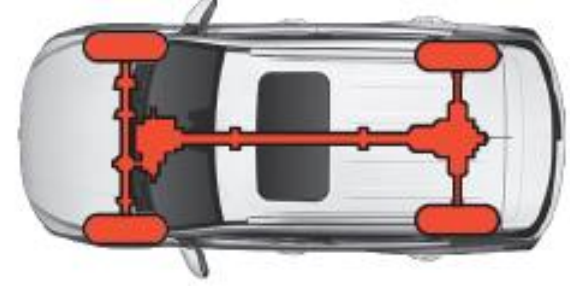
Normal sürüş şartları

## 4x4 4WD AUTO



Daha fazla sürüş kuvveti ve sürüş dengesi gerektiğinde 4WD otomatik olarak çalışır.

## 4x4 LOCK (Kilit)




Azami çekiş kuvveti gerektiren patika yol, çamurlu yol, off-road, tırmanma gibi sürüşlerde kullanabilirsiniz.

### DİKKAT

Genel kullanılan yollarda 4x4 düğme kadranını her zaman 4WD AUTO konumunda tutun. Keskin dönüşlerde 4WD LOCK konumda dönüş yapmak ilgili parçalara zarar verebilir.

Genel kullanılan yollarda 4x4 düğme kadranını 4WD LOCK konuma getirdiğinizde düşük hızda dönüşlerde ses ve titreşim duyabilirsiniz. 4WD LOCK aktif olduğundan bu son derece normaldir.

4WD CHECK ikaz lambası  yandığında en yakın yetkili SSANGYONG servisine gidiniz.

### UYARI

- 4x4 araçları çekici ile çekerken bütün tekerleklerin yere temas etmemesi gerekir.
- 4x4 sisteminde araç performansı aynı zamanda lastik yapısına bağlıdır. Daha fazla çekiş için lastik havasını ve dış iz derinliğini kontrol edin
- 4 tekerlek aynı boyutta olması gerekir. Farklı boyuttaki lastik sisteme ve diğer lastiklere zarar verir.

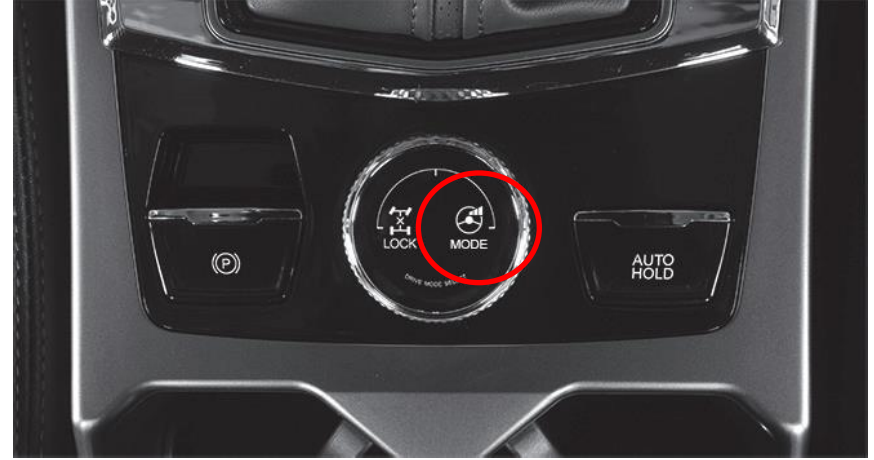
# AKILLI DİREKSİYON SİSTEMİ \*

Akıllı direksiyon düğmesini çevirdiğinizde göstergede direksiyon modu görülür. SPOR ve NORMAL arasında direksiyon modunu seçebilirsiniz. 4 saniye içinde akıllı direksiyon kadranını çalıştırmazsanız göstergede görünen ekran kaybolur. Kontağı kapatıp açtıktan sonra bile ayar yapmış olduğunuz önceki moda geri döner.

## Normal el frenli



## EPB el frenli



Akıllı direksiyon sistemi, yol şartlarına ve sürücünün tercihine göre direksiyon güç ayarlamasına yardımcı olur. Kadranda seçilebilecek NORMAL ve SPOR olan 2 seviye direksiyon modu vardır..

**UYARI:** EPS (Elektrikli Direksiyon) sistemi direksiyon koluna monte edilmiştir. Her bir tekerlekte farklı yol şartlarında frenlemede veya dönüşlerde emniyetli sürüş tamamlaması, ESP li ara kilitleme ve direksiyon gücünü telafi eden işlevleri içerir. Bu işlevler çalıştığında direksiyonda farklılığı hissedebilirsiniz. Emniyetli çalışma için aracı durdurmadan önce ve sonra direksiyon kodunu değiştirin. Direksiyonu kullanırken direksiyon modunu değiştirdiğinizde seçilen mod ekranda görülebilir fakat direksiyon gücü hemen değişmez. Akıllı direksiyon işlevi EPS sisteminde arıza olduğunda çalışmaz.

# ISG (DUR-KALK) SİSTEMİ \*

ISG (Rölanti-Dur-Kalk) sistemi yakıt sarfiyatını sağlamak ve emisyon değerini azaltmak için araç sabit olduğunda motoru durdurur ve sürüş anında tekrar motoru çalıştırır.



- 1 ISG açık göstergesi
- 2 ISG kapatma düğmesi

## Motorun otomatik durması



ISG sistemi açık iken araç hızı 0 km/s olursa (Sabit) ve fren pedalına basıldığında motor otomatik olarak stop eder ve göstergede yeşil ISG göstergesi (1) yanacaktır. Bu zamanda motor kümülatif durma süresi (2) ekranda görülür.

## Motorun otomatik yeniden çalışması



Motor otomatik olarak stop ettiğinde fren pedalını bırakınca motor otomatik olarak tekrar çalışır. Bu zamanda göstergede yeşil ISG göstergesi (1) parlar ve yeniden başlama mesajı (2) görülür.

**NOT:** ISG sisteminde motorun otomatik durması 3 dakikadan fazla olduğunda 3 dakikadan sonra otomatik olarak tekrar çalışır.

EPB li araçlarda AUTO HOLD görülmez.

Otomatik vitesli araçlarda vites kolunu fren pedalına basılı iken R konuma veya (+/-) çektiğinizde motor tekrar çalışır.

Fren pedalına basılı iken gaz pedalına basınca motor tekrar çalışır.

# ISG (DUR-KALK) SİSTEMİ \*



## ISG kapatma

ISG kapatma düğmesi (1) bastığınızda ISG sistemi durur ve ISG KAPALI göstergesi (2) görülür.

Tekrar ISG kapatma düğmesi (1) bastığınızda ISG sistemi yeniden çalışır ve ISG KAPALI göstergesi (2) görülmez.

### ISG sistemi aktif olma şartları

- Sürücü emniyet kemeri bağlı olması
- Sol ön kapı kapalı olması
- Motor kaputu kapalı olması
- Gaz pedalına %10 ve aşağıda basılı olması
- Motor rölanti devrinin 1350 d/dk dan az olması
- Radyatör su sıcaklığını 15°C ve 105°C arasında olması
- Fren emme basıncının uygun seviyede olması
- Akü sensör aktif olmalı ve ISG şartlarını karşılamalı
- Direksiyon simidi 180° veya altında dönüşte olması
- Klima kumandasında bir sinyal olmayacak
- Uygun ve az eğimli yol durumu
- Akü sıcaklığı -5°C ve 60°C arasında olması
- Dış ortam sıcaklığı - 6°C den fazla olması
- Aracın en azından 1 metre gittikten sonra durması
- Araç hızı 10km/s ve üzerine çıktıktan sonra durması
- ISG sisteminde arıza olmaması
- Vites kolu D veya N konumda olması

### Motor yeniden çalışmasını zorlayan şartlar

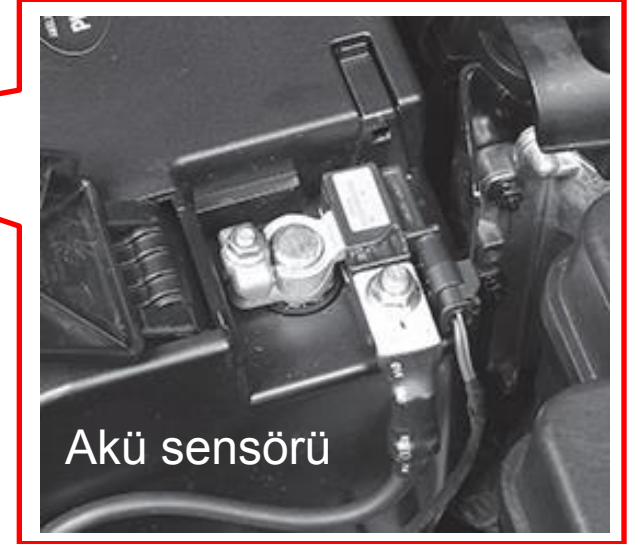
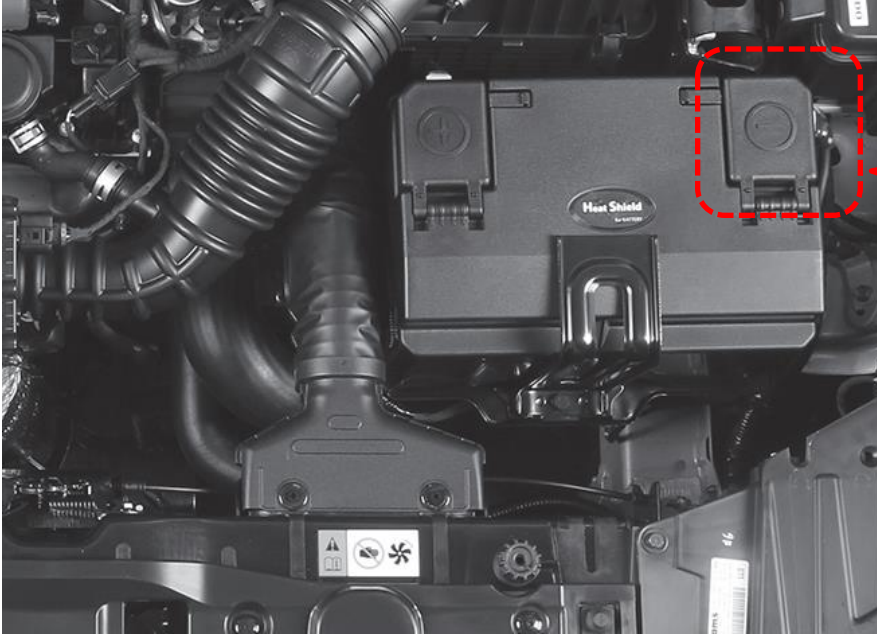
- ISG sistemi durdurmak için ISG KAPALI düğmesine basılması
- Radyatör su sıcaklığını 110°C dan daha yüksek olması
- Klima en yüksek seviyede çalışması
- Buğu çözücünün çalışması
- Akü şarj seviyesinin düşük olması
- Araç hızının 2 km/s ve üzeri olması
- Motor durduktan sonra 3 dakika geçmesi
- ISG sisteminde ve marşta arıza olması
- AUTOHOLD çalışma esnasında fren pedalını bırakıp gaz pedalına hafif basılması
- Sürücünün emniyet kemerinin bağlı olmaması ve sol ön kapının açık olması
- Direksiyon simidinin 180° üzerinde döndürülmüş olması

## Akü sensörü BSC

BSC akünün negatif kutbuna bağlanır. Voltaj, Akım, Sıcaklık ve şarj durumu gibi akü bilgilerini gösterir. EMS sistemi ile iletişim yaparak ISG sistemini çalıştırır.

Akü sensörünü ne amaçla olursa olsun söktüğünüzde ve yeniden akü negatif kutbuna bağladığınızda akü sensörü devre dışı kalacaktır ve ISG sistemi sınırlı işlevi olacaktır.

Akü sensörü devre dışı bırakılmış ise ISG sistemindeki aktif etme şartlarını bakınız.

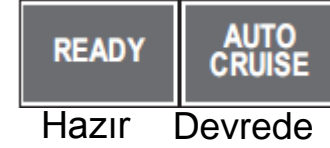
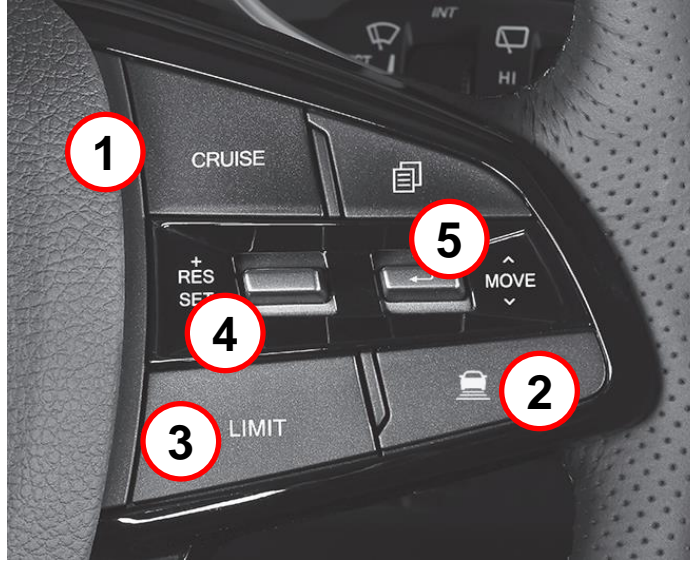


## BSC Akü sensörü aktif olması şartları

Kontak kapalı durumda akü takıldıktan sonra fabrika üretimi ile aynı şarttaki elektrik ekipmanı bağlandığında araç akü voltajını 3 saatten fazla gösterirse dengelenmesi gerekir ve akü sensörü aktif edilecektir.

# HIZ SABİTLEME KONTROL SİSTEMİ \*

## Hız sabitleme kontrol



Hız sabitleme  
gösterge lambaları

1. Hız sabitleme AÇ-KAPAT düğmesi
2. Emniyetli mesafe ayar düğmesi
3. Hız sınırı AÇ\_KAPAT düğmesi
4. Hız sabitleme yeniden başlat düğmesi
5. Hız aktif ve hız ayar düğmesi  
Yukarı itince hız artar  
Aşağı çekince hız azalır

Hız sabitleme kontrolü (Auto Cruise) gaz basmaksızın aracın hızını istenilen hızda sabit tutan otomatik hız kontrol sistemidir.

Hız sabitlemeyi çalıştırmak için, hızınızı 40 km/s üzerine çıkarınız. Aracın hızı 40 km/h den yüksek hızda hız sabitleme işlemi yapılabilir. Azami hız 180 km/s.

**NOT:** Tanımlanan hız yol şartlarına bağlı olarak az değişebilir

### DİKKAT:

Uygunsuz hız sabitleme kullanımı zararlı olabilir. Aşırı rüzgarlı yollarda iken, yoğun trafikte iken ve kaygan ve ıslak yollarda kullanmayın

### Hız sabitleme kullanımı için trafik durumu

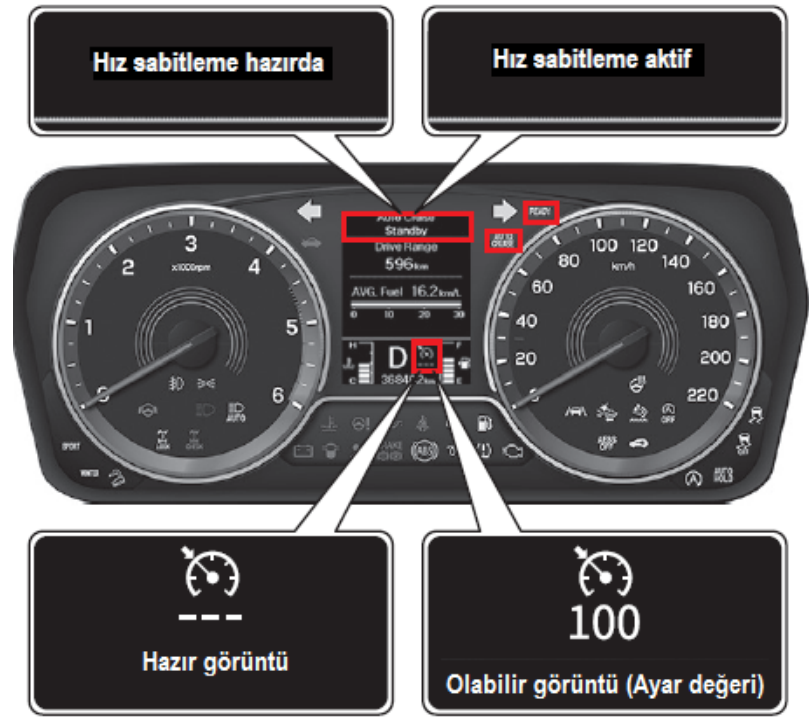
Hız Sabitleme, trafiğin sıkışmadığı, trafik akışının, trafik ışıkları ve yaya faktörlerinden ani değişmediği karayolları ve otobanlarda kullanılır.

# HIZ SABİTLEME KONTROL SİSTEMİ \*

## Süper Gösterge



## Standart Gösterge



### Hız sabitleme HAZIR

Hız sabitleme AÇ\_KAPAT düğmesine bastığınızda gösterge LCD ekranında «AUTO CRUISE READY» ve «---km/h» mesaj görülür ve sistem READY (Hazır) moduna geçer.

### Hız sabitleme ÇALIŞABİLİR (ENABLED)

Hız sabitleme hazır (READY) modunda olduğunda ve hız kontrol kolu indirildiğinde «SET AUTO-CRUISE» Hız sabitlemeyi ayarla ve sembol ve hız ayarı «100km/h» ekranda görülür ve hız sabitleme çalışabilir durumdadır.

Hız sabitleme araç hızı 40km/s ve üzerinde iken çalışır.



# HIZ SABİTLEME KONTROL SİSTEMİ \*

## Hız sabitleme sürüş hızı ayarlanması

Hız sabitleme AÇ-KAPAT düğmesine basın  
Göstergede "AUTO CRUISE IS READY" «HIZ SABİTLEME HAZIR» görülür.  
Aracın hızını 40km/s ve 180 km/s arasında istediğiniz hıza kadar çıkarın..  
İstenilen hıza ulaştıktan sonra SET (Ayar) düğmesini geriye çekin ve hemen gaz pedalını bırakın.

**DİKKAT:** Hız Sabitleme Kontrol Sistemi, bilinçsiz ve dikkatsiz kullanım durumunda kaza ve yaralanmalara sebep olabilir.

## Hız sabitleme hız arttırma ve azaltma işlemi

Hız sabitleme sistemi aktif olduğunda ve aktif iken aracın hızını arttırmak için gaz pedalına basmaksızın kontrol kolunu RES+ yukarı doğru itin. Hızı kademeli arttırmak için ayar kolunu kısa 0.5 saniye süreli ileri itin. Araç hızını her kademe 1 km/s arttırır. 10 km/s hızı arttırmak için 0.5 aralıkla ayar kolunu 10 kez ileri itin  
Kolu ileri itip uzun süreli tutarsanız hız 5km/s artar

Hız azaltmak için kolu RES- aşağı çekin. Hızı kademeli azaltmak için ayar kolunu kısa 0.5 saniye süreli geri çekin Araç hızını her kademe 1 km/s azaltır.. 10 km/s hızı arttırmak için 0.5 aralıkla ayar kolunu 10 kez geri çekin. Ancak 40km/s hıza kadar indirebilirsiniz.

Hız Arttırma

Hız Azaltma

Hız sabitleme kontrol kolu

# HIZ SABİTLEME KONTROL SİSTEMİ \*

## Önceki hız sabitlemeyi yeniden başlatma



Hız sabitleme iptal edilmiş olsa bile, Hız sabitleme RESUME düğmesine bastığınızda (Araç hızı 40 km/s üzerinde ise) aracınız en son ayarlanan hıza otomatik olarak ulaşır. Fakat kontak kapandığında bu hız sabitleme hafızadan silinir

**UYARI:** Yokuş yukarı çıkışlarda hızı sabit tutmak için gaz pedalına basmanız gerekecek. Yokuş aşağı inişte fren kontrollü inmeniz tavsiye olunur. Hız sabitleme devrede iken VİTES kolunu kesinlikle boşa almayınız

## Hız sabitlemenin normal iptali



**Aşağıdaki durumlardan biri veya birkaçı uygulandığında hız sabitleme iptal edilecektir.**

- Fren pedalına basınca
- Araç hızı 40 km/s altına düşünce
- ESP aktif olunca
- Hız sabitleme AÇ–KAPAT düğmesine basınca
- Sürüş esnasında el fren kolu çekilince
- Mekanik şanzımanlarda vites değişiminde
- Fren pedalına basmaksızın ani yavaşlamada
- Gaz pedalına basmaksızın ani hızlanmada
- Hız sabitleme kolu arızalandığında
- Fren müşürü arızalanması veya yanlış sinyal gelmesi durumunda

# HIZ SABİTLEME KONTROL SİSTEMİ \*

## Normal Olmayan Hız Sabitleme İptali

1. Fren pedalına basmaksızın aracın hızının ani düşmesi durumunda.
2. Gaz pedalına basmaksızın aracın ani hızlanması.
3. Hız sabitleme kolunun arızalı olması.
4. Fren müşürü arızalanması veya yetersiz sinyal vermesi.

Hız sabitleme sistemi tekrar çalışmaz ise bu durumda aracı durdurmanız gerekir. Kontakı kapatıp tekrar açın. Bunu yaptıktan sonra hız sabitlemeyi tekrar kullanabilirsiniz. Hız sabitleme çalışmıyorsa en yakın SSANGYONG yetkili servisine gitmeniz gerekmektedir.

## Tepe Yollarda Hız Sabitleme Kullanımı

Hız sabitleme aracın hızına, yüküne ve yol eğim şartlarına bağlı olarak çalışır. Yokuş çıkışta aracın hızını sabit tutmak için gaz pedalına basmanız gerekecektir. Yokuş inişlerde hız artacağı için fren pedalına basmanız gerekecektir.

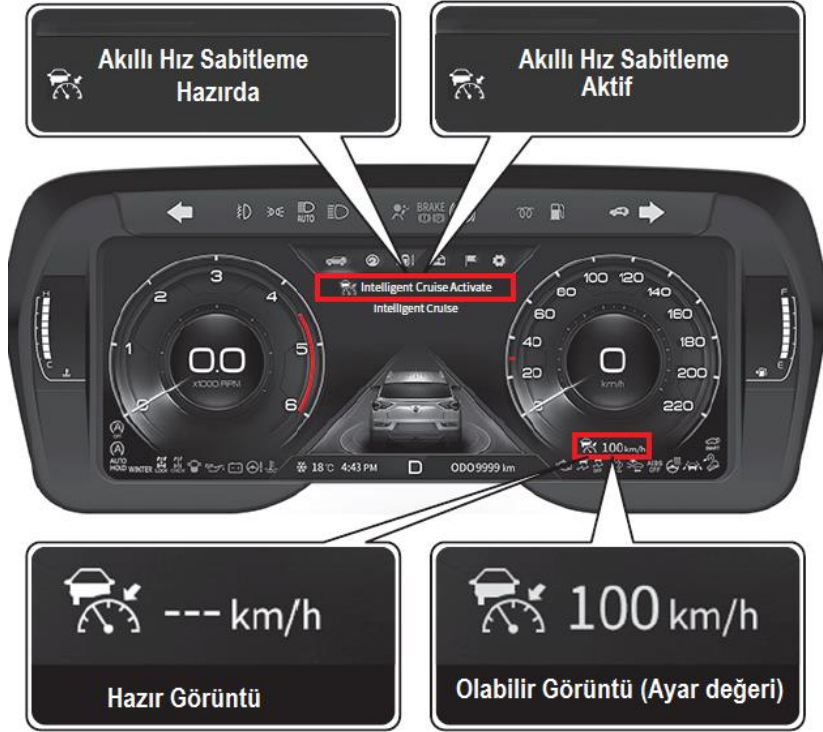
Fren pedalına bastığınızda hız sabitleme devreden çıkacaktır. Bu durumda düşük vitesi kullanarak aracı yokuş inişte sürebilirsiniz.

### UYARI:

- Vites kolundaki normal olmayan değişimler motora zarar verebilir. Yüksek hızda sürüşte vites kolunu boşa almayınız. Otomatik viteste de “N” konumuna almayınız.
- Tepe iniş ve çıkışlarda hız sabitleme yerine kontrollü viteste aracı sürünüz.
- Yokuş aşağı inişlerde hız artabilir. Fren pedalına basmanız gerekecektir. Hız sabitleme kullanmaksızın düşük viteste yokuş inişte aracı sürünüz.
- Yokuş çıkışta hız düşebilir. Gaz pedalına basmanız gerekecektir. Hız sabitleme kullanmaksızın düşük viteste yokuş çıkışta aracı sürünüz.

# AKILLI / ADAPTİF HIZ SABİTLEME KONTROL SİSTEMİ \*

## Süper Gösterge



## Standart Gösterge



### Hız sabitleme HAZIR

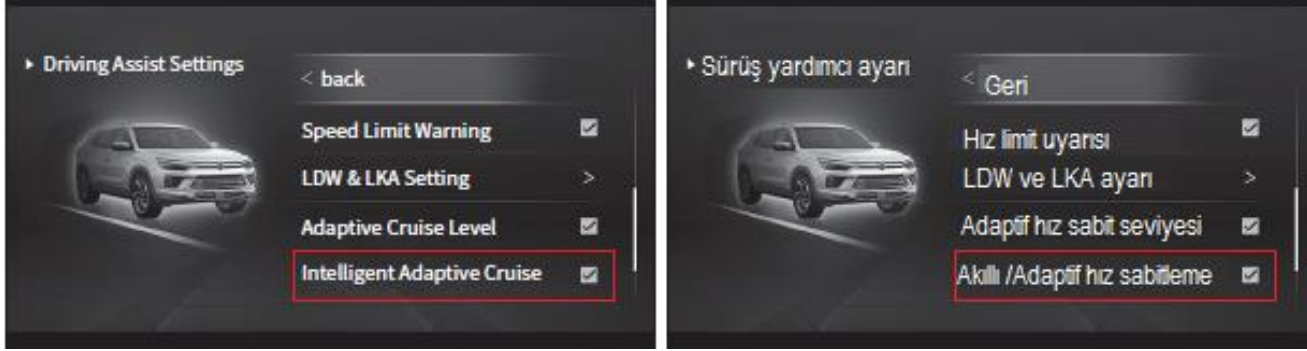
Hız sabitleme AÇ\_KAPAT düğmesine bastığınızda gösterge LCD ekranında «INTELLIGENT CRUISE READY» ve «---km/h» mesaj görülür ve sistem READY (Hazır) moduna geçer.

### Akıllı Hız sabitleme ÇALIŞABİLİR (ENABLED)

Hız sabitleme hazır (READY) modunda olduğunda ve hız kontrol kolu indirildiğinde «INTELLIGENT CRUISE SET» Akıllı Hız sabitlemeyi ayarla ve sembol ve hız ayarı «100km/h» ekranda görülür ve hız sabitleme çalışabilir durumdadır.

Akıllı hız sabitleme araç hızı 10km/s ve üzerinde iken çalışır.

## Göstergede Akıllı hız sabitleme çalıştırılabilmesi



Driving Assist Setting → Intelligent Adaptive Cruise Control  
Sürüş yardımcı ayarı → Akıllı/Adaptif hız sabitleme kutucuğu tıklayın.

### Akıllı hız sabitlemeyi ayarlamak için

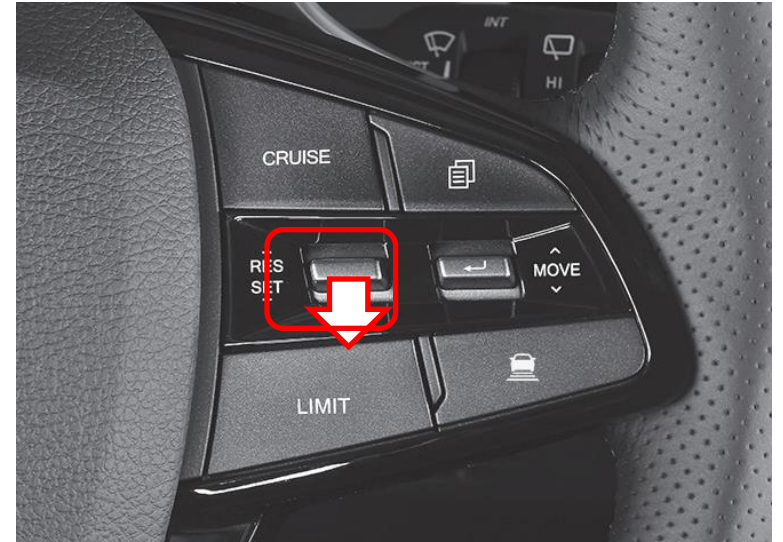
Hız sabitleme AÇ-KAPAT düğmesine basın ve göstergede "INTELLIGENT CRUISE CONTROL READY" «AKILLI HIZ SABİTLEME HAZIR» mesajı görülür..

Akıllı hız sabitleme hız ayarını 30 km/s ~ 150 km/s arasında yapınız.

Çalışma hızı 0 km/0 ~ 150 km/s)

Göstergede akıllı hız sabitleme ayarlama «INTELLIGENT CRUISE CONTROL SET» hazır olduğunda kolu aşağı çekerek ayar yapılabilir.

Gaz pedalına basmaksızın ayarlanan hızda araç hızını korur ve şerit takip varsa direksiyon şerit kontrolüne göre çalışır.



# AKILLI / ADAPTİF HIZ SABİTLEME KONTROL SİSTEMİ \*

## Hız sabitleme hız artırma işlemi

Hız sabitleme sistemi aktif olduğunda ve aktif iken aracın hızını arttırmak için gaz pedalına basmaksızın kontrol kolunu RES+ yukarı doğru itin. Hızı kademeli arttırmak için ayar kolunu kısa 0.5 saniye süreli ileri itin. Araç hızını her kademe 1 km/s arttırır. 10 km/s hızı arttırmak için 0.5 aralıkla ayar kolunu 10 kez ileri itin  
Kolu ileri itip uzun süreli tutarsanız hız 5km/s artar

### UYARI:

Kolu yukarı itip tuttuğunuzda araç hızı hızla artar. Çalışırken çevrenizi kontrol ediniz.

## Hız sabitleme hız azaltma işlemi

Hız azaltmak için kolu RES- aşağı çekin. Hızı kademeli azaltmak için ayar kolunu kısa 0.5 saniye süreli geri çekin Araç hızını her kademe 1 km/s azaltır.. 10 km/s hızı arttırmak için 0.5 aralıkla ayar kolunu 10 kez geri çekin. Ancak 40km/s hıza kadar indirebilirsiniz.  
Kolu ileri itip uzun süreli tutarsanız hız 5km/s azalır

Hız sabitleme kontrol kolu

Hız sabitleme kontrol kolu

## Geçici hızlanma (Aşırı sürüş)

Herhangi bir hız ayarlaması yapmaksızın sürücü gaz pedalına basarak geçici hız arttırma yapabilir. Aracın hızını geçici olarak arttırmak için akıllı hız sabitleme aktif iken gaz pedalına 60 saniyeden daha az basın. Ayarlanan hıza dönmek için gaz pedalını bırakın. Araç hızı ayarlanan hıza kadar düşecektir.

### UYARI:

Geçici hız arttırmak için gaz pedalına 60 saniyeden daha fazla basarsanız akıllı hız sabitleme sistemi çalışmayı durdurur.

## Akıllı hız sabitlemenin iptal edilmesi

- Fren pedalına basılınca
- Hız sabitleme AÇ-KAPAT düğmesine bir kere basınca (iki kere basınca tekrar aktif olur)
- Gaz pedalına 60 saniyeden fazla basınca
- ESP ekipmanlarından birinin devreye girmesi durumunda
- ESP OFF düğmesine basılmış halde olduğunda
- Vites kolu D konumundan başka konuma geçince
- EPB uygulandığında
- Sürücü tarafı (Sol ön) kapı açık olduğunda
- Azami 180 km/s hıza ulaşıldığında
- Motor devri 7000 d/dk üzerine çıkınca
- AEBS acil fren sistemi aktif olduğunda
- HDC sistemi çalıştığında
- Radar sensör kapağı kirlendiğinde
- Kontrollü olarak araç durduktan sonra tekrar çalıştığında
- Araç duruş kontrol esnasında öndeki aracın çok yakın olması veya çok uzak olması
- Araç sıklıkla dur kalk yavaş trafikte olduğunda





## Önceki hız sabitlemeyi yeniden başlatma

Akıllı hız sabitleme iptal edilmiş olsa bile, Hız sabitleme RESUME düğmesine bastığınızda (Araç hızı 10 km/s üzerinde ise) aracınız en son ayarlanan hıza gaz pedalına basmaksızın otomatik olarak ulaşır. Fakat kontak kapandığında bu hız sabitleme hafızadan silinir

### DİKKAT

Akıllı hız sabitlemeyi kullanmadığınız sürece kapalı tutun

Bulunduğunuz yoldaki yasal zorunlu olan hız mesafesine ayarlayın  
Akıllı hız sabitlemeyi kullanmadan önce öncelikle yol ve çevre şartlarını kontrol edin

Gişelere yakın yerde, tünelde, inşaat yakınlarında, yağmurlu, karlı havalarda, buzlu kaygan ve kumlu yollarda, yokuş iniş ve yokuş çıkışlarda akıllı hız sabitlemeyi kullanmayınız. Kaza riski artar.



Gösterge panelinde yukarıdaki mesaj görüldüğünde Hız sabitleme kolunu RES+ veya SET- yönünde kısa süreli ileri itin veya geri çekin  
Daha sonra akıllı hız sabitleme tekrar başlar.  
Gaz pedalına basarakta akıllı hız sabitleme tekrar başlayabilir.



# AKILLI / ADAPTİF HIZ SABİTLEME KONTROL SİSTEMİ \*



## Direksiyon simit kontrol ikazı

### 1.Adım. Mesaj

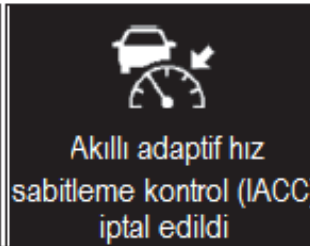
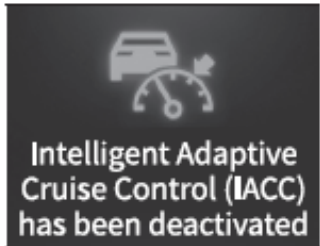
Uyarı mesajı görülür



Akıllı hız sabitleme kontrolü çalışma esnasında sürücü direksiyon simidi tutmuyorsa eller serbest ikaz 3 adımda görülür ve akıllı hız sabitleme sistemi çalışmasını durdurur.

### 2.Adım. Mesaj ve bip

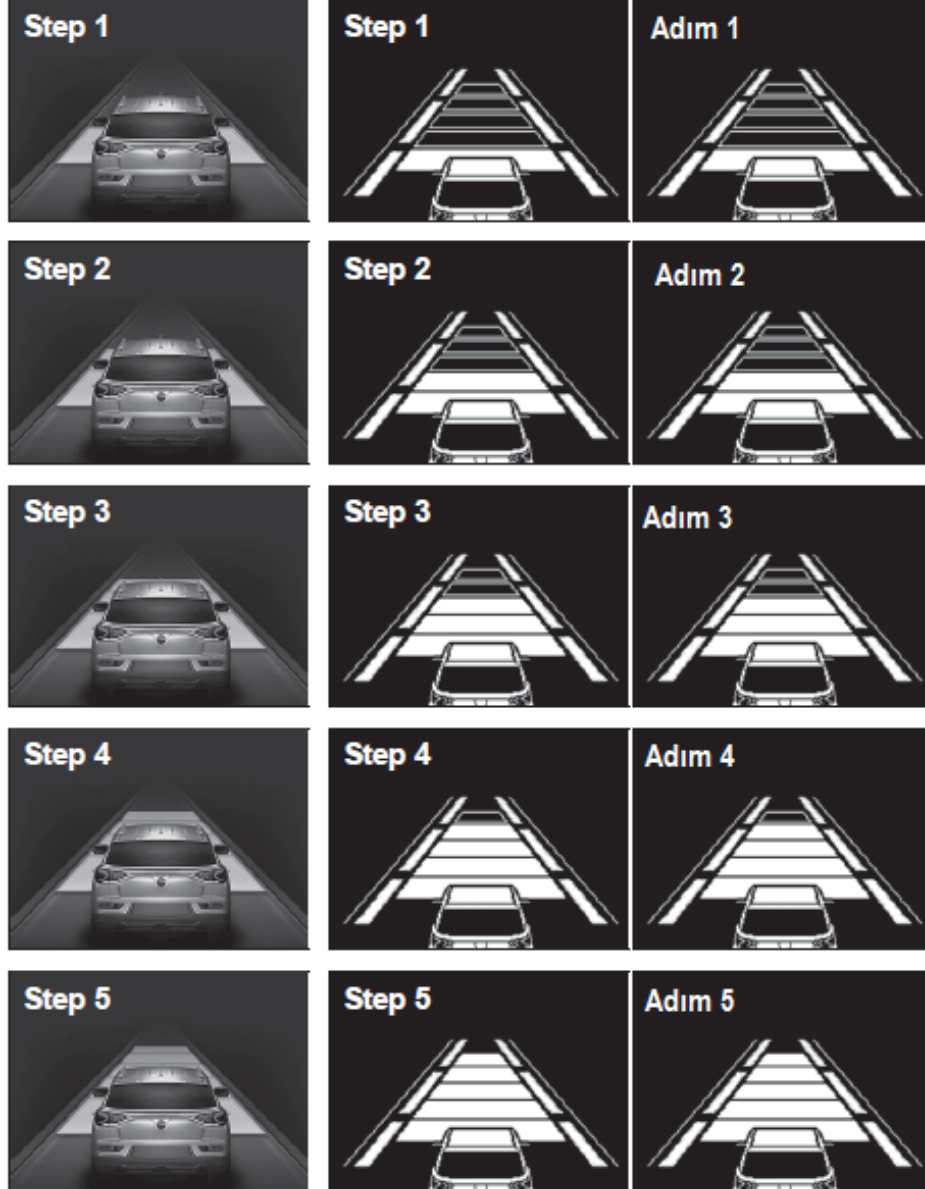
Uyarı mesajı görülür ve bip ikaz sesi gelir



### 3.Adım. Mesaj sistem iptali

«Akıllı hız sabitleme sistemi» iptal edildiğinde bu mesaj görülür ve aynı zamanda direksiyon kontrolü de iptal edilir.

# AKILLI / ADAPTİF HIZ SABİTLEME KONTROL SİSTEMİ \*



## Öndeki araç ile emniyetli mesafeyi ayarlamak için

Akıllı hız sabitleme çalışırken önde bir araç olduğu belirlenirse bu sistem sürücünün araç ile önde giden araç arasındaki mesafeyi sabit olarak muhafaza eder.

Akıllı hız sabitleme aktif olduğunda ayrıca bir mesafe ayarı yapmaya gerek kalmaksızın önceki ayarlanan emniyetli mesafe ayarı çalışır.

Gerekirse, 5 adımda araçlar arasındaki mesafeyi ayarlarını değiştirmek için emniyetli mesafe ayar düğmesine basın.

Mevcut araç hızına göre emniyetli mesafeyi ayarlayın



Emniyetli mesafe ayar düğmesi

# AKILLI / ADAPTİF HIZ SABİTLEME KONTROL SİSTEMİ \*

## Ön durum uyarısı



Akıllı hız sabitleme aktif iken, öndeki araç mesafesi çarpışma olacak kadar kısa ise veya öndeki araç şerit değişiminden dolayı ön kameradan görünmeyecek kadar yakın olursa bu mesaj göstergede görülür. Sürücü fren pedalını çalıştırmak ve direksiyon kullanmak zorunda olursa aracın hızını azaltın veya yönünüzü değiştirin.

## Sıkışık alanlarda çalışması



Akıllı hız sabitleme kontrolü çalıştığıında, sıkışık alanlarda öndeki araç ile olan mesafeyi sabit tutarak aracı sürün. Öndeki aracın sabit olmasından dolayı araç durduktan sonra gaz pedalına basın veya hız sabitleme kolunu RES+ ya doğru kısa süreli ileri itin veya SET- yönüne kısa süreli çekin.



## Ön radar

Öndeki aracı takip etmek ve mesafeyi sabit tutmak için ön araç mesafesini algılayan sensördür. Kar taneleri , yağmur damlaları veya yabancı cisimler ön sensör civarında yapışmış ise sensör algılama performansı azalır ve akıllı hız sabitleme kontrolü işlevi çalışmaz veya geçici olarak iptal edilir. Ön radarı her zaman temiz tutunuz

## Ön kamera

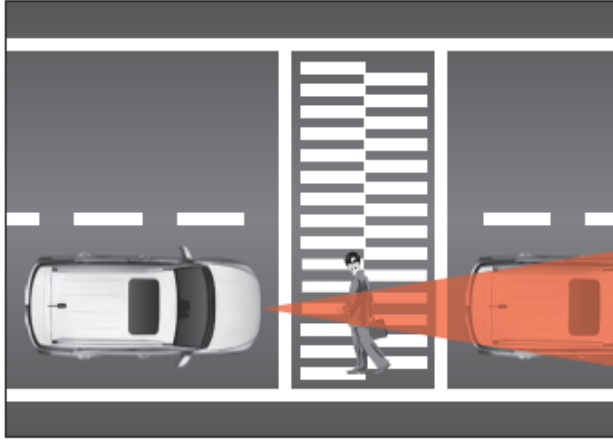
Ön kamera (FCM) sensöründen aracın önündeki şerit algılanır. Akıllı hız sabitleme çalışır iken aracı iki şerit arasında aracı tutması için sürücüyü yardımcı olur. Ön kamerayı her zaman temiz tutunuz



## Aşağıdaki durumlarda araç algılaması zorlaşır

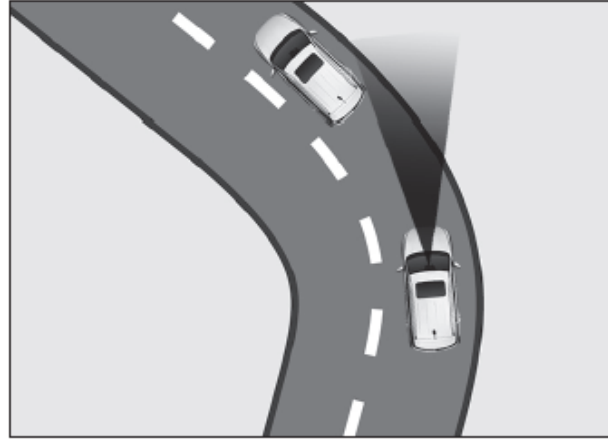
- Tepe çıkışlarda ve keskin dönüşlerde
- Aracın yol şartlarından dolayı sarsıntılı olması
- Aracın önüne hayvan , bisiklet veya yaya çıkması
- Karşıdan bir aracın yaklaşması veya öndeki aracın geri gelmesi
- Yandaki aracın çok yakın olması veya aracın şeridine geçmesi
- Aracın aniden hızının yavaşlaması
- Çok dar ve çok virajlı yollarda
- Öndeki sensörlerin kirlenmesi, yağmur damlası ve kar tanelerinin yapışması durumunda
- Arkadaki yük veya başka sebepten dolayı aracın önünün yukarı kalkması
- Aracın gidiş yönüne dik yönde araç geçmesi veya park etmesi durumunda

## Belirlenemeyen yayalar

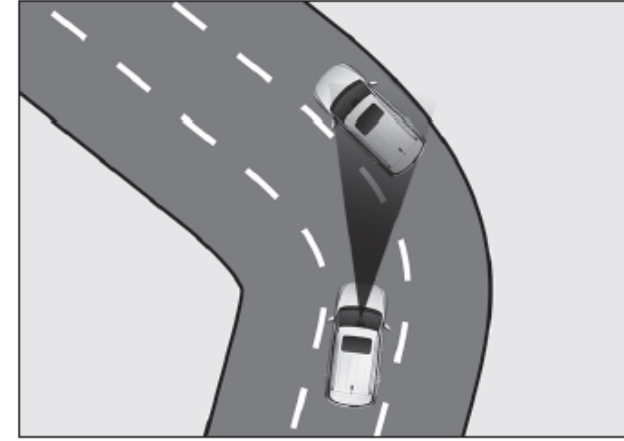


Akıllı hız sabitleme kontrolü insanları algılamayabilir. Öndeki aracı emniyetli mesafede takip ederken araya bir yaya gelmesi tehlikeli durum olabilir.

## Eğri yollar ve dönüşlerde

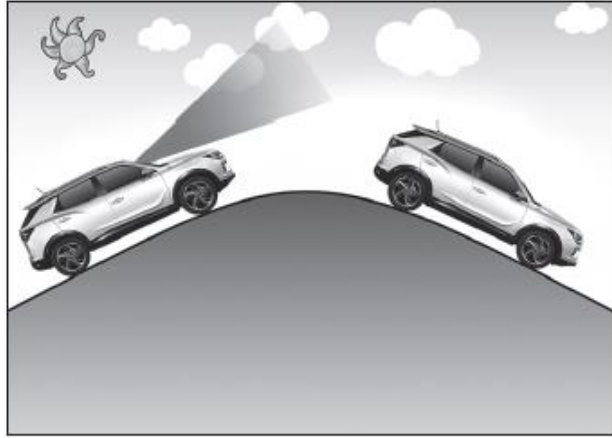


Akıllı hız sabitleme kontrol sistemi dönüşlerde aynı şeritteki aracı tanımada başarısız olabilir. Döndükten sonra araca gaz verip hızı ayarlayın. Öndeki araç aniden algılandığında hemen aracı yavaşlatın. Gerektiğinde fren pedalına basarak araç hızını azaltın ve motora her zaman dikkat edin.



Dönüşlerde araç ön kısmında aynı şeritte olmayan başka bir araç algılandığında sürücünün sürüş hızını etkileyebilir. Fren pedalına basın ve aracın hızını azaltın. Çevrenizdeki trafik şartlarını kontrol edin gereksiz gaz bırakmaları önlemek için ayağınızı gaz pedalı üzerinde tutun.

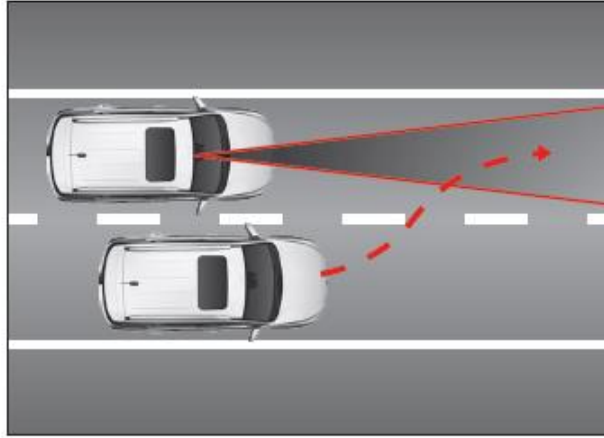
## Tepe noktası çıkış ve iniş



Yokuş tepe noktasına yakın çıkışlarda ve inişlerde öndeki aracın algılamada başarısız olunca sürücü hızı ayarlamak için hemen gaz verebilir.

Öndeki araç aniden algılandığında araç hızını hemen azaltın. Gerekliğinde yokuş tepesindeki çıkışlarda ve inişlerde fren pedalına basarak araç hızını azaltın ve motora her zaman dikkat edin.

## Şerit değiştirilmesi

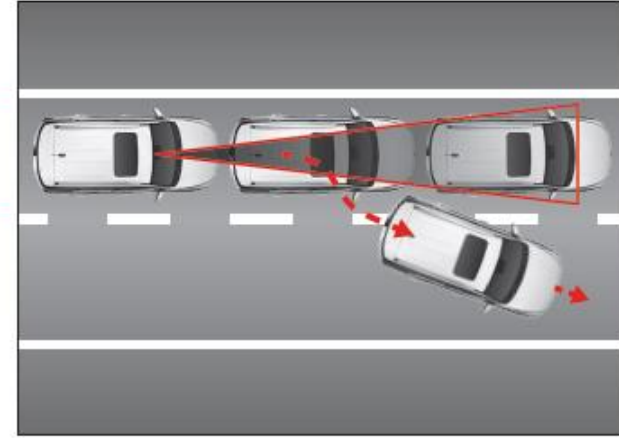


Aynı şeride giren bir araç olduğunda araç şeride girene kadar sensör algılama alan dışında olduğunda önde aynı şeride giren araç algılanmaz

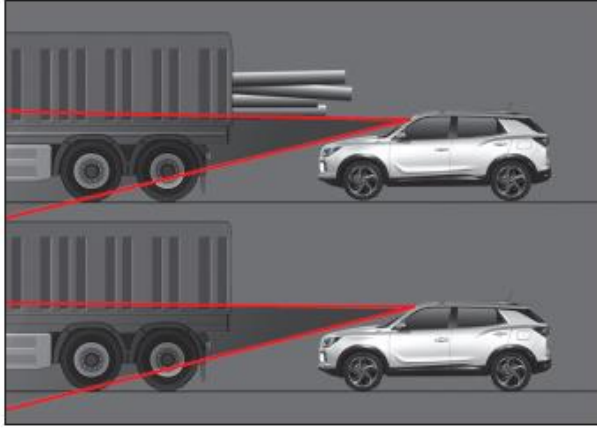
Aniden önünüze çıkan araçlara dikkat ediniz.

Öndeki araç hızı daha az olduğunda aracın aracın uzaklığını korumak için yavaşlayınız

Öndeki araç hızı daha fazla olduğunda aracın aracın uzaklığını korumak için yoldaki hız sınırını aşmayacak şekilde hızınızı arttırınız.



Öndeki araç şerit değiştirerek ayrıldığında, bir önceki araca çarpma riskine karşı dikkatli olunuz.



Önde yüksek araç veya üzerinde taşıdığı yük yüksekte ve araçtan geride olduğunda kameranın algılama alanı dışında olduğunda AEBS aktif olmaz ve çarpışma riski olabilir

## UYARI

- Acil bir durumda fren pedalına basarak aracınızı durdurunuz.
- Her zaman öndeki aracı emniyetli mesafede takip edin. Yüksek hızda öndeki araca yaklaşırsanız öndeki araç ile çarpışma tehlikesi olabilir.
- Adaptif hız sabitleme sistemi aniden duran aracı, yolcuları, karşıdan gelen aracı ve üstü kaplanmış araç olması durumunda tam çalışmayabilir. Görülmez kazalara karşı dikkatli olunuz.
- Öndeki araç sık sık şerit değiştiriyorsa sensör tanıma hassaslığı azalabilir.
- Adaptif hız sabitleme sistemi sürüş kolaylığı sağlar. Emniyet sistemi değildir. Manevralar, Dönüşler ve kontrol sürücünün sorumluluğundadır.
- Sürücü her zaman Adaptif hız sabitleme sistemi kurulum hızına ve öndeki araç mesafesini dikkatle takip etmesi gerekir.
- Her zaman öndeki araç ile ilave mesafe bırakın. Gerektiğinde hızınızı düşürün
- Adaptif hız sabitleme sistemi karmaşık trafik şartlarını tanımayabilir.
- Adaptif hız sabitleme sistemi daha emniyetli kullanmak için aracı kullanmadan önce kullanma kılavuzunu dikkatli okumanız gerekir.

## DİKKAT

Adaptif hız sabitleme sistemi güçlü elektromanyetik dalgalı kısımda devreden çıkabilir.

# EMNİYETLİ HIZ KONTROLÜ (SSC)\*

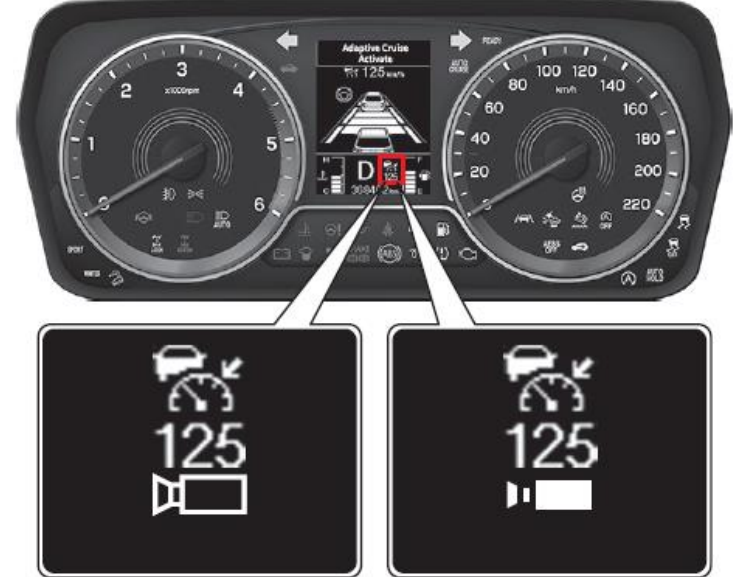
Emniyetli hız kontrol (SSC) sürücüye yardımcı olan bir sistemdir. Otobanda, normal yolda sürüşlerde yola bağlı hız sınırını aşılmaması navigasyondan aldığı hız bilgilerine göre aracın hızının sürücüye bilgi verilmesi ve hız fazla ise azaltılması bilgisi verilir.

## SSC çalışması ile ilgili ekran görüntüleri

Süper gösterge



Standart gösterge



### Emniyetli hız kontrolü ayarlamak için

Kullanıcı ayarlarından emniyetli hız kontrolünü "Safety Speed Control" tik işareti koyulduktan sonra çalışma şartları oluşunca SSC aktif olur.

### Emniyetli hız kontrol çalışma şartları

Kullanıcı ayarlar menüsünden tik işareti koyulduktan sonra, Navigasyon gösterge paneli ile bağlantılı olduğunda Navigasyondaki hız kamera ikazı ayarlanmış olması gerekir. Adaptif / Akıllı hız sabitleme kontrol sistemi aktif olduğunda



# HIZ SINIRLAMA SİSTEMİ (SLS) \*

Hız sınırlama sistemi sürücü gaz pedalına basmış olsa dahi ayarlanan hız sınırın altında hareket eder.

## Süper gösterge



## Standart gösterge



### Hız sınırlama hazır

Hız sınırlama AÇ-KAPAT düğmesine bastığınızda hız sınırlamaya giriş yapılır ve ekranda Hız sınırlama «READY» «HAZIR» görülür. Daha sonra «---km/kh» görülür ve hız sınırlama ayarı yapılır.

### Hız sınırlama ayarı yapmak için

Hız sınırlama ayarı «Speed limit set» ekranda görülür. «----km/h» sembolü geldikten sonra istenilen hız sınırlama ayarını yapınız.

# HIZ SINIRLAMA SİSTEMİ (SLS) \*



**Göstergede hız sınırlama çalışabilmesi nasıl yapılır**

**Sürüş yardım ayarları → Hız sınır uyarısı (Driving Assist Setting → Speed Limit)**

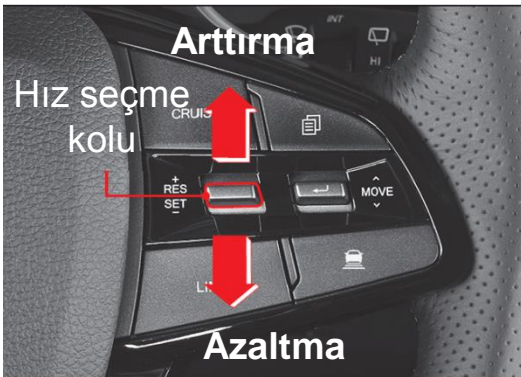
Yandaki kutucuğa Tik işareti koyulduğunda çalıştırılabilir olur.

## Hız sınırlamayı AÇMAK ve KAPATMAK için

Hız sınırlama AÇ-KAPAT düğmesine basın. Ekranda «READY» «HAZIR» mesajı görülür

Hız sınırlamayı aktif etmek için kolu (SET-) tarafa doğru çekin. Ekranda «Speed limit set» hız sınırlamayı ayarla mesajı görülür. Gaz pedalına bassanız bile ayarlanan hız sınırının üzerine araç çıkmaz

Hız sınırlama ayarı yapılmış halde AÇ-KAPAT düğmesine iki kere basın. Aktif olan hız sınırlama iptal edilir. Tekrar basınca aktif olur.

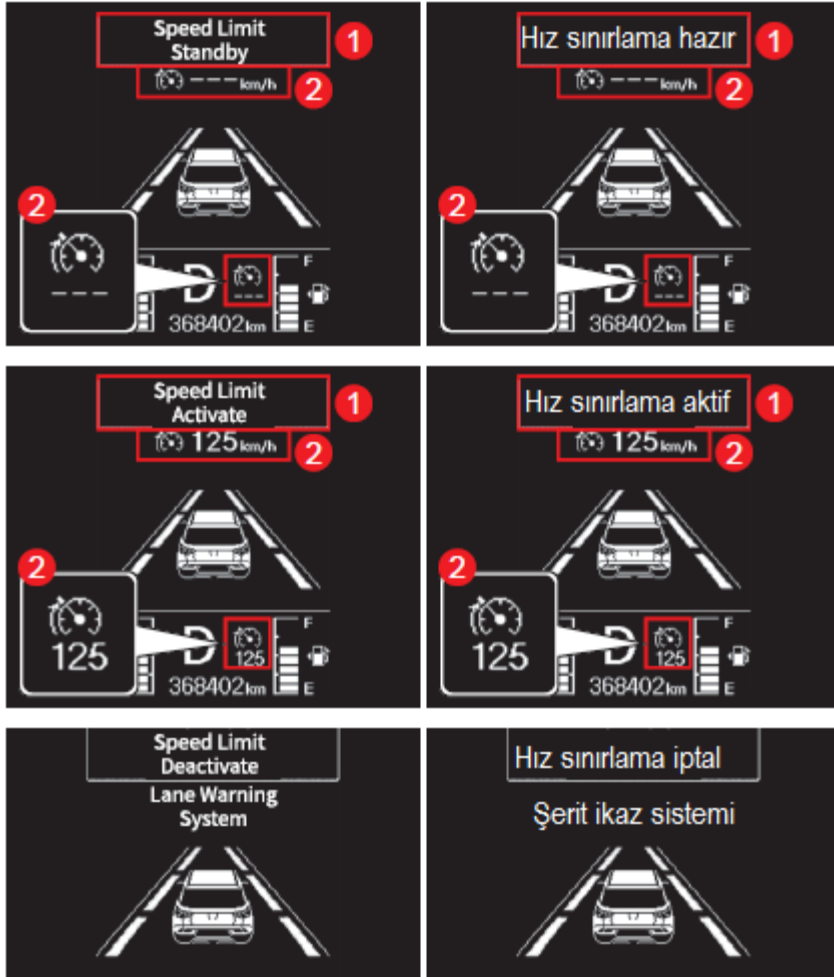


## Hızı ayarlama için

Hız seçici kolu yukarı ittip veya aşağı çekip tuttuğunuzda hız sınırını 5km/s kademeli olarak arttırabilir veya azaltabilirsiniz.

Hız seçici kolu yukarı kısa ittiğinizde veya aşağı kısa çektiğinizde hız sınırını 1km/s kademeli olarak arttırabilir veya azaltabilirsiniz

# HIZ SINIRLAMA SİSTEMİ (SLS) \*



Hız sınırlama AÇ-KAPAT düğmesine bastığınızda hız sınırlamaya giriş yapılır ve ekranda Hız sınırlama «READY» «HAZIR» (1) görülür. Daha sonra «---km/kh» (2) görülür ve hız sınırlama ayarı yapmaya hazır olur.

Hız sınırlamayı aktif etmek için kolu (SET-) tarafa doğru çekin. Ekranda «Speed limit set» hız sınırlamayı ayarla (1) mesajı ve ayarlanmış hız (2) görülür. Hız sınırlama aktiftir. Araç hızını sadece kolu yukarı iterek veya aşağı çekerek ayarlayabilirsiniz.

Hız sınırlama ayarı yapılmış halde AÇ-KAPAT düğmesine iki kere basın. Aktif olan hız sınırlama iptal edilir. Hız sınırlama aktif değil (iptal) mesajı görülür.

# FREN SİSTEMİ

## Fren ile ilgili gösterge ve ikaz lambaları



ABS ikaz lambası



Fren ikaz lambası



EBD ikaz lambası



ESP ikaz lambası



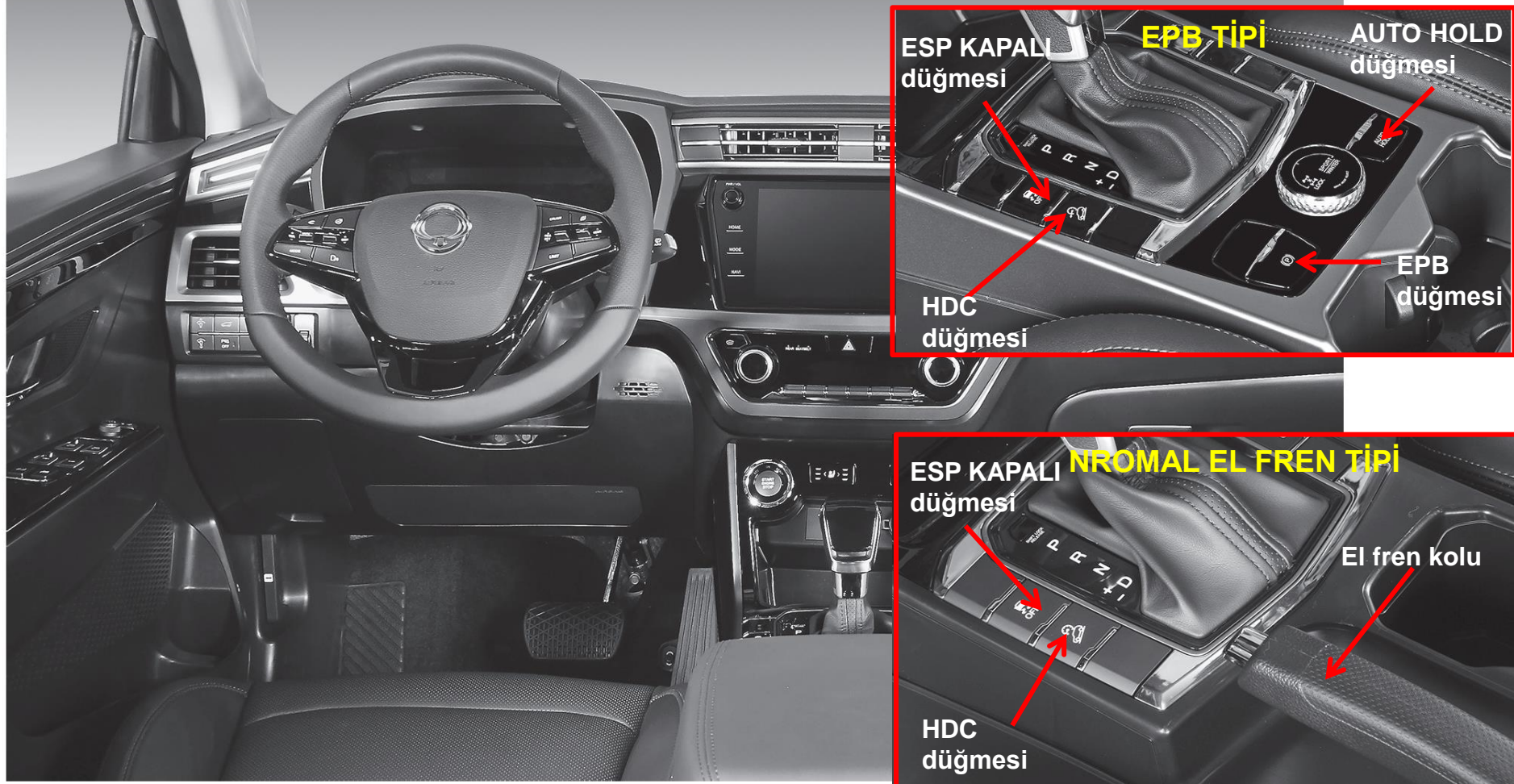
ESP KAPALI göstergesi



HDC göstergesi



AUTO HOLD göstergesi



# FREN PEDALI



Fren pedalı aracın hızını düşürmek ve durdurmak için dizayn edilmiştir. Yokuş aşağı inerken sık fren kullanmayın. Fren sistemi aşırı ısınabilir.

Fren pedalı altında halı paspas veya bir cisim olmamasına dikkat edin. Durmak veya yavaşlamak istediğinizde servis frenini kullanamaz ve kazaya sebep olabilir.

Her 10.000 km de fren diskini ve fren balatasını kontrol edin. Gerekiyorsa Fren balatası veya fren diskini değiştirilir.

Fren diskini ısındığında fren aksamını su ile yıkamayın veya ıslak su ve sıvı ortamından geçmeyin. Fren diskini soğumasını bekleyiniz.

Su ile hızlı soğumadan dolayı fren diskini yapısında bozulma oluşur ve fren esnasında titreşim ve normal olmayan ses oluşabilir.

# ABS (KARŞI KİLİTLEMELİ FREN SİSTEMİ)

## ABS (Karşı kilit fren sistemi)

Ani frenlemede veya kaygan yolda frenleme anında, araç ileri hareketini muhafaza ederek tekerleklere kilitlenir ve araç kayarak kontrolü azalır. ABS sistemi kaymayı önleyecek şekilde frenleme yaparak aracın dengesini muhafaza eder. Normal fren şartlarında ABS devreye girmez.



## ABS ikaz lambası

Kontak ON durumunda iken bu ikaz lambası yanar ve birkaç saniye sonra söner

## DİKKAT

- ABS sistemi normal şartlarda ani fren yapılması esnasında tekerleklerin kayması olmaksızın frenleme yaparak sürücünün direksiyon hakimiyetini sağlamasına yardımcı olur ve kaymadan dolayı uzayacak fren mesafesini kısaltabilir.
- Kaygan ve karla kaplı yollarda hız düşümü yapılabilir
- Acil durumda ABS den tam yararlanabilmek için fren pedalını pompalamayın

## DİKKAT

ABS ikaz lambası sürekli yanıyorsa en yakın SSANGYONG yetkili servisine gidiniz. Bu durumda ABS fonksiyonu çalışmıyor fakat fren sistemi çalışmaktadır

## UYARI

- ABS sistemi motor çalıştıktan sonra hidrolik basarak kendi kendine arıza kontrolü yapar. Bu durumda titreşim ve normal olmayan ses açığa çıkabilir. Bu ABS nin normal işlevidir.
- ABS çalıştığında darbeler hissedebilirsiniz. Bu ABS nin normal işlevinden kaynaklanan durumdur.

# EBD (ELEKTRONİK FREN KUVVET DAĞILIMI )

## EBD (Elektronik Fren Kuvvet Dağılımı)?

Fren pedalına basılınca fren kuvveti efektif olarak elektronik sistemle ön ve arka tekerleklerin fren basıncını kontrol eder.. Ön ve arka tekerlek dönüş hızlarında fark (1km/h üzeri) oluştuğunda basınç kuvvetini ayarlar. ABS çalışıyor ise EBD çalışmaz

### EBD İkaz Lambası\*



#### UYARI

EBD ikaz lambası sürekli yanıyor ise en yakın SSANGYONG yetkili servisine gidiniz

### ABS ve fren lambası:

ABS ve fren lambası birlikte yanıyor ise EBD sisteminde arıza vardır

### ESS (Acil Duruş Sinyali)

Araç hızı 50km/s ve üzerinde iken ani fren veya ABS çalışması durumunda arkadaki aracı uyarmak üzere dörtlü ikaz lambası yanar.

### ESS ne zaman aktif olur ?

Aracın hızı 50 km ve üzeri olduğunda  
Aracın frenli durma ivmesi  $6.5 \text{ m/s}^2$  ve üzeri olduğunda  
ABS fren sistemi devreye girdiğinde

Dörtlü ikaz düğmesine tekrar basınca veya 10 saniye sonra söner.  
Aracın hızı 10km/s altında iken çalışmaz ve 10 km/s hız altına düşüncü söner.

# ESP (ELEKTRONİK DENGE PROGRAMI)\*

## ESP (Elektronik Denge Programı) Sistemi?

Aracınız belirli yol şartları ve sürüş şartları durumunda dengesiz ,ESP size araç dengesini sağlamak üzere size yardımcı olan bir sistemdir. ESP bu dengeyi sağlamak için sürücünün kontrolü dışında uygun tekerlekte frenleme yapmakta veya aracın dengesini sağlamak üzere motor çekiş kuvvetini kontrol etmektedir. ESP bu durumlarda aracınıza tehlikeli durumlarda yardımcı olur. ESP dengesiz bir durum anında ilgili sensörlerden gelen sinyal durumuna göre otomatik olarak devreye girer. ESP devreye girdiğinde ESP lambası yanıp söner ve ikaz sesi de duyarsınız.



**ESP OFF (KAPALI)  
Düğmesi**

## ESP KAPALI Düğmesi

ESP OFF düğmesine basarak ESP aktif hali devreden çıkarılır. ESP işlemini tekrar aktif etmek için tekrar basın ve bu lamba sönmüş olacaktır. Zincir takıldığında, araç çamura veya kuma saplandığında bu düğme kullanılabilir.



## ESP ikaz lambası

Bu gösterge sürekli yanıyor, ESP sisteminde arıza var. Devreye girdiğinde bu gösterge yanıp



## ESP KAPALI göstergesi

ESP OFF düğmesine basarak ESP aktif hali devreden çıkarılır. ESP işlemini tekrar aktif etmek için tekrar basın ve bu lamba sönmüş olacaktır..



# ESP İLE İLGİLİ UYARILAR

## ESP OFF düğmesi ile ESP işlemini durdurma

Çekiş tekerlekleri karlı ve buzlu yollarda kayıyorsa Gaz pedalına bastığınızda motor çekişi artmayabilir. Buna bağlı olarak aracınızı hareket ettiremeyebilirsiniz.

Bu durumda veya karlı yolda tekerleğe zincir takılması durumunda «ESP OFF (ESP KAPALI)» düğmesine basarak ESP işlemini durdurun. «ESP OFF (ESP KAPALI)» düğmesine bastığınızda ve göstergede «ESP OFF (ESP KAPALI)» ikaz lambası yandığında, ESP işlemi durur ve araç sensörlerden bağımsız olarak sürülebilir.

## UYARI

- ARP sistemi motoru ve her bir tekerleği ESP işlemindeki güçten daha fazla güç ile kontrol eder. ARP işlemi devreye girdiğinde, bu daha güçlü frenlemeden dolayı aracın hızı ani düşer ve direksiyon kontrolünde biraz güçlük çekebilirsiniz.
- Motor çalıştıktan sonra ESP göstergesi yanıyorsa sistemde arıza var demektir ve en yakın SSANGYONG yetkili servisine gidiniz.
- ESP sistemi geri sürüş anında çalışmaz
- ESP sistemi devreye girdiğinde en kısa sürede hızınızı yavaşlatarak araç sürüş kontrolünüzü arttırın.
- ESP araç için yardımcı sistemdir. Fiziksel sınırları aştığınızda araç kontrol edilemez. Bu sisteme %100 güvenmeyiniz. Emniyetli sürüşü muhafaza ediniz.
- ESP devreye girdiğinde, frenlerden ve ESP ile ilgili kısımlardan bazı sesler ve titreşimler hissedersiniz. Bu ilgili kısımlarda oluşan basınç farkından kaynaklanır.
- ESP motor çalıştıktan sonra 2 saniye sonra devreye girer. Motoru çalıştır çalıştırmaz aracı hareket ettirmeyiniz.
- ESP devrede iken ESP OFF düğmesine basmayınız. Kaygan yolda ESP devre dışı kalınca kazaya neden olabilir.

# HDC (İNİŞ EĞİM KONTROL)\*

## HDC (İniş Eğim Kontrol)?

HDC Fren pedalına basmaksızın otomatik olarak düşük hızda kontrollü iniş sağlar.



HDC düğmesi

## HDC çalışması

Düğmeye basıldığında HDC kullanım için hazırdır. HDC çalışması için eğimin iniş tarafına doğru % 10 ve üzeri araç hızı 5km/s - 50km/s arasında olması gerekiyor. Fren pedalını bırakınca tekrar devreye girer.

HDC araç hızı 5km/s den az veya 50km/s den fazla ise devreye girmez

HDC düğmesi kapatılınca devreye girmez.

HDC devrede iken fren pedalına basınca devreden çıkar ESP işlevinden herhangi biri çalıştığı zaman devreye girmez

HDC arıza olduğunda devreye girmez

HDC sistemi aşırı ısındığında devreden çıkar

HDC yeterli eğim olduğunda devreye girer

## HDC göstergesi

**HDC yeşil yanıyorsa** ,HDC kullanıma hazır.

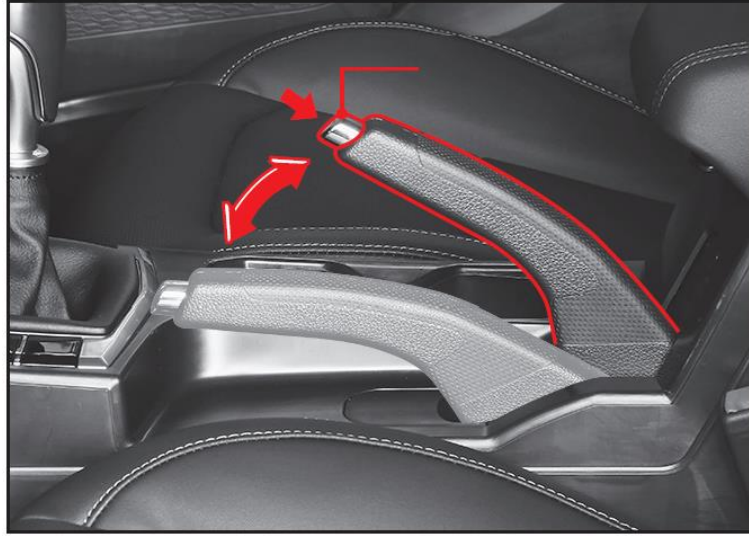
**HDC yeşil yanıp sönüyorsa**, HDC kullanımda .

**HDC kırmızı yanıyorsa**, HDC aşırı ısınmış veya sistemde arıza var



# EL FRENİ

## El Fren Kolu



### El frenini devreye alınması

Aracınız uygun bir yere park ettiğinizde motoru durdurun. A/T şanzımanlı araçlarda vites kolunu P konumuna alın. M/T şanzımanlı araçlarda vites kolunu 1.vites veya geri vites konumuna alın.

El fren kolunu kol üzerindeki düğmeye basarak el fren kolunu yukarı doğru çekin ve düğmeyi bırakın. Göstergede el fren ikaz lambası yanacaktır.

### El frenini bırakılması

El fren kolunu kol üzerindeki düğmeye basarak el fren kolunu aşağıya doğru indirin.

Göstergede el fren ikaz lambası sönecektir.



### Fren ikaz lambası

EPB devre iken

Fren hidrolik seviyesi azalınca

Vites kolu P konumuna geldiğinde bu ikaz lambası yanar

## DİKKAT

El freni uygulanırken göstergede ikaz lambanın yanmasını teyit edin

Sürüş esnasında el fren kolunu tamamen indirin ve ikaz lambasının söndüğünden emin olun

Çalışmada ani hareketi önlemek için vites kolunu P konuma alın.

El fren telini ve kolunu düzenli olarak kontrol edin.

Göstergede el fren ikaz lambası sürekli yanıyorsa en yakın SSANGYONG yetkili servisine gidiniz.

# ELEKTRONİK EL FRENİ (EPB)\*

EPB El freninin uygulandığı ve basit bir düğme işlemi ile bırakıldığı emniyet ve denge geliştirilmiş bir park fren sistemidir.



## EPB uygulaması



Aracı düz bir semine ve emniyetli alana park edin. EPB düğmesini yukarı çekin. Göstergede el fren ikaz lambası yanar ve EPB uygulanmış olur.

## EPB Bırakılması



Fren pedalına basılı olarak EPB düğmesini aşağı itin. Göstergede el fren ikaz lambası söner ve EPB bırakılmış olur.

## DİKKAT:

Kış ayalarında sıcaklık sıfırın altına düştüğünde EPB ile ilgili ekipmanların donmasından dolayı EPB bırakılmayabilir. Bırakılmamış EPB yi zorladığınızda ve sürüş esnasında gürültü çıkarabilir.

Sıcaklık sıfırın altında olduğunda emniyetli yere aracı park ettiğinizde EPB yerine tekerleklerin önüne veya arkasına takoz koyunuz.

EPB yi kullanmayı bilmeyenlere (özellikle çocuklara) kullandırmayınız. Park etme ve durma durumlarına göre kazaya sebep olabilir.

## EPB otomatik olarak bırakılması

Sürücü koltuk emniyet kemeri bağlandığında, motor kaputu ve bagaj kapısı dahil kapılar kapandığında EPB işlevi otomatik olarak bırakılır.

## EPB ikaz lambası



EPB sisteminde normal olmayan bir durum olduğunda EPB ikaz lambası yanar.

# ELEKTRONİK EL FRENİ (EPB)\*



## Fren ikaz lambası

El fren normal çalıştığında

Fren hidrolik yetersiz olduğunda

AUTO HOLD aktif iken Vites kolu P konuma çekildiğinde bu ikaz lambası yanar

## UYARI:

EPB uygulandığında veya bırakıldığında göstergedeki el fren ikaz lambası yanmış veya sönmüş durumunu kontrol edin

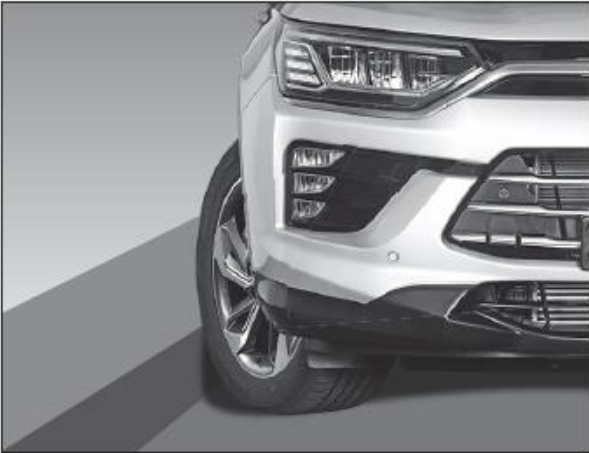
EPB normal çalışmıyorsa EPB ikaz lambası yanabilir. Bu zamanda motoru durdurun ve marş düğmesini (kontak) «ON» AÇIK konuma getirin. EPB ikaz lambası söner ve EPB normal çalışır.

EPB ikaz lambası yanmış kalıyorsa ve El freni bırakıldığı halde bile fren ikaz lambası yanıyorsa en yakın SSANGYONG yetkili servisine gidiniz.

## EPB Acil modu

EPB düğmesi yukarı çekildiğinde fren sistemi arızası varsa veya sürüşte iken fren pedalına basamıyorsanız EPB çekilmiş oluyor iken EPB uygulanır. Ancak fren mesafesi normal frene göre fazla olur.

## Yokuş yukarı park etme pozisyonu



Yokuş yukarı park ettiğinizde ön tekerlek arka kısmını,  
Yokuş aşağı park ettiğinizde ön tekerlek ön kısmını, yandaki gibi destekli park edebilirsiniz.

## Yokuş aşağı park etme pozisyonu



# ELEKTRONİK EL FRENİ (EPB)\*

## AUTO HOLD (Otomatik Tutucu)\*

AUTO HOLD işlevi aktif olduğunda, bir sinyalde beklemek için veya trafik sıkışıklığında durmak için fren pedalına basıp araç durduğunda aracınızı sabit tutmak üzere park freni otomatik uygulanır. Gaz pedalına bastığınızda araç sürüşüne izin vermek üzere park freni otomatik olarak bırakılır.

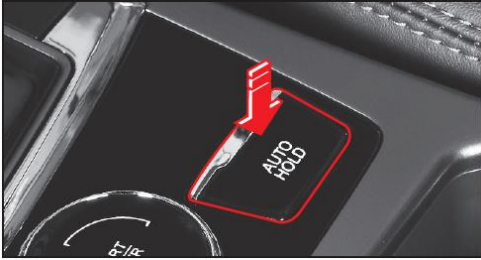
### AUTO HOLD işlevinin kullanımı

AUTO HOLD düğmesine basın. Göstergede beyaz AUTO HOLD gösterge lambası yanar. Fren pedalına basarak araç tamamen durur. AUTO HOLD gösterge lambası beyazdan yeşil renge döner ve fren uygulanır.

Sürüş esnasında yavaşça gaz pedalına basınız.

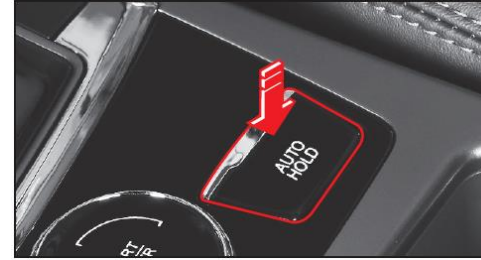
AUTO HOLD gösterge lambası yeşilden beyaz renge döner ve fren bırakılır.

### AUTO HOLD aktif etme



AUTO HOLD düğmesine bastığınızda Göstergede beyaz AUTO HOLD gösterge lambası yanar ve AUTO HOLD aktif edilir..

### AUTO HOLD iptal edilmesi



AUTO HOLD aktif iken düğmeye bastığınızda AUTO HOLD işlevi iptal edilir. Motor durdurduğunuzda ve marş düğmesi AÇIK konuma geldiğinde AUTO HOLD işlevi iptal edilir.

# ELEKTRONİK EL FRENİ (EPB)\*

## AUTO HOLD gösterge / ikaz lambası



BEYAZ GÖSTERGE yandığında AUTO HOLD işlevi hazır durumdadır.  
YEŞİL GÖSTERGE yandığında AUTO HOLD işlevi aktif edilir ve el fren uygulanır  
SARI GÖSTERGE yandığında AUTO HOLD sistemi normal değildir.

### DİKKAT:

Aracı yokuş aşağı sürdüğünüzde gaz pedalına aniden basmayın. Tehlikeli durumlara sebep olabilir.

Geri viteste iken «AUTO HOLD» işlevi aktif edilir. Durma veya park etme gibi bir sebepten iptal edilmesi gerekiyorsa «AUTO HOLD»'u iptal edin

Araç yıkanması esnasında araç hareket edilmesi gerekiyorsa «AUTO HOLD»'u iptal edin.

Fren balatalarının değişmesi gerektiği esnasında el fren frenleme kuvveti birazcık azalabilir. Fren balata aşınma durumunu kontrol ediniz.

EPB çalışma durumunu her 10.000km kontrol edin veya ettiriniz.

EPB ikaz göstergesi sürekli yanıyor ise EPB sistemi normal değildir. En yakın SSANGYONG yetkili servisine gidiniz. EPB bozuk iken acil park etmeniz gerekiyorsa aracı düz zemine park edin ve vites kolunu P konuma alın ve tekerleklere takoz koyunuz.

AUTO HOLD çalışmaya hazır olduğunda (beyaz gösterge yandığında veya yeşil yandığında) motoru durdurmaya gerek olursa EPB otomatik olarak aktif edilir.

# BAĞIMSIZ ACİL FREN SİSTEMİ (AEBS)\*

AEBS (Bağımsız Acil Fren Sistemi) öndeki radar ve ön kamera modülü ile öndeki araca, yaya'ya çarpma riskine karşı sürücü uyarın bir yardımcı sistemdir.

Bu sistem çarpışma veya çarpma riski seviyesine göre ikaz sesi ve ikaz mesajı ile sürücüye bilgi verir. Çarpma riski oluşursa çarpmaya karşı otomatik olarak frenleme yapar yada bir çarpmada kazanın şiddetini azaltarak sürücü ve yayaların emniyetini sağlar.

1.Çarpma ikazı → 2.çarpma ikazı → 3. acil frenleme → Aracın durması



## UYARI:

AEBS yalnızca tehlikeli bir durumda emniyeti sağlamak için sürücüye yardımcı olan bir sistemdir. Çarpışma durumunu otomatik olarak önleyemez. Aracın güvenliği ve emniyetli sürüşünden sürücü sorumludur.

## AEBS gösterge / İkaz lambası

### AEBS OFF (KAPALI) göstergesi



AEBS sistemi ve ESP işlevi iptal edildiğinde göstergedeki AEBS OFF (AEBS KAPALI) ikaz lambası yanar.

### AEBS gösterge / İkaz lambası



AEBS gösterge ve ikaz lambası  
AEBS çalışırken yanıp söner  
AEBS normal değilse sürekli yanar



# BAĞIMSIZ ACİL FREN SİSTEMİ (AEBS)\*

## AEBS çalışıyor



## AEBS normal değil



Yandaki çalışma durumlarına göre göstergede mesaj görülür.

## AEBS aktif edilmiş



User Settings → **Driving assist** → **AEBS**

Kullanıcı ayarları → Sürüş yardımı → AEBS kutucuğuna ✓ Tik konulur. İşlev aktif edilir. AEBS OFF (KAPALI) göstergesi lambası söner. Kutucuktaki TİK işaretini kaldırırsanız AEBS iptal olur ve AEBS OFF (KAPALI) gösterge lambası yanar.

# BAĞIMSIZ ACİL FREN SİSTEMİ (AEBS)\*

## Önden çarpma ikaz hassaslık ayarı



Göstergeden **kullanıcı ayarları** → **Sürüş yardımı** → **Önden çarpma hassasiyeti** nden seçim yapın  
User Settings) → **Driving assist** → **Forward Collision Sensitivity**

Eğer FAST (HIZLI) yı seçerseniz AEBS kazı hızlı olacaktır.

FAST (HIZLI) seviye hassasiyet

MEDIUM (ORTA) seviye hassasiyet

SLOW (YAVAŞ) seviye hassasiyet

### UYARI:

AEBS ikazını FAST (HIZLI) ayarlamış olsanız bile öndeki araç ani fren uyguladığında SLOW (YAVAŞ) hassasiyeti hissedebilirsiniz.

# BAĞIMSIZ ACİL FREN SİSTEMİ (AEBS)\*

## AEBS çalışma şeması

Çarpma uyarısı  
1.ikaz



Çarpma uyarısı  
2.ikaz

Çarpma risk derecesi

Acil frenleme  
3.ikaz



Araç durur



Çarpma  
uyarısı



Çarpma  
uyarısı



Çarpma  
uyarısı



Acil frenleme  
kapalı

1 saniyede 7 kez BİP sesi gelir.

Çarpma öncesi tam  
frenleme başlar

Araç durduktan sonra yaklaşık  
2 saniye kadar frenleme  
kuvvetini muhafaza eder.

### UYARI:

AEBS tehlikeli durumda emniyeti sağlamak için sürücüye yardımcı olur. Emniyeti garanti etmez.

AEBS bütün tehlikeli durumları tespit edemez ve algılayamaz.

AEBS aktif iken tehlikeli sürüşleri denemeyin

AEBS bir çarpışmayı otomatik olarak engellemez. Aracın emniyet ve kontrolünden sürücü sorumludur.

Öndeki araç ile her zaman emniyetli mesafeyi koruyun ve gerekiyorsa araç hızını azaltmak için frene basın

AEBS öndeki araç,yaya , ilgili hız ve sürücünün sorumluluğundaki mesafeye göre aktif edilir.

AEBS öndeki kamera ve radar dan gelen algılara göre sürüşü belirler. Ön kamera ve sensör üzeri herhangi bir cisim veya kirle kaplanmış ise sistem çalışmaz.

# BAĞIMSIZ ACİL FREN SİSTEMİ (AEBS)\*

## AEBS aktif olma şartları

- AEBS göstergede işaretli aktif olduğunda
- ESP aktif edildiğinde
- FCM ön kamera modülü önde bir normal araç veya yaya algıladığında
- Aracın hızı 8km/s ve 60km/s arasında olduğunda

## AEBS çalışmama şartları

- AEBS göstergede işaretli aktif olmadığına
- ESP kapalı olduğunda
- Direksiyon simidi çevrildiğinde
- Aracın hızı 60 km/s üzerinde olduğunda
- Vites kolu P veya R konumda olduğunda
- Gaz pedalına basıldığında

## AEBS aşağıdaki durumlarda araçları uygun olarak algılayamaz

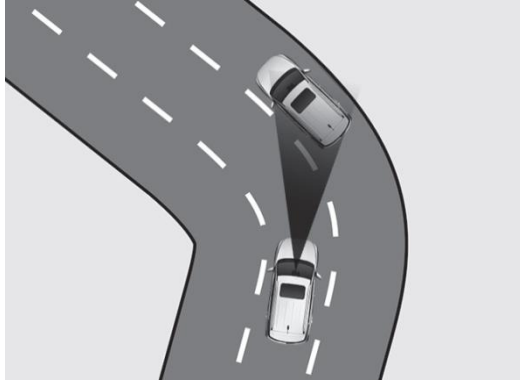
- Keskin viraj veya kısa mesafeli inişli çıkışlı olan yolda
- Aracın büyük derecede sarsılması
- Öndeki aracın stop lambaları simetrik değil ise veya gece stop lambası açık değil ise
- Öndeki aracın arka taraf yapısı simetrik değil ise veya araç arkasında simetriği bozan ekipman varsa
- Aracın önüne aniden başka bir araç çıktığında
- Karşıdan gelen araç, bir hayvan veya bir cisim yaklaşması durumunda
- Öndeki aracın geri viteste gelmesi durumunda
- Önde standartlara uymayan tuhaf şekilli araç olması durumunda
- Tünel girişi gibi aniden ışık değişimi olması durumunda
- Kameranın görüşü algılayamadığı yağmur, kar, sis hava şartlarının oluşması durumunda
- Ön camda nem tamamen kaldırılmadığında
- FCM ön kamere modülüne ışık yansımaları geldiğinde
- Aracın önünde ilerleyen bisiklet, motorsiklet gibi dar araçların olması durumunda.
- Öndeki aracın dikey şekilde olması durumunda
- Ön camdaki kamera önünde film olması durumunda

# BAĞIMSIZ ACİL FREN SİSTEMİ (AEBS)\*



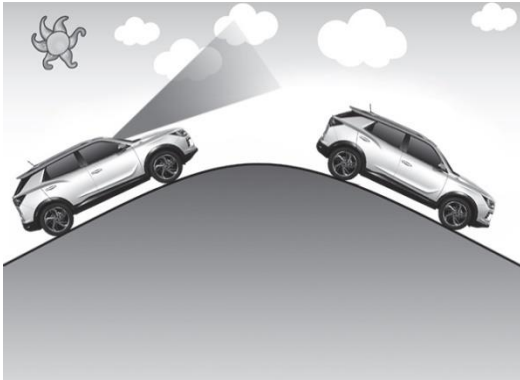
## Keskin dönüşlerde

Öndeki araç aynı şeritte algılanmaz ve sistem çalışmadığından veya yetersiz ikaz sinyali alamadığından AEBS performansı azalır. Dönüştü yollarda öndeki yolu ve sürüş şartlarını kontrol edin ve gerekiyorsa fren pedalına basarak aracın hızını ayarlayın



## Keskin dönüşlerde

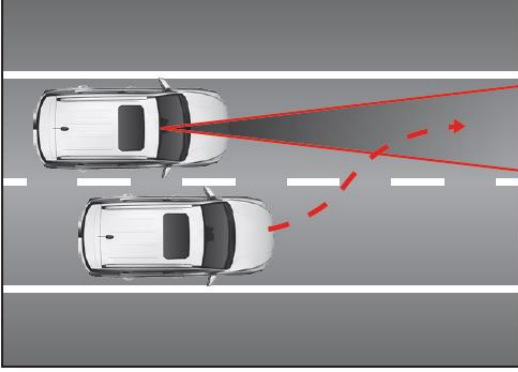
Başka şeritteki aracı algılayabilir. Dönüştü yollarda öndeki yolu ve sürüş şartlarını kontrol edin ve gerekiyorsa fren pedalına basarak aracın hızını ayarlayın. Bu durumlarda gaz pedalına basarak hızınızı arttırmayınız.



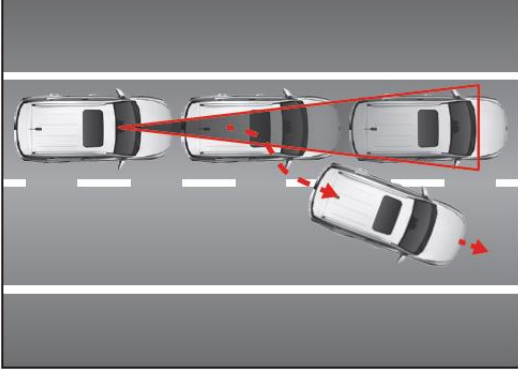
## Tepe sırtlarında iniş ve çıkışlarda

Tepe sırtında inişlerde veya çıkışlarda aynı şeritteki araç algılanmayabilir ve AEBS performansı azalır veya çalışmayabilir. Önde aniden bir araç algılanır ve ikaz ve fren sistemi çalışabilir. Tepe sırtlarında inişlerde ve çıkışlarda öndeki yol şartlarını kontrol edin ve gerekiyorsa fren pedalına basarak aracın hızını azaltın.

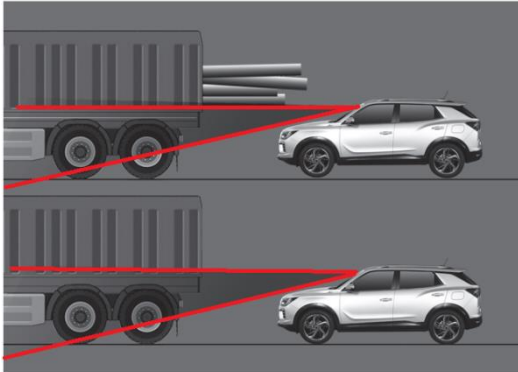
# BAĞIMSIZ ACİL FREN SİSTEMİ (AEBS)\*



Yan şeritteki bir araç bulunduğunuz aracın şeridine geçtiğinde, FCM kamera modülü belirleme alanına girene kadar aracı algılamayabilir. Her zaman diğer araçları kontrol ederek dikkatli sürünüz.



Araç önünde duran bir araç varsa AEBS den dolayı kendiliğinden yavaşlarken önünüzdeki duran araç şerit değiştirerek hareket ettiğinde önde duran araç hedef kontrol olarak seçilemez ve çarpışma riski olabilir.



Önde yüksek araç veya üzerinde taşıdığı yük yüksekte ve araçtan geride olduğunda algılama olmadığından çarpışma riski olabilir.

# BAĞIMSIZ ACİL FREN SİSTEMİ (AEBS)\*

## AEBS aşağıdaki yaya'ları algılamayabilir.

Normal sabit durmayan

Gövdesi tam görünmeyen ve dikey olarak yürümeyen

Hızlı hareket eden

Yola aniden çıkan

Elbise rengi dış ortam ile benzer olan veya ortama benzer kamuflaj elbisesi giymiş olan

Çevresindeki ışık şiddetinin çok yüksek olması veya çok düşük olması durumunda

Gece veya karanlık alanda bulunduğunda

Bir insana benzer yapı varsa

Kısa boylu ise ve hareketleri dengesiz şekilde ise (Dans etmesi gibi)

Bir çok insanın bir araya gelmesi durumunda

Yay tarafından çekilen valiz bisiklet, el arabası gibi bir cismin bulunması

## UYARI

- AEBS bütün durumlarda aktif olmaz.
- Motor çalıştığında AEBS her zaman aktif edilir. Eğer devre dışı bırakmak istiyorsanız göstergedeki ayarlar menüsünden AEBS deki işareti kaldırın.
- AEBS aktif edilir ve ani frenleme yaparsanız araçtaki yolcuların yaralanması tehlikesi olabilir.
- FCM ön kamere modül üzerine yabancı cisim yapışmış ise AEBS geçici olarak devre dışı kalır. Kamera önünü her zaman temiz tutun.
- Kameraya gelen darbeden ve zorlamadan dolayı kamera görüş açısı değişmiş ise sistem normal çalışmayabilir.
- Gece ve karanlık ortamda yayaların algılanması düşük olduğundan AEBS çalışmayabilir

# ARKA ve YAN İKAZ SİSTEMİ \*

Arka ve yan ikaz sistemi sürücü tarafından görülemeyen veya belirlenemeyen kör noktalar bilgisi veren yardımcı bir sistemdir. Dikiz aynalarda ve arka tampon iç köşelerinde bulunan sensörlerden bilgiler alınır.

Arka ve yan ikaz sistemi aşağıdaki ikaz sistemlerini içerir.

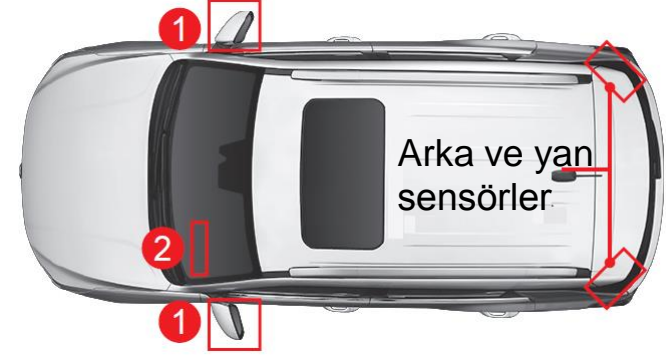
Şerit değişim yardımcı sistemi (LCA)

Arka çapraz Trafik İkaz sistemi (RCTA)

Arka çapraz Trafik İkaz geçişi sistemi (RCTAi)

Çıkış Yardımcı İşlevi sistemi (EAF)

## Arka ve Yan ikaz sistemi aktivasyon görünümü



### 1 Dikiz aynadaki ikaz lambası



Marş düğmesi (kontak) AÇIK durumda iken veya motor çalışır durumda iken dikiz aynadaki ikaz lambası 2 kez yanıp söndüğünde arka ve yan ikaz sisteminin normal çalışmaktadır.

### 2 Arka ve yan ikaz sistemi açma düğmesi



Arka ve yan ikaz sistemi iptal edilmiş halde motoru durdurduğunuzda ve marş düğmesi (kontak) Açık konumda ayar yaptığınızda sistem bir önceki duruma geri dönmeksizin sistemi açar



# ARKA ve YAN İKAZ SİSTEMİ \*

## Arka ve Yan ikaz sistemi sesli ikaz aktif etme veya iptal etme işlemi

Göstergedeki kullanıcı ayarlar RCTA (arka çapraz trafik ikaz) ✓ tik işareti koyulduğunda alarm sesi gelir  
**Ses → RCTA → RCTA çalışabilir (Sound → RCTA → Enable RCTA)**

## Arka ve Yan ikaz sistemi ikaz seviyesi

Aracın arka sağ veya sol tarafında bir kör nokta veya hızla yaklaşan bir aracı ve şerit değişim yardımcı işlevi aktif halde iken BSD sensörleri algıladığında ve aracın hızı 30km/s ve üzeri olduğunda arka ve yan ikaz sistemi aktif edilir.



### 1.İkaz

Aracın arka ve yan ikaz alanında bir araç belirlendiğinde dikiz ayna üzerindeki sarı ikaz lambası yanar. Birinci ikaz çalışması esnasında ilgili araç ikaz alanından saparsa, ikaz çalışması belirli bir zamandan sonra sürüş şartlarına göre durdurulur.

### 2.İkaz



Birinci ikaz halinde iken (dikiz aynadaki ikaz lambası yanmış halde iken) sinyal lambasını çalıştırdığınızda ikinci ikaz aşağıdaki gibi çalıştırılır. Dikiz aynadaki sarı ikaz lambası yanıp söner. Aracın içinde ikaz sesi gelir. İkinci ikaz çalışması esnasında sinyal lamba çalışmasını kapatınca ikinci ikaz durdurulur.

### NOT:

RCTA düğmesi yalnızca BSD (Kör Nokta Belirleme) / LCA (Şerit Değişim Yardımcısı) için çalıştırılır. Göstergenin üstündeki mesaj RCTA yapılabılır veya yapılamaz durumunu gösterir. İlave olarak dikiz ayndaki ikaz lambası 2 kez yanıp söner. Arka ve yan ikaz sistemini kullanmıyorsanız sistemi iptal ettiğinizden emin olun Vagon bağlamak isterseniz sistemin arızalanmaması için sistemi iptal edin.

# ARKA ve YAN İKAZ SİSTEMİ \*

## Arka ve Yan ikaz sistemi normal olmadığında



Arka ve Yan ikaz sistemi normal olmadığında yukarıdaki gibi bir ikaz mesajı gösterge ekranında görülür.



Arka ve Yan ikaz sistemi aktif edilmiş halde iken aracın arkasında ve her iki tarafındaki sensörler algılama yapmazsa yukarıdaki gibi bir ikaz mesajı gösterge ekranında görülür

### Aşağıdaki durumlarda sensörler algılama yapmayabilir.

Arka tampon içinde ve dışında yabancı bir cisim olduğunda

Aracın arka tarafında vagon gibi bir ekipman olduğunda

Yol civarında sürekli cisimlerin olmadığı açık bir alanda sürüşte

Ağır yağmur ve kar yağışı olduğunda

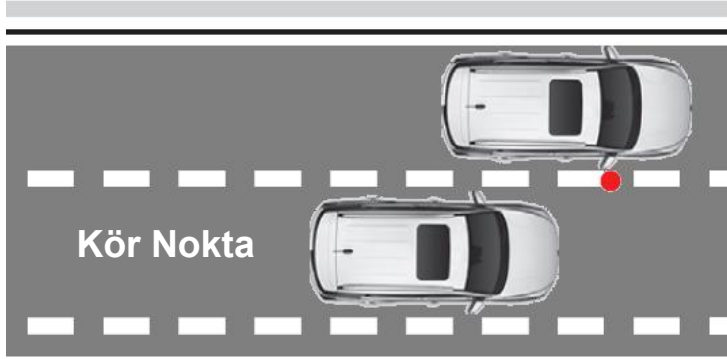
### DİKKAT:

RCTA arıza ikaz mesajı görüldüğünde bütün RCTA ile ilgili işlevler çalışmaz.

İkaz mesajı sürekli yanıyorsa en yakın SSANGYONG yetkili servisine gidiniz.

# ARKA ve YAN İKAZ SİSTEMİ \*

## Kör Nokta Belirleme (BSD) Sistemi



BSD sistemi aracın arkasında ve her iki tarafından yaklaşan diğer aracı algılar ve dikiz ayna ikaz lambası yanarak sürücüye bilgi verir.

### BSD Aktif olma şartları

BSD sistemi aşağıdaki şartlar oluşunca aktif olur.

- Arka ve yan ikaz sistemi aktif olduğunda
- Aracın hızı 30km/s üzerinde olduğunda
- Kör nokta belirleme alanında bir araç olduğunda

## Şerit Değişim Yardımcı (LCA) sistemi



LCA sistemi aracın arkasında ve her iki tarafından yaklaşan diğer aracı algılar ve dikiz ayna ikaz lambası yanıp söner ve ses çıkararak sürücüye bilgi verir.

### LCA Aktif olma şartları

LCA sistemi aşağıdaki şartlar oluşunca aktif olur.

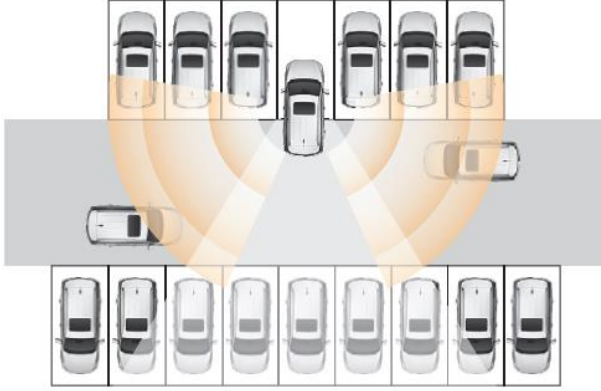
- Arka ve yan ikaz sistemi aktif olduğunda
- Aracın hızı 30km/s üzerinde olduğunda
- Araç belirleme alanında yüksek hızda yaklaşan bir araç olduğunda
- Normal servis yolunda sürüşlerde

## UYARI

Bu sistem sürücüye kolaylık sağlamak üzere yardım içindir. Bu sisteme bağlı araç sürerseniz kazaya sebep olabilir. Lütfen şerit değiştirirken aracın gelmediğinden ve kör noktada araç olmadığından emin olun

# ARKA ve YAN İKAZ SİSTEMİ \*

## Arka Çapraz Trafik Uyarı (RCTA) sistemi



NOT

RCTA ve RCTAI sistemi ayrı olarak seçemezsiniz.

ESP sistemi çalıştığı anda, ESP ikaz lambası yandığında bu sistem ESP nin çalışmasına bağlı olarak işlevini yapmaz.

Araç geri viteste olduğunda arka sağ veya arka sol taraftan araç yaklaşıyorsa göstergede bir RCTA sistem ikaz mesajı görülür ve sürücüyü sesli ikaz ve dikiz aynadaki ikaz lambası ile uyarır.

### RCTA ikaz sesi aktif etme / İptal edilmesi

Göstergedeki kullanıcı ayarlarından “Rear Cross Traffic Alert” «Arka Çapraz Trafik Uyarısı» na  Tik işareti koyunuz. Çalışma şartları oluşunca aktif olur.

İptal etmek için göstergedeki “Rear Cross Traffic Alert” «Arka Çapraz Trafik Uyarısı» ndaki  Tik işaretini kaldırın.

### RCTA ikaz sesi çalışması / çalışmaması ayarı

Göstergedeki kullanıcı ayarlarından RCTA tik işaret konulmuş halde iken sistem çalıştığı anda alarm sesi gelir.

**Ses** → **Kör Nokta sistem sesi** → **RCTA sesi çalışabilir**

**Sound** → **Blind spot System Sound** → **Enable RCTA Sound**

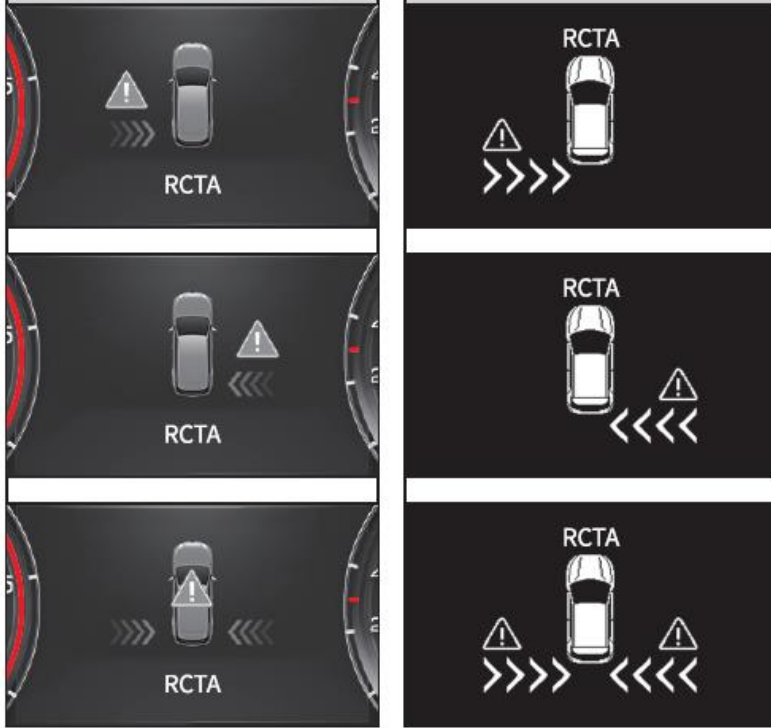
Kısımındaki kutucuğa  tik işareti koyunuz. İptal etmek için  tik işaretini kaldırın

# ARKA ve YAN İKAZ SİSTEMİ \*

## RCTA aktif olma şartları

Vites kolu geri vites ve R konumda ise  
Araç hızı 10 km/s den az olduğunda  
RCTA aralığı içinde bir araç varsa ve 24km/s  
hızdan daha düşük bir hızla yaklaşıyorsa

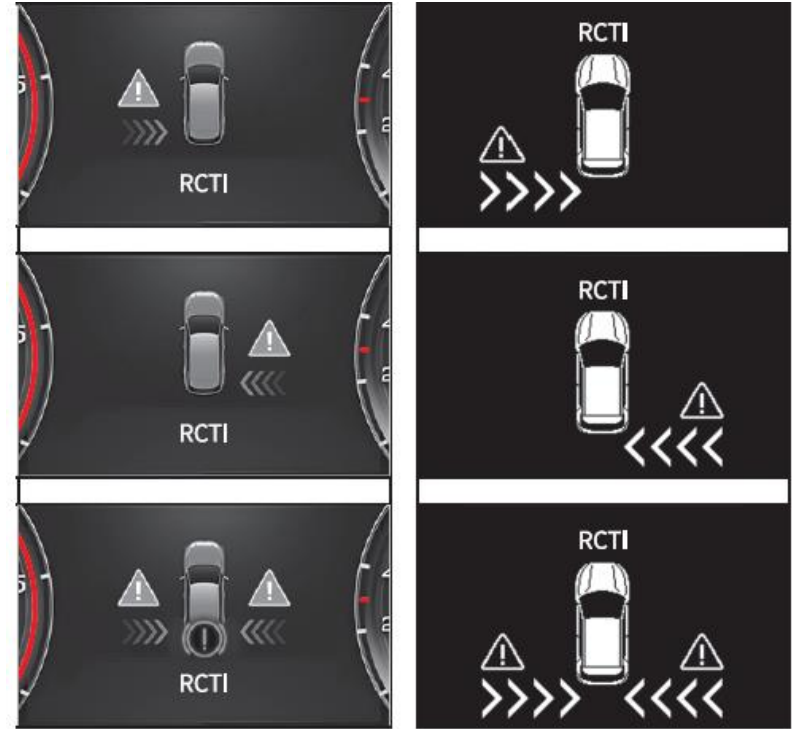
Yaklaşan bir araç algılanırsa göstergede ilgili kenardaki yaklaşma mesajı aşağıdaki gibi görülür.



## RCTi Çalışma şartları

Vites kolu geri vites ve R konumda ise  
Araç hızı 8 km/s den az olduğunda  
RCTA aralığı içinde bir araç düşük hızda yaklaşıyorsa

RCTA sistemi çalışması esnasında yaklaşan bir araçtan dolayı çarpışma riski algılanırsa acil frenleme (Fren yardımı) çalıştırılır. Acil fren çalıştıktan sonra 10 saniye kadar fren yardımı tekrar çalışmaz.



# ARKA ve YAN İKAZ SİSTEMİ \*

## RCTA sisteminin çalışmadığı durumlar

- Hedef araç RCTA algılama alanı dışında olduğunda
- Hedef araç hemen araç arkasında ise
- Hedef araç ile aynı yönde hareket ediyorsa
- Hedef araç hızı yüksek ise
- Hedef araç aniden hızını düşürürse
- Algılama sensör üstü kirlenmiş ise

## RCTA sisteminin arızalanması durumları

- Arka tampon kar , yağmur , toz , yapışkan gibi malzemelerden kaplanmış ise
- Aracın arkasına vagon gibi ekipman bağlandığında
- Arka tampon hasarlı olduğunda
- Araç arka kaportası hasarlı olduğunda
- Keskin dönüşler, Gişeler, Girişler ve çıkışlar
- Tekerlek basıncı balansı olmadığı ve aşırı yük olması durumunda
- Kar tipi, aşırı yağmur gibi zorlu hava şartlarında
- Yolda bariyer, duba, taş gibi sabit bir cisim varsa
- Geniş araç veya bisiklet gibi dar araç algılama alanına yaklaştığında
- Aracınız çekici ile çekildiğinde
- Aynı anda karşı araç ile birlikte hızlandığında
- Aracın arkasından çok hızlı bir araç geçtiğinde

## RCTA sisteminin arızalanması durum

- Şerit değiştirildiğinde
- Tepe üstü çıkışta ve inişte ve şerit uzunluğu farklı olan yollarda
- Aracın arkasındaki araç çok yavaş gittiğinde
- Sensör algılama alanında kapalı duvar, pano olması durumunda
- RCTA alanında geri viteste giden başka araç olduğunda
- Aracın arkasında el arabası ile birinin geçmesi
- Park alanının dağınık düzensiz olması
- Çok küçük ebatta bir araç olması
- Ağaçlar, çalılar ve yüksek ot bulunan dar yolda
- Yol genişliğinin çok geniş olması
- Yol s-zeminin ıslak olması
- Arka çarpışmadan dolayı sensör algılama alanının değişmesi

# ARKA ve YAN İKAZ SİSTEMİ \*

## Çıkış Yardım Fonksiyonu (EAF)

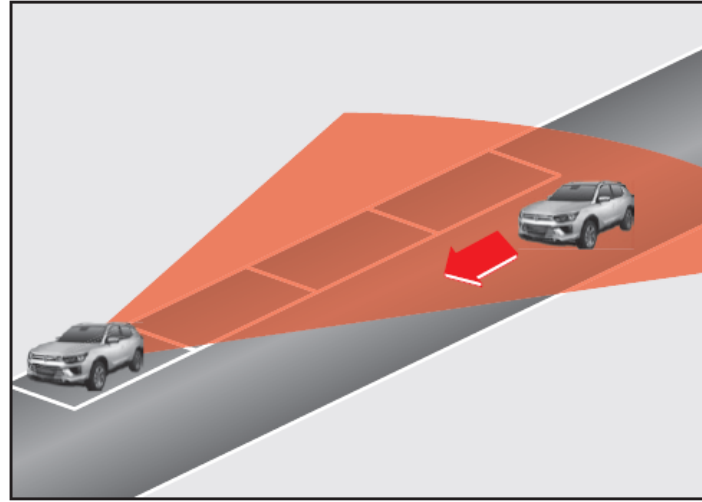
Sürücü ve yolcunun araçtan inmesinde arka yandan yaklaşan bir araç olduğunda göstergedeki bir mesaj ve ses ile ikaz ederek bir kaza riskine karşı sürücü ve yolcuyu uyaran yardımcı sistemdir.

## EAF çalıştırmak ve iptal etmek için

Kullanıcı ayarlarından “Exit Assist Function” «Çıkış Yardım Fonksiyonu» ✓ tik işaret koyduğunuzda şartlar oluştuğunda aktif olur. Exit Assist Function (EAF) Alarm” ✓ tik işaret koyduğunuzda sesli ikaz çalışır.

**Ayarlar → Ses →Kör nokta sistem sesi →EAF sesi çalışır**

**Cluster Setting → Sound → Blind Spot System Sound → Enable EAF Sound**



## Çalışma şartları

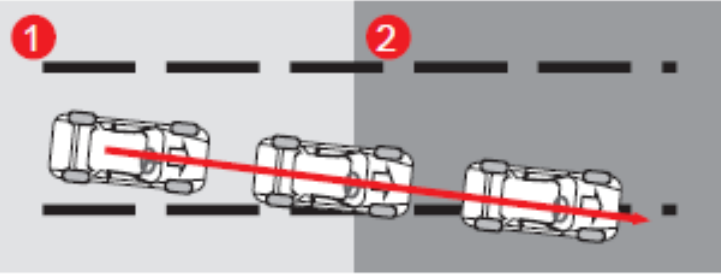
Vites kolu P veya N konumda olduğunda

Araç Park edilmiş halde

Kapı iç açma kolu çekildikten hemen sonra arka yandan bir aracın geldiği algılandığında

Arka yandan gelen bir araç belirlendiğinde, Sürücü ve yolcunun araçtan inmesi esnasında göstergede bir mesaj görülür ve mesaj süresince ikaz sesi gelir.

# ŞERİT GEÇİŞ İKAZ SİSTEMİ (LDWS) \*



Ön kamera modülü (FCM) öndeki şeritleri algılar ve sürücü sinyal vermeden yoldan saparak şeritten çıkınca LDWS sistemi sürücüyü uyarmak üzere bir mesaj ve ses ile ikaz eden bir yardımcıdır.

- 1 Sinyal vermeden şeritten çıkmayı algılar
- 2 Mesaj görülür ve sesli ikaz gelir.

## LDWS aktif ve iptal edilmesi

Marş düğmesi açık halde, soldaki LDWS düğmesine basınca şerit çıkış ikaz sistemi aktif olur ve göstergede LDWS açık göstergesi yanar.

Bu düğmeye tekrar basınca LDWS iptal olur ve gösterge lambası söner.

## Aktif olma şartları

LDWS ayarı yapıldığında

Araç hızı 60km/s ve 175km/s arasında olduğunda

Ön kamera sağdaki ve soldaki şeritleri tanımladığında

Sinyal lambası aktif olmadığında

## LDWS ON «AÇIK» Göstergesi



LDWS açık göstergesi

BEYAZ RENK : Şerit çıkış ikaz sistemi hazır durumdadır.

YEŞİL RENK : Şerit çıkış ikaz sistemi normal çalışıyor.

SARI RENK : LDWS normal değil ise sarı ikaz lambası yanıp söner.



# ŞERİT GEÇİŞ İKAZ SİSTEMİ (LDWS) \*

## LDWS sisteminin aktif olmadığı durumlar

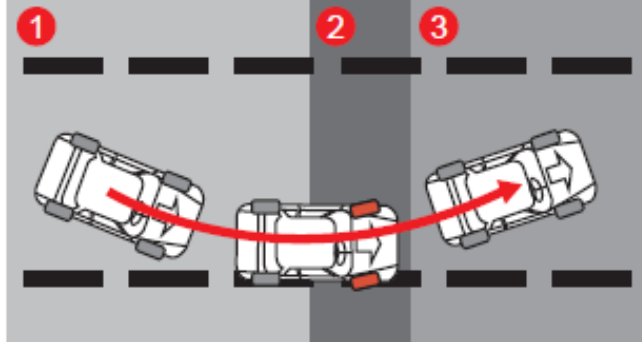
- Şerit değişimi içim dörtlü ikaz lambası veya sinyal lambasının çalışması
- Sol ve sağ her iki yol şeridinin birlikte tanınmaması
- Aracın sürekli şerit üzerinde hareket etmesi durumunda
- Şerit değiştirmek için direksiyonu aniden çevirince
- Elektronik denge programı ESP aktif olduğunda
- Virajlarda hızlı dönüşlerde
- Aracın hızı 60km/s den az veya 175 km/s den fazla olduğunda
- Şerit genişliği belirlenemeyecek kadar çok dar veya çok geniş olduğunda
- Sürüş esnasında serit üzerinde 2 veya daha fazla işaret olduğunda
- Yol dönüş çapı çok küçük olduğunda
- Tepe üzerlerinde inişte ve çıkışta iken
- Araç hızı hızlı bir şekilde azaldığında
- Ön kamera modülü FCM bir kısmı cam filmi ile kaplanmış ise, (Tamamen kaplı olunca hiç çalışmaz)

# ŞERİT GEÇİŞ İKAZ SİSTEMİ (LDWS) \*

## LDWS için sürücünün dikkat etmesi gereken durumlar

- Yağmur, su, toz, kar ve yol şartlarından dolayı şeritlerin görünebilir olmaması
- Şerit rengi ve yol rengi kolay ayırtılmadığında
- Şerit boyasının aşınması veya açık olmaması yada 2 veya daha fazla şeridin aynı tarafta olması
- Şerit yakınında benzer işaret olması veya başka işaret olması
- Şerit üzeri kum, çakıl ,ot , toz, ağaç yaprakları ve ile kaplanmış olması
- Yol kenarında duvar ve duvar gibi yüksek yapı olması
- Şeridin aniden kaybolması ve görünebilir olmaması
- Şeritlerin azaldığı ve arttığı yerlerde (Gişeler kavşaklar gibi..)
- Şerit çok dar veya çok geniş olduğunda
- Öndeki araç ile mesafe çok kısa veya öndeki araç şeridi gizlediğinde
- Yaya geçidi işareti olan yerlerde ve yol üzerinde başka işaret olduğunda
- Şerit görünümü zayıf ve şerit belirlenemediğinde
- Dış ortam aydınlatmanın birden değişmesinde (Tünel giriş veya ışığı yüksek olan tünelden çıkış gibi)
- Aracın şiddetli bir şekilde sallanması durumunda
- Işık yansıtan (kağıt ayana gibi) malzemelerin torpido üstünde olması durumunda
- Kamera camında veya ön cam toz kaplanmış olduğunda
- Ön cam üzerinde biriken nem tamamen ortadan kaldırılmadığında
- Kamera civarındaki sıcaklığın güneş ışığından dolayı çok yüksek olması durumunda
- Yol üzerindeki su dan güneş ışığı, sokak lamba ışığı ve başka aracın ışığının kameraya doğru yansması

# ŞERİT TAKİP YARDIMCI SİSTEMİ (LKAS) \*



LKAS (Şerit Takip Yardımcı Sistemi) FCM (ön kamera modülü) ile öndeki araç veya her iki taraftaki şeridi belirlemeye göre çalışan yardımcı bir sistemdir. LDWS sisteminden gelen görüntülü ve sesli ikaz ile sürücüyü uyarır. Eğer araç şeritte devam ederse EPS direksiyon kullanımı ile araç mevcut şeritte kalır.

- 1 Sinyal lamba çalışmaksızın şeritten çıkış başlangıcı
- 2 Mesaj ve sesli ikazdan sonra EPS ile direksiyon kontrolü şeride geçiş
- 3 Aracın şerit merkezine doğru çevrilmesi

## LKAS çalıştırmak ve iptal etmek için

Kontak veya marş düğmesi AÇIK halde iken LKAS düğmesine basın. LKAS sistemi aktif olursa göstergedeki «LKAS ON» AÇIK gösterge lambası yanar. LKAS düğmesine tekrar basınca LKAS iptal edilir ve LKAS gösterge lambası söner

## LKAS ON «açık» göstergesi



- BEYAZ RENK : Sistem HAZIR durumda  
YEŞİL RENK : LKAS normal çalışır  
SARI RENK : LKAS sistem arızalı

## Çalışma Şartları

- LKAS düğmesi açık ve araç hızı 60km/s ile 175 km/s arasında olması
- FCM ön kameranın sağ ve sol şeridi tanıması
- Sürüş yapılan yolun düz veya az dönüşlü olması
- Sinyal lambası çalışmaması durumunda

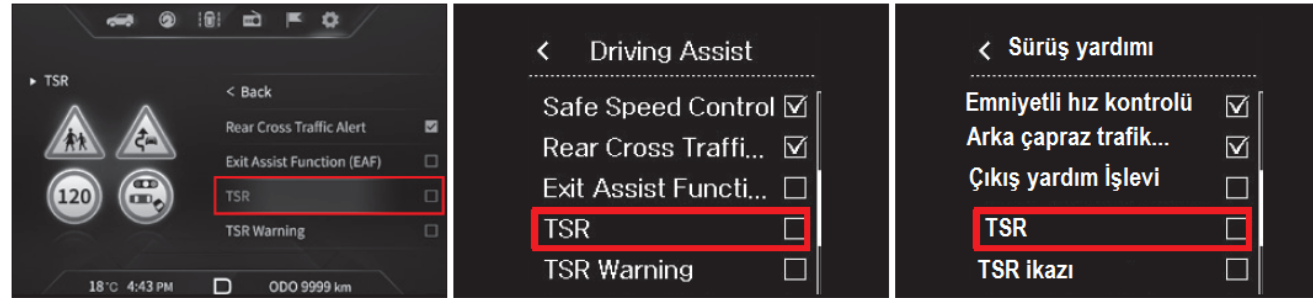
# TRAFİK İŞARETİ TANIMA SİSTEMİ (TSR) \*

It is the system which recognizes the speed limit of the traffic sign and other major signs



## Setting

Driver can set the function on the instrument cluster  
(Cluster Setting → Driving Assist) when the vehicle is switched on.



**DİKKAT** : TSR does not recognize all signs.

☑ It is possible that recognition is not available due to location, color or dents of sign.

# PARK YARDIMCI SİSTEMİ (PAS)\*

Park yardımcı sistemi, park esnasında aracın önünde veya arkasında bulunan belirli büyüklükteki cisimlerin bulunduğunun sinyalini vererek, aracı herhangi bir yere çarpmadan park edilmesinde yardımcı sistemdir.

## Gösterge görünümü



Öndeki büyük cisimlerin sinyalini verir2 sensör vardır ve vites D ve R konumda iken çalışır

## Ön cisim park aktif düğmesi



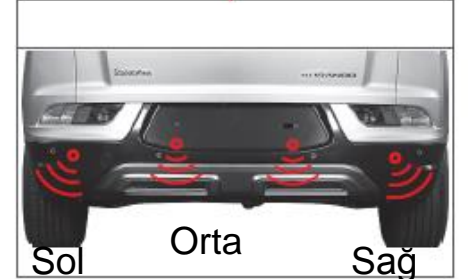
Arkadaki büyük cisimlerin sinyalini verir. 4 sensör vardır ve vites R konumda iken çalışır



## Ön sensörler

## Çalışma şartları (Ön köşe sensörü)

PAS OFF düğmesine basıldığında düğmedeki ikaz lambası söner ve köşe sensörler çalışır. Vites kolu "R", "N", veya "D" konumunda olduğunda çalışır. Fakat vites "P" konumunda iken ve araç hızı 10 km/h ve üzeri olduğunda çalışmaz. PAS OFF düğmesine basınca ışık yanıyor da çalışmaz.



## Arka sensörler

# PARK YARDIMCI SİSTEMİ (PAS) \*

## Ön cisim park sensörü



## Ön ve Arka cisim park sensörü



## Ön cisim park ekran görüntüsü (Süper gösterge\*)

Öndeki büyük cisimlerin sinyalinin verir  
Vites D ve R konumunda iken çalışır



## Ön ve Arka cisim park ekran görüntüsü (Süper gösterge\*)

Öndeki ve Arkadaki büyük cisimlerin sinyalinin verir. 4 sensör vardır ve vites R konumunda iken çalışır

Park Yardımcı Sistem (PAS) ses ayarı

### Super gösterge

Ayarlar → Ses → PAS ses seviye → Seviye1-3

Settings → Sound → PAS Sound Volume → Level1-3

### Standard gösterge

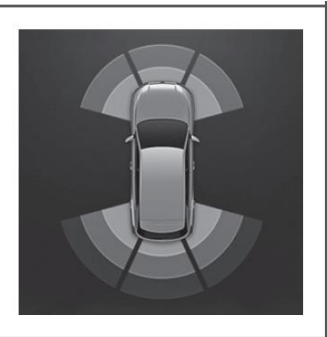
Kullanıcı ayarları → Ses → Ses seviyesi → Seviye 1-3

User settings → Sound → PAS Sound Volume → Level 1-3

### İleri viteste



### Geri viteste



# PARK YARDIMCI SİSTEMİ (PAS)\*



Alarm Frekansı	Cisim mesafesi	
	Orta	Yan
Alarm Yok	100cm	60cm
1 Yaklaşık 0.15 saniye	50cm ~ 100cm	40cm ~ 60cm
2 Sürekli	30cm ~ 50cm	30cm ~ 40cm

Alarm Frekansı	Cisim mesafesi	
	Orta	Yan
3 Yaklaşık 0.3 saniye	80cm ~120cm	-
4 Yaklaşık 0.15 saniye	50cm ~ 80cm	
5 Sürekli	30cm ~ 50cm	

Ön ve arka sensör alarmsız ve ışıksız gösterimi



Ön sensör (1) ve (2) alarm ve ışık gösterimi



Arka sensör (3) ve (4) alarm ve ışık gösterimi





# PARK YARDIMCI SİSTEMİ (PAS)\*

## Park sensörleri arızası durumu

### Süper Gösterge



### LCD Ekranı

Ön Sensör Arızası	Arka Sensör Arızası
	

**DİKKAT:** Cisim 30cm den yüksek değilse uyarı sesi gelmez. Ancak algıarsa uyarı sesi gelebilir. Tablodaki cisimler mesafesi  $\pm 10\text{cm}$  değişir. Uyarı alarmı normal değil ise ve vites R de iken 3 saniyeden fazla ses çıkarıyorsa arıza vardır. En yakın .SSANGYONG yetkili servisine gidiniz.



# PARK YARDIM İLE İLGİLİ UYARILAR

Geri viteste giderken kafanızı çevirebilir veya dikiz ayna yardımıyla aracı sürebilirsiniz.

Park yardımcı sistemi geri viteste araç park ederken yardımcı bir sistemdir. Sürücünün yine de dikkatli olması gerekir

Sensöre vurmayın ve bastırmayın veya araç yıkarken sensöre tazyikli su tutmayın. Sensörler arızalanır. Vites kolu geri viteste iken arkadaki cismin mesafesine göre sinyal gelir.

Alarm sireni 3 saniyeden fazla ötüyorsa sistemde arıza var ve en yakın SSANGYONG yetkili servise gidilmesi gerekir.

## **Belirli engeller varsa aşağıdaki durumlarda sensörler çalışmaz**

- Kablo tel, ip gibi ince cisimler varsa
- Pamuk, kumaş ve kar gibi ultrasonik dalgaları emen cisimler varsa
- Tampondan daha aşağıda olan cisimler, su veya yağ birikintisi varsa

## **Sensör çalışıyor fakat algılamıyor**

- Sensörlerin bir kısmı donmuş
  - Sensörün üzerinde su, kar veya çamur var
- Sensör aşağıdaki durumlarda zayıf sinyal verir
- Sensör yüzeyi kısmen kar ve çamur ile kaplı
  - Dış ortam sıcaklığı çok yüksek veya çok düşük

## **Sensörde algılama yok fakat uygun çalışıyor ise aşağıdaki durumlardan birisi olabilir.**

- Araç taşlı ve çukurlu yollarda sürülmesi
- Yükten dolayı vagon yüksekliğinin değişmesi
- Sensörlerin donması
- Sensörlerin çamur kar ve buz ile kaplanması
- Dışarıdan ultrasonik dalgaların gelmesi
- Radyonun sesinin çok yüksek olması
- İlave aksesuarların takılması



# PARK YARDIMCI SİSTEMİ (ARKA GÖZETLEME KAMERA)\*



Arka kamera sistemi vites kolu geri viteste veya R konumda iken sürücünün arka tarafını görmesine yardımcı olan sistemdir.

## NOT:

Vites kolu R konuma geldiğinde arka kamera ekranı aktif olur Vites kolu P konumda iken ekran aktif olabilir fakat ekranda önceki görüntü açığa çıkar.



# ÇİFT PARK FRENİ

## EPB park frenli araçlarda



1-Marş düğmesi «ON» «AÇIK» veya Kontak AÇIK konumda iken yada motor çalışırken Elektronik Park Freni (EPB) yi bırakın

### NOT:

Eğer AUTO HOLD işlevi aktif ise EPB otomatik olarak aktif edilir

2- Fren pedalına basın ve vites kolunu P konumuna alın ve motoru durdurun

### NOT:

Vites kolunu P konumdan başka konuma aldığınızda motor durdurulamaz.

3-Fren pedalına basın ve düğme kilidini açın ve vites kolunu P konuma alın

### UYARI:

Çift park freni (2.sıra park) tam olduğundan emin olun. Düz zeminde değilseniz tekerlek önüne takoz koyunuz.



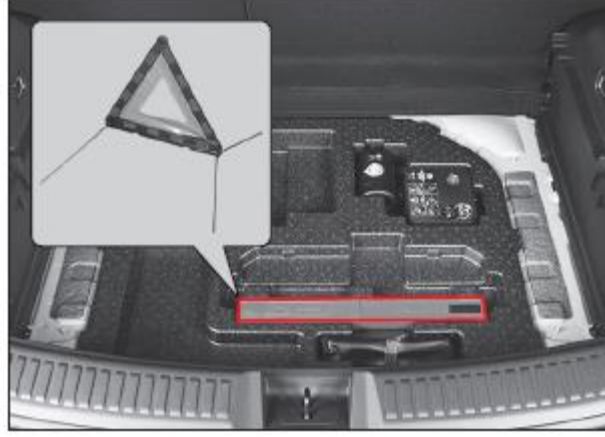
# *ACİL DURUMDA*

**Bölüm : 06**

# AVADANLIK VE KULLANIMI



1. Kriko
2. Kompresör
3. Lastik kit sıvısı
4. Kriko kolu
5. Çeki demiri
6. Tornavida
7. Anahtar
8. Avadanlık çantası
9. Bijon anahtarı



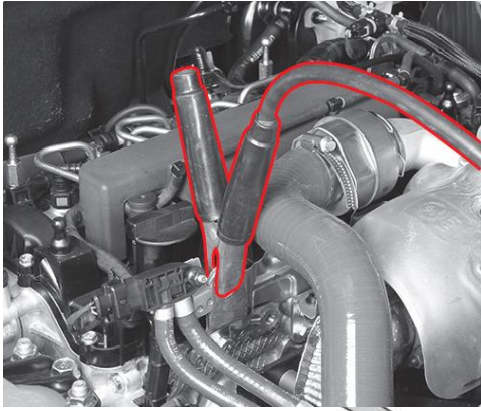
## Dörtlü ikaz lambasını çalıştırın. Yolcuları emniyetli bölgeye alınız

Araç herhangi bir sebepten dolayı yol üzerinde aracı durdurduğunuzda aracı yol kenarına çekin ve üçgen uyarı işaretini gelecek aracın durma mesafesine kadar uzağa görünür yere yerleştirin.

### UYARI:

- Üçgen reflektör trafiği etkilemeyecek ve görünen yerde olmalıdır
- Gece aracın arkasında yanıp sönen ikaz lambası kullanmanız tavsiye edilir. Üçgen reflektör 200 metre geriye koyunuz
- Viraj yollarda aracın 200 metre gerisinde gelen araçların göreceği şekilde işaret koyunuz veya birini yardımcı olarak bırakınız
- Acil yol yardımı arayarak yardım isteyiniz

# TAKVİYE KABLO İLE MOTOR ÇALIŞTIRILMASI

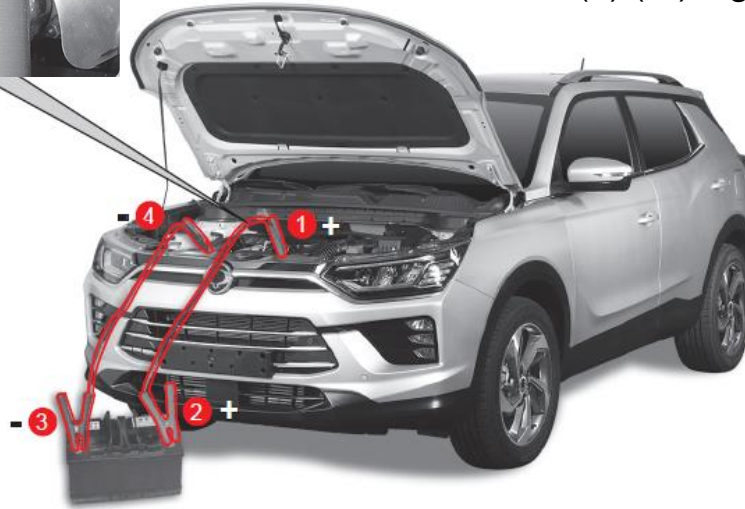


Boşalmış akü

Akünüz zayıf ve bitmiş ise, diğer araç aküsünden takviye kablo ile yardım alabilirsiniz..

## Akü şarj bağlama sırası

- (1) ( + ) ucu boşalmış aküye bağlayın
- (2) ( + ) diğer ucu destek aküye bağlayın
- (3) ( - ) ucu destek aküye bağlayın
- (4) ( - ) diğer ucu araç şase aksamına bağlayın



Takviye akü

1. Takviye kablosunu hazırlayın
2. Takviye için aynı özellikli akü getirin
3. Araçtaki bütün düğmeler kapalı olmalı.
4. El frenini çekin vitesi boş a alınız.
5. Takviye kablolarını belirtilen sıraya göre bağlayın
6. Takviye akü bağlı iken motoru çalıştırın.
7. Boşalmış akü ile motoru çalıştırmaya devam edin
8. Motor çalıştıktan sonra takviye kablosunu belirtilen sıranın tersi şekilde çıkarın

# TAKVİYE KABLO İLE MOTOR ÇALIŞTIRILMASI

## **DİKKAT:**

Boşalmış akünün ( - ) eksi kutup ucuna kablo bağlanmasında ark oluşturur ve akü patlamasına sebep olur. Asitten ve patlamadan dolayı ciddi yaralanmalara sebep olur

Akü kutup başlarına bağlantının emniyetli yapıldığından emin olun. Titreşimden, sallanmadan dolayı bağlantı çözülür ve elektrik ekipmanlarına zarar verebilir. Ark oluşturabilir.

Takviye akü, araç aküsü ile aynı voltaj ve amperde olması gerekir.

Takviye aküyü bağlarken (+) artının (+) artıya ve (-) eksinin (-) eksiye bağlanmasına dikkat edin

Yeni akü bağlarken (+) artı kutup başına (+) artı kablosunu ve (-) eksi kutup başına (-) eksi kablo bağlanmasına dikkat edin

(+) artı kablo ve (-) eksi kabloyu birbirine dokundurmayın. Ark yapar ve yaralanmaya sebep olur.

Aküye takviye su koyarken üzerinize su sıçramasından korunun. Asitli su göze ve cilde zarar verebilir.

Akü suyunu kesinlikle içmeyiniz. İçilmesi durumunda bol su ve süt için,derhal kusmaya çalışın ve kustuktan sonra tekrar su, süt için ve en yakın doktora gidin.

## **UYARI:**

Takviye kablo ile aracınız çalıştığında takviye aracı veya takviye aküyü çekiniz

Takviye işleminden önce kabloların temiz olmasına dikkat edin

# MOTOR HARARET DURUMU



## Belirtileri:

- Motor hararet ikaz lambası yanıp söner ve uyarı sesi gelir
- Hararet göstergesi kırmızı bölgededir
- Motor kabininden su buharı veya su püskürtmesi çıkar
- Motor gücü düşer ve araç çekişi azalır.

## Motor Hararet İkaz Lambası

Motor aşırı ısındığında radyatörde buharlaşma ve püskürtme olabilir. Göstergedeki ibre H” a kadar yükselir. Bu durumda motor hararet ikaz lambası yanar ve ses ile uyarır. Aracı hemen uygun yere park edin ve motoru stop ediniz



Hararet İkaz Lambası

## DİKKAT

Radyatördeki su soğumadan radyatör kapağını açmayınız. **YANABİLİRSİNİZ!!**



# MOTOR HARARET DURUMU

1. Aracı uygun yere park edin ve vitesi P yada boşa alın
2. Klimayı ve kaloriferi kapatın.
3. Motor kabinini açın ve kaputu kaldırın motoru soğumaya bırakın
4. Motor kaputu altında buhar izi görürseniz motoru hemen durdurun. Buhar izi yoksa aracı rölantide çalışmaya bırakın
5. Hararet göstergesi rölantide çalışma esnasında düşmüyorsa motoru durdurun
6. Radyatör yedek su deposundaki su miktarını kontrol edin. Seviye çok düşük ise radyatör hortumlarında sızıntı olup olmadığını kontrol edin.
7. Gerekliyse yedek su deposu kapağını bezle açın ve antifirizli su koyunuz ,
8. Su soğumadan radyatör kapağını açmayınız
9. Kontrol için en yakın yetkili SSANGYONG servisinden yardım alınız.

## UYARI:

- Düşük su seviyesinden dolayı motor aşırı ısındığında, motoru durdurun radyatör suyunun soğumasını bekleyin ve antifirizli su (%50 antifirizli +%50 su) ekleyin.
- Radyatörde su sıcak olduğunda kesinlikle kapağı elle açmayınız. Buhardan ve sıcak sudan dolayı yanabilirsiniz
- Antifirizli su ekledikten sonra hararet göstergesinin normal seviyede olmasına dikkat edin. Kontrol için en yakın SSANGYONG yetkili servisine gidiniz
- Motor sıcaklığı yükselmesinden dolayı motorda arıza olabilir. Arıza olması durumunda en yakın SSANGYONG yetkili servisine çekici ile aracı götürün

# TEKERLEK HAVA BOŞALMASI HUSUSU



Tekerleklerden birisinin sürüş anında havası boşalırsa, direksiyonu sıkı kavrayın ve gaz pedalına basmayın  
Dörtlü ikaz sinyallerini açın  
Aracı emniyetli yere durdurun  
Vites kolunu P konuma alın  
Tekerlek ön ve arkasına takoz koyun  
Diğer araçları uyarmak üzere üçgen reflektörü 200m trafik geliş yönüne göre yola koyunuz  
Araçta bulunan diğer kişileri emniyetli yere gönderin  
Yedek tekerlek (aracın arka kısmında bulunan yedek tekerlek) ile patlamış tekerlek lastiğini değiştirin.  
Yedek tekerlek yok ise tekerlek tamir kiti ile lastiği çalışır duruma getirin  
Tekerlek yarılmış ve kullanılmaz ise çekici ile en yakın lastikçiye gitmeniz gerekir.

## DİKKAT:

- Tekerlek lastik patlaması veya havası boşalma durumu olduğunda paniğe kapılmayın
- Ani fren yapmayın
- Aracı uygun ve emniyetli uygun yere park edin
- Patlamış lastik ile uzun seyir yapmayınız
- Aracı park ettikten sonra üçgen reflektörü gündüz 100 metre, gece 200 metre geriye yerleştirin
- Yolcuları emniyetli yere alınız.

## NOT:

Tekerlek/lastik değiştirmede tecrübeli değilseniz en yakın servisten yardım alınız.

# TEKERLEK LASTİK TAMİR KİTİ \*

## Tekerlek lastik tamir kiti nedir ?

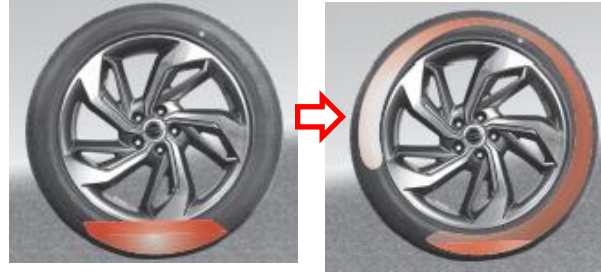
Tekerlek üzerinde oluşan delik kısmını kapatmak, tekerleğin hava basıncını ayarlamak ve kontrol etmek için kullanılır.

Tekerlek lastiğinde delik oluştuğunda, kompresör kullanarak tekerlek içine sızdırmaz malzemeyi koyabilirsiniz. Kısa sürüşten sonra, sızdırmaz malzeme tekerlek iç yüzeyine uygulanır ve delik kısım sızdırmaz malzeme ile kapatılır. Tamir kiti geçici kullanım içindir



## Acil tekerlek lastik tamir kiti

Tekerlek lastik tamir kiti bagaj kısmındadır

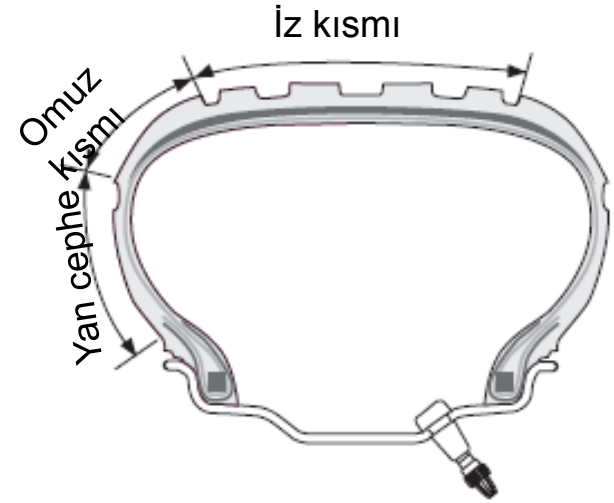


Sürüş esnasında sızdırmaz malzeme yayılır ve deliği kapatır.

## UYARI

- Bu tamir kiti tekerlek dişlisi üzerindeki 6mm ve altındaki delikler için kullanılır. Tekerlek lastiğinde büyük delik varsa ve yırtılmış ise bu tamir kitini kullanmayınız. Bu durumda araç çekici ile en yakın yetkili servise veya lastik tamir servisine çekilmelidir.
- Kompresörü çalıştırdığınızda, tekerlek lastik hava basıncı artmıyorsa, pompalamayı durdurun ve araç çekici ile en yakın yetkili servise veya lastik tamir servisine çekilmelidir
- Tamir kitini kullandıktan sonra aracınızı 80km/s hızdan daha yüksek
- hızla sürmeyiniz.
- Sürüş esnasında, titreşim, aracın bir tarafa doğru çekmesini ve gürültü hissederseniz aracı durdurun ve araç çekici ile en yakın yetkili servise veya lastik tamir servisine çekilmelidir
- Tamir kiti kullanılmış tekerlek lastiği azami 200 km den sonra değiştirilmelidir.
- Sürüş şartlarına göre, Tamir Kiti kullanılmış tekerlek lastiği değiştirin veya tekrar kullanım için lastik tamir servisinde iç sızdırmazlık malzemesini çıkarabilirsiniz ve gerekli tamiri yapabilirsiniz

# TEKERLEK LASTİK TAMİR KİTİ \*



1. Hava hortumu (Şişeden Tekerlek Lastiğine)
2. Sızdırmazlık Şişesi
3. Hava hortumu (Kompresörden Şişeye)
4. Sızdırmaz şişe çıkarma düğmesi
5. Sızdırmaz şişe montajı
6. Lastik basınç saati (gösterge)
7. Akü pozitif kablosu
8. Akü negatif kablosu
9. GÜÇ düğmesi
10. Lastik hava boşaltma düğmesi

Eğer lastiğiniz havası inmiş ise tamir edip edemeyeceğiniz durumuna göre patlak kısmın konumunu kontrol edin

Tekerlek tamir kiti patlak ve delik kısmı 6mm den küçük çaplı delikler veya yarıklar için kullanılır.

Patlak ve yarık tekerlek lastiğinin omuz kısmında veya yan cephesinde ise tamir kiti kullanmayın.

Yardım almak için en yakın SSANGYONG yetkili servisi veya acil yol yardım hattını arayın.

Acil yol yardım hattı bu kitapçığın arka sayfasındadır.

**UYARI** Bu tamir kiti ile tamir işlemi yapmadan önce, tekerlek her iki yüzeyinde yırtık, çatlak veya kırık olup olmadığını kontrol ediniz. Var ise tamir kiti kullanmayınız...En yakın SSANGYONG yetkili servisinden yardım alınız.

# TEKERLEK LASTİK TAMİR KİTİ

## Tekerlek Lastik Tamir Kiti kullanımı

Tekerlek lastik sızdırmazlık kitini kullanmak için aşağıdaki işlemleri **DİKKAT** 'li uygulayınız



1- Acil tekerlek lastik tamir kitini bagajdan tesisinden çıkarınız.



2- Tamir kiti kutusundan hava hortumunu ve güç kablosunu çıkarınız.

3-Tamir kiti kapağını açın ve içindeki UYARI ve bilgi çıkartma etiketini direksiyon simit üzerine yapıştırınız

**DİKKAT:** Mevcut lastik çıkartması lastik tamir kiti ile yalıtılır  
Acil tamir kitini kullandıktan sonra aracınızı 80km/s üzerinde hız ile sürmeyin.

**UYARI:** Lastik tamir kitini kullanmadan önce, lastik yırtılma, kesilme, delinme ve patlama boyutunu kontrol edin. Çapı 6mm den küçük delik ve yırtıklarda tamir kiti kullanın

# TEKERLEK LASTİK TAMİR KİTİ

## Tekerlek Lastik Tamir Kiti kullanımı



4- Sızdırmazlık malzeme şişesinin üstündeki hortumu çıkarınız.



5-Sızdırmazlık şişesini gövde üzerindeki yuva kısmına yerleştirin.



6- Tekerlek sipobu aşağıda olacak şekilde ayarlayın ve sibop kapağını çıkarın  
7-Sızdırmazlık şişe hortumunu siboba çevirerek takınız.

### DİKKAT

Deriye temas ettirmeyiniz.  
Temas ederse sabunlu su ile temizleyiniz

### DİKKAT

GÜÇ Düğmesi kapalı durumda olmalı.

### DİKKAT

Şişeyi kırmayınız. Anahtar ve pense ile açılınca kırılabilir. Her lastik için bir şişe kullanılması tavsiye edilir. Kullanılmış şişeyi bir daha kullanamazsınız.  
Sızdırmazlık şişesinde yazılı son kullanım tarihini kontrol edin.  
Boş şişeleri, kimyasal malzemeler için ayrılmış çöp kutularına atınız.

# TEKERLEK LASTİK TAMİR KİTİ

## Tekerlek Lastik Tamir Kiti kullanımı



7- Kompresör alt kısmındaki siyah ve kırmızı kabloyu çıkarın



8- Kırmızı kabloyu (1) akü pozitif kutbuna ,siyah kabloyu (2) akünün negatif kutbuna bağlayın

9- Motoru çalıştırınız



10- Kompresörü çalıştırmak için güç düğmesine basın



11- Hava basınç saatindeki standart basınç değeri 34psi (2,3 bar) olana kadar bekleyin



Hava basınç değeri yüksek olmuşsa hava boşaltma düğmesine basın ve uygun havaya kadar ayarlayın

12- İstenilen değere ulaşıncaya tamir kitini kapatın.

13- Tamir edilen lastikten hortumu çıkarın

14- Lastiğe bağlı hortumu çıkarın ve lastik sibobunu takın.

15- Kompresör düğmesini kapatın ve güç kablosunu prizden çıkarınız

16-Motoru durdurun ve tamir kitini çantasına yerleştirip bagaja yerine koyunuz.

# TEKERLEK LASTİK TAMİR KİTİ

## TEKERLEK LASTİK TAMİR KİTİ KULLANIMI



17- Lastik içindeki sızdırmazlık malzemenin deliği kapatması için 80km/s hız altında 3km kadar sürün

18-Aracınızı güvenli bir yerde durdurun ve lastik hava basıncını ve kaçığını tekrar kontrol edin.

19- Lastiklerin tamir olduğundan emin olduktan sonra tamir kiti ekipmanları toplayın ve bagajda yerine yerleştirin  
Yeni sızdırmazlık dolu şişeden almayı unutmayınız.

### UYARI

Tekerlek basıncı artmazsa, hava basmayı durdurun ve tamir çekici ile en yakın servise gidiniz.

Tekerlek lastik basıncı 19psi (1,3 bar) altında ise aracı sürmeyin. Tamir için en yakın servise gidiniz.

Egzoz gazı ve sızdırmazlık malzeme kokusu teneffüs edilmesi zararlı olduğundan, yeterli havalandırma alanı sağlayarak işleme başlayınız

Kompresör çalışma esnasında tekerlek üzerinde çatlama normal olmayan ses ve havasının yükselmesi durumunda hemen kompresörü kapatınız..

Kompresör aşırı ısınmasını önlemek için 10 dakikadan fazla çalıştırmayınız. 10 dakika içinde lastik hava basıncı 26psi ye ulaşmamış ise tamir kiti ile tamir yapamazsınız.

Kullanımdan sonra şişe ve hortumları tekrar kullanım için yerine koyunuz. Tekrar yeni set alınız. Hortumu tıkanmış ise yenisi ile değiştiriniz. Şişeyi tutucusundan çıkarınız.

Kompresör çalışma esnasında tekerlek üzerinde çatlama normal olmayan ses ve havasının yükselmesi durumunda hemen kompresörü kapatınız



# TEKERLEK LASTİĞİNE HAVA BASILMASI

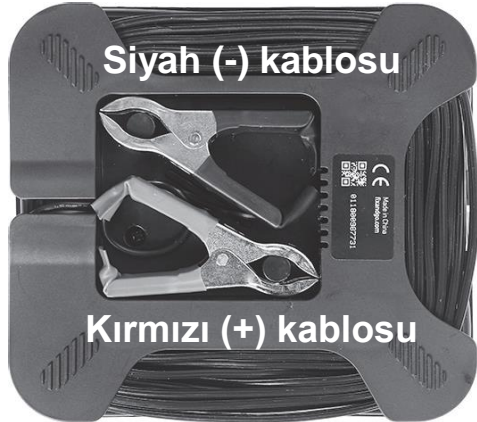
## Tekerlek Lastiğine Hava Basma işlemi



Tekerlek lastik basıncı düşük olduğunda belirlenen hava basıncına göre tamir kitini kullanarak hava basabilirsiniz.  
1- Tekerlek lastik tamir kitini bagajdan çıkarınız.  
2- Tamir kiti kutusundan hava hortumunu (1) ve güç kablosunu (2) çıkarınız



3- Sibop kapağını açın  
4- Hortumu hava yüklemek üzere siboba takın.



5- Güç kablosunu çıkarınız



6- Kırmızı kabloyu (1) akü pozitif kutbuna ,siyah kabloyu (2) akünün negatif kutbuna bağlayın

# TEKERLEK LASTİĞİNE HAVA BASILMASI

## Tekerlek Lastiğine Hava Basma işlemi

7- Motoru çalıştırınız



8- Kompresörü çalıştırmak için güç düğmesine (1) basın

9- Hava basınç saatindeki standart basınç değeri 34psi (2,3 bar) olana kadar bekleyin

10- İstenilen değere ulaşıncaya tamir kitini kapatın.

11- Hava basılan lastikten hortumu çıkarın

13- Lastiğe bağlı hortumu çıkarın ve lastik sibobunu takın.

14- Kompresör düğmesini kapatın ve güç kablosunu çıkarınız

15-Motoru durdurun ve tamir kitini çantasına yerleştirip bagaja yerine koyunuz.



Hava basınç değeri yüksek olmuşsa hava boşaltma düğmesine basın ve uygun havaya kadar ayarlayın

# YEDEK TEKERLEĞİN (STEPNE) ÇIKARILMASI



Bagaj kapağındaki tepsiyi kaldırın ve stepneyi çıkarın

## **DİKKAT**

Yedek tekerlek acil durum için kullanılır. Normal sürüş için kullanmayın. Tekerleği tamir ettikten ve yeni tekerlek lastiği aldıktan sonra hemen değiştirin. Aynı özellikte tekerlek takınız.

Yedek tekerleği tekrar taktığınızda kilidinden emin olun

Kriko ile aracı kaldırırken aracın altında zarar görebilecek hiçbir şey koymayın ve altında çalışmayın

# TEKERLEK DEĞİŞTİRME HUSUSLARI



1-Eğer yol üzerinde trafik varsa dörtlü ikaz lambasını yakınız. Aracı uygun yere park ediniz.

2- Aracı stop edin vites kolunu “P” (A/T için) ya da “Boş” (M/ T için) pozisyona çekin. El frenini çekiniz.

3-Araçtaki yolcuları emniyetli yere alınız. Acil üçgen reflektörünü gündüz 100 metre ve gece 200 metre trafik geliş yönüne yerleştirin

4-Arka ve ön tekerlek önüne veya arkasına çapraz olarak takoz koyunuz.

5-Saat yönünün tersine (sola) çevirerek bijon anahtarı ile bijon cıvatalarını gevşetin.

## **DİKKAT:**

- Havası inmiş tekerlek değişirken kesinlikle el frenini çekin
- Bijon somunlarını sökerken ve takarken birbirine çapraz olanları gevşetin. Takma esnasında da çapraz sırayla sıkın
- Bijon somunlarını gevşettikten sonra hemen tekerleği çıkarmayın. Kriko ile aracı yukarı kaldırın ve somunları çıkarın

# TEKERLEK DEĞİŞTİRME HUSUSLARI

## Ön kısımdan kriko ile kaldırma yeri

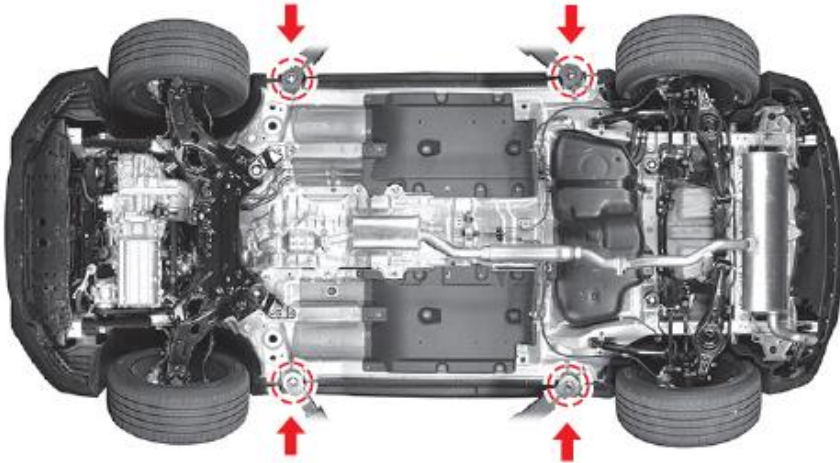


## Arka kısımdan kriko ile kaldırma yeri



6- Arka bagajdan kriko setini çıkarın. Kriko bağlantı noktasından değışecek tekerleği kriko ile kaldırın

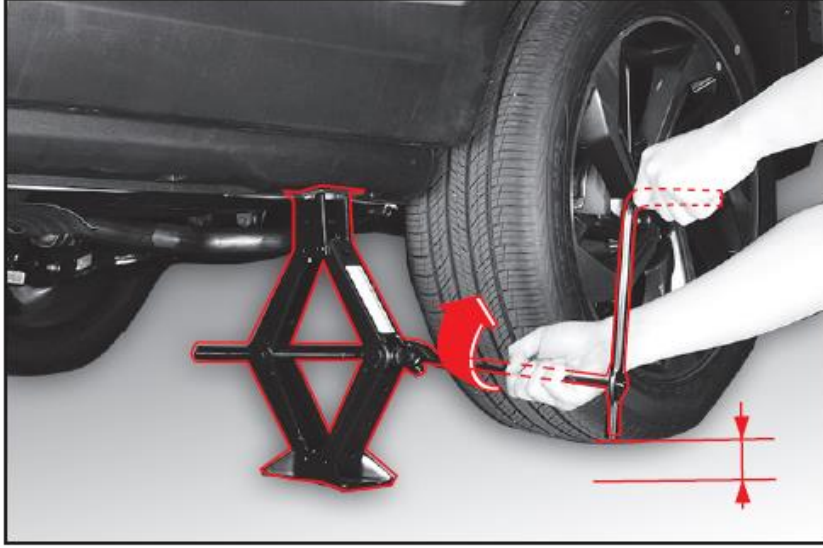
## Kriko ile kaldırma yerleri



### DİKKAT:

- Araç kriko ile kaldırılmış veya kriko aracın altında iken aracı hareket ettirmeyin
- Kriko ile kaldırırken aracın şase kısmını kullanın. Diğer kısımları kullandığınızda araca zarar verebilir ve araç kriko dan düşebilir ve yaralanmaya sebep olabilir
- Kriko ile kaldırılmış aracın altında durmayın
- 1300 kg ve üzeri kapasiteli kriko kullanın

# TEKERLEK DEĞİŞTİRME HUSUSLARI



7-Kriko kaldırma ekipmanlarını kullanarak krikoyu kaldırın. Saat yönünde çevirerek aracı yukarı kaldırın  
8-Kaldırma işlemi bittikten sonra gevşek bijon somunlarını çıkarın



9-Arızalı tekerleği çıkarın ve aracın altında yatay durumda çalışmanıza engel olmayacak yerde bırakın  
10-Yedek tekerleği takın ve bijon somunlarını elle sıkın. Tekerleği iyice bijon cıvataları üzerine yerleştirin. Alttaki tekerleği çıkarmayı unutmayınız

## DİKKAT

Bijon cıvatalarını tekerleği yere indirdikten sonra sıkın ve sıkılığını tekrar kontrol edin

# TEKERLEK DEĞİŞTİRME HUSUSLARI



## DİKKAT

Aracınız kriko üzerinde bijon cıvatalarının son sıkılama işlemini yapmayınız. Araç krikodan düşer ve kazaya yaralanmaya ve zarara neden olabilir.

11- Bijon somunlarını bijon anahtarı ile saat yönü ters çevirerek çapraz sıralı olarak sıkınız. Çevirme esnasında tekerlek dönüyorsa alttaki arızalı tekerleği çıkarın ve krikoyu tekerlek yere temas edinceye kadar bırakın.

12- Resimdeki sırayla bijon somunlarını iyice sıkınız. Hepsini çapraz sırayla iki kere sıkma kontrolü yapınız.

13- Çıkan tekerleği yedek tekerlek taşıma kısmındaki askı teline bağlayın ve kriko kol yardımıyla sıkı yerleştirin

# TEKERLEK DEĞİŞTİRME HUSUSLARI



Eğer aşırı sıkılmış ise bijon somunları hasar görebilir. Bijon anahtarına uzun boru veya çubuk yardımıyla fazla basarak ve ayağınızla basarak bijon somunlarını aşırı sıkmayınız.

## **DİKKAT**

Aracınız kriko üzerinde bijon cıvatalarının son sıkılama işlemini yapmayınız. Araç krikodan düşer ve kazaya yaralanmaya ve zarara neden olabilir.

Bijonu sıkma torku değerinden fazla sıkmayın. Bijon cıvataları hasar görebilir.





## TEKERLEK DEĞİŞİMİNDEKİ UYARILAR

### ► Tekerleği değiştirmeden önce

- Dörtlü ikaz lambasını yakın ve aracı emniyetli yere park edin.
- Krikoyu uygun pozisyonda hazırlayın ve kriko kaldırma noktalarına krikoyu yerleştirin. Kriko zemini sert olması gerekir.
- Araç kriko ile kaldırılmış durumda iken aracı ileri geri hareket ettirmeyiniz.
- Araçtaki yolcuları aşağı indirin ve emniyetli yere alınız.

### ► Tekerleği değiştirme esnasında

- Bijon somunlarını çapraz olarak sıkınız. Her bir cıvata ve somun tek tek tekrar sıkılarak kontrol edilmeli
- Bijon cıvata ve somunu aşırı sıkmayınız.

### ► Tekerleği değiştirdikten sonra

- En yakın SSANGYONG yetkili servisinde bozuk olan tekerleği tamir ettirin ve yedek tekerlek ile değiştirin
- Eğer araçtaki tekerlek diğer tekerlekler ile aynı özellikte ise bijon cıvata ve somun sıkılığını kontrol ettirin
- Yedek tekerleği bagaj kısmındaki yerine koyun ve kelebek cıvatayı sıkılayın
- Yedek tekerlek ile araç hızını 60 km/h üzerine çıkarmayınız
- Yedek tekerlek geçici ve acil durumlar için kullanılır. En yakın serviste yedek tekerleği değiştirin.
- Bijon cıvataları uygun sıkılıkta olması gerekiyor. Gevşek cıvatalar yerinden çıkabilir ve kazaya neden olabilir.
- Farklı özellikli ve diş izleri farklı lastik kullanmayınız. Bütün tekerlek lastikleri aynı ölçüde ve yüzey şekli aynı olan lastikleri kullanınız

# ÇEKİCİ İLE ARAÇ ÇEKİLMESİ

4x4

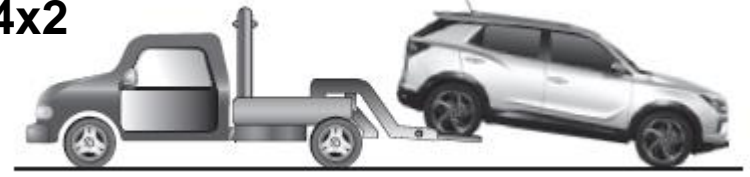


Tornet

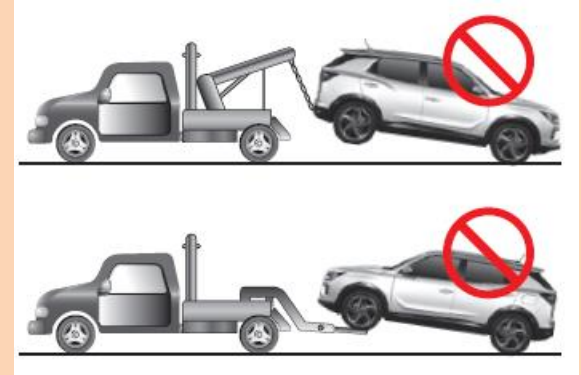


Tornet

4x2



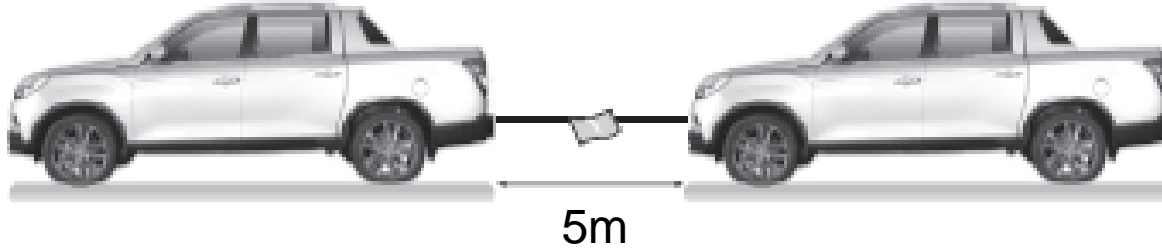
**DİKKAT:**



- 4x4 araçlarda çekme halatı kullanmayın. Transfer kutusuna zarar verebilir
- Çamurlu, kumlu ve kaygan yolda araç çekerken araç üzerinde halat kancasını kullanabilirsiniz
- Aracın çekilmesindeki uygun kaldırma ve çekme işlemlerini uygulayınız
- Araç çekiş esnasında tamponlara zarar vermeyin

Çekici araç üzerine araç alınması en iyi yöntemdir. 4x4 araçlarda kesinlikle 4 tekerlek çekici araç üzerinde olması gerekir. Araç arka tekerlekleri yerde iken aracı çekmeyiniz. Araç diferansiyel ve şanzıman aksamına zarar verir. 4x2 araçlarda ön tekerlekleri yerde iken aracın çekilmesi mümkündür

# ACİL DURUMDA ARAÇ ÇEKİŞ



Çekme halatı ile aracı çektiğinizde

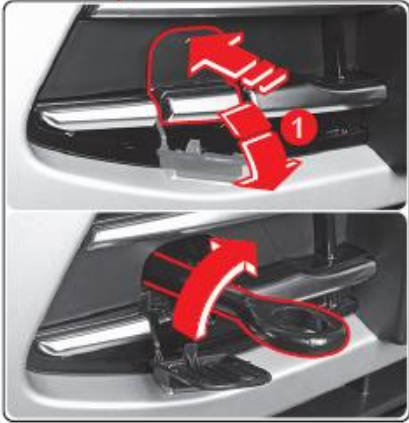
- 1- Çekme halatını kancaya sıkı ve emniyetli bağlayınız.
- 2- Mümkünse rahat görülebilen renkte çekme halatı kullanın yada bir bez asınız.
- 3- Vitesi boşa alınız ve el frenini bırakınız.
- 4- Her iki araçta dörtlü acil ikaz lambasını yakınız.
- 5- Uygun mesafeyi muhafaza ediniz. Fren pedalına basmayın ve dokunmayın
- 6- Kontaklı ON durumunda tutun
- 7- Çekme halatı 25 metreden kısa olmalı ve araç hızı 5km/h- 25km/h arasında olması gerekir.
- 8- İki araç arasındaki mesafe 5 metrenin altında olmamalı

## **DİKKAT:**

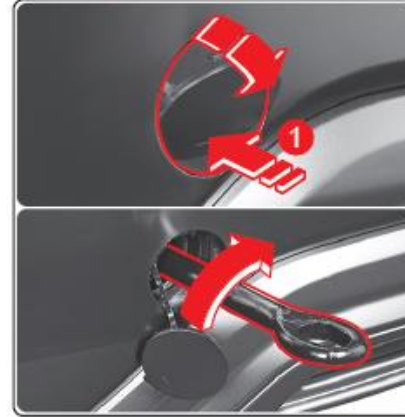
- Halat kancası yalnızca geçici süre kullanım içindir. Kısa mesafe araç çekişlerinde kullanın. Sürekli kullanmayınız
- Araç çekiş esnasında daha dikkatli olunuz. Dikkatsiz sürüş ve ani gaz vermeden dolayı halat bağı sıkışır.
- Halat sağlam olmalı üzerinde herhangi bir yerinde hasar, bozukluk olmaması gerekir. Halat zayıf olan bu kısımlardan kopabilir.
- Araç çekiş esnasında çekişi zorlayacak tekerlekteki kar yığını, kum ve çamur gibi yabancı cisimleri temizleyin

# ACİL DURUMDA ARAÇ ÇEKİŞ

## Ön kanca konumu



## Arka kanca konumu

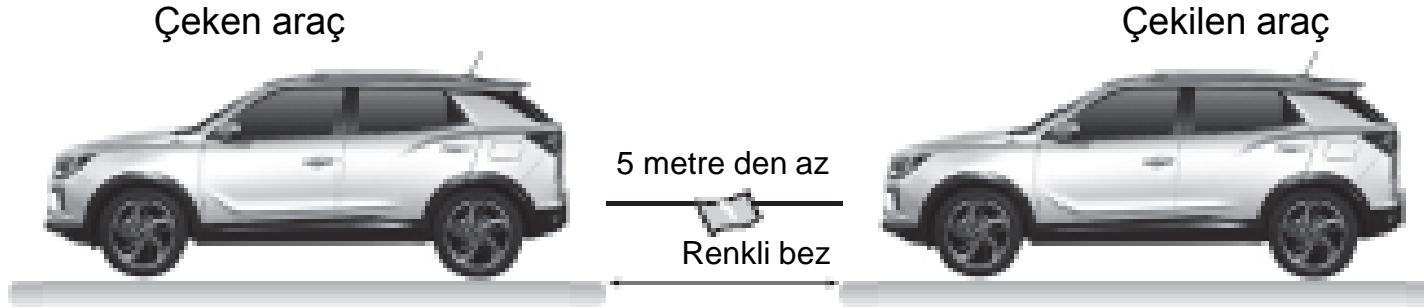


### UYARI:

- Elektrik sistemi, direksiyon ve fren sistemi arızasında olduğunda profesyonel çekici kullanmıyorsanız, çekilen araçta bir sürücünün olması gerekir
- Arka veya ön kancaya takılan halata yatay kuvvet uygulanmalıdır.
- Motor çalışmadığında gerektiğinde fren pedalına daha yüksek kuvvette basınız
- Elektrik sisteminde arıza yoksa dörtlü ikaz lambasını çalıştırın
- Kendi aracınızdan daha ağır araç çekmeyiniz
- Kontakı "ACC" veya "ON " «AÇIK» durumunda tutun. Yoksa direksiyon kilitletir.

# ACİL DURUMDA ARAÇ ÇEKİŞ

## Halat Kullanılması



- 1- Çeken ve çekilen aracın kancasına halatı emniyetli şekilde bağlayın
- 2- Halatın orta kısmına görünebilir olması için renkli bez bağlayın
- 3- Çekilen aracın el frenini boşa alın ve vites kolunu N konuma çekin.
- 4- Çekilen aracın motoru çalışmıyorsa, marş düğmesini, «ON» «AÇIK» onuma getirin
- 5- Aracı çalıştırın ve yavaş hızda ve güvenli alanda aracı çekebilirsiniz.

Bu arada iki araç arasındaki mesafe 5 metre den daha az olmalıdır.  
Araç çekilmesi esnasında hız 5km/s veya altında olması gerekir.

# VAGON ÇEKİLMESİ

Vagon çekilmesi esnasında aracın sürüş şartları, fren sistemi, motor ömrü ve yakıt ekonomisi olumsuz olarak değişecektir. Vagon çekilmesi gerektiğinde mümkün olduğunca vagonu hafif tutunuz

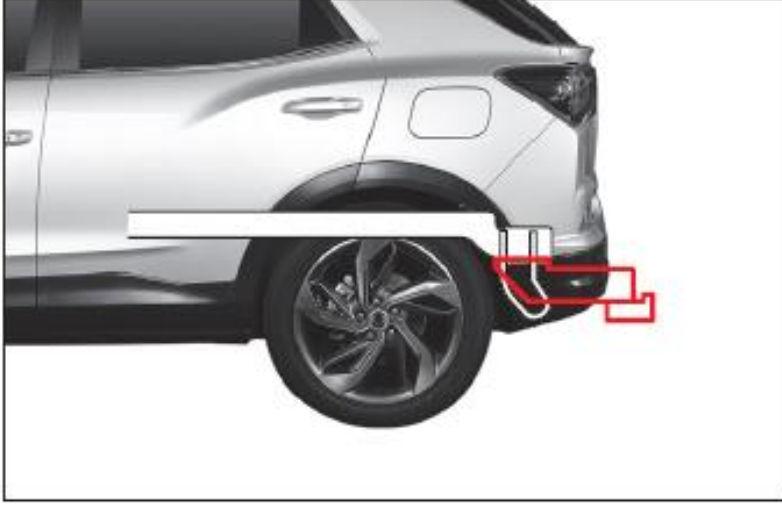
Motor	Vagon tipi		En yüksek vagon yükü	Müsaade edilen dikey yük
D16DTF	Frenli	M/T	1.500	60
		A/T	2.000	80
	Frensiz	M/T	500	60
		A/T	750	80
G15DT	Frensiz		500	60
	Frenli		1.500	60

## Vagon Yüğü

Vagon uygun yüklemek için, vagonun net ağırlığını, çekiye basma ağırlığını ve brüt ağırlığını kontrol edin. Yukarıda belirtilen en yüksek ağırlıklar sınırı üzerinde vagon taşımayınız

Motor gücüne bağlı olarak %6,8 den %12,6 ya kadar olan eğimde yüklü vagon müsaade edilir.

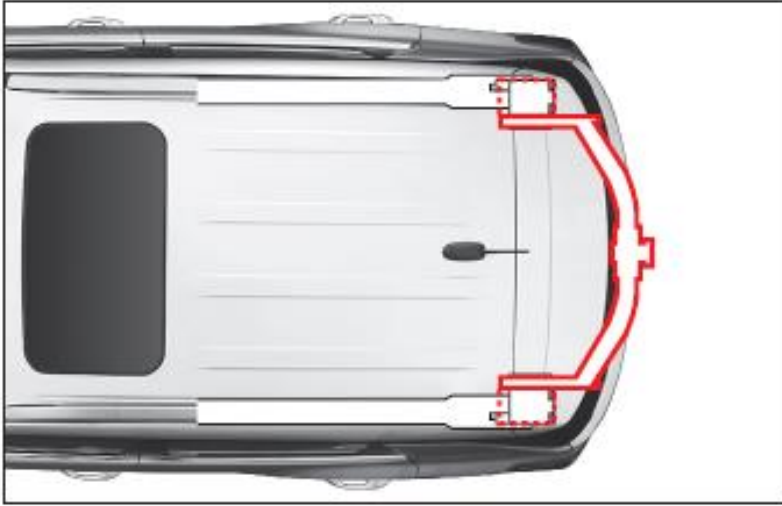
# VAGON ÇEKİLMESİ



## VAGON ÇEKME

önemli noktalar:

- Çeki bağlantısını kontrol edin
- 800 km üzeri aracı sürecekseniz vagon çekmeyiniz
- Uzun mesafe vagon taşıma esnasında araç hızı 80km/h altında olması gerekir
- Normal şartlarda vagonu olan araç hızı 80 km/h altında olması gerekir
- Vagon ağırlığına dikkat ediniz
- Sallanmayı kesinlikle kontrol etmelisiniz.
- Müsaade edilen en yüksek çeki basma ağırlığı kasadaki ağırlığa bağlıdır



## VAGON AĞIRLIĞI

Vagon ve araç ağırlığı emniyetini muhafaza etmek için en yüksek yük sınırlarına dikkat ediniz. Araç ve vagon güvenliği aracınızı nasıl kullandığınıza bağlıdır.

Araç hızı, Rakım, Yük, Dış ortam sıcaklığı ve vagon kullanma sıklığı çok önemlidir

# VAGON ÇEKİLMESİ

## VAGON ÇEKİCİ KOL AĞIRLIĞI

Bir vagon çekici kolu ağırlığı brüt ağırlık hesabında göz önüne alınmalıdır.

Vagon çekici kol ağırlığı, yüklü vagonun toplam ağırlığının en fazla % 3.2 sini kapsamalıdır.

## VAGON FRENİ

Vagonda fren kullanılıyorsa imalatçı talimatlarına uyunuz

## VAGON LAMBASI

Bulduğunuz ülkenin şartlarına göre lamba eklenir. Lamba kullanma talimatlarına dikkat ediniz.

## TEKERLEK LASTİKLERİ

Vagon çekim esnasında tekerlek lastik havaları uygun seviyeye indirilmelidir.

## EMNİYET ZİNCİRİ

Vagon ve aracınızı her zaman emniyet zinciri bağlayın. Zincir, çekici kolunun altında olması gerekir. Çekici kolu düştüğünde yere çarpmasını engelleyecek şekilde olması gerekir

### UYARI:

- Vagonun arka kısmına ön kısımdan ağır yük koymayınız. (Tavsiye edilen %60 ön %40 arka )
- En fazla yük sınırını zorlamayın ve aşmayınız
- Uygunsuz yükleme ve yük dağılımı yapmayınız



# VAGON ÇEKİLMESİ

## FREN HİDROLİĞİ

- Sık sık vagon kullanıyorsanız
- Dağlık bölgede araç kullanıyorsanız Her 15.000km de fren hidroliğini değiştirin

## OTOMATİK ŞANZİMAN YAĞI

- Vagonu sık sık kullanıyorsanız bakım aralığını sıklaştırın

## ARAÇ, VAGON ÇEKME İLE İLGİLİ ÖNEMLİ HUSUSLAR

- Trafikte çekiş yapmadan önce dönme, durma ve geri gidiş denemesi yapın
- Aracınızı güvenli duruma almadan trafikte çekiş yapmayınız
- Sürüşten önce vagon lambalarını kontrol edin
- 80 km /h üzerinde hızla aracı sürmeyiniz
- Dönüş ve manevra için yeterli boşluğu sağlayın
- Ani gaz vermeyin ve ani durmayınız
- Keskin dönüş ve sık vites değişimi yapmayınız
- Geri gidişte birinden yardım alınız.
- Aracı uygun duruş mesafesinde durdurun
- Vagonu çekerken duruş mesafesi arttırılır
- Fren pedalına uzun ve sık sık basmayın. Fren sistemi aşırı ısınır
- Park ettiğinizde vagon tekerleklerine takoz koyunuz
- Eğimli konumda aracı park etmemeye çalışın
- Tepe üzerinde iken, vagonu araca bağlı olarak park etmeyiniz
- Diğer kişi takoz koyarken ve takozu alırken siz fren pedalına basınız.
- Vagon imalatçı talimatlarına uyunuz

### NOT:

- %12 eğimli yolda vagon çekerken, motor ısınmasına karşı hararet göstergesini sürekli kontrol edin.
- Hararet yükselir "H" a yaklaşırsa aracı güvenli bir yere alarak durdurun ve rölantide çalıştırarak soğumaya bırakın. Motor soğuduktan sonra devam ediniz.
- Motor ve şanzıman aşırı ısınmasını önlemek için vagon ağırlığına ve eğime göre hızını ayarlayın.

# VAGON ÇEKİLMESİ

## YOKUŞ İNİŞTE

Yokuş inişe başlamadan önce aracı düşük vitesine alın. Vitesi düşüremezseniz freni kullanın. Vites düşürmeyi tekrar deneyin. Freni uzun süre kullanmayın. %12 den fazla eğimli yolda motor ve fren fazla ısınacağından çok daha fazla dikkatli olunuz

## TEPE ÜZERİNDE PARK ETME DURUMU

Vagon ile birlikte aracı tepe üzerinde park etmemeniz gerekir.

Park etmeniz mecburi ise,

1. Fren pedalına basın. El freni çekin. Araç otomatik şanzımanlı ise vites kolunu "P" ye getirmeyin mekanik şanzımanlı ise vitesine takmayınız
2. Vagon tekerleklerine takoz koyun. Diğer kişi takozları koyarken fren pedalına basın
3. Takozlar yerleştikten sonra fren pedalını az bırakın tekrar fren pedalına (mekanik şanzımanda debriyaj pedalına da) basın. Araç otomatik şanzımanlı ise vites kolunu "P" ye getirin mekanik şanzımanlı ise konuma göre 1.vitesine veya geri vitesine takınız
4. Motoru durdurun ve Fren pedalını bırakın.

## PARK YERİNDEN AYRILIRKEN

1. Fren pedalına (ve debriyaj pedalına) basın motoru çalıştırın
2. Vitesine takın ve el frenini bırakın
3. Aracı az hareket ettirerek takozların çıkarılmasını kolaylaştırın. Fren pedalına (ve debriyaj pedalına ) basın. Diğer kişinin takozları alması için yardım isteyiniz.

## VAGON İLE ARACI KULLANDIĞINIZDA, PERİYODİK BAKIMLARDA

1. Fren balata ve disklerini
2. Fren hidrolik yağını
3. Mekanik ve otomatik şanzıman yağını
4. Diferansiyel yağını kontrol ettirin ve Vagonu sürekli ve yükte kullanıyorsanız daha sık aralıkta bu ekipmanları kontrol ettiriniz

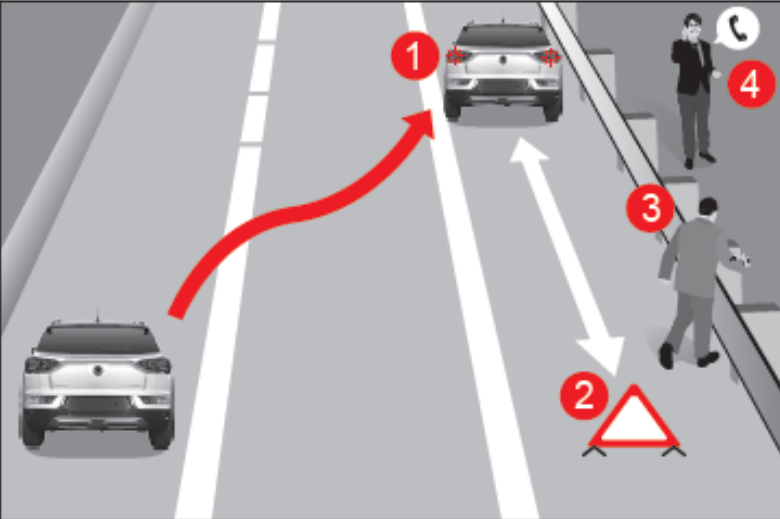
# ARAÇ DURMAK ZORUNDA OLDUĞUNDA



## Aracın arızalanması durumunda

Sürüş esnasında araç arızası olduğunda ve ara durmuş ise paniğe kapılmayın ve aşağıdaki işlemleri yapınız.

- 1- Dörtlü ikaz lambasını yakın
- 2- Aracı yol kenarına veya emniyetli yere çekin
- 3- Üçgen reflektörü araç geliş yönüne yerleştirin  
Gece 200 metre gündüz 100 metre mesafe koyunuz
- 4- Gece mümkünse ışıklı ikaz koyunuz
- 5- Araçta bulunan diğer kişileri emniyetli yere alınız
- 6- Yol yardım ve çekici için yol yardımı arayınız.  
444 80 25



## Aracın arızalanması durumunda

- 1- Dörtlü ikaz lambasını yakın (1)
- 2- Aracı yol kenarına veya emniyetli yere çekin
- 3- Üçgen reflektörü araç geliş yönüne yerleştirin (2)
- 4- Araçta bulunan diğer kişileri emniyetli yere alınız (3)
- 5- Yaralanan varsa acil ambulans telefonla arayın (4)
- 6- En yakın polis ve jandarmayı arayın (4)

# KAZA ,YANGIN VE ÇOK KAR OLMASI DURUMU



## YANGIN

Araçta yangın çıkması durumunda aracı hemen uygun yere alın ve motoru durdurun. Motor kaputunu açın ve yangın söndürücü ile söndürün  
En yakın polis istasyonunu arayın

## YANGIN SÖNDÜRÜCÜ

Aracınızda yangın söndürücü kesinlikle bulundurun ve her yıl yangın söndürücüyü kontrol ettirin. Yangın söndürücü kullanma kılavuzundaki talimatlara uyunuz

## KAZA

Araç kaza anında aracı hemen uygun yere alın ve motoru durdurun.  
Dörtlü ikaz lambasını yakın  
Uygun yere alınmıyorsa dörtlü ikaz lambasını yakın  
Araçta yaralı varsa ambulansı arayın ve ilk yardım işlemi gerekiyorsa ambulans gelene kadar talimatlara uygun yaralıya zarar vermeyecek şekilde ilk yardımı yapın

## ÇOK KAR OLMASI

- Virajlı yolda köprüden geçişte ve yokuş inişte araç hızını düşürün
- Kar temizleme aracı çalışacak ise aracı yol kenarına çekin
- Araç takip mesafesini uzun tutun ve fren mesafesini ayarlayın
- Aracınız tekerlek davlumbazlarındaki, ön ve arka tampon üzerindeki karları temizleyin.
- Özellikle egzoz borusunu temizleyin.



**DİKKAT:** Kazada araçtan yakıt dökülebilir. Bu yüzden motoru durdurun ve herhangi bir ateş yakmayın  
Yanık olması durumunda Doktora gidiniz



# *SERVİS ve BAKIM*

**Bölüm No: 07**

# GÜNLÜK KONTROL LİSTESİ

## ARAÇ DIŞI



1. Tekerleklerin hava basıncını kontrol edin
2. Bijon cıvatalarının sıkılığını kontrol edin
3. Lambaların çalışmasını kontrol edin
4. Yağların ve suların seviyesini kontrol edin
5. Yağ, su ve mazot /benzin sızıntısı olup olmadığını kontrol edin

## ARAÇ İÇİ

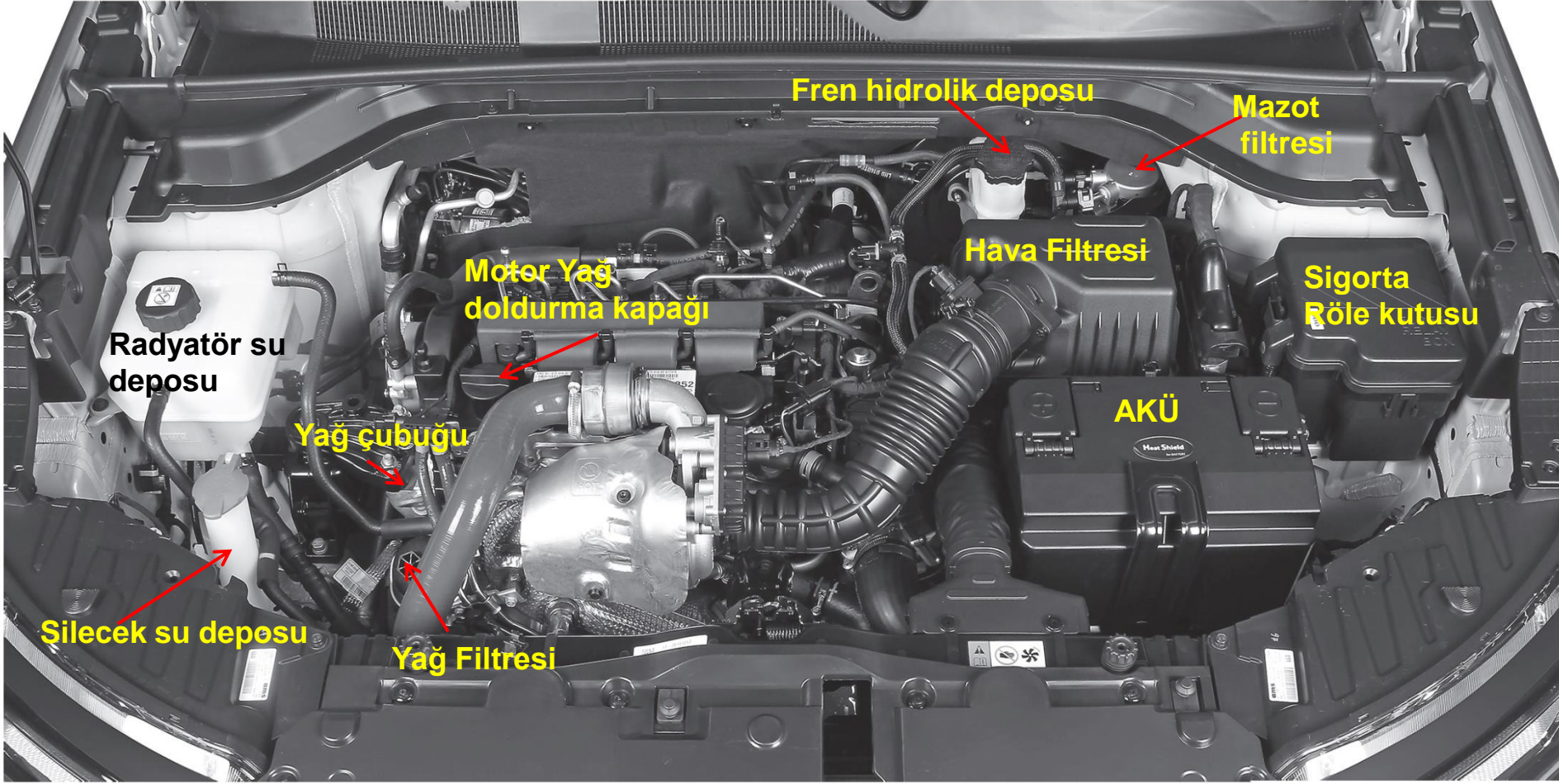


1. Direksiyon simidindeki boşluğu kontrol edin
2. El fren kolu ve çalışmasını kontrol edin
3. Korna , silecek kolu ve far sinyal kolunu çalışmasını kontrol edin
4. Gösterge lambalarını kontrol edin
5. Yakıt seviyesini kontrol edin
6. Dikiz aynaları kontrol edin
7. Kapılar ve camlar kilitlerini kontrol edin
8. Pedallerin boşluk durumunu kontrol edin
9. Emniyet kemer çalışmasını kontrol edin

**UYARI** :Çalışma şartları ve sürüşte şüpheniz varsa aracı en yakın SsangYong yetkili servisine götürünüz

# MOTOR KABİNİ

## Dizel Motor D16DTF

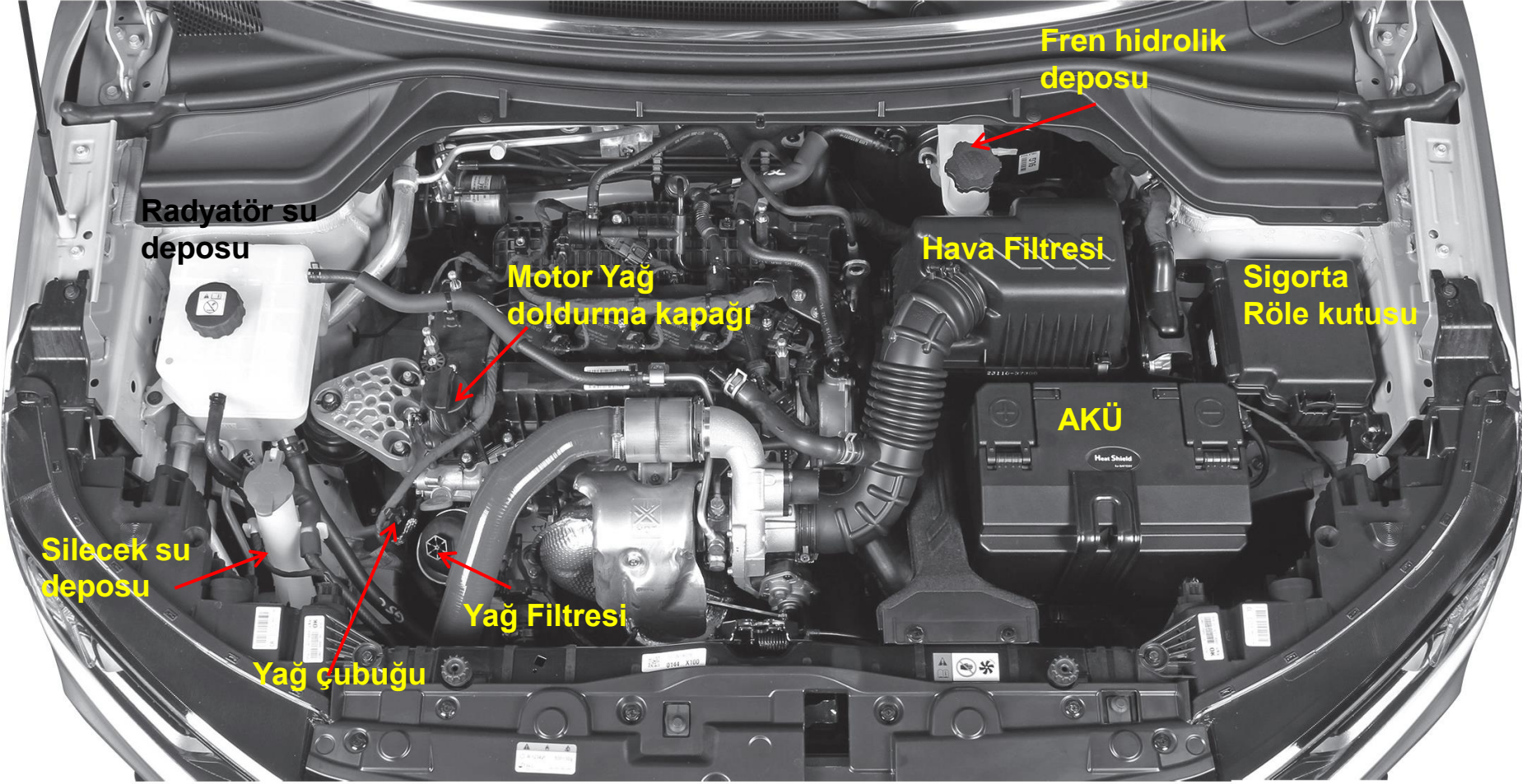


**DİKKAT:** Motor, Radyatör, Egzoz manifoldu, Egzoz boruları ve katalitik konverter sıcak iken motor kabinin çalışmayınız. Her zaman motoru durdurun ve bakım işlemine başlamadan soğumasını bekleyin. Bakıma başlamadan elinizi temiz tutun ve bakım bittikten sonra elinizi temizleyin.



# MOTOR KABİNİ

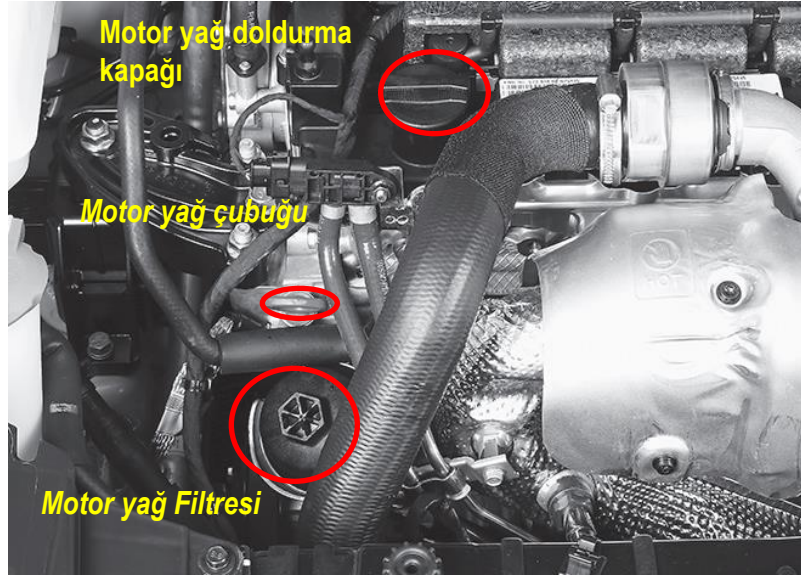
## Benzin Motor G15DTF



**DİKKAT:** Motor, Radyatör, Egzoz manifoldu, Egzoz boruları ve katalitik konverter sıcak iken motor kabinin çalışmayınız. Her zaman motoru durdurun ve bakım işlemine başlamadan soğumasını bekleyin  
Bakıma başlamadan elinizi temiz tutun ve bakım bittikten sonra elinizi temizleyin.

# MOTOR YAĞI

## Dizel D16DTF Motor

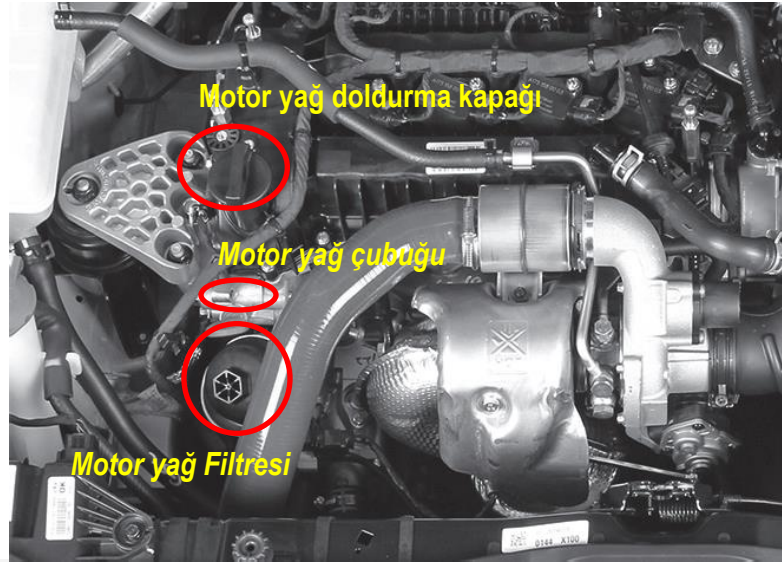


### Yağ seviye kontrolü

Aracı düz zemine park edin motoru durdurun ve 5 dakikadan fazla bekleyin

1. Yağ çubuğunu çekin ve temiz bez ile temizleyin. Yağ çubuğunu yerine tekrar yerleştirin
2. Yağ çubuğunu tekrar çıkarın
3. Yağ seviyesi "MAX" ile "MIN" arasında olması gerekiyor. Yağ "MIN" seviyesinin altına inmeden önce motor yağı değiştirilmeli
4. Yağ seviyesi "MIN" den aşağı düşmüş ise yağ doldurma kapağını açın taşırmadan doldurun
5. Yağ değiştikten sonra 5 dakika kadar bekleyin ve yukarıdaki gibi yağ seviyesini tekrar kontrol edin

## Benzinli G15DTF Motor



### UYARI

- Motor yağ seviyesini düzenli kontrol edin
- Yağ seviye kontrolden önce yağ çubuğunu bez ile temizleyin
- Yağ seviye yağ çubuk üst "MAX" işaretinin altında olması gerekiyor
- Motor yeni ise yağ sarfiyatı fazla olabilir

### DİKKAT

Motora fazla yağ koyduğunuzda motoru kesinlikle çalıştırmayın. Yağ seviyesini ayarlayın ve sonra motoru çalıştırın

# MOTOR YAĞI

## MOTOR YAĞ İŞLEVİ

- Motor yağının asıl işlevi motor iç parçalarının yağlanması ve soğumasını sağlamaktır.

## Motor yağ sarfiyatı

- Motor yağ sarfiyatı, yağ kalitesine, yağ viskozitesine ve sürüş alışkanlıklarına bağlıdır.
- Silindir gömleği ve piston segmanları optimum değerde değilse yağ sarfiyatı artar
- Normal yağ sarfiyatı her 1000 km de yaklaşık 0,5 litredir. Buna bağlı olarak her 5000km de yağ seviyesi kontrol edilmelidir.
- Gerekirse SSANGYONG yetkili servisine gelerek ilave yapılabilir.

## Yüksek hızda ve uzun mesafe araç sürüşlerinde,

- Yakıt doldurma için durduğunuzda 5 dakika sonra yağ çubuğundan yağ seviyesini kontrol edin
- Çok yüksek devirde (gaz pedalını sonuna kadar bastırarak) aracı uzun süre çalıştırmayınız. Özellikle sıcaklık sıfır "0" altında iken ilk 1000 km sürüşte daha dikkatli olunuz.
- İlk 1000km de vagon kullanmayın

## Yakıt sarfiyatını etkileyen hususlar

- Yüksek hızda veya yüksek devirde aracın sürülmesi
- Yüksek hızda 2 saat sürekli aracı sürülmesi
- Bozuk yolda, patika yolda, çamurlu yolda aracın sürülmesi
- Tekrar tekrar kısa mesafede aracın sürülmesi
- Rölanti devrinin yüksek tutulması
- Yüğü fazla olan vagon takılması.

### NOT:

İlk 1000km de motor alışması gerektiğinden yüksek hızda, yükte ve vagon ile aracı kullanmayın

# MOTOR YAĞI

## DEĞİŞİM ARALIĞI

- Yağ değişiminde yağ filtre elemanı değişmesi gerekir
- Yağ ve yağ filtre değişimini her dizel araçlarda 10.000km de Benzinli araçlarda 15.000 km de yada 12 ayda bir yaptırın

## Yağ özellikleri ve miktarı

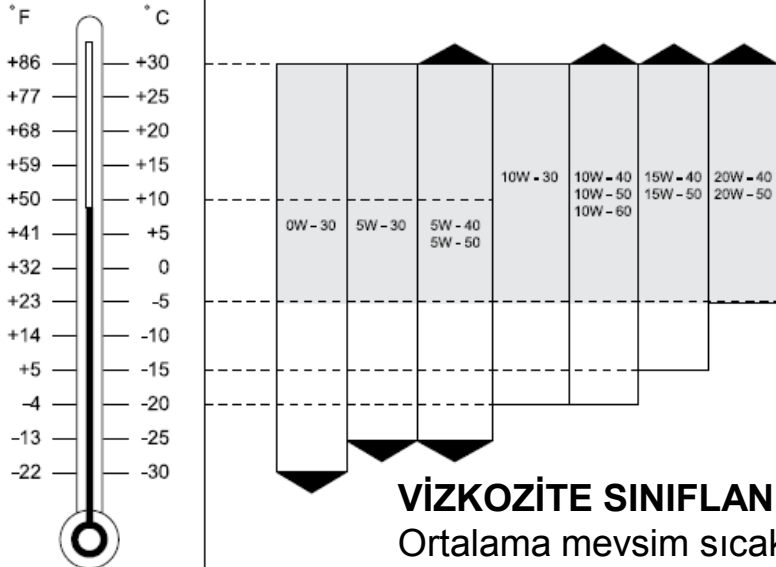
SAE 5W30 veya 0W30 D16DTF « 5.0 Litre »  
G15DTF « 4.5 Litre »

## Motor yağ özellikleri nasıl kontrol edilir?

0W, 5W, 10W, 15W, 20W, 25W 20, 30, 40, 50, 60

Kış yağ viskozitesi  
(W: Kış)

Yaz yağ viskozitesi



## VİZKOZİTE SINIFLANDIRILMASI

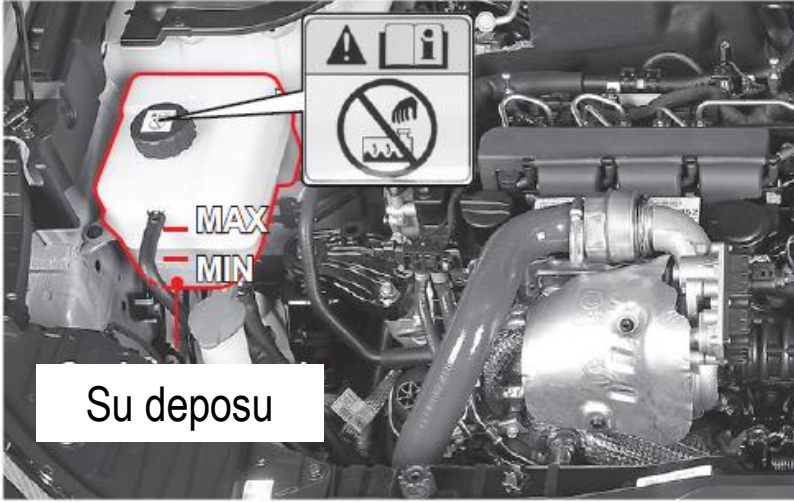
Ortalama mevsim sıcaklıklarına göre aşağıdaki tablodan yağ viskozitesi seçilir.

## DİKKAT

- Orijinal yağ ve yağ filtresi kullanın. Yoksa motora zarar verebilirsiniz
- Yağ seviye kontrolü yapmadan önce yağ çubuğunu temiz bez ile temizleyin
- SSANGYONG tarafından tavsiye edilen yağı ve yağ filtresini kullanın
- Yağ seviyesi yağ çubuk üzerinde bulunan "MIN" ve "MAX" arasında olmalı, kesinlikle "MAX" seviyesini geçmemelidir.
- Yetersiz yağ ile motor çalışınca motorda arıza oluşur

# RADYATÖR SU SEVİYE KONTROLÜ

## Dizel D16DTF Motor



### Seviye Kontrol

Su seviyesini “MIN” ve “MAX” arasında olacak ve su seviyesi “MIN” altında ise hemen antifirizli su ilave edin

### Servis Bakım Aralığı

Her 5 yılda veya 200.000km soğutucuyu değiştirin

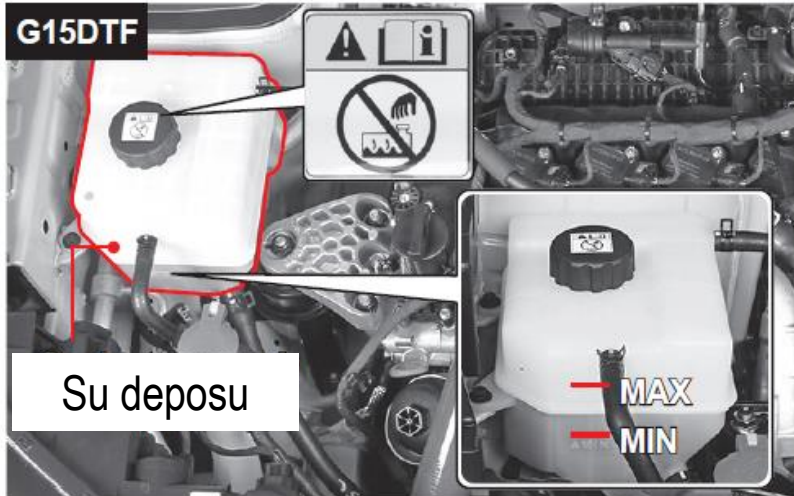
Dizel (D16DTF) = 7.5 litre

Benzinli (G15DTF) = 7.0 litre

Anti-Friz SYC-1025,

Anti-Firiz :Su = 50:50

## Benzinli G15DTF Motor



Günlük kontrolde soğutucu seviyesini kontrol edin

### UYARI:

Motor ve radyatör sıcak iken su depo kapağını açmayın.

Sıcak su fişkirabilir ve sıcak buhar çıkar ve yakabilir.



# RADYATÖR SU SEVİYE KONTROLÜ

## Radyatör Suyu Değişimi

Soğutma suyu için % 50 su ve %50 antifiriz karışımı kullanın

- Radyatör su deposunun kapağını yavaşça açınız. FISS diye ses duyacaksınız
- FISS sesi bittikten sonra kapağı çıkarın
- % 50 su ve %50 antifiriz karışımlı suyu radyatör su deposuna doldurun
- Radyatör su depo kapağını kapatın

## DİKKAT

Radyatör soğutma su seviyesi düşük olduğunda motor hararet yapar

Hararet göstergesi yükseldiğinde hemen radyatör su deposu su seviyesini kontrol edin.

Tavsiye edilen karışım kullanılmış ise onu tavsiye edilen karışımla değiştirin

Hararet yükseldiğinde su sıcaklığı yüksektir ve buharlı durumdadır. Bu durumda su soğumadan radyatör kapağını ve su depo kapağını açmayınız. Yakabilir....

Radyatördeki su soğumadan radyatör kapağını açmayınız.

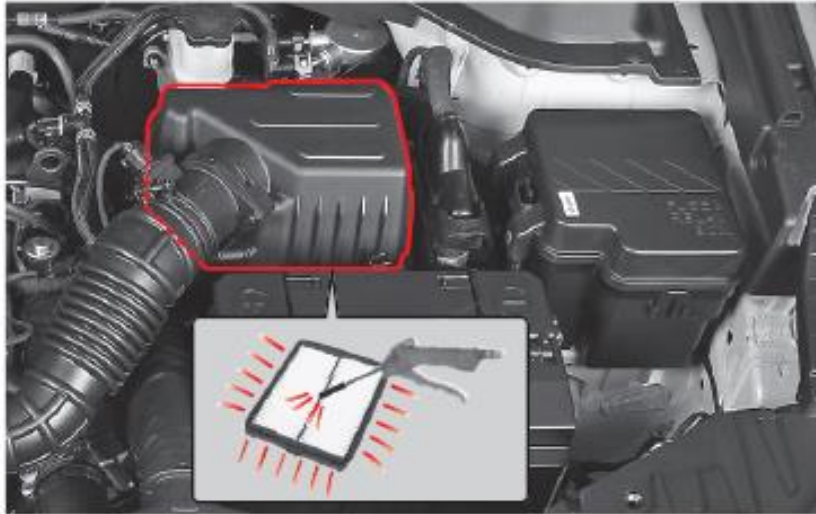


**YANABİLİRSİNİZ !!!**

**UYARI** : Antifirizli suyu boyalı kısımlara dökmeyiniz. Boyaya zara verebilir.

# HAVA FİLTRE DEĞİŞTİRİLMESİ

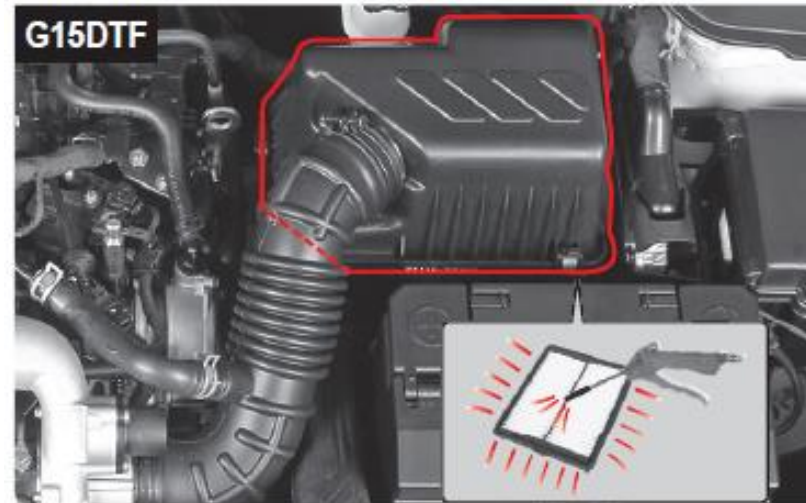
## Dizel D16DTF Motor



### DİKKAT

Hava filtresi uygun yerleştirilmemiş ise veya filtre kutusunda hava filtre yoksa aracı kesinlikle çalıştırmayın  
Hava filtre değişiminde hava filtre kutu içinde filtreden başka herhangi bir cisim bırakmayınız

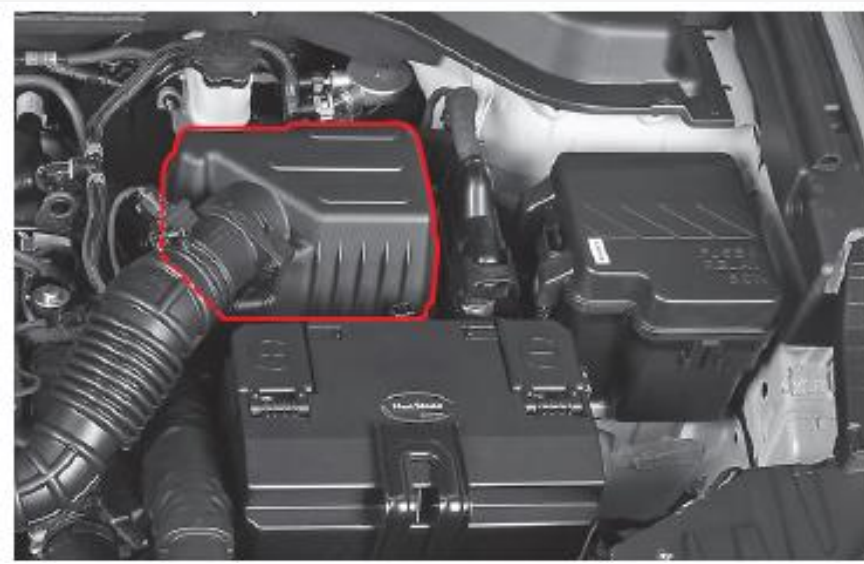
## Benzinli G15DTF Motor



### UYARI:

Hava filtresinde normal toz var ise basınçlı hava ile temizlerken, filtre malzemesine zarar vermeyin.  
Hava filtrenin hava sıkıştırılmış kısmına dikkat edin  
Tozlu ortamlarda aracı çalıştırmayın. Çalışması gerekiyorsa kesinlikle filtreyi sık kontrol ederek temizleyiniz ve gerekiyorsa hava filtresini değiştirin

# HAVA FİLTRE DEĞİŞTİRİLMESİ



- Hava filtre kapağına bağlı cıvataları sökün ve kirli hava filtresini çıkarın
- Hava filtre kutusunun içini temizleyin
- Yeni hava filtresini takın
- Hava filtre kapağını kapatın ve cıvataları sıkın
- Her 10.000km de kontrol edin gerekiyorsa değiştirin.
- 20.000km de değişim olmamışsa kesinlikle değiştirin



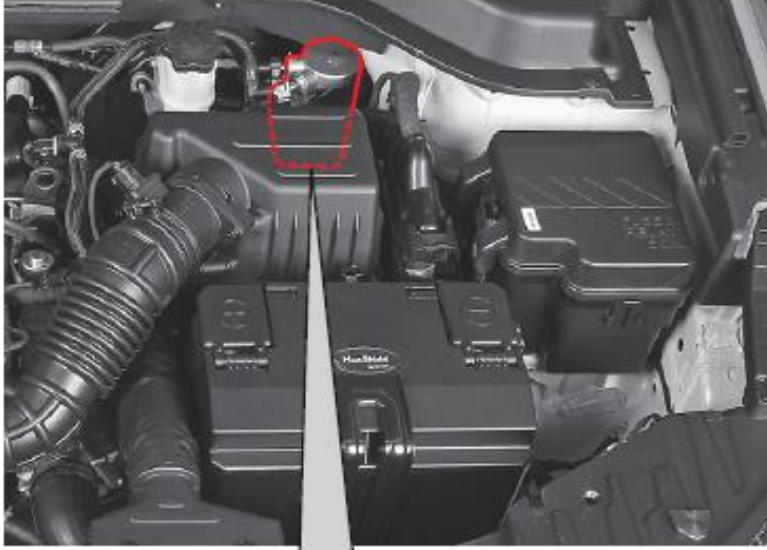
## Tozlanmış Hava Filtre Temizlenmesi

Hava filtresinde normal toz var ise basınçlı hava ile temizleyin. Filtre malzemesine zarar vermeyin

**UYARI:** Hava filtresinde normal toz var ise basınçlı hava ile temizlerken, filtre malzemesine zarar vermeyin. Hava filtrenin hava sıkıştırılmış kısmına dikkat edin  
Tozlu ortamlarda aracı çalıştırmayın. Çalışması gerekiyorsa kesinlikle filtreyi sık kontrol ederek temizleyiniz ve gerekiyorsa hava filtresini değiştirin



# MAZOT FİLTRESİ DİZEL D16DTF

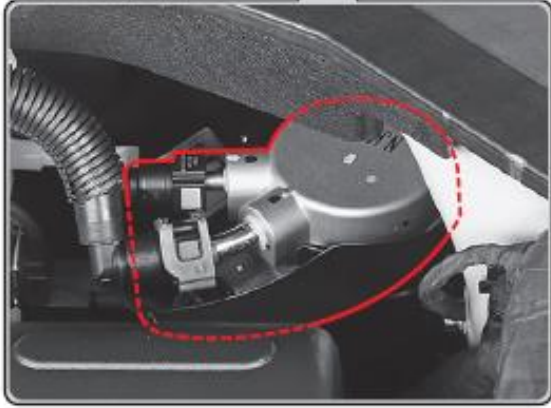


## Mazot Besleme Pompası Çalışma Şartlar

Mazot bittikten sonra  
Mazot filtresinden su temizlendikten sonra  
Mazot filtresini değiştirdikten sonra  
Mazot sisteminde hava olması durumunda

## Su ayırma işlemi

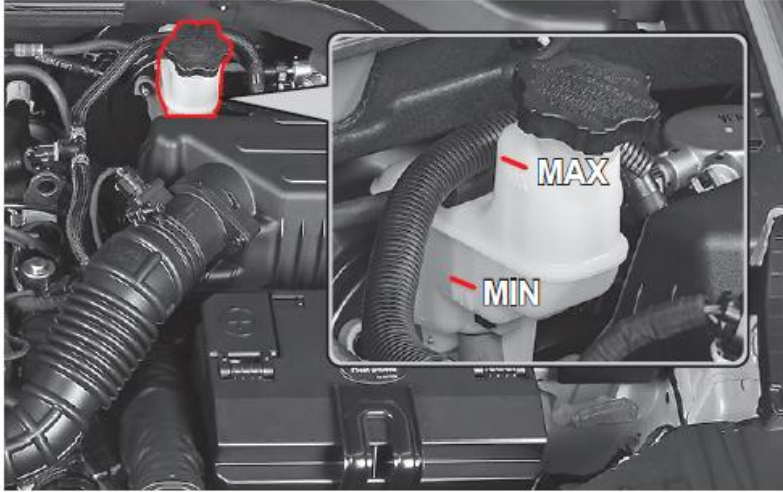
Motora ve yakıt sistemine su girmiş ise yakıt sisteminde büyük arızalara neden olur.  
Mazot filtresi içinden geçen suyun büyük kısmını tutar. Filtredeki su miktarı belirli seviyeyi geçtiğinde ikaz lambası yanar ve uyarı alarm sesi gelir.  
Bu durumda en yakın SSANGYONG yetkili servise gidiniz. Her 10.000km de mazot filtresindeki suyu boşaltın ve her 20.000km de mazot filtresini değiştirin  
Mazot filtresinde uzun süre su olmasından dolayı filtre malzemesi etkilenebilir. SSANGYONG yetkili servis tavsiyelerine uyunuz



**UYARI:** Belirlenen servis aralıklarında mazot filtresini değiştirin  
Her motor yağı değişiminde filtredeki suyu boşaltın  
Mazot filtresinden su aldıktan sonra besleme pompası ile havasını alınız. (Pompa sertleşecektir)

# FREN VE DEBRİYAJ HİDROLİK YAĞ (M/T)

## Dizel D16DTF Motor



### Yağ Değişimi

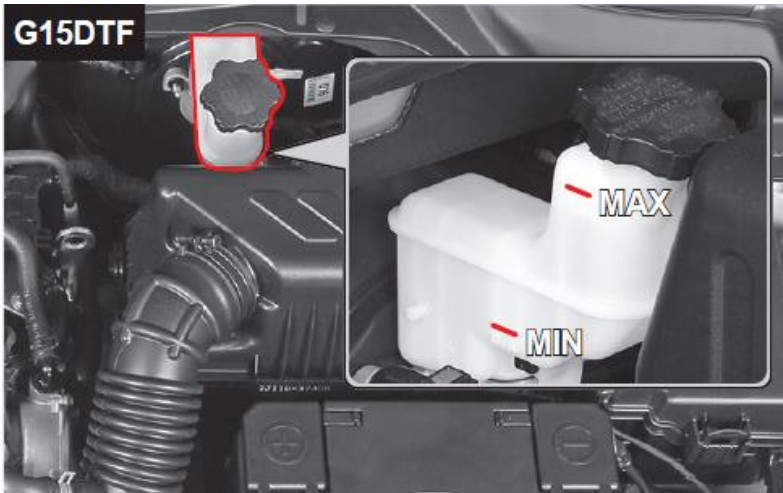
Yağ özelliği DOT4 ve her 2 yılda bir değiştirin

### Yağ seviye kontrol ve değiştirme için;

Hidrolik deposunda yağ seviyesi "MIN" ve "MAX" arasında olması gerekir. Yağ seviyesi "MIN" altına düşerse hidrolik yağ ekleyin.

Tavsiye edilen yağ kullanın.

## Benzinli G15DTF Motor

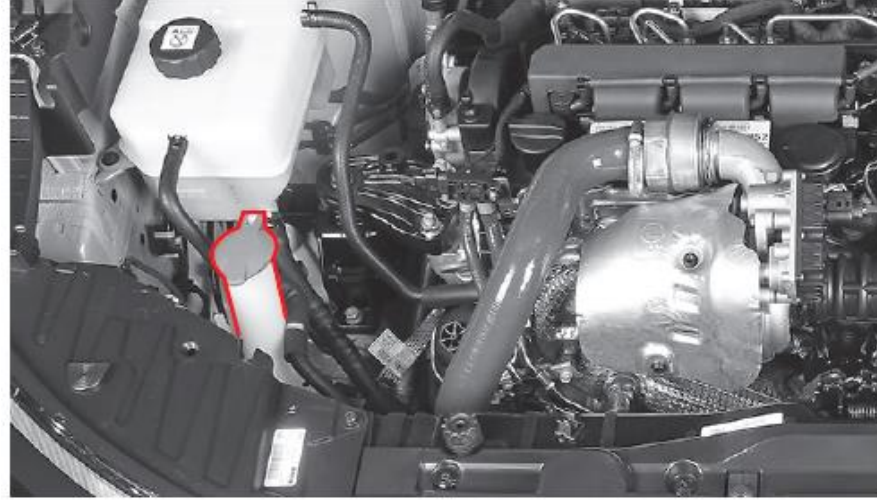


### UYARI:

- Yağ doldururken depo içine yabancı cisim girmemesine dikkat edin
- Yağ seviyesini "MAX " üzerine çıkarmayın
- Yağın boyalı kısımlara temasını önleyin
- Yağı doldurduktan sonra kapağı sıkıca kapayınız
- Yalnızca tavsiye edilen yağı kullanın
- Yağın gözünüze sıçramasına dikkat edin. Elinize bulaşmış ise temiz su ile temizleyin
- Fren balata aşınmasına bağlı olarak yağ seviyesi düşebilir. Fren tutma kuvvetinde problem varsa ise en yakın SSANGYONG yetkili servisine gidiniz.

# SİLECEK SU DEPOSU

## Dizel D16DTF Motor

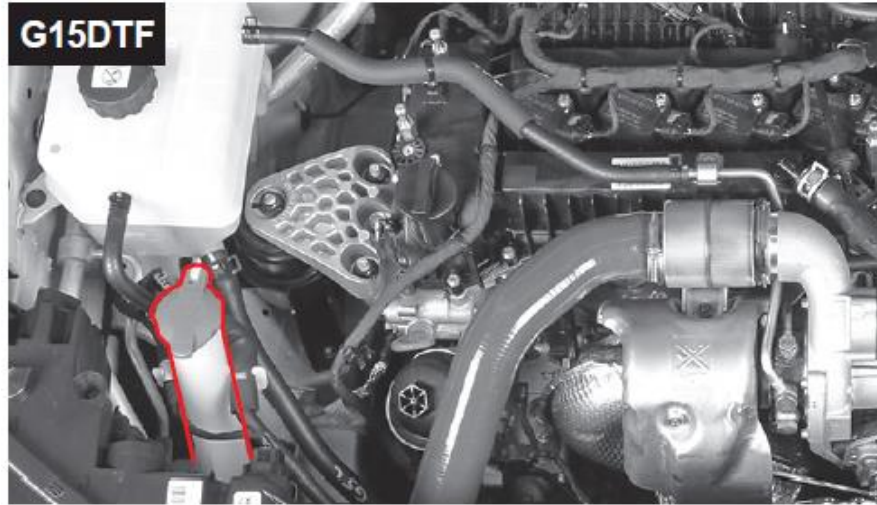


Düzenli günlük olarak silecek su seviyesini kontrol edin. KIŞ 'ın kış mevsimine uygun silecek suyu kullanın.

### DİKKAT

- Silecek su katkı malzemesi kolay yanabilen sıvıdır ve ateşle yaklaşmayınız
- Motor yağını ve antifirizi kesinlikle silecek malzemesi olarak kullanmayın

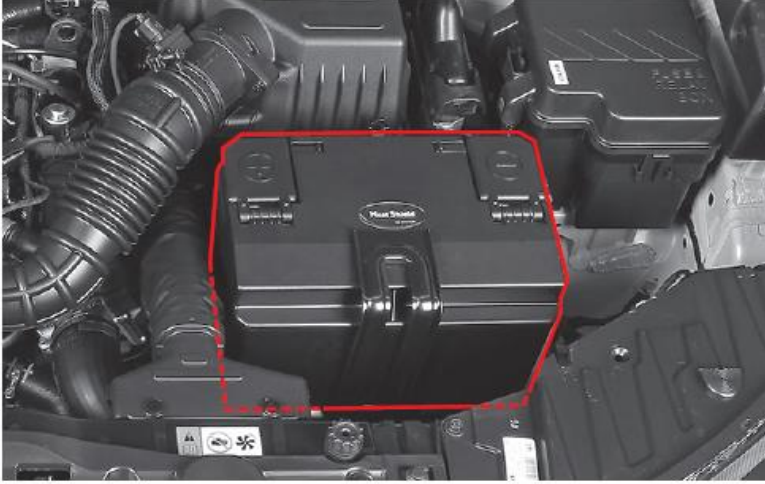
## Benzinli G15DTF Motor




### UYARI:

- Silecek su için normal sade su kullanırsanız, KIŞ 'ın soğuk hava da donar ve silecek su motoruna ve silecek su deposuna zarar verebilir.
- Depoda su yok iken silecek su püskürtmesi yapmaya çalışırsanız, silecek su motoru zarar görebilir.
- Ön cam yüzeyi kuru iken sileceği çalıştırmayınız. Cam kuru ise püskürtme yaparak sileceği çalıştırın

## Dizel D16DTF Motor

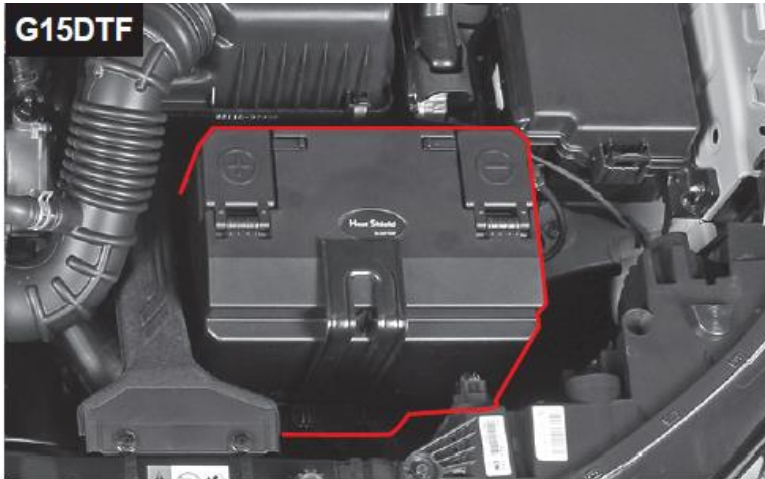


Göstergede (  ) işaretli ikaz lambası yandığında akü normal şarj yapmıyordur. Sürüş esnasında ikaz lambası yanmaya devam ediyorsa bütün elektrik sistemini kapatın ve en yakın SSANGYONG yetkili servisine gidiniz

### Akü bakımı

- Akü kutup başlarının sıkı bağlandığından emin olun
- Kutup başlarında korozyon oluşmuş ise tel fırça ile temizleyin. İki kutup başını tel fırça ile aynı anda temizlemeyin. Ark oluşabilir.
- Aküyü sökerken kontak anahtarı çıkarılmış olmalıdır
- Aküde çatlak, sızıntı ve herhangi bir hasar olup olmadığını kontrol edin

## Benzinli G15DTF Motor



### Akü özellikleri

12V - 90Ah

# AKÜ

## DİKKAT:

- Aküde asit vardır yakabilir. Aküden gaz çıkabilir. Ciddi yaralanmalara sebep olabilir. Ateşle, kıvılcım ve ateş çıkaran madde ile ve sigara içerken aküye yaklaşmayın
- Gevşek bağlanmış kutup başları ve kablolar ark yapar. Bu ark tan dolayı gaz yanması olabilir. Kutup başlarını sıkı bağlayın
- Gece motor kabini kontrol için çakmak kullanmayın. Akü ve pil destekli lamba kullanın.
- Akü elektrolizi çok kuvvetli asit olduğundan, çıplak elle direk temas etmeyiniz. Asit cilde zarar verir. Asit deriye temas ettiğinde hemen temas eden bölgeyi su ile temizleyin ve doktorunuza danışın.
- Akü ile ilgili çalışma yaptığınızda koyucu gözlük kullanın

## UYARI

- Akü kablosunu sökmek için önce (-) eksi kablosunu çıkarın.
- Akü kutup başları yer değiştirmesi ve yanlış bağlamalar yapılmamalıdır.
- Dış ortam sıcaklığı düşük olduğunda akü kapasitesi donmadan dolayı düşebilir.
- Akü elektrolit seviyesini belirlenen seviyede tutun. "MAX" seviyesinden fazla olursa akü şarjı yükselebilir ve akü şarjı yükselirse akü patlayabilir.
- Yalnızca 12V 90A akü kullanın



AKÜ takmadan  
kitapçığı oku



Kapağı açarken  
gözlük kullanın



Patlayabilir



Ateşle  
yaklaşma



Çocuklardan  
uzak tutun



Atıkları atmayın özel  
kaba koyun

# BUJİ



Bujilerin tırnaklarında düzenli olarak kurum olup olmadığı kontrol edilir. Kurum var ise fırça ile elektrot ile temizlenir. Temizlendikten sonra basınçlı hava ile kurutulup daha hassas temizlik yapılır.

Bujiler her 30.000 km de değiştirme değiştirilir.

Tırnak aralığı "0.7 ± 0.1 mm "

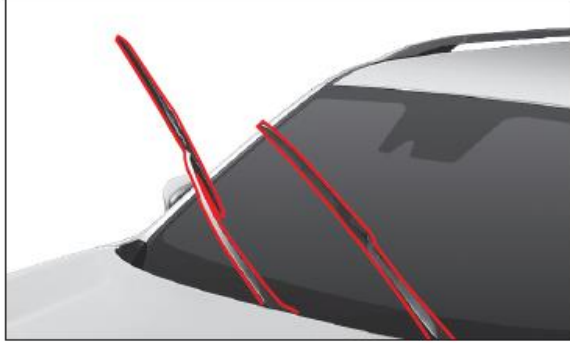
**NGK RER6WYPB**

## UYARI:

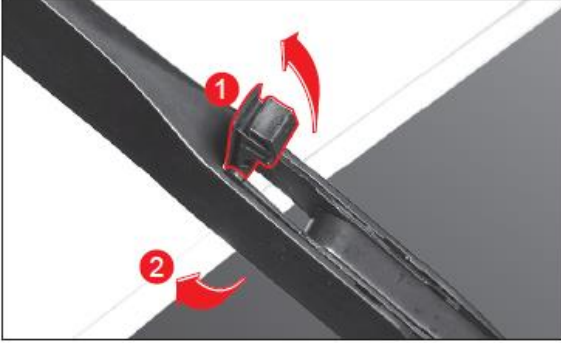
- Bujilerin değişmesi esnasında akünün (-) eksi kutup başını çıkarın. Kontakı kapatın
- Motor soğuk iken bujileri değiştirin. Elinizi ve kolunu yakabilirsiniz
- Tavsiye dilmeyen bujiler kullanmayın
- Buji yuvasına yabancı cisim girmemesine dikkat ediniz.

# SİLECEK SÜPÜRGE ve KOL DEĞİŞİMİ

## Ön Cam Silecek Değişimi



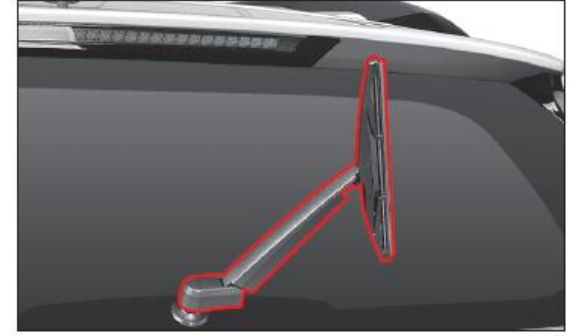
Motoru durdurun ön cam silecek kolunu kaldırın



(1) düğmesine emniyetli basınız. (2) silecek süpürGESİNİ ÇEKİN. YENİSİNİ TAKIN VE KAPATIN

Silecek Ebadı		
Sol ön	600 mm	24 inç
Sağ ön	450 mm	18 inç
Arka	275 mm	11 inç

## Bagaj Kapı Cam Silecek Değişimi



Arka cam silecek kolunu kaldırın



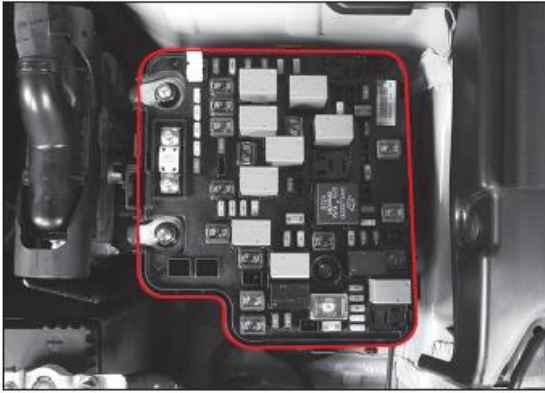
Silecek süpürGESİNİ OK YÖNÜNDE ÇEKİN. YENİSİNİ TAKIN VE KLIK SESİ GELİNCE KAPATIN

### UYARI

- Silecek kolları kaldırılmış iken motor kaputunu açmayın
- Silecek su deposu boş ise silecek kollarını çalıştırmayın. Silecek su deposunu doldurun
- Ön cam üzerindeki cisimler silecek süpürGESİNİ İLE HAREKET EDİYORSA ARACI DURDURUN VE TEMİZLEYİN
- Yağmurlu havalarda bozuk silecek kullanmayın
- Silecek çalışırken silecek kollarına dokunmayın

# SİGORTA VE RÖLE KUTUSU

## Motor kabin sigorta ve röle kutusu



Motor kaputunu açınca akünün yanın aracın sol tarafındadır. Kapak ön kısmındaki klipsi tırnakla iterek kapağı açınız.

## İç sigorta ve röle kutusu



Torpedo panelinin sol tarafındadır. Sol ön kapı açıldığında sigorta ve röle kutusu görülür ve kapağı çıkarıp sigorta röle değişimi yapabilirsiniz

### UYARI:

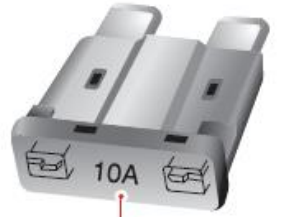
- Herhangi bir elektrik sistemi çalışmıyorsa önce yanmış sigortaları kontrol edin. Yanmış sigorta varsa aynı kapasitedeki sigorta ile değiştirin
- Elektrik sistemi çalışırken sigortayı çıkarırsanız elektrik ekipmanı arızalanabilir. Sigortayı çıkarırken her zaman kontak anahtarını kapatın
- Yeni sigorta takıldığında tekrar sigorta yanıyor ise elektrik sisteminde problem var demektir. En yakın SSSANGYONG yetkili servisine gidiniz.



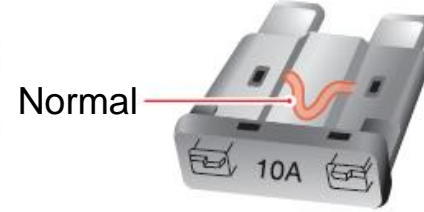
# SİGORTA NASIL KONTROL EDİLİR VE DEĞİŞTİRİLİR



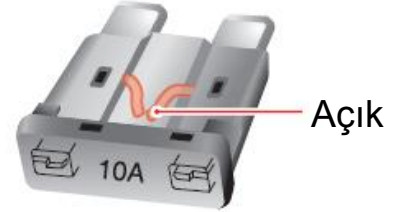
Yüksek Amper



Belirlenen Amper



Normal



Açık

- 1-Kontağı kapatarak bütün elektrik sistemini kapatın
- 2-Sigorta kutu kapağını çıkarın
- 3-Arızalı sigortayı bulun
- 4-Sigorta çekeceği ile arızalı sigortayı çıkarın
- 5-Sigortanın yanıp yanmadığını gözle kontrol edin
- 6-Normal ise tekrar yerleştirin
- 7-Yanmış ise aynı özellikli yeni sigorta takınız.
- 8-Yüksek Amper gerektiren yerde düşük amper sigorta kullanmayın

## NOT:

Sigorta kutusunda yedek sigortalar bulunmaktadır. Uygun olan boş sigortayı kullanabilirsiniz. En yakın serviste sigorta olarak yedekte bulundurunuz

## DİKKAT:

Uygun amper olan sigortadan başka değerde sigorta kullanımı elektrik sisteminin arızasına ve yangına neden olabilir. Her zaman aynı amper değerinde sigorta kullanın

# AMPULLER

## AMPUL ÖZELLİKLERİ

	Tanım	Miktar	Özellik	
Dış Lamba	Far	Uzun Far (H1)	2	H1-55W
		Kısa far (H7)	2	H7-55W
		Gündüz Far	2	LED
		Sinyal Lambası	2	PY21W
	Ön sis lambası (Ampul)	2	LED	
	Dikiz ayna alt lambası *	2	LED	
	Dikiz ayna sinyal lambası *	2	LED	
	Stop Lambası	Fren lambası	2	LED
		Stop lambası	2	LED
		Arka sinyal lambası	2	PY21W
		Geri vites lambası	2	16W
	Fren lambası-Tavan	2	LED	
	Plaka lambası	2	5W	
İç Lamba	Ön tavan lambası	2	10W	
	Orta tavan lambası	2	10W	
	Bagaj Lambası	1	8W	
	Torpedo kutu lambası	1	5W	
	Güneşlik lambası	2	5W	
	Torpedo gece lambası	1	LED	
	Kapı gece lambası	2	LED	

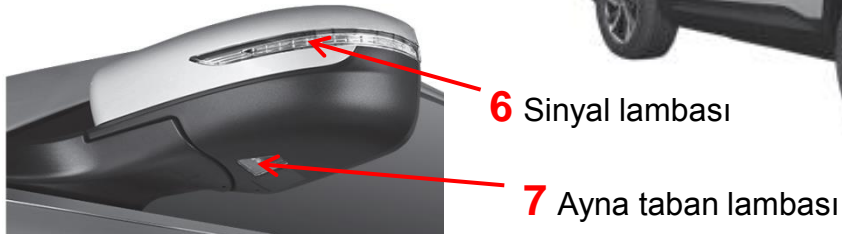
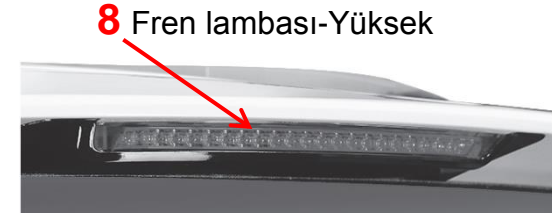
### UYARI

- İlgili yerlerde belirtilen kapasitedeki ampulleri kullanın
- Ampul değiştirmeden önce akü (-) eksi kablosunu çıkarın. Kontak anahtarını çıkarın.
- Ampul sökme esnasında aşırı güç kullanmayın. Kırılıp elinizi kesebilir
- Ampul değiştirmeden önce ilgili kumanda düğmesini ve kolunu kapatın
- Ampulu sökme ve takmada çıplak el ile çalışmayınız. Yumuşak bez ile veya eldiven yardımıyla takınız.
- Ampul sıcak iken değiştirme işlemi yapmayınız.
- Değişmesi zor olan ampullerin değişimi için SSANGYONG yetkili servisine gidiniz

## AMPULLER ÇALIŞMASI KONTROL

1. Düğme veya kolu çevirdiğinizde lambaların yanma durumunu kontrol edin
2. Lamba veya lambalar yanmadığında ilgili lamba ile ilgili sigortayı kontrol edin
3. Sigorta yanmış ise aynı kapasitedeki yenisi ile değiştirin

# DIŞ LAMBALARIN YERLEŞİMİ



# DIŞ LAMBA AMPULLERİ DEĞİŞİMİ

Dış lampa ampulleri değişiminde far, stop lambası ve sinyal lampa ampulleri değişimi için yetkili SSANGYONG servise gitmeniz tavsiye edilir.

## Plaka lambası değişimi



- 1- Plaka lama vidalarını sokün
- 2- Plaka lambasını çıkarın



- 3- Plaka lampa soketini saat yonünde çevirin ve soketi çıkarın.



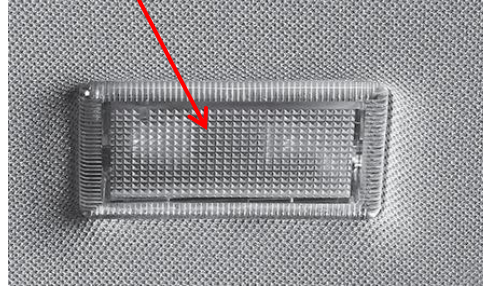
- 4- Ampul soketinden ampulu çıkarın ve yeni ampulu takın
- 5- Ampul değiştikten sonra sokme iőleminin tersine takma işlemini yapınız.

# İÇ LAMBALARIN YERLEŞİMİ

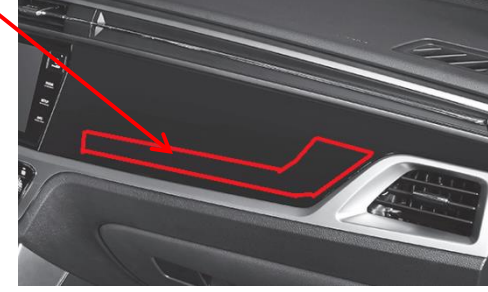
1 Ön tavan lambası



2 Güneşlik lambası



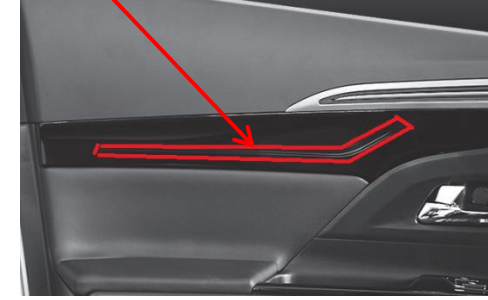
3 Torpido Gece lambası



Orta tavan lambası



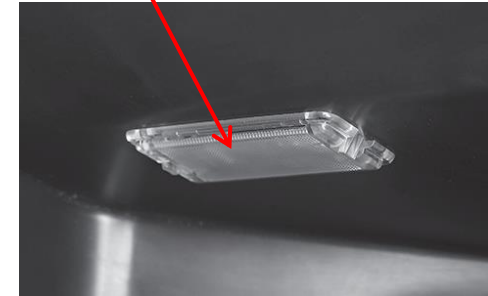
4 Kapı Gece lambası



Bagaj lambası

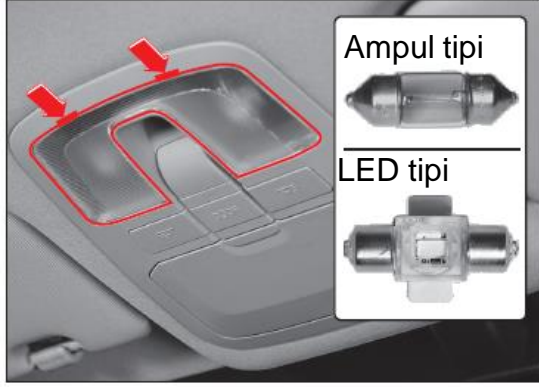


5 Torpido Kutu lambası



# İÇ LAMBALARIN AMPUL DEĞİŞİMİ

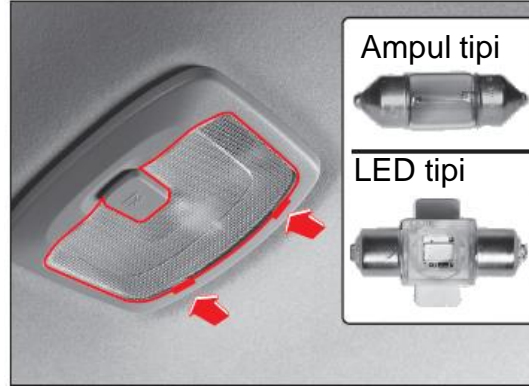
## Ön tavan Lamba ampul değişimi



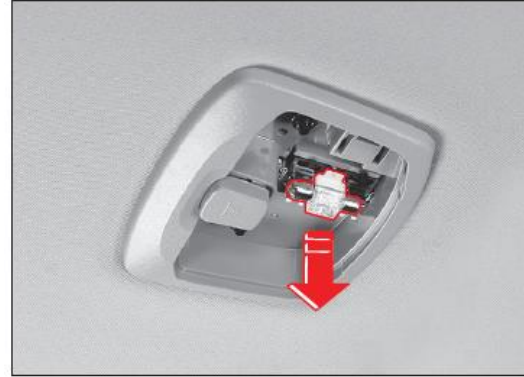
1- Tavan lampa düğmesini kapatın ve düz tornavidayla lambayı çıkarın



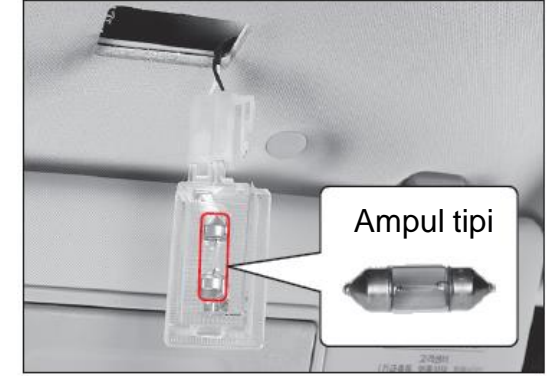
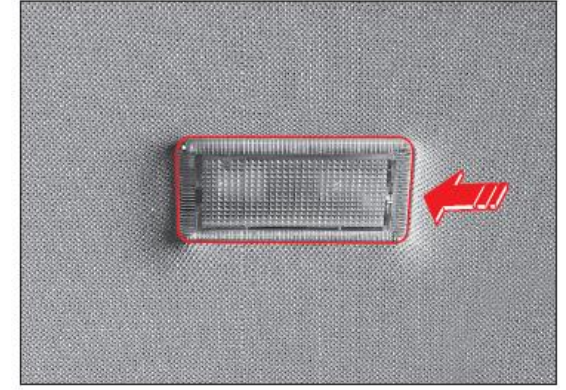
## Orta tavan Lamba ampul değişimi



1- Tavan lampa düğmesini kapatın ve düz tornavidayla lambayı çıkarın

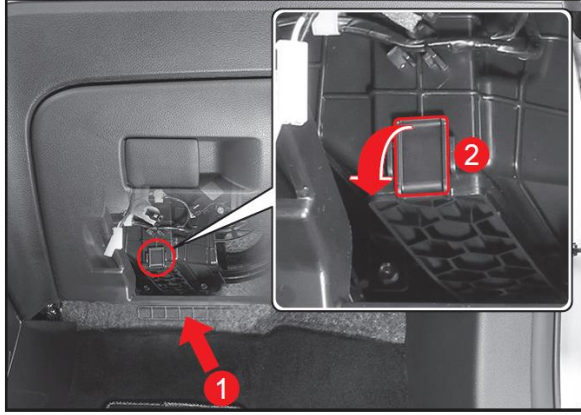


## Güneşlik Ampul değişimi



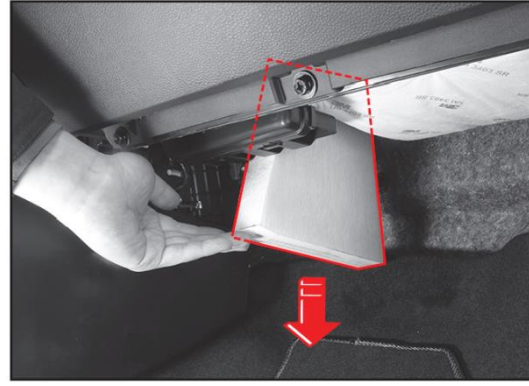
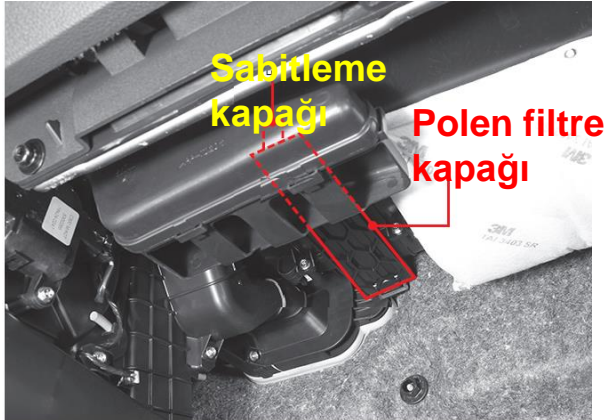
2- Ampulu çekerek çıkarın ve yenisini takın  
3- Kapağı kapatın

# KLİMA POLEN FİLTRE DEĞİŞİMİ

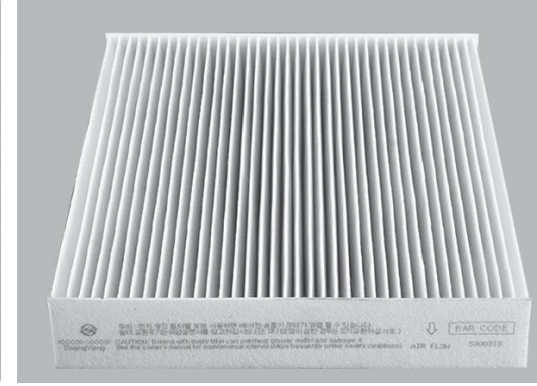


1- Torpido kutusunu açın

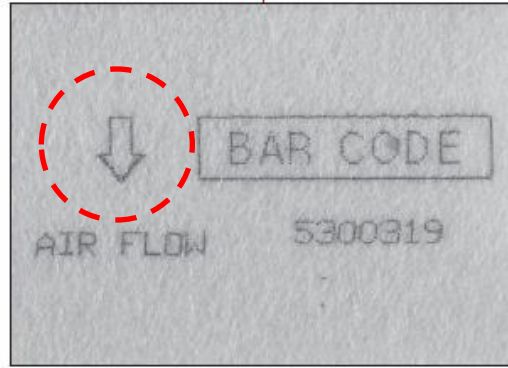
2- (1) numaralı OK ile gösterilen polen filtre sabitleme kapağını (2) numaralı OK yönünde çekin



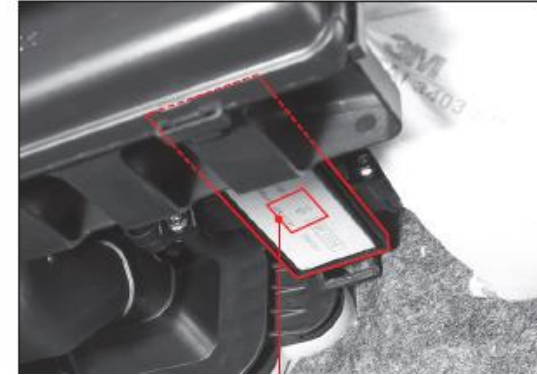
3- Polen filtresini çıkarın



4- Yeni Polen filtresini takın



5- Polen filtresi OK işareti aşağıya bakacak şekilde takın



6- Polen filtresi kapağını sabitleme kapağına takarak kapatın

# TEKERLEK

## TEKERLEK LASTİK HAVA BASINCI



Tekerlek hava basıncı			
Tanım	Tekerlek ebadı	Jant ebadı	Tekerlek hava basıncı
Tam boyutlu tekerlek	225/60R17	6.5J x 17	Ön /Arka 34-36 psi Tam yüklü olunca 44 psi yapılabilir
	235/55R18	7.5J x 18	
	235/50R19	7.5J x 19	

### Tekerlek hiza ve balans ayarı

Tekerlek rot ayarı aynı hizada değilse tekerlek lastiklerinden normal olmayan aşınmalar oluşacaktır. Aynı zamanda araç bir tarafa doğru çekmeye çalışır. Balansı bozulmuş ise belirli hızda rahatsız edici titreme oluşturur. En yakın SSANGYONG yetkili servisine gidiniz

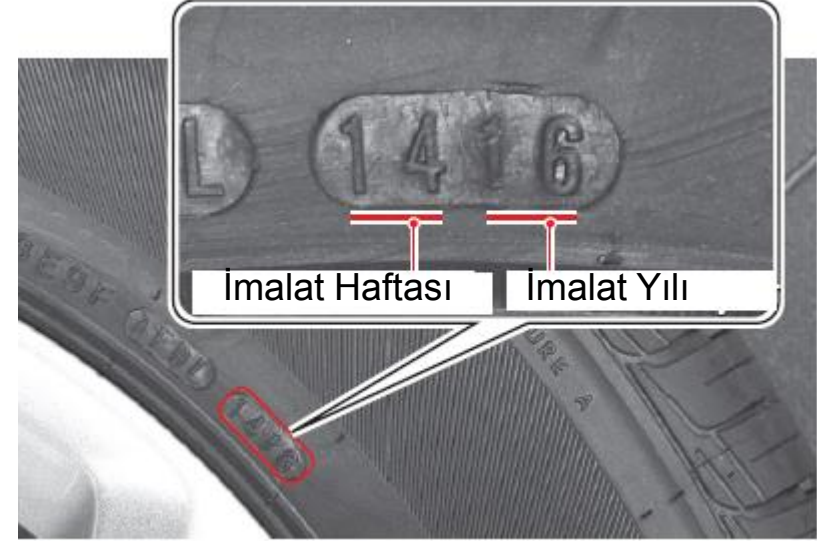
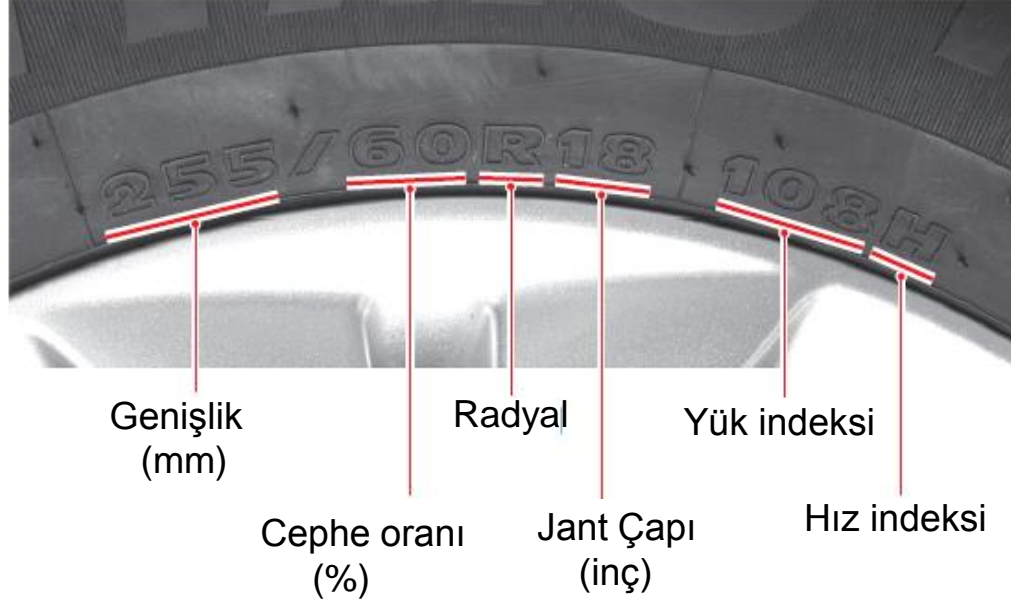
### UYARI:

- Farklı tekerlekler sürüş anında kontrolü kaybetmenize neden olur.
- Aynı boyutta ve aynı desende olmasına dikkat ediniz.
- Sürüşten önce tekerlek lastik hava basınçlarını kontrol edin
- Kalitesiz lastik kullanmayınız
- Tabloda belirtilen boyut haricinde jant ve lastik kullanmayınız. Büyük ebatta jant ve lastik kullanılması durumunda araç garanti kapsamı dışında değerlendirilir



# TEKERLEK

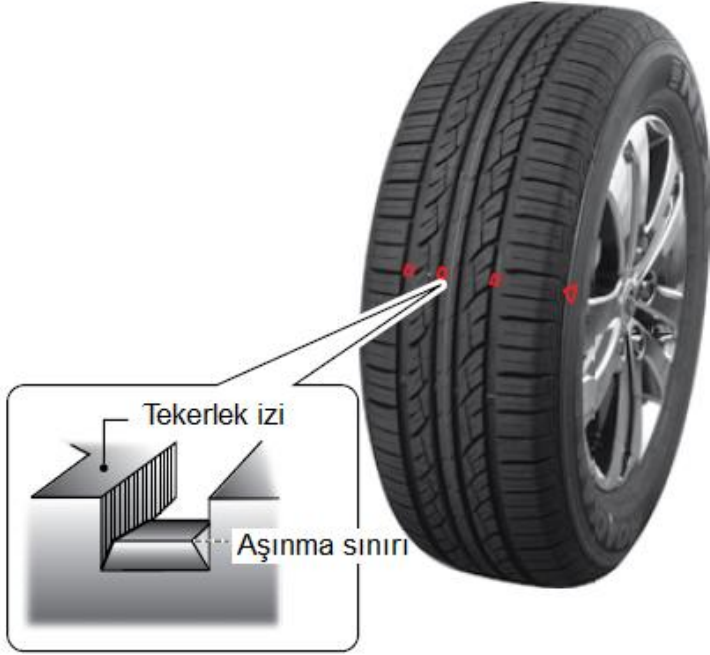
## Tekerlek üzerindeki numaralar ve anlamı



Yük indeksi		Hız indeksi	
Sembol	Azami Yük (Kg)	Sembol	Azami Yük (Kg)
102	850	S	180
104	900	T	190
106	950	U	200
108	1,000	H	210
110	1,060	V	240
112	1,120	Z	240 üzeri

# TEKERLEK

## TEKERLEK İZİ KONTROL VE DEĞİŞİM



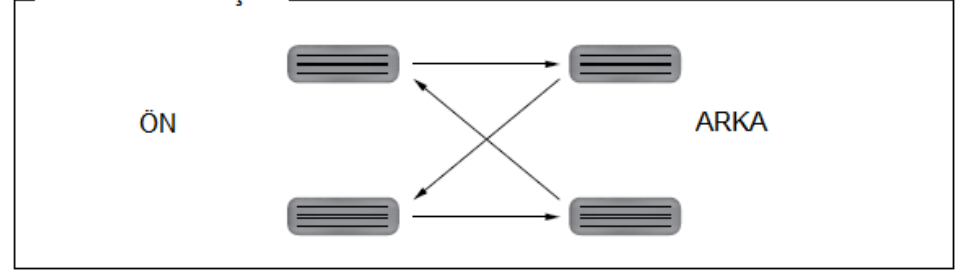
Araçtaki tekerleklerin şekildeki gibi sınır aşınma seviyesinin üzerinde olması gerekiyor. Aşınma değerini aşmış ise tekerleği değiştiriniz.

### DİKKAT:

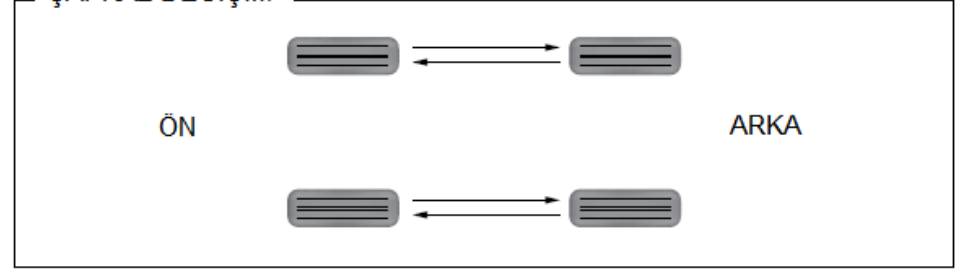
- Aşınmış ve hasarlı tekerlek kullanılması durumunda kazalara neden olur. Hasarlı tekerlek patlayabilir
- Tekerlekleri günlük kontrol ediniz. Herhangi hasar “kesik, kırık, balonlanma, çivi batması, taş batması” var mı kontrol edin.
- Tekerlek rotasyonunu SSANGYONG yetkili servisinde yaptırınız
- Farklı desende, farklı marka tekerlek lastiği kullanmayın. Araç kontrolünde sıkıntı oluşabilir.
- Kesinlikle dört tekerlek aynı boyutta olmalıdır

## DEĞİŞİM ROTASYONU

### ÖN ARKA DEĞİŞİMİ



### ÇAPRAZ DEĞİŞİM



## TEKERLEK VE JANT KONTROLÜNDE UYARILAR

- Farklı desen ve markalardaki lastik kullanımı sürüşte kontrol kaybına neden olur. Aynı desen ve aynı marka tekerlek lastiği kullanın. 4x4 araçlarda aracın yürür aksamına zarar verebilir.
- Sürüşten önce lastik havasını ve hasar olup olmadığını kontrol edin
- Uygun sıkılmayan bijon somunları tekerleğin gevşemesine ve sürüş anında çıkmasına neden olabilir. Bijon somunlarının sıkılığını kontrol edin
- Kalitesiz tekerlek lastiği kullanmayın
- Bütün jantlarda hasar olup olmadığını kontrol edin. Hasarlı jant lastik aşınması, kesilmesi, kırılması...vs gibi hasarlar sebep olabilir.
- 
- Tekerlek lastik taş çarpması, cisim batması sonucu havası inmiş ise en yakın SSANGYONG yetkili servisine gidin
- Özellikleri farklı lastiklerin kullanılmasında, direksiyon kontrolü zorlaşması, yakıt sarfiyatı artması, fren ve diferansiyel sisteminde arıza olması, araç titremesi ve lastiklerin çabuk aşınması olabilir.

# YEDEK TEKERLEK VE KIŞ LASTİĞİ

## YEDEK TEKERLEK

Yedek tekerlek aynı ebattadır. Acil durumda gerek olduğunda tekerleği yedek tekerlek ile değiştirin

### UYARI

Tekerlek değiştikten sonra hava basıncını tekrar kontrol edin. Süspansiyon sistemi zarar görebilir

## KIŞ LASTİĞİ

Buzlu ve karlı yollarda KIŞ lastiği kullanın .Kış lastiği kullanırsanız 4 tekerleğin hepsi aynı ebatta olmalıdır

### DİKKAT:

- Karlı ve buzlu yollarda daha dikkatli ve yavaş sürün
- Kış lastiği tekerleğin kaymayacağını garanti etmez. Ani gaz verme ve ani frenlerden kaçınınız.
- Kış lastiğine gerek kalmadığında normal lastik ile değiştirin

## TEKERLEK ZİNCİRİ

Zinciri sadece arka tekerleğe takınız

### UYARI:

- Zinciri imalatçı talimatlarına göre kullanın
- Kar ve buz ile kaplı yollarda sürüşte aracın hızı 30km/h altında olması gerekir
- Aracınızı zincirden korumak için 1 km sonra zinciri tekrar sıkınız.
- Aracınızda alüminyum alaşımlı jant varsa zincir yerine kış lastiği kullanın. Kış lastiği yoksa 15mm den küçük tellerden oluşan tel tipi zincir kullanın
- Zincirin kaportaya çarptığı sesini duyarsanız, zinciri tekrar sıkınız.
- Gerek kalmadığında zincir ile aracı sürmeyiniz. Zinciri sökünüz

# KIŞ AYLARINDA YAPILACAK BAKIMLAR

Kış aylarında yolda sürüşü etkileyen bir çok ilave faktörler olabilir. Bu şartları gözönüne alarak araçta kış aylarında yapılması gereken bakımlar aşağıdadır.

## **Motor çalıştırılması ve araç sürüşü**

Kış esnasında motor çekiş direnci artar ve akü, marş motor performansı azalır ve motor çalışmasını etkiler. Motor uygun yöntemle çalıştırın ve çalıştıktan sonra sürüşten önce biraz ısınması için çalışır durumda bekleyin. Motorun ısınmasını bekleyin.

## **Motor yağ kontrolü**

Araç yüklenmeden önce motor 4 mevsim yağ konmuştur. Periyodik bakım zamanı gelmemiş ise soğuk kış mevsimine girmeden motor yağınızı değiştirmeniz iyi olacaktır.

## **Radyatör su kontrolü**

Hava sıcaklığı düşmeden önce su ve antifiriz yoğunluğunu kontrol edin.

Normal olan ve en iyi olan karışım %50 su ve %50 antifiriz.

Yalnızca su doldurursanız, radyatördeki su hava sıcaklığı 0°C altına düştüğünde donar. Donmuş olan su radyatör ve diğer soğutma ekipmanlarına zarar verir.

## **Cam suyu kontrolü**

Soğuk havada donmayı geciktirmek için ve sıcak havada cam yüzeyinde oluşan böcek lekelerinin temizlenmesi için cam suyu katkı malzemesi kullanılması tavsiye edilir.

## **Kışlık Lastik takılması**

Buzlu ve karlı yolda çekiş güvenliğini ve performansını arttırmak için kışlık lastik kullanınız.

## **Klima bakımı ve kontrolü**

Klima uzun süre kullanılmamış ise klima iç kısım yağlaması yapılmamış olur. Sonuç olarak klima içindeki yağ donar ve arızalara sebep olabilir.

Klimanın devamlılığı için haftada en az 1 kez 5-10 dakika çalıştırılması tavsiye edilir.

# KIŞ AYLARINDA YAPILACAK BAKIMLAR

## Dizel araç kullanılması

Soğuk havada dizel yakıt içindeki parafin kimyasal malzemesi dizel yakıttan ayrılabilir ve aracın düşük çalışma performansına sebep olabilir. Kış ayında performans artırıcı kimyasal eklenebilir. Ancak eklenen katkı malzemesi bölgedeki kış şartlarına ve ortalama sıcaklığa göre değişken olabilir. Kış aylarında deponuzu tam dolu halde aracı parkta bırakmayınız ve aracı çalıştırdıktan sonra depoya yakıt alınız.

## Kış esnasında park için dikkat edilmesi gereken hususlar

Sıcaklık sıfırın altına düştüğünde EPB ve el freni donmasına karşı park freni uygulamayınız. Aracı emniyetli veya düz bir yere park ettikten sonra tekerlek ön veya arkasına takoz koyunuz. Egzoz borusunda bulunan nemi temizleyiniz. Egzoz borusunda nem donmuş ise gaz pedalına hemen basmayın ve donmuş buz çözülene kadar aracı uzun süreli rölantide çalıştırın.

## Diğer Bakımlar

- Yüksek karlı Kum çantası, kar zinciri, kürek, eldiven ve bez tedarik edin.
- Karlı buzlu yolda aracı hızlı sürmeyin, ani gaz vermeyin, ani fren yapmayın ve ani direksiyon çevirmeyin
- Karlı buzlu yolda öndeki araç ile takip mesafesini normal takip mesafesinin 2 katı arttırın
- Silecekler donmuş ise çalıştırmayın. Silecek motoru ve mekanizma bozulabilir.
- Yol çok kar ile kaplı olduğunda, tekerlek davlumbazı kar ile dolabilir. Sık sık kontrol edin ve temizleyin
- Yol üzerine tuz ve kimyasal çözücüler dökülmüş ise aracın altını ilk durduğunuz yerde temiz su ile yıkayın
- Araç el freni çekilmiş ve donmuş ise aracı zorlamayınız. Fren sistemine zarar verir. El fren sistemindeki buz eridikten sonra aracı sürün.

# KIŞ AYLARINDA YAPILACAK BAKIMLAR

## Bio-Dizel Kullanımında dikkat edilecek hususlar

### Bio-Dizel nedir ?

Çeşitli bitkilerden çıkarılan yağların alkol ile reaksiyona girmesi ile elde edilir. Kimyasal özellikleri normal mazot ile benzerdir. Dolayısıyla alternatif yakıt olarak kullananlar olmaktadır.

### UYARI:

Aşırı miktarda bio-dizel yakıt kullanılması durumunda mazot filtresinde tıkanma olabilir.. Kış aylarında motorda güç kaybı, rölantide çalışma problemleri, motorun zor çalışması veya kendiliğinden stop etmesi gibi problemler oluşabilir.

SSANGYONG araçları normal EURO-IESEL yakıt şartlarına göre üretilmiştir. Bio-Dizel kullanılmaması gerekmektedir.

Normal yakıt ile bio-dizel karışım oranı kabul edilebilir bir seviyenin üzerinde olduğunda araçta arızalara sebep olabilir. Bu durum SSANGYONG garanti kapsamına girmez.

### Turbo Şarj nedir?

Motordan gelen egzoz kuvveti türbin çarkı vasıtasıyla döner ve aynı mil üzerine bağlı diğer çarktan emme manifolduna temiz hava akışı sağlanır. Emme manifoldundan havanın çabuk gelmesi ve soğutulmuş olması ile motor yanma odasına giden oksijen miktarının artmasıyla motora ilave bir kuvvet sağlar.

### DİKKAT:

Periyodik bakım aralıklarında motor yağını değiştirin. Kirlenmiş motor yağı turbo şarja zarar verir.

Motor çalıştıktan hemen sonra gaz pedalına basmayın ve motor devrini arttırmayınız. Karterde toplanan yağ turboya ulaşmadan yüksek devirde çalışınca yağlanmamış miller aşınma yapabilir.

Yüksek hızda ve yokuş çıkışlarında araç kullanmışsanız aracı durdurunca motor hemen stop etmeyin. 1 Dakika kadar rölantide çalıştırdıktan sonra stop edebilirsiniz.

Motor yağı ve yağ filtresi değiştikten sonra motoru hemen çalıştırmayın. 2 dakika bekleyin ve motoru 2 dakika kadar rölantide çalıştırın

# KENDİNİZİN YAPABİLECEĞİ BAKIMLAR

Aracınızda herhangi bir bakım ve kontrol yaparken, aracınıza ve kendinize zarar vermemek için her zaman dikkatli olun

## ARAÇ ÇALIŞMASINDA DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

- Motor, radyatör, egzoz manifoldu, katalitik konverter, egzoz boru ve susturucusu gibi sıcak bölgelere dokunmayınız,
- Akü ve yakıt sistemi ile ilgili çalışma yaptığınızda motoru durdurun.
- Motor kabini açıkken, motor yanında sigara içmeyin ve ateşle yaklaşmayınız
- Kontak açık iken akü kablosunu söküp takmayınız.
- Akü kutup başlarına farklı kablo bağlamayın
- Garaj gibi kapalı alanda çalışırken motoru durdurun ve kontağı kapatın
- Kullanılmış yağ ve sıvılardan çocukları uzak tutun
- Araç kontrol esnasında, vitesi boşa alın ve el frenini çekin
- Motor yağ seviyesini ve diğer sıvıların seviyesini günlük kontrol edin
- Yağ ve sıvılar eksikliğinden kaynaklanan arızalar garanti kapsamında değerlendirilmez
- Yağ ve sıvıların deri ile temasını önleyiniz
- Yağ ve sıvıları aşırı doldurmayınız. Motora ve şanzımana zarar verirsiniz
- Yakıtı boyalı alana sıçratmayın ve dökmeyin. Yakıt boyaya zarar verir. Yakıt dolum esnasında araç üzerine yakıt sıçratmayınız.
- Düşük kalite yakıt kullanmayınız. Sülfür oranı %0,5 den fazla olan yakıt aşırı egzoz dumanı oluşturur. Katalitik dizel partikül filtreye zarar verir

**Dizel araçlar için EURO DİZEL YAKIT kullanınız**



## Katalitik Konvertör Sistemi

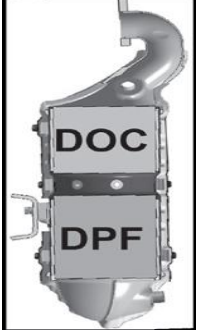
Egzoz emisyonunda toplanan Karbonmonoksit (CO), Hidrokarbon (HC) , Azot oksit (NOx), vs gibi zehirli gazları yakarak azot dioksit (NO2), Su (H2O), karbondioksit (CO2) gibi zararsız gazlara çevirerek egzoz emisyon değerlerinin altına çeken bir ekipmandır.

Bu yüzden aşağıdaki kurallara uyulması gerekir. Aksi takdirde egzoz gaz ayrışması işlevi aşırı ısınmadan veya aşırı dolmadan dolayı kesilebilir.

1. Hava filtresi ve yakıt filtresi temiz olması , enjektörlerin uygun çalışması ve motorun yük uygun şartlarda çalışması gerekir.
2. Uzun süre rölantide çalıştırmayınız. Rölantide çalışması durumunda egzoz hızı yavaş olduğundan kurumlar katalitik konvertörde toplanır. Klima ve ilave elektrik ekipmanları ile birlikte rölantide çalıştığında kurum daha çabuk toplanır.
3. Periyodik bakım aralığında katalitik konvertörü temizleyiniz
4. Egzoz gazını doğrudan etkileyen hava filtresi, yakıt filtresi ,yağ filtresi ve motor yağını periyodik bakım aralıklarında değiştirin
5. Tozlu ortamda çalışma durumunda hava filtre sık sık temizlenmeli ve gerekiyorsa bakımdan önce değiştirilmelidir.
6. Araç üzerinde ilave elektrik ve elektronik ekipman kullanmayın. Doğrudan motor kontrol ünitesini etkiler.

# EMİSYON AZALTMA

Bu araçta emisyon değerini azaltmak için Dizel Oksidasyon katalizör “DOC” ve dizel partikül filtre “DPF” bulunmaktadır. “Dizel Oksidasyon katalizör “DOC” , yakıtta bulunan Hidrokarbon (HC) ve karbondioksit (CO2) suya H2O çevirir ve partikül malzemeler içindeki çözümlü organik bölüm “SOF” ün %80 ini kaldırır ve partikül malzeme %25 ve daha aşağı orana azaltılır. Dizel partikül filtre “DPF” partikül malzemeleri toplar ve yanmayla dışarı atar. Bu şekilde partikül malzemelerin %95 ‘i atılır.



## **Katalitik dizel partikül filtre “CDPF”**

Dizel Oksidasyon katalizör “DOC” ve dizel partikül filtre “DPF” den oluşur.

## **Kurum atma işlemi (Rejenerasyon)**

Partikül filtrede belirli miktarda toplanmış olan kurum toplandığında Kurum atma işlemi ile yanarak dışarı atılır Bu işlemde egzoz gaz sıcaklığı yakıt kontrolü ile 600 °C ye kadar çıkar

## **LNT ( NOx Ayırıcı ) DPF ( Dizel Partikül Filtre) - EU6**

LNT (NOx ayırıcı) , DPF (Dizel Partikül Filtre) egzoz emisyonundan Azot oksiti azaltan bir sistemdir.

Düşük kaliteli yakıttan dolayı egzoz gaz kokusunu önlemek için ve LNT ve DPF nin normal çalışmasını korumak için uygun yakıt kullanın.



## **Motor kontrol lambası yanıp söndüğünde,**

Kurum atma işlemi bazı şartlardan dolayı çalışmayabilir. Bu durumda motor kontrol lambası yanıp söner. Bu sürücüye kurum atma işlemi yapılması için uyarıdır.

Motor kontrol lambası yanıp sönüyorsa, Katalitik dizel partikül filtre “CDPF” deki kurum atma işlemi yapılması için aracı 80 km/h hızla 20 dakika kadar sürünüz. Katalitik dizel partikül filtre “CDPF” deki kurum belirli seviyenin altına düştüğünde motor kontrol lambası söner.



# EMİSYON AZALTMA

## Egzoz gaz ikinci işlemi (SCR)



Egzoz gaz ikinci işlemi SCR (Seçici Katalitik Azaltma) sistemi ile arta kalan Azot oksit (NOx) azaltılır.

Bu sistem egzoz sistemine ÜRE püskürtme kontrol (DCU) ve SCR işlem yaparak NOx değeri azaltılır.

## Düşük ÜRE çözelti seviyesi ile ilgili uyarılar

Düşük üre seviyesinden dolayı kalan üre miktarına bağlı olarak ekranda 3 seviye uyarı görülür.



Insufficient  
UREA solution.  
Add UREA solution



Yetersiz ÜRE çözeltisi  
ÜRE çözeltisi ekleyin

### Seviye 1

Bu mesaj araçta 2400 km ve altı mesafelik üre kaldığında görülür  
Her 200km de veya 4 saat ara ile 15 saniye görülür.

Bu mesaj görülürse 6 litre veya fazla üre çözeltisi ekleyin



Unable to restart  
engine after 000 km!  
Add UREA solution



Motor çalışmaz  
ÜRE çözeltisi ekleyin

### Seviye 2

Bu mesaj araçta 800 km altı ve «0» mesafelik üre kaldığında görülür

Mesaj sürekli görülür ikaz lambası sürekli yanar ve ikaz sesi gelir

Bu mesaj görülürse 7 litre üre çözeltisi ekleyin



Unable to restart  
engine as UREA  
solution is depleted



ÜRE çözeltisi bittiğinden  
Motor çalışmaz

### Seviye 3

Sürüşte uyarı gelir ve motor durduktan sonra çalışmaz

Mesaj sürekli görülür ikaz lambası sürekli yanar ve ikaz sesi gelir

Bu mesaj görülürse hemen üre çözeltisi ekleyin

# ÜRE SİSTEMİ İLE İLGİLİ UYARI MESAJLARI

**Bir elektrik arızasından ve üre çözelti enjeksiyon kontrol sistem arızasından dolayı uyarılar**



Check UREA solution  
injection device



Üre çözelti enjeksiyon kontrol sisteminde elektriksel bir bozukluk oluşursa 50 km kadar 1.ikaz görülür



Unable to restart  
engine after 000 km!  
Check UREA solution  
injection device



1. İkaz mesajından sonra, araçta kalan üre mesafesi 800 km – 0 km arasında olduğunda 2.ikaz mesajı görülür.



Unable to restart  
engine.  
Check UREA solution  
injection device



2. İkaz mesajından sonra, araçta kalan üre mesafesi 0 km olduğunda 3.ikaz mesajı görülür. Bu durumda motor tekrar çalıştırılmaz.

# ÜRE SİSTEMİ İLE İLGİLİ UYARI MESAJLARI

## Üre çözelti enjeksiyon sistemi bozulmasından dolayı ikaz



Check  
UREA solution



Üre çözelti enjeksiyon sisteminde bozulma olmuş ise 1.ikaz mesajı 50 km kadar görülür.



Unable to restart  
engine after 000 km!  
Check UREA solution



1. İkaz mesajından sonra, araçta kalan üre mesafesi 800 km – 0 km arasında olduğunda 2.ikaz mesajı görülür



Unable to restart  
engine.  
Check UREA solution



2. İkaz mesajından sonra, araçta kalan üre mesafesi 0 km olduğunda 3.ikaz mesajı görülür. Bu durumda motor tekrar çalıştırılmaz

# ÜRE SİSTEMİ İLE İLGİLİ UYARI MESAJLARI

## Üre çözelti kalitesi düşük olmasından dolayı ikaz



UREA solution  
is inappropriate



Üre çözelti kalitesi düşük ise 1.ikaz mesajı 50 km kadar görülür



Unable to restart  
engine after 000 km!  
Inject appropriate  
UREA solution



1. İkaz mesajından sonra, araçta kalan üre mesafesi 800 km – 0 km arasında olduğunda 2.ikaz mesajı görülür



Unable to restart  
engine.  
Incorrect UREA  
solution detected



2. İkaz mesajından sonra, araçta kalan üre mesafesi 0 km olduğunda 3.ikaz mesajı görülür. Bu durumda motor tekrar çalıştırılmaz

# ÜRE SİSTEMİ İLE İLGİLİ UYARI MESAJLARI

## SCR katalitik arıtma verimi düşük olmasından dolayı ikaz



SCR catalyst  
low efficiency



SCR katalitik arıtma verimi düşük ise 1.ikaz mesajı 50 km kadar görülür



Unable to restart  
engine after 000 km!  
Check SCR catalyst



1. İkaz mesajından sonra, araçta kalan üre mesafesi 800 km – 0 km arasında olduğunda 2.ikaz mesajı görülür



Unable to restart  
engine.  
Check SCR catalyst



2. İkaz mesajından sonra, araçta kalan üre mesafesi 0 km olduğunda 3.ikaz mesajı görülür. Bu durumda motor tekrar çalıştırılmaz

# ÜRE SİSTEMİ İLE İLGİLİ UYARI MESAJLARI

## Egzoz emisyonu normal olmadığından dolayı ikaz



Emission too high -  
Check UREA solution



Egzoz emisyonu normal olmaz ise 1.ikaz mesajı  
50 km kadar görülür

Unable to restart  
engine after 000 km!  
Emission too high -  
Check UREA solution

1. İkaz mesajından sonra, araçta kalan üre  
mesafesi 800 km – 0 km arasında olduğunda  
2.ikaz mesajı görülür

Unable to restart  
engine.  
Emission too high -  
Check UREA solution

2. İkaz mesajından sonra, araçta kalan üre  
mesafesi 0 km olduğunda 3.ikaz mesajı görülür.  
Bu durumda motor tekrar çalıştırılmaz



# ÜRE ÇÖZELTİ DOLDURULMASI



Vites kolunu P konuma alın. Motoru durdurun.

Bütün kapıların kilidini açın ve (1) numaralı yakıt depo kapağını saat yönü tersine çevirerek açın

(2) Numaralı üre depo kapağını saat yönü tersine çevirerek açın

Üre enjeksiyon pompası veya üre şişesi kullanarak üre çözeltisini doldurun

Üre çözeltisini doldurduktan sonra (2) numaralı kapağı ve sonra (1) numaralı kapağı TİK sesi gelinceye kadar saat yönünde çevirerek kapatın

Üre çözeltisi düşük seviye ikaz mesajı görüldüğünde göstergede gösterilen kalan üre miktarını göz önüne alarak emniyetli sürüşünüz için hemen üre çözeltisi doldurun.

Üre çözelti dolumu yaptığınızda uluslararası standartlara uygun üre doldurma ekipmanı kullanın. Mümkünse üre filtresinden taşma olmaması için uygun miktarda pompalandığından emin olun.

ISO 22241 standartlarına uygun olan üre çözeltisi kullanın

## Üre çözelti saklanması (Depolanması)

Depolama şartlarına bağlı olarak üre çözeltisi şişesi açıldığında amonyak gibi kokar

Üre çözelti kullanım ömrü depolama sıcaklığı ve şartlarına göre değişir.

Üre çözelti şişesi sıkı şekilde kapalı olmalıdır. Serin ortamda saklayınız.

# ÜRE ÇÖZELTİ DOLDURULMASI

## ÜRE ÇÖZELTİSİ DOLUMU İLE İLGİLİ UYARILAR

Üre çözelti dolumu esnasında üre çözeltisinin depo kapağından taşırmayınız.

Üzerinize üre çözeltisi bulaşmış ise hemen yıkayın ve temizleyin.

Üre çözeltisi araç üzerine bulaşırsa beyaz kristaller oluşur. Hemen temizleyiniz.

Depo doldurma kapağını açık unutmayın ve kapak sızdırmazlık keçesini çıkarmayın. Amonyak buharı çıkar.

Üre çözeltisini gölgelik alan ve havalandırması olan alanda doldurunuz.

Üre çözeltisi alev almaz, toksik içermez, renksiz, kokusuzu sulu sıvıdır. Çok az ağır metal içerebilir. Kullandığınızda dikkatli olun.

Üre çözelti dolumu esnasında koruyucu eldiven, gözlük ve bez kullanın.

Elbisenize üre çözeltisi bulaşmış ise deterjanlı sıcak su ile hemen temizleyiniz.

Çocukları üre çözeltisinden uzak tutun.

Egzoz borusundan çıkan egzoz dumanından uzak durunuz.

SCR ye vurmayın ve aşırı sallamayın. SCR katalizörüne zarar verebilirsiniz.

Egzoz borusu uzunluğunu değiştirmeyin

ISO22241 standartlarına uygun olan kaliteli üre çözeltisi kullanın.

# BENZİN FİLTRESİ



Filtre içine yabancı malzemeler toplanmış ise motor yakıt sistemine giden yakıt miktarı azalacaktır. Her 20.000 km de kontrol edin ve gerekiyorsa değiştirin. Her 30.000 km de benzin filtresini değiştirin.

## UYARI

Belirlenen Bakım aralığına göre filtre değiştirin. Yakıt kalitesine göre bakım aralığını kısaltabilirsiniz.

# V KAYIŞI ve FREN PEDALI GAZ PEDALI

## V KAYIŞI

Kayış ayarına gerek yok. Fakat kayıőın aşınmasını, gergisini kontrol edin gerekiyorsa değiştirin 50.000 km periyodik bakımda V kayış değiştirilmesi tavsiye edilir.

**V Kayış deęiőtirimi** Özel aleti kayış gergisine takın ve saat yönünde çevirerek kayışı boşa alın ve çıkarın

## DİKKAT

Kayış kontrol edilirken motor dikkatsizce çalıştırılırsa hareketli parçalar zarar verebilir. Kayış kontrol esnasında kontak anahtarını çıkarın.

## FREN PEDALI

### Fren pedal boşluk kontrolü

Motoru durdurun ve fren sistemindeki vakum bitene kadar fren pedalını birkaç kez basın bırakın. Fren pedalına elinizle basın ve karşı direnç hissedene kadar hareket ettirin. Fren pedal boşluğunu kontrol edin. Boşluk belirtilen değerden fazla ise en yakın SSANGYONG yetkili servisine gidiniz.

**Fren pedal boşluğu =1 ~ 4 mm**

## DEBRİYAJ PEDALI

### Debriyaj pedal boşluk kontrolü

Debriyaj pedalına elinizle basın ve karşı direnç hissedene kadar hareket ettirin. Debriyaj pedal boşluğunu kontrol edin. Boşluk belirtilen değerden fazla ise en yakın SSANGYONG yetkili servisine gidiniz.

**Debriyaj pedal boşluğu = 5 ~ 10 mm**

## PERYODİK BAKIM TABLOSU (Dizel Araçlar)

BAKIM		Geçilen mesafe km veya zaman (Ay)										
		x 1.000 Km	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
MESAFESİ	BAKIM TANIMI	Ay	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
<b>MOTOR KONTROL SİSTEMİ</b>												
V kayışı		K	K	K	K	D	K	K	K	K	K	D
Motor yağı ve filtresi (1)* (3)* (4)*		İlk <b>5.000km</b> de kontrol yapın Her <b>10.000 km</b> de veya <b>12 ayda</b> bir değiştirin.										
Radyatör hortumları ve bağlantıları		K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
Radyatör soğutma suyu (3)* (4)*		Her <b>60.000 km</b> de veya 3 yılda bir değiştirin. Kontrollerde gerekiyorsa ilave edin.										
Yakıt filtresi		Direk injeksiyon (Dizel motor)		K	D	K	D	K	D	K	D	K
		Her <b>10.000 km</b> de mazot filtre suyunu boşaltın.										
İlave seperatör (varsa)		Her <b>10.000 km</b> de veya <b>1 yılda</b> bir suyunu boşaltın										
Yakıt borular ve bağlantılar		K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
Hava filtresi		İlk <b>5.000km</b> de ve her <b>10.000 km</b> de temizleyin ve gerekiyorsa değiştirin. Her <b>20.000km</b> de değiştirin										
Enjektör zamanlaması		K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
<b>ŞASE ve GÖVDE</b>												
Eksoz boruları ve bağlantı elemanları		K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
Fren ve debriyaj hidrolik yağı (4)*		Her <b>2 yılda</b> bir değiştirin (Sık kontrol edin)										
El fren / Ön arka fren balata takımı (5)*		Periyodik kontrol - her <b>10 000 km</b> de bir kontrol										
Fren boruları & bağlantıları (vestinhaus dahil)		Her <b>10 000 km</b> de veya <b>1 yılda</b> ayarlayın gerekiyorsa değiştirin										
Mekanik Şanzuman yağı (6)*		K	K	K	D	K	K	K	D	K	K	K
Debriyaj ve fren pedal ayarı		K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
Ön ve Arka defransiyel yağı (4)*		Ön		Her <b>10.000 km</b> de kontrol edin. Gerekiyorsa değiştirin. Her 60.000 kmde değiştirin								
		Arka		Her <b>10.000 km</b> de kontrol edin. Gerekiyorsa değiştirin. Her 60.000 kmde değiştirin								
4x4 Transfer kutu yağı (4)*		Her <b>20.000 km</b> de kontrol edin. Her <b>60.000 km</b> de değiştirin										
Otomatik şanzuman yağı (7)*		Her <b>30 000 km</b> de veya <b>12 ayda</b> bir kontrol edin. (Her <b>60.000 km</b> de değiştirin)										
Şase & Alt aksam civataları-somunlar sıklığı ve emniyet		Sık kontrol edin, ayarlayın ve gerekiyorsa değiştirin										
Tekerek durumu ve Lastik hava basıncı		Sık kontrol edin, ayarlayın ve gerekiyorsa değiştirin										
Tekerek rot ve balans ayarı (10)*		Normal olmayan durumlarda serviste ayar yaptırın.										
Direksiyon bağlantıları, <b>Rotbaşı ve Rotiller</b>		K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
Direksiyon hidrolik yağı ve boruları (4)*		K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
Aks mili körükleri (8)*		K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
V Kayış gergisi ve Zincir gergisi		K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
Yağdanlıklar, menteşe, kapı ve kaput kilitleri		Sık kontrol edin, ayarlayın ve gerekiyorsa değiştirin										
Porya, aks mil rulman gres yağı		K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
Ön ve arka Şaft gres yağı (9)*		K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
Bağaj kapak menteşe yayı		Her <b>10.000 km</b> de gresleyin. Sesli çalışmamasını kontrol edin. Gerekiyorsa değiştirin										
Klima polen filtresi		Her <b>10 000 km</b> de bir değiştirin										

**K:** Bunları ve ilgili parçaları kontrol edin, gerekiyorsa düzeltin, temizleyin, ekleyin, ayarlayın ve değiştirin

**D:** Yenisi ile değiştirin

# DİKKAT EDİLMESİ GEREKEN HUSUSLAR

1	<p>Araç aşağıdaki çalışma şartlarında ise motor yağını sık kontrol edin ve gerekiyorsa normal bakım mesafesinden veya süresinden önce değiştirin. (Normal şartlarda, her 3.000km aracı çalıştırmadan önce yağ çubuğunu temizleyerek yağ seviye kontrolü yapınız.)</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Sık dur kalk trafikte, uzun rölanti, 6km altı kısa sürüş mesafesinde, dışarıda sıcaklık sıfırın altında olan havada 16 km den daha az sürüş mesafesinde</li><li>- Tırmanma, dağlık arazi, kumluk ve tozlu alanda</li><li>- Yüklü vagon çekiminde</li><li>- Taksi olarak, petrol servis aracı, teslimat aracı gibi (Uzun süreli düşük hız ve rölantide çalışan hizmet aracı olarak)</li></ul>
2	<p>Araç kirli, tozlu, kumlu havalarda sürüldüğünde sık sık hava filtresini temizleyin ve gerekiyorsa değiştirin.</p>
3	<p>Tozlu yollarda sürüşlerde bakım daha sık aralıktaki ve düşük kilometrede yapılmalı</p>
4	<p>Kullanılacak yağ ve soğutucular için Tavsiye edilen yağlar ve sıvılar tablosuna bakın Motor yağının her değişmesinde su seperatörü ve mazot filtresi suyunu boşaltın.</p>
5	<p>Fren aksamı ve balatalar bakım mesafesini ve süresini aşağıdaki şartlar gözönüne alınarak daha sık bakım yapılmalı</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Sıcaklık 32 °C ve üzeri olan şehir trafiğinde araç kullanılması</li><li>- Tepelik, tırmanma olan, dağlık arazide kullanılması</li><li>- Vagon çekiminde</li><li>- Taksi aracı, Polis aracı, Teslimat aracı gibi kullanılması</li></ul>
6	<p>Mekanik şanzuman yağını her 10.000 km de bir kontrol edin. (Akışkanlığını kontrol edin). Her 40.000 km de değiştirin.</p>
7	<p>Otomatik şanzuman yağını her 60.000 km de değiştirin. Vagon çekiliyorsa her 20.000 km de akışkanlığını kontrol edin.</p>
8	<p>Patika ve engebeli yolları geçtikten sonra araç alt aksamı kontrol edilmeli. Bağlantı elemanlarının gevşekliğini ve aks mil körüklerini kontrol edin.</p>
9	<p>Aşağıdaki şartlardaki sürüşlerde her 5.000 km de veya 3 ayda bir gres yağını kontrol edin</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Patika ve tozlu yolda</li><li>- Sıcaklık 32 °C ve üzeri olan şehir trafiğinde araç kullanılması</li><li>- Tepe, tırmanma olan, dağlık arazide kullanılması</li></ul>
10	<p>Gerekiyorsa tekerlek rotasyonu yapın ve rot ve balans ayarı yaptırın</p>

# PERYODİK BAKIM TABLOSU (Benzinli Araçlar)

BAKIM MESAFESİ	Geçilen mesafe km veya zaman (Ay)										
	Km	5	15	30	45	60	75	90	105	120	135
BAKIM TANIMI	Ay	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
<b>MOTOR KONTROL SİSTEMİ</b>											
V kayışı	K	K	K	D	K	K	D	K	K	D	
Motor yağı ve filtresi (1)* (3)* (4)*	İlk 5.000km de kontrol yapın Her 15.000 km de veya 12 ayda bir değiştirin.										
Radyatör hortumları ve bağlantıları	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	
Radyatör soğutma suyu (3)* (4)*	Her 100.000 km de veya 3 yılda bir değiştirin. Kontrollerde gerekiyorsa ilave edin.										
Yakıt (Benzin) filtresi	K	K	D	K	D	K	D	K	D	K	
Yakıt boruları ve bağlantıları	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	
Benzin dinlenme kabı ve benzin buhar hatları				K				K			
Hava filtresi	İlk 5.000km de kontrol edin ve her 15.000 km de değiştirin.										
Ateşleme zamanlaması	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	
Buji	K	K	D	K	D	K	D	K	D	K	
<b>ŞASE ve GOVDE</b>											
Eksoz boruları ve bağlantı elemanları	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	
Fren ve debriyaj hidrolik yağı (4)*	Her 2 yılda bir değiştirin (Sık kontrol edin)										
El fren / Ön arka fren balata takımı (5)*	Peryodik kontrol - her 15 000 km de bir kontrol										
Fren boruları & bağlantıları (vestinhaus dahil)	Her 15 000 km de veya 1 yılda ayarlayın gerekiyorsa değiştirin										
Mekanik Şanzuman yağı (6)*	K	K	K	D	K	K	D	K	K	D	
Debriyaj ve fren pedal ayarı	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	
Ön ve Arka defransiyel yağı (4)*	Ön	K	K	K	D	K	K	D	K	K	D
	Arka	K	K	K	D	K	K	D	K	K	D
4x4 Transfer kutu yağı (4)*	K	K	K	K	D	K	K	K	D	K	
Otomatik şanzuman yağı (7)*	Her 30 000 km de veya 12 ayda bir kontrol edin. (Her 60.000 km de değiştirin)										
Şase & Alt aksam civataları-somunlar sıklığı ve emniyet	Sık kontrol edin, ayarlayın ve gerekiyorsa değiştirin										
Tekerlek durumu ve Lastik hava basıncı	Sık kontrol edin, ayarlayın ve gerekiyorsa değiştirin										
Tekerlek rot ve balans ayarı (10)*	Normal olmayan durumlarda serviste ayar yaptırın.										
Direksiyon bağlantıları, Rotbaşı ve Rotiller	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	
Direksiyon hidrolik yağı ve boruları (4)*	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	
Aks mili körükleri (8)*	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	
V Kayış gergisi ve Zincir gergisi	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	
Yağdanlıklar, menteşe, kapı ve kaput kilitleri	Sık kontrol edin, ayarlayın ve gerekiyorsa değiştirin										
Porya, aks mil rulman gres yağı	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	
Ön ve arka Şaft gres yağı (9)*	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	
Bagaj kapak menteşe yayı	Her 15.000 km de gresleyin. Sesli çalışmamasını kontrol edin. Gerekiyorsa değiştirin										
Klima polen filtresi	Her 15 000 km de kontrol edin gerekiyorsa değiştirin										

K: Bunları ve ilgili parçaları kontrol edin, gerekiyorsa düzeltin, temizleyin, ekleyin, ayarlayın ve değiştirin  
D: Yenisi ile değiştirin

# DİKKAT EDİLMESİ GEREKEN HUSUSLAR

1	<p>Araç aşağıdaki çalışma şartlarında ise motor yağını sık kontrol edin ve gerekiyorsa normal bakım mesafesinden veya süresinden önce değiştirin. ( Normal şartlarda, her 3.000km aracı çalıştırmadan önce yağ çubuğunu temizleyerek yağ seviye kontrolü yapınız.)</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Sık dur kalk trafikte, uzun rölanti, 6km altı kısa sürüş mesafesinde, dışarıda sıcaklık sıfırın altında olan havada 16 km den daha az sürüş mesafesinde</li><li>- Tırmanma, dağlık arazi,kumluk ve tozlu alanda</li><li>- Yüklü vagon çekiminde</li><li>- Taksi olarak, petrol servis aracı, teslimat aracı gibi (Uzun süreli düşük hız ve rölantide çalışan hizmet aracı olarak)</li></ul>
2	<p>Araç kirli, tozlu, kumlu havalarda sürüldüğünde sık sık hava filtresini temizleyin ve gerekiyorsa değiştirin.</p>
3	<p>Tozlu yollarda sürüşlerde bakım daha sık aralıkta ve düşük kilometrede yapılmalı</p>
4	<p>Kullanılacak yağ ve soğutucular için Tavsiye edilen yağlar ve sıvılar tablosuna bakın Motor yağının her değişmesinde su seperatörü ve mazot filtresi suyunu boşaltın.</p>
5	<p>Fren aksamı ve balatalar bakım mesafesini ve süresini aşağıdaki şartlar gözönüne alınarak daha sık bakım yapılmalı</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Sıcaklık 32 °C ve üzeri olan şehir trafiğinde araç kullanılması</li><li>- Tepelik,tırmanma olan,dağlık arazide kullanılması</li><li>- Vagon çekiminde</li><li>- Taksi aracı, Polis aracı, Teslimat aracı gibi kullanılması</li></ul>
6	<p>Mekanik şanzuman yağını her 10.000 km de bir kontrol edin. (Akışkanlığını kontrol edin). Her 40.000 km de değiştirin.</p>
7	<p>Otomatik şanzuman yağını her 60.000 km de değiştirin. Vagon çekiliyorsa her 20.000 km de akışkanlığını kontrol edin.</p>
8	<p>Patika ve engebeli yolları geçtikten sonra araç alt aksamı kontrol edilmeli. Bağlantı elemanlarının gevşekliğini ve aks mil körüklerini kontrol edin.</p>
9	<p>Aşağıdaki şartlardaki sürüşlerde her 5.000 km de veya 3 ayda bir gres yağını kontrol edin</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Patika ve tozlu yolda</li><li>- Sıcaklık 32 °C ve üzeri olan şehir trafiğinde araç kullanılması</li><li>- Tepe,tırmanma olan,dağlık arazide kullanılması</li></ul>
10	<p>Gerekiyorsa tekerlek rotasyonu yapın ve rot ve balans ayarı yaptırın</p>





*ÜRETİCİ ve İTHALATÇI  
BİLGİLERİ  
SERVİSLER*

**Bölüm No: 08**

# ÜRETİCİ ve İTHALATÇI BİLGİLERİ

## İTHALATÇI FİRMANIN

UNVANI

: ŞAHSUVAROĞLU DIŞ TİCARET KİYASAL ÜRÜNLER OTOMOTİV  
PAZARLAMA SANAYİ VE TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ

MERKEZ ADRESİ

: Zümrütevler Mahallesi Karayemiş Sokak No.16/24  
Maltepe/İSTANBUL

TELEFONU

: 0216 493 19 19

TELEFAKSI

: 0216 494 29 71

E-POSTASI

: [info@ssangyong.com.tr](mailto:info@ssangyong.com.tr)

İNTERNET ADRESİ

: [www.ssangyong.com.tr](http://www.ssangyong.com.tr)



**SsangYong Motor Company**

## ÜRETİCİ FİRMANIN

UNVANI

: SSANGYONG MOTOR COMPANY

MERKEZ ADRESİ

: 455-12 Dongsak-ro, Pyeongtaek si, Gyeonggi do, Güney KORE

TELEFONU

: +82-31-610-1114

TELEFAKSI

: +82-23-496-2286

E-POSTASI

:

İNTERNET ADRESİ

: <http://www.smotor.com/en/index.html>

**Aracınızın Kullanım Ömrü en az 10 yıldır.**

# TÜKETİCİNİN SEÇİMLİK HAKLARI

## Aracın Garanti Kapsamında Arızalanması Durumunda Tüketicinin Seçimlik Hakları

- 1) Aracın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;
  - a) Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
  - b) Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
  - c) Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
  - ç) İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür.
- (2) Ücretsiz onarım veya aracın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir. Bu fıkradaki hakların yerine getirilmesi konusunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur. Üretici veya ithalatçı, aracın kendisi tarafından piyasaya sürülmesinden sonra ayıbın doğduğunu ispat ettiği takdirde sorumlu tutulmaz.
- (3) Ücretsiz onarım veya aracın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması hâlinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir. Orantısızlığın tayininde aracın ayıpsız değeri, ayıbın önemi ve diğer seçimlik haklara başvurmanın tüketici açısından sorun teşkil edip etmeyeceği gibi hususlar dikkate alınır.
- (4) Ücretsiz onarım veya aracın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltilmesinden itibaren azami otuz iş günü içinde yerine getirilmesi zorunludur. Ancak, Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 58 inci maddesi uyarınca çıkarılan yönetmelik eki listede yer alan mallara ilişkin, tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikte belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilir. Aksi hâlde tüketici diğer seçimlik haklarını kullanmakta serbesttir.
- (5) Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiği durumlarda, ödemiş olduğu bedelin tümü veya bedelden yapılan indirim tutarı derhâl tüketiciye iade edilir.
- (6) Seçimlik hakların kullanılması nedeniyle ortaya çıkan tüm masraflar, tüketicinin seçtiği hakkı yerine getiren tarafça karşılanır. Tüketici bu seçimlik haklarından biri ile birlikte 11/1/2011 tarihli ve 6098 sayılı Türk Borçlar Kanunu hükümleri uyarınca tazminat da talep edebilir.

# TÜKETİCİNİN SEÇİMLİK HAKLARI

**Tüketici, şikâyet ve itirazları konusundaki başvurularını uyuşmazlığın parasal değerini dikkate alarak Tüketici Hakem Heyetlerine veya Tüketici Mahkemelerine başvurabilir.**

## Tüketicie Sağlanan Diğer Haklar

- Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde aracın;

a) Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,

b) Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,

c) Tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi, durumlarında; tüketici aracın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkan varsa aracın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

- Aracın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması halinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir. Orantısızlığın tayininde aracın ayıpsız değeri, ayıbın önemi ve diğer seçimlik haklara başvurmanın tüketici açısından sorun teşkil edip etmeyeceği gibi hususlar dikkate alınır.

- Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiği durumlarda, satıcı, aracın bedelinin tümünü veya bedelden yapılan indirim tutarını derhal tüketiciye iade etmek zorundadır.

- Tüketicinin, aracın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakkını seçmesi durumunda satıcı, üretici veya ithalatçının, aracın ayıpsız misli ile değiştirilmesi talebinin kendilerine bildirilmesinden itibaren azami otuz iş günü içerisinde, bu talebi yerine getirmesi zorunludur.

- (c) bendinde belirtilen raporun, arızanın bildirim tarihinden itibaren 30 iş günü içerisinde düzenlenmesi zorunludur

# YAKIT TÜKETİM ve CO<sub>2</sub> EMİSYON DEĞERLERİ

Model			CO <sub>2</sub>			Yakıt Sarfiyat Lt/100km		
		Çekiş	Şehir içi	Şehirdışı	Birleşik	Şehir içi	Şehir dışı	Birleşik
Korando Dizel	MT	4x2	173	132	147	6,6	5,0	5,6
	MT	4x4	182	139	155	6,9	5,3	5,9
	AT	4x4	202	151	170	7,7	5,8	6,5

Model			CO <sub>2</sub>					Yakıt Sarfiyat Lt/100km				
		Çekiş	LOW Phase	MID Phase	HIGH Phase	EX-HIGH Phase	Combined	LOW Phase	MID Phase	HIGH Phase	EX-HIGH Phase	Combined
Korando Dizel	MT	4x2	176,23	136,18	127,75	165,58	149,00	6,729	5,200	4,879	6,284	5,690
	AT	4x2	189,36	146,15	133,64	171,35	157,00	7,230	5,581	5,104	6,542	5,995
	AT	4x4	214,95	163,52	145,21	181,19	171,00	8,205	6,242	5,544	6,917	6,528

Değerler EC No: 715/2007 ve EU 2016/646 ) yönetmeliğe göre alınmıştır.

# YAKIT TASARRUFU İÇİN YAPILMASI GEREKENLER

1. Ani gaz vermeler yakıtı daha fazla harcamanıza sebep olacaktır. Çünkü ani gaz vermelerde fazla yakıt motor içinden yanmadan dışarı atılır.
2. Aracın hızını frenle sık sık yavaşlatmalar. Özellikle frene çok fazla basmamalı, durabileceğiniz yerleri öngörerek çok hızınızı ayarlamanız gerekmektedir. Çünkü frene bastığınızda eğer durmayacaksanız, aynı hıza ulaşmak için tekrar gaza basacağınızı unutmayın.
3. Araç, hızınıza en uygun motor devrinde kullanılmalıdır. Vites geçişlerini motor devire de uygun yapmayı göz önünde bulundurunuz. (0-20km/s 1.vites, 20-40 km/s 2.vites 40-60 km/s 3.vites, 60-85 km/s 4.vites ve 85-110 km/s 5.vites, 110 km/s üzeri 6.vites aralığında olması en uygun olandır. En ideal yakıt tasarrufu motorun 2000-2500 d/dk çalışmasıdır.
4. Aracın bakımları (yağ, filtre değişimi gibi) zamanında yaptırmalısınız. Bu bakım ücretlerini ödememek için ertelediğinizde, yakıtta çok daha fazla para harcayabileceğinizi unutmayın.
5. Aracı rölantide çok fazla çalıştırmayın. Bu süre yazın en fazla 40 saniye, kışın 1.30 dakika olarak sınırlandırılmıştır. Özellikle Euro 6 ve üzeri modellerde katalizör tıkanması olacağından araç kurum atma işlemi yapacak ve bu kurum atma işlemi esnasında yakıt sarfiyatı artacaktır.
6. En önemli ve masrafsız tasarruf yöntemi ise, araç lastiklerinin basınç değerleridir. Bu değerleri her zaman kontrol edin. Düşük ise gerekli değerde basınç uygulayın.
7. Mevsime uygun lastik takmaya özen gösterin.
8. Zorunda kalmadıkça depoyu ağzına kadar doldurmayın.
9. Lazım olmayan/olmayacak ağır yükler bagajda ve araç içinde bulundurulmamalıdır.
10. Seyir halindeyken, camın kapalı olması yakıttan tasarruf ettirmektedir.
11. Trafiğin çok olduğu, şehir içinde kısa mesafelerde araç tercih edilmemelidir. Küçük viteste seyir halinde olmak ve fazla dur-kalk yapmak fazla yakıt harcamanıza sebep olacaktır.
12. Araçla yokuş aşağıya giderken, belirli hıza ulaştıktan sonra gaza basılmamalıdır. Çoğu zaman yapılan ve yanlış bir yol olan, vites de boşa alınmamalıdır. Vitesi boşa alınan araçların bazen freninin tutmadığı bilinmektedir.
13. Bozuk yollarda ve yokuş yukarı giderken, gaza sonuna kadar basmayın. Gitmenize yetecek, ancak aracın da devrini düşürmeyecek derecede gaza basın.
14. Dönüşlerde ve kırmızı ışıklarda, önceden ayağınızı gazdan çekin. Böylece hem daha az fren, hem de yakıt tasarrufu yaparsınız.
15. Otoyol ve çevre yolu gibi yerlerde, mümkün olduğunca sabit hızda gidilmelidir.

1	Adres Telefon Belge geçer E posta	<b>YMY OTOMOTİV SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ. / ADANA</b> KÜÇÜKDİKİLİ MAHALLESİ TURAN CEMAL BERİKER BULVARI NO:696 (322) 441 00 70 SEYHAN / ADANA (322) 441 30 36 ymyadana.servis@ssangyong.com.tr
2	Adres Telefon Belge geçer E posta	<b>ŞAHİN USLU-AFYON</b> 2. KÜÇÜK SAN.SİTE . 6 ADA 4. BLOK NO : 5 MERKEZ / AFYONKARAHİSAR (272) 223 45 45 (272) 223 45 45 sahin.servis@ssangyong.com.tr
3	Adres Telefon Belge geçer E posta	<b>BAŞARAN OTOMOTİV - AMASYA</b> YENİ SANAYİ SİTESİ B5 BLK. NO:5 AMASYA (358) 232 44 02 (358) 232 44 02 basaran.servis@ssangyong.com.tr
4	Adres Telefon Belge geçer E posta	<b>YMY OTOMOTİV SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ. / ANKARA</b> İŞÇİ BLOKLARI MAH.MEVLANA BULVARI NO:162 / 1-2 ANKARA (312)229-2500 (312)229-2500 ymyankara.servis@ssangyong.com.tr
5	Adres Telefon Belge geçer E posta	<b>YMY OTOMOTİV SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ. / ANTALYA</b> GÖKSU MAH.GAZİ BULVARI NO:621 07090 KEPEZ / ANTALYA (242) 339-5454 (242) 339-5456 ymyantalya.servis@ssangyong.com.tr
6	Adres Telefon Belge geçer E posta	<b>UZMANN OTOMOTİV-ALANYA / ANTALYA</b> KESTEL MAH. SEMT SAHİL (MERKEZ) CAD. 23 Z01 ALANYA / ANTALYA (242) 515 16 18 (242) 515 16 18 uzmann.servis@ssangyong.com.tr



7	Adres	<b>ÇELİK OTOMOTİV-EDREMİT / BALIKESİR</b>
	Telefon	CENNET AYAĞI MAH. İSTASYON CAD.NO:54 EDREMİT BALIKESİR
	Belge geçer	(266) 372 24 24
	E posta	celik.servis@ssangyong.com.tr
8	Adres	<b>ERCAN GANI - BOLU</b>
	Telefon	SAN. SİTESİ 10.BLOK NO:10 BOLU
	Belge geçer	(374) 215 84 55
	E posta	(374) 215 84 55 gani.servis@ssangyong.com.tr
9	Adres	<b>YMY OTOMOTİV SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ. / BURSA</b>
	Telefon	ALAATTİN BEY MAH. İZMİR YOLU ÜZERİ NO:279 NİLÜFER / BURSA
	Belge geçer	(224) 443-1225
	E posta	(224) 443-4125 ymybursa.servis@ssangyong.com.tr
10	Adres	<b>SAMETLER OTOMOTİV-ÇANAKKALE</b>
	Telefon	İSMETPAŞA MAH. KÜÇÜK SANAYİ SİTESİ 24.SOK. NO:1/25 ÇANAKKALE
	Belge geçer	(533) 674 44 45
	E posta	sametler.servis@ssangyong.com.tr
11	Adres	<b>OTOFORS OTOMOTİV SATIÇ.LTD ŞTİ - DENİZLİ</b>
	Telefon	SÜMER MAHALLESİ 53.SOKAK NO:29/1 MERKEZEFENDİ / DENİZLİ
	Belge geçer	(258) 266-6159
	E posta	(258) 266-6159 otofors.servis@ssangyong.com.tr
12	Adres	<b>TUNCERHAN OTOMOTİV - DENİZLİ</b>
	Telefon	ZAFER MAHALLESİ MENDERES BULVARI NO:53 MERKEZEFENDİ-DENİZLİ
	Belge geçer	(258) 251-1980
	E posta	(258) 251-1980 tuncerhan.servis@ssangyong.com.tr

13	Adres Telefon Belge geçer E posta	<b>DOĞ-SAV MEDİKAL OTOMOTİV TURİZM ELEKT. SAN DİYARBAKIR</b> URFA YOLU ÜZERİ TİCARET BORSASI YANI D2 BLOK NO:14 BAGCILAR 0 (412) 502-60-97 0 (412) 502-60-97 dogsav.servis@ssangyong.com.tr
14	Adres Telefon Belge geçer E posta	<b>OTO GÜÇLÜ (RECEP GÜÇLÜ)-ELAZIĞ</b> ATAŞEHİR MAHALLESİ CEZAEVİ SOK. NO:289A ELAZIĞ (424) 248-2751 (424) 248-2751 guclu.servis@ssangyong.com.tr
15	Adres Telefon Belge geçer E posta	<b>YMY OTOMOTİV SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ. / ERZURUM</b> ÇAĞLAYAN MAH. TORTUM YOLU ÜZERİ NO:134 MERKEZ ERZURUM (442) 242 45 25 (442) 242 40 25 ymyerzurum.servis@ssangyong.com.tr
16	Adres Telefon Belge geçer E posta	<b>İLKA OTOMOTİV - GAZİANTEP</b> AYDINLAR MAH. ŞEHİT ÖMER HALİSDEMİR BULVARI 24 ŞEHİTKAMİL GAZİANTEP (342) 241 2190 (342) 241-0809 ilka.servis@ssangyong.com.tr
17	Adres Telefon Belge geçer E posta	<b>HAYRİ ERSİN OTOMOTİV - ISPARTA</b> YENİ SAN SİTESİ 18.BLOK NO:37 ISPARTA (246) 218-6251 (246) 218-6292 ersin.servis@ssangyong.com.tr
18	Adres Telefon Belge geçer E posta	<b>YMY OTOMOTİV SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ. - MERSİN</b> MENDERES MAH. GMK BULVARI NO: 789A MEZİTLİ - MERSİN (324) 358-8200 (324) 358-2590 ymymersin.servis@ssangyong.com.tr

19	Adres Telefon Belge geçer E posta	<b>ŞAHSUVAROĞLU DIŞ TİC.LTD ŞTİ. (MERKEZ SERVİS)</b> ZÜMRÜTEVLER MAH.KARAYEMİŞ SOK. NO:16 / 24 MALTEPE / İSTANBUL (216) 493-1919 (216) 494-4330 sahsuvaroglu.servis@ssangyong.com.tr
20	Adres Telefon Belge geçer E posta	<b>ER-ŞAH OTOMOTİV-TUZLA</b> AYDINTEPE MAH.E-5 KARAYOLU NO:4 TUZLA-İSTANBUL (216) 392-7979 (216) 392-3282 ersah.servis@ssangyong.com.tr
21	Adres Telefon Belge geçer E posta	<b>YMY OTOMOTİV SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ. / YENİBOSNA-İSTANBUL</b> YENİBOSNA MERKEZ MAH. ÇINAR CAD. NO:34 BAHÇELİEVLER / İSTANBUL (212) 452-8000 (212) 452-2514 ymyyenibosna.servis@ssangyong.com.tr
22	Adres Telefon Belge geçer E posta	<b>GÜRCAN OTOMOTİV - MASLAK / İSTANBUL</b> ATATÜRK OTO SAN.SİT.1 KISIM A BLOK 78 / 79 / 106 MASLAK / İSTANBUL (212) 346-2608 (212) 346-2297 gurcan.servis@ssangyong.com.tr
23	Adres Telefon Belge geçer E posta	<b>YMY OTOMOTİV SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ. / İZMİR</b> AKÇAY CAD. NO:64 / 1 GAZİEMİR / İZMİR (232) 254-3425 (232) 254-4125 ymyizmir.servis@ssangyong.com.tr
24	Adres Telefon Belge geçer E posta	<b>TÜREL OTOMOTİV-KAYSERİ</b> YENİ SANAYİ BÖLGESİ 3.CAD.84.SOKAK NO:11 KOCASINAN / KAYSERİ (352)-332-5848 - 0352-331-2441 (352)332-5849 turel.servis@ssangyong.com.tr

25	Adres Telefon Belge geçer E posta	<b>GÜLÜNCE OTOMOTİV - KOCAELİ</b> YENİ YALI MAH.HAMİT KAPLAN CAD. NO:41 KÖRFEZ / KOCAELİ (262) 527-4685 (262) 527-6954 gulunce.servis@ssangyong.com.tr
26	Adres Telefon Belge geçer E posta	<b>ZEKİ KAYA OTOMOTİV - KONYA</b> MUSALLA BAĞLARI MAH. ELMALI CAD. NO 45 / KONYA (332) 235-9900 (332) 235-9900 zekikaya.servis@ssangyong.com.tr
27	Adres Telefon Belge geçer E posta	<b>GRUP ILBEY OTO.İNŞAAT TURİZM ORG. LTD ŞTİ</b> YENİŞEHİR MAHALLES 31.SOK NO:12/Z39 ARTUKLU MARDİN (462) 212 49 00 ilbey.servis@ssangyong.com.tr
28	Adres Telefon Belge geçer E posta	<b>ÇETİN OTOMOTİV-FETHİYE / MUĞLA</b> YENİ SAN. SİTESİ 254 SOK. NO 27 TAŞYAKA MAH. FETHİYE / MUĞLA (252) 614 54 88 (252) 614 54 88 cetin.servis@ssangyong.com.tr
29	Adres Telefon Belge geçer E posta	<b>ALKANLAR OTOMOTİV - BODRUM / MUĞLA</b> KONACIK MAH. GAZ DERESİ CAD. NO:6 D10 KONACIK SAN.SİTESİ 0532 276 2295 0252 363 8279 alkanlar.servis@ssangyong.com.tr
30	Adres Telefon Belge geçer E posta	<b>KARDEŞLER OTOMOTİV-SAMSUN</b> Adres CUMHURİYET MAH. ATATÜRK BULVARI NO:289 TEKKEKÖY SAMSUN Telefon (362) 266-5583 Belge geçer (362) 266-5583 E posta kardesler.servis@ssangyong.com.tr

31	Adres Telefon Belge geçer E posta	<b>AYIK OTOMOTİV - SİVAS</b> MEMET AKİF ERSOY MAH.HALİFELİK CAD.NO:1 / 2 SİVAS (346) 2151208 (346) 2151039 ayik.servis@ssangyong.com.tr
32	Adres Telefon Belge geçer E posta	<b>ADA ŞEN OTOMOTİV İNŞAAT TURİZM GIDA SAN. VE TİC. A.Ş.-ADAPAZARI</b> YENİ SAKARYA CAD. 337 / 1 ERENLER / SAKARYA (264) 241-8020 (264) 241-8022 adasen.servis@ssangyong.com.tr
33	Adres Telefon Belge geçer E posta	<b>YMY OTOMOTİV SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ. / ÇORLU-TEKİRDAĞ</b> ZAFER MAH. İSTANBUL YOLU ÜZERİ NO:20 ÇORLU TEKİRDAĞ (282) 685 49 60 (282) 685 49 72 ymyorlu.servis@ssangyong.com.tr
34	Adres Telefon Belge geçer E posta	<b>YMY OTOMOTİV SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ. / TRABZON</b> ADNAN KAHVECİ BULVARI NO:65 AKÇABAT SÖĞÜTLÜ / TRABZON (462) 248 65 65 (462) 248 65 70 ymytrabzon.servis@ssangyong.com.tr
35	Adres Telefon Belge geçer E posta	<b>VANGÖLÜ OTOMOTİV-VAN</b> SEYRANTEPE MAH. SANAYİ SİTESİ B1 NO:3/7 TUŞBA / VAN (532) 113 83 14 vankur.servis@ssangyong.com.tr
36	Adres Telefon Belge geçer E posta	<b>AYHAN OTO - EREĞLİ / ZONGULDAK</b> KIŞLA SAN SİT. B BLOK NO:9-10 EREĞLİ / ZONGULDAK (372) 316-1896 (372) 322-9045 ayhan.servis@ssangyong.com.tr

37	Adres Telefon Belge geçer E posta	
38	Adres Telefon Belge geçer E posta	
39	Adres Telefon Belge geçer E posta	
40	Adres Telefon Belge geçer E posta	
41	Adres Telefon Belge geçer E posta	
42	Adres Telefon Belge geçer E posta	

Güncel yetkili servis listesini aşağıdaki internet sayfasından alabilirsiniz.  
<http://www.ssangyong.com.tr/tr/bayi-ve-servisler>



# *İÇİNDEKİLER*



# İÇİNDEKİLER

Bölüm	Sayfa no
<b>GENEL BİLGİLER</b>	00 01
TAVSİYE EDİLEN YAĞLAR ve SIVILAR	00 02
BOYUTLAR – KORANDO II	00 03
ÖZELLİKLER ~ 1	00 04
ÖZELLİKLER ~ 2	00 05
ŞASI ve MOTOR NUMARASI	00 06
ARAÇ DIŞ KISMI ~ ÖN	00 07
ARAÇ DIŞ KISMI ~ ARKA	00 08
ARAÇ İÇ KISMI ~ ÖN	00 09 ~ 12
ARAÇ İÇ KISMI ~ ARKA	00 13
ARAÇ MOTOR KABİNİ ~ DİZEL	00 14
ARAÇ MOTOR KABİNİ ~ BENZİNLİ	00 15
İKAZ ve GÖSTERGE LAMBALARI	00 16 ~ 17
ÖNEMLİ UYARILAR	00 18
ÇEVRE İÇİN UYARILAR	00 19
Bölüm	Sayfa no
<b>GÜVENLİK UYARILARI</b>	01 01
SÜRÜŞ ÖNCESİ KONTROLLER	01 02 ~ 03
TEKERLEK LASTİK KONTROLÜ	01 04
ARAÇIN İÇİNİN KONTROL EDİLMESİ	01 05
GÜVENLİK TALİMATLARI	01 06 ~ 17
MOTOR ÇALIŞTIRMA VE ARAÇ SÜRÜLMESİ	01 18
ARAÇTA DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR	01 19 ~ 29
ARAÇ ÜZERİNDE ONAYLANMAYAN YAPILAN DEĞİŞİKLİKLER İÇİN UYARILAR	01 30
MOTORDA DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR	01 31 ~ 32

# İÇİNDEKİLER

Bölüm	Sayfa no
<b>EMNİYET</b>	02 01
KOLTUK ve KUMANDA DÜĞME YERLEŞİMİ	02 02
ÖN KOLTUK	02 03
ÖN KOLTUK AYARI ~ Elektrikli	02 04 ~ 05
ÖN KOLTUK AYARI – Mekanik (El ile)	02 06
ARKA KOLTUK AYARI	02 07
ARKA KOLTUK KATLAMASI	02 08
EMNİYET KEMER ve İKAZ SİSTEMİ	02 09 ~ 10
EMNİYET KEMERİ	02 11
EMNİYET KEMERİ BAĞLANMASI	02 12
EMNİYET KEMERİ NASIL BAĞLANIR	02 13
ARKA KOLTUK ÜÇ NOKTA EMNİYET KEMERİ NASIL BAĞLANIR	02 14
İKİ NOKTA EMNİYET KEMERİ NASIL BAĞLANIR	02 15 ~ 16
EMNİYET KEMER ÖN GERGİSİ	02 17
ÇOCUK KOLTUĞU VE HAMİLE KADINLAR	02 18
BEBEK VE ÇOCUK EMNİYETİ UYARILARI	02 19
EMNİYET KEMERİ – ÇOCUK KOLTUĞU	02 20
EMNİYET KEMERİ İLE ÇOCUK KOLTUK BAĞLANMASI	02 21
ISOFIX SİSTEMİ İLE ÇOCUK KOLTUĞU GÜVENLİĞİ	02 22 ~ 26
EMNİYET KEMERİ İÇİN UYARI	02 27
HAVA YASTIĞI	02 28 ~ 32
YAN HAVA YASTIKLARI	02 33
HAVA YASTIĞININ AÇILMADIĞI DURUMLAR	02 34 ~ 37
HAVA YASTIĞI UYARILARI ~ 1	02 38
HAVA YASTIĞI UYARILARI ~ 2	02 39
TEKERLEK HAVA BASINÇ KONTROL TPMS*	02 40
TEKERLEK HAVA BASINÇ EKRANI	02 41 ~ 42
TEKERLEK HAVA BOŞALMASI HUSUSU	02 43
İMMOBİLİZER SİSTEMİ (Şifre çözücü)	02 44 ~ 45
HIRSIZ CAYDIRMA SİSTEMİ	02 46

# İÇİNDEKİLER

Bölüm	Sayfa no
<b>MOTOR ÇALIŞTIRMA ve KUMANDA DÜĞMELERİ</b>	03 01
AKILLI ANAHTAR DÜĞMESİ	03 02
AKILLI ANAHTAR İLE MOTORUN ÇALIŞTIRILMASI ve DURDURULMASI	03 03 ~ 04
AKILLI ANAHTAR İLE MOTOR ÇALIŞTIRMA UYARILARI	03 05
DÜZ KONTAK DÜĞMESİ	03 06
DÜZ KONTAK İLE MOTORUN ÇALIŞTIRILMASI ve DURDURULMASI	03 07 ~ 08
AKILLI ANAHTAR ve KUMANDA DÜĞMESİ	03 09 ~ 15
AKILLI ANAHTAR UZAKTAN KUMANDA PİL DEĞİŞİMİ	03 16
AKILLI ANAHTAR ve KUMANDA İLE İLGİLİ UYARILAR	03 17 ~ 18
MOTORUN ÇALIŞTIRILMASI	03 19
ARACIN SÜRÜLMESİ	03 20
ARACIN SÜRÜLMESİ ile İLGİLİ UYARILAR	03 21
ANAHTAR FONKSİYONLARI	03 22
MOTOR ÇALIŞTIRMA UYARILARI	03 23
KONTAK VE UZAKTAN KUMANDA	03 24 ~ 25
UZAKTAN KUMANDA PİL DEĞİŞİMİ	03 26
KOLTUK ISITMA ve SOĞUTMA DÜĞMELERİ	03 27 ~ 28
KAPI CAM AÇMA DÜĞMESİ	03 29 ~ 30
AÇILIR TAVAN (SUNROOF)	03 31 ~ 34
BAGAJ KAPISI	03 35
BAGAJ KAPISI (Elektrikli )	03 36 ~ 41
MOTOR KAPUTU	03 42
YAKIT DEPO KAPAĞI ~ DIŞ	03 43
DIŞ LAMBALAR	03 44
DIŞ LAMBA KUMANDA KOLLARI	03 45
İÇ LAMBA KUMANDA DÜĞMELERİ	03 52 ~ 54

# İÇİNDEKİLER

Bölüm	Sayfa no
<b>MOTOR ÇALIŞTIRMA ve KUMANDA DÜĞMELERİ</b>	03 01
ACİL ÇAĞRI	03 55 ~ 56
CAM SİLECEK KOLU	03 57 ~ 58
DİKİZ AYNA	03 59 ~ 60
KLİMA ve KALORİFER	03 61 ~ 71
DİREKSİYON SİMİDİ	03 72 ~ 74
SES SİSTEMİ	03 75
PRİZLER	03 76
AC EVİRGEÇ (İNVERTER)	03 77
GÜNEŞLİK ve TUTUNMA KOLU	03 78
CEP ve MUHAFAZA ALANLARI	03 79 ~ 80
BAGAJ PERDESİ	03 81 ~ 82
PORT BAGAJ	03 83
Bölüm	Sayfa no
<b>GÖSTERGE</b>	04 01
GÖSTERGE SAATİ	04 02 ~ 03
GÖSTERGE VE İKAZ LAMBALARI	04 04 ~ 05
İKAZ LAMBALARI VE GÖSTERGELERİ	04 06 ~ 16
GÖSTERGE LCD EKRANI	04 17 ~ 27
LCD EKRANI AYARLARI	04 28 ~ 72
GÖSTERGE AYDINLATMA PARLAKLIĞI	04 73

# İÇİNDEKİLER

Bölüm	Sayfa no
<b>ARAÇ SÜRÜŞÜ</b>	05 01
VİTES KOLU (MEKANİK ŞANZİMAN )	05 02 ~ 05
VİTES KOLU ~ (OTOMATİK ŞANZİMAN)	05 06
OTOMATİK VİTES ARAÇLARI ÇALIŞTIRMASI VE SÜRÜŞ	05 07 ~ 09
VİTES KOLU (A/T)	05 10 ~ 14
OTOMATİK ŞANZİMAN SÜRÜŞ TAKTİKLERİ	05 15 ~ 16
GÜVENLİK MODU (A/T)	05 17
4X4 SİSTEMİ	05 18 ~ 19
AKILLI DİREKSİYON SİSTEMİ	05 20
ISG (DUR ~ KALK) SİSTEMİ	05 21 ~ 23
HIZ SABİTLEME KONTROL SİSTEMİ	05 24 ~ 28
AKILLI / ADAPTİF HIZ SABİTLEME KONTROL SİSTEMİ	05 29 ~ 40
EMNİYETLİ HIZ KONTROLU (SSC)	05 41
HIZ SINIRLAMA SİSTEMİ (SLS)	05 42 ~ 44
FREN SİSTEMİ	05 45
FREN PEDALI	05 46
ABS (KARŞI KİLİTLEMELİ FREN SİSTEMİ)	05 47
EBD (ELEKTRONİK FREN KUVVET DAĞILIMI )	05 48
ESP (ELEKTRONİK DENGE PROGRAMI)	05 49
ESP İLE İLGİLİ UYARILAR	05 50
HDC (İNİŞ EĞİM KONTROL)	05 51
EL FRENİ	05 52
ELEKTRONİK EL FRENİ (EPB)	05 53 ~ 56
BAĞIMSIZ ACİL FREN SİSTEMİ (AEBS)	05 57 ~ 64
ARKA ve YAN İKAZ SİSTEMİ	05 65 ~ 72
ŞERİT GEÇİŞ İKAZ SİSTEMİ (LDWS)	05 73 ~ 75
ŞERİT TAKİP YARDIMCI SİSTEMİ (LKAS)	05 76
TRAFİK İŞARETİ TANIMA SİSTEMİ (TSR)	05 77
PARK YARDIMCI SİSTEMİ (PAS)	05 78
PARK YARDIM İLE İLGİLİ UYARILAR	05 82
PARK YARDIMCI SİSTEMİ (ARKA GÖZETLEME KAMERA)	05 83
ÇİFT PARK FRENİ	05 84

# İÇİNDEKİLER

Bölüm	Sayfa no
<b>ACİL DURUMDA</b>	06 01
AVADANLIK VE KULLANIMI	06 02
TAKVİYE KABLO İLE MOTOR ÇALIŞTIRILMASI	06 03 ~ 04
MOTOR HARARET DURUMU	06 05 ~ 06
TEKERLEK HAVA BOŞALMASI HUSUSU	06 07
TEKERLEK LASTİK TAMİR KİTİ	06 08 ~ 13
TEKERLEK LASTİĞİNE HAVA BASILMASI	06 14 ~ 15
YEDEK TEKERLEĞİN (STEPNE) ÇIKARILMASI	06 16
TEKERLEK DEĞİŞTİRME HUSUSLARI	06 17 ~ 21
TEKERLEK DEĞİŞİMİNDEKİ UYARILAR	06 22
ÇEKİCİ İLE ARAÇ ÇEKİLMESİ	06 23 ~ 24
ACİL DURUMDA ARAÇ ÇEKİŞ	06 25 ~ 26
VAGON ÇEKİLMESİ	06 27 ~ 31
ARAÇ DURMAK ZORUNDA OLDUĞUNDA	06 32
KAZA ,YANGIN VE ÇOK KAR OLMASI DURUMU	06 33
Bölüm	Sayfa no
<b>SERVİS ve BAKIM</b>	07 01
GÜNLÜK KONTROL LİSTESİ	07 02
MOTOR KABİNİ (DİZEL)	07 03
MOTOR KABİNİ (BENZİN)	07 04
MOTOR YAĞI	07 05 ~ 07
RADYATÖR SU SEVİYE KONTROLÜ	07 08
HAVA FİLTRE DEĞİŞTİRİLMESİ	07 10 ~ 11
MAZOT FİLTRESİ DİZEL D16DTF	07 12

# İÇİNDEKİLER

Bölüm	Sayfa no
<b>SERVİS ve BAKIM</b>	07 01
FREN VE DEBRİYAJ HİDROLİK YAĞ (MT)	07 13
SİLECEK SU DEPOSU	07 14
AKÜ	07 15 ~ 16
BUJİ	07 17
SİLECEK SÜPÜRGE ve KOL DEĞİŞİMİ	07 18
SİGORTA VE RÖLE KUTUSU	07 19
SİGORTA NASIL KONTROL EDİLİR VE DEĞİŞTİRİLİR	07 20
AMPULLER	07 21
DIŞ LAMBALARIN YERLEŞİMİ	07 22
DIŞ LAMBA AMPULLERİ DEĞİŞİMİ	07 23
İÇ LAMBALARIN YERLEŞİMİ	07 24
İÇ LAMBALARIN AMPUL DEĞİŞİMİ	07 25
KLİMA POLEN FİLTRE DEĞİŞİMİ	07 26
TEKERLEK	07 27 ~ 29
TEKERLEK VE JANT KONTROLÜNDE UYARILAR	07 30
YEDEK TEKERLEK VE KIŞ LASTİĞİ	07 31
KIŞ AYLARINDA YAPILACAK BAKIMLAR	07 32 ~ 34
KENDİNİZİN YAPABİLECEĞİ BAKIMLAR	07 35
EMİSYON AZALTMA	07 36
ÜRE SİSTEMİ İLE İLGİLİ UYARI MESAJLARI	07 39 ~ 43
ÜRE ÇÖZELTİ DOLDURULMASI	07 44 ~ 45
BENZİN FİLTRESİ	07 46
V KAYIŞI ve FREN PEDALI GAZ PEDALI	07 47
PERYODİK BAKIM TABLOSU (Dizel Araçlar)	07 48
PERYODİK BAKIM TABLOSU DİKKAT EDİLECEK HUSULAR (Dizel Araçlar)	07 49
PERYODİK BAKIM TABLOSU (Benzin Araçlar)	07 50
PERYODİK BAKIM TABLOSU DİKKAT EDİLECEK HUSULAR (Benzin Araçlar)	07 51

# İÇİNDEKİLER

Bölüm	Sayfa no
<b>ÜRETİCİ ve İTHALATÇI BİLGİLERİ, SERVİSLER</b>	08 01
ÜRETİCİ ve İTHALATÇI BİLGİLERİ	08 02
TÜKETİCİNİN SEÇİMLİK HAKLARI	08 03 ~ 04
YAKIT TÜKETİM ve CO2 EMİSYON DEĞERLERİ	08 05
YAKIT TASARRUFU İÇİN YAPILMASI GEREKENLER	08 06
YETKİLİ SERVİSLER	08 07 ~ 13



# *İÇİNDEKİLER*